

# LE BULLETIN DES AGRICULTEURS

FEVRIER  
1938

10 SOUS  
le numéro

ÉDITION  
AVICOLE

Fonte des semis:  
traitement, désinfection  
*Edouard Lavallée, M. Sc.*

Considérations sur  
notre marché du  
porc à bacon

*J.-S. McLean*

Notre concours tire  
à sa fin

*Robert Raynauld, M.S.A.*

---

---

Volume 23  
numéro 8





Le R. F. Bourrie, Maison St-Joseph, Sault-au-Récollet, P.Q., assure que Startena pour Veaux et Chow pour Vaches Taries et Fraichement, élées sont "les meilleurs aliments" —ses veaux et ses vaches sont de cet avis. "Depuis vingt ans que je nourris du bétail laitier, je n'ai jamais rien vu équivalant au Chow pour Vaches Taries et Fraichement Vélées, ni rien ne l'approchant," déclare-t-il. "Depuis que je le sers, pas une seule vache ne nous a donné du trouble au vêlage—pas de trayons durs, aucune perte de temps."

## Ce nouvel aliment "MILK CHOW" produit plus de lait

Augmente la production et maintient la vache en plein rendement -- Les vaches l'apprécient -- Il s'achète à bon compte.

Si vous n'obtenez pas tout le lait que vous devriez... ou, parce qu'il vous en manque, vous considérez l'achat de nouvelles vaches... ou encore, parce que votre approvisionnement de grain diminue vite, vous songez à acheter d'autre nourriture... voici un nouvel aliment Purina pour bêtes laitières qui solutionnera vos difficultés—Milk Chow Purina. C'est un vrai producteur de lait.

### PAS UN ALIMENT "CATASTROPHIQUE"

Et Milk Chow produit beaucoup de lait sans affecter l'animal. Certains aliments, que vous connaissez après des expériences cuisantes, produisent du lait, MAIS avec des résultats prenant allure de "désastre"... consommant le corps de l'animal, lui faisant perdre sa vitalité, brûlant son système digestif ou son pis, proie toute désignée aux attaques de la maladie, abrégant sa lactation de plusieurs années. Rien à craindre avec Milk Chow. Il résulte de longues recherches et de nombreuses expériences à la Ferme Expérimentale Purina, où les vaches elles-mêmes disent ce qu'elles veulent. Milk Chow ne favorise pas que la production du lait, il est encore un aliment sûr. Il "conditionne" la vache au lieu de la "détruire".

Milk Chow est savoureux. Les vaches en raffolent à chaque repas—et cela chacun l'admet, est chose importante. De plus

est plus importante à mesure que la saison avance, car les bêtes finissent par se fatiguer des rations ordinaires servies à l'étable. Pas besoin de les prier pour manger le Milk Chow!

### A PRIX TRES RAISONNABLE

Vous apprendrez certainement avec plaisir que Milk Chow s'obtient à un prix très raisonnable. Informez-vous auprès de votre marchand du coût de la marchandise rendue chez vous. Vous serez surpris de ce faible déboursé!

Si vous voulez plus de lait, à peu de frais, servez MILK CHOW



Il ne perdit que 3 poussins sur 100  
Ecllosion de 80% des oeufs

M. D. LAUZON (ci-dessous), aviculteur à la Ferme d'élevage Bonclair, propriété de M. et Mme E.-D. Bonnard, Como, P.Q., louange Purina. Il y a de quoi! Voici son expérience:



Avec des poussins "partis" au Startena, il ne perdit que 3 sujets sur 100... en élevant 97.

Avec des sujets reproducteurs nourris avec Purina, l'écllosion des couvées Bonclair atteignit 80% en moyenne, l'an dernier, et jusqu'à 92%, en 1936.

Et il est assuré d'une forte ponte. En octobre et novembre derniers, il récoltait d'un troupeau de quelque 300 oiseaux entre 190 et 200 oeufs par jour... tous les jours. L'année précédente, à l'automne, il ramassa jusqu'à 80 oeufs par 100 poules et la moyenne fut de 75 oeufs par 100 poules durant tout l'automne et l'hiver.

Records exceptionnels en viabilité—croissance—ponte—écllosion. La Ferme d'élevage Bonclair s'assure tout cela en employant Purina. Pour obtenir des résultats identiques, adoptez les mêmes méthodes! Donnez du Layena Purina à vos sujets d'élevage! Que vos poussins d'un jour reçoivent du Startena Purina!

**PURINA MILLS**  
WOODSTOCK, ONT.

## Importance de la ration équilibrée

NOUS parlons un peu partout de rations équilibrées mais dans trop de milieux encore on se fait une fausse conception de ce que signifie ce terme. On croit qu'il suffit d'avoir dans une ration les ingrédients essentiels, protéines, matières grasses, hydrates de carbone, matières minérales et vitamines pour obtenir une ration équilibrée. C'est une erreur. La variété et la quantité de chaque ingrédient sont tout aussi importantes.

Maints cultivateurs, au moment d'acheter un concentré, en considèrent d'abord le prix. On conçoit aisément que le concentré très ordinaire, ne contenant par exemple que des protéines très peu dispendieuses coûtera moins cher que d'autres où cet ingrédient ne proviendrait que des meilleures sources. Ceci ne veut pas dire cependant que les concentrés les plus recommandables sont toujours les plus dispendieux.

Nous pourrions peut-être illustrer ce que nous avons dans l'esprit par un exemple: Les engrais 2-12-6 et 4-8-10 contiennent tous deux les trois principes nutritifs essentiels à la plante, azote, acide phosphorique et potasse. Le premier coûte moins cher parce que les deux éléments les plus dispendieux, azote et potasse, s'y trouvent dans un pourcentage moindre. Mais chacun sait, par ailleurs, que deux engrais 4-8-10 peuvent varier de coût selon que l'azote est sous forme de nitrate de soude ou de sulfate d'ammoniac, que la potasse s'y rencontre sous forme de muriate ou de sulfate.

De même en est-il des concentrés destinés à l'alimentation du cheptel. Les protéines, les matières minérales ou organiques peuvent provenir de sources plus ou moins dispendieuses qui expliqueront jusqu'à un certain point les variations marquées de ces denrées.

La farine de viande de poissons blancs contenant de 64 à 70% de protéine animale et près de 20% de minéraux organiques est peut-être l'un des ingrédients les plus recommandables dans les rations équilibrées. Elle est hautement digestible, 90%, et ses éléments minéraux organiques sont encore directement assimilables.

Aussi en présence d'une aussi grande valeur au point de vue nutritif, les principaux fabricants de moulées alimentaires ont-ils tenu à les inclure dans la majorité de leurs préparations. La clientèle fera donc bien avant de procéder à ses achats de concentrés de s'informer toujours des ingrédients et des formes d'ingrédients qu'ils renferment.

## La Maison Avard de Québec fait preuve d'initiative

MALGRE le désastreux incendie qui détruisit le moulin et endommageait considérablement l'entrepôt de la Maison Avard, en janvier dernier, leurs nombreux clients ont eu l'occasion d'apprécier le souci que prend cette maison de donner à sa clientèle la satisfaction qu'ils avaient coutume d'en recevoir. En effet, il n'y eut presque pas de retard dans la livraison des commandes en cours et l'on apprend avec satisfaction que, dans une semaine ou deux, le nouveau moulin en voie de construction, outillé et muni d'une machinerie des plus modernes fonctionnera comme auparavant, ce qui permettra à la Maison Avard de donner encore plus de soin à l'exécution des commandes et une satisfaction absolue sur la qualité de ses produits.

## A 83 ANS, ELLE DEFIE LE RHUMATISME

Après avoir souffert pendant des années

Cette vieille dame fut prise de rhumatisme pour la première fois en 1931. Le mal s'étendit graduellement de ses bras aux autres parties de son corps. Heureusement qu'elle eut la bonne idée de prendre des Sels Kruschen, et voici maintenant la lettre qu'elle a écrite de sa propre main:

"J'ai souffert des rhumatismes depuis 1931. Je ressentis d'abord de vives douleurs dans les deux bras, si vives que je ne pouvais dormir. Le mal empira et s'étendit jusqu'au bout de mes doigts; ensuite, il se propagea jusqu'à mes genoux et mes chevilles, me rendant impotente pendant une assez longue période. C'est alors qu'une amie me conseilla les Sels Kruschen. Je trouve aujourd'hui qu'ils me font plus de bien que tout autre remède, liniment ou onguent que j'ai pris jusqu'ici. J'écris cette lettre de ma main, bien que je sois dans ma 83ème année."—(Mme) H.

Les douleurs et raideurs rhumatismales sont souvent causées par la prise nec de dépôt de cristaux d'acide urique dans les muscles et articulations. Les Sels Kruschen aident à rétablir le fonctionnement du foie et des reins et favorisent l'expulsion de cet excès d'acide urique, cause fréquente de telles douleurs.



ANNONCANT LE NOUVEL ARROSOIR A FORCE MOTRICE avec moteur à grande vitesse refroidi par radiateur, genre automobile, complètement fermé. Pompe moderne muni de coussinets à rouleaux Timken, protégés, n'exigeant aucun graissage pendant toute la vie de la machine. Faites venir notre prospectus GRATUIT: renseignez-vous parfaitement sur nos modèles nouveaux et perfectionnés.

SPRAMOTOR LTD.  
1127 YORK LONDON, ONT.

**Spramotor**  
It isn't a SPRAMOTOR unless we made it!

## BURGESS Batteries

POUR LONGUE DUREE ET SECURITE

Batteries Burgess pour tous les usages — radio, allumage, téléphone, projecteur — remplis d'énergie électrique — réceptifs imperméables... coûtant moins parce qu'ils durent plus longtemps. Projecteurs bien construits, d'un style élégant et maintes autres caractéristiques remarquables. Renseignez-vous auprès de votre marchand.



**GRATIS**  
MONTRES "100 belles primes" données GRATUITEMENT.  
Vendez 50 paquets de nos graines de semence de choix à 5 cents chacun.  
Demandez aujourd'hui 50 à 200 paquets et notre catalogue.  
ALLEN NOUVEAUTES, St-Zacharie, Qué.

# Actualité agricole

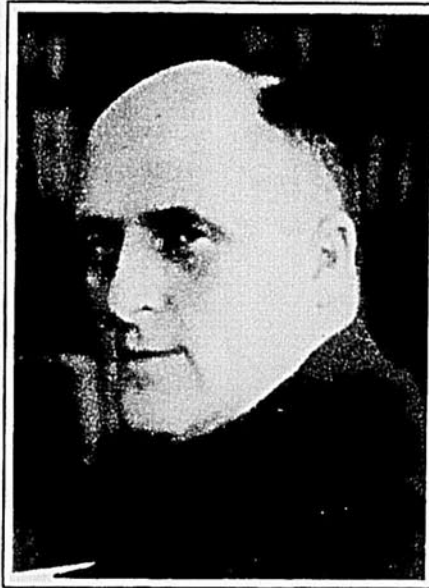
## Nous vous présentons notre Jury

M. l'abbé Albert Tessier, Charles Fontaine et Jean-Charles Gagné ont bienveillamment accepté de juger les nombreuses réponses du nouveau concours du BULLETIN DES AGRICULTEURS. Au nom de la classe rurale, nous les remercions bien sincèrement de leur empressement à servir la cause agricole.

Il reste encore 30 jours pour s'attribuer l'un des prix magnifiques que nous offrons. C'est très court, un mois, c'est quand même suffisant pour étudier les règles de ce concours, préparer une bonne réponse et l'adresser au "Bulletin des Agriculteurs" avec au moins une année d'abonnement. Il serait regrettable que nos lecteurs ne saisissent pas une telle opportunité.

Il faut bien se rappeler, encore, que nos gagnants seront des cultivateurs, des femmes de fermiers, des jeunes vivant sur la ferme et avec un tel genre de concours, jugé par des hommes dont la réputation de capacité et d'honnêteté n'est plus à faire, les chances sont égales pour tous.

Nous dirons en terminant que toutes les réponses devront nous parvenir avant le 1er avril 1938 pour mériter d'être jugées.



M. l'abbé ALBERT TESSIER,  
visiteur des Ecoles Ménagères de la Province de Québec  
et professeur titulaire d'histoire du Canada à l'Université Laval

## Assainissement des ruchers

La campagne d'assainissement des ruchers entreprise par le ministère de l'Agriculture depuis quelques années afin de conjurer le fléau de la loque américaine et européenne, maladies qui déciment nos exploitations apicoles, a été poursuivie avec vigueur durant la dernière saison. 2,300 ruches ont été détruites et les exploitants affectés ont reçu des indemnités s'élevant à une somme globale de \$5,204.

Commentant ce rapport, lors du congrès annuel de l'Association des Apiculteurs de la province de Québec, M. J.-H. Plourde, chef de la section apicole au ministère de l'Agriculture, a déclaré que la situation s'est améliorée sensiblement. Les exploitations infestées sont moins nombreuses, car les indemnités payées représentent un montant bien inférieur à celles affectées aux mêmes fins les années précédentes.

Le budget agricole que fera voter M. Bona Dussault au cours de la présente session prévoit un montant raisonnable qui permettra au ministère de poursuivre en 1938-39 cette campagne d'assainissement des ruchers.

## Statistique apicole 1937

Le Bureau des Statistiques, Section agricole, publie aujourd'hui l'estimation de la récolte de miel et de cire pour la saison 1937, basée sur les informations colligées en collaboration avec le Bureau Fédéral de la Statistique et reçues de 2,200 apiculteurs possédant 51% du nombre total des ruches de la province.

La production moyenne par ruche (chiffres de 1936 entre parenthèses) est estimée à:

49.0 (71.0) lbs pour le miel extrait  
2.3 (4.3) lbs pour le miel en rayons  
0.76 (0.97) lbs pour la cire

La production totale est estimée à:

3,430,500 (5,088,080) lbs pour le miel extrait  
158,190 (307,470) lbs pour le miel en rayons  
52,810 (69,360) lbs pour la cire

Soit une variation sur 1936 pour la récolte totale de:

-33% (+33%) pour le miel extrait  
-49% (+73%) pour le miel en rayons  
-24% (+48%) pour la cire

Les pertes d'abeilles pendant l'hiver, la destruction des principales plantes mellifères par le froid et la sécheresse estivale ont été les causes principales de la faiblesse de la récolte en 1937.

## Disposition du miel

Des informations recueillies sur les méthodes de vente, il appert que:

22% du miel extrait est gardé par les producteurs;  
78% est vendu au détail et au commerce.



M. CHARLES ARTHUR FONTAINE,  
professeur des Sols à l'Institut Agricole d'Oka depuis  
de nombreuses années et secrétaire du Mérite Agricole.  
Ce technicien, avantageusement connu, est propriétaire  
d'une ferme à Rougemont, P.Q.



M. JEAN CHARLES GAGNE,  
professeur d'Economie Rurale à Ste-Anne de la Pocatière. De plus, M. Gagné, est cultivateur et possède  
une ferme à Ste-Anne.

## Congrès des jardiniers maraîchers

L'ASSEMBLEE annuelle de la Société des Jardiniers-maraîchers de la province de Québec est annoncée pour les 10 et 11 mars à Montréal.

On nous affirme que les séances offriront un intérêt tout particulier. Ainsi, pour la première fois, le programme comporte une réunion conjointe des cultivateurs-maraîchers et des marchands de fruits et légumes de la métropole. Des officiers de l'Association des marchands détaillants seront également invités à rencontrer les producteurs. Il n'y a pas de doute que ce premier contact entre groupes aussi intimement liés au progrès du commerce fournira à chacun l'occasion d'échanger des idées et de formuler des projets visant à assurer une distribution plus rationnelle des produits agricoles sur nos marchés.

On sait que la section des Marchés, récemment organisée au service de l'Horticulture, se propose d'agir comme agent informateur auprès des producteurs, distributeurs et détaillants. Cette liaison très opportune entre groupements liés à des intérêts pratiquement communs a manqué jusqu'à présent. Bien que nous ne prétendions pas la présenter comme un panacée à tous les maux, on peut déduire que cette intervention d'un organisme totalement désintéressé est des mieux disposées à servir et qu'elle est appelée à améliorer notablement les conditions actuelles du commerce des fruits et légumes.

Tous les cultivateurs-maraîchers sont invités à se donner rendez-vous à Montréal les 10 et 11 mars.

## Cultures maraîchères 1937

Québec, février, 1938

Le Bureau des Statistiques, Section agricole, publie aujourd'hui l'estimation finale de l'étendue, de la récolte et de la valeur des cultures maraîchères pour fins commerciales (marché ou mise en conserves) dans la province de Québec, en 1937.

Le présent rapport a trait à toutes les cultures maraîchères (autres que les jardins de famille) qu'elles soient pratiquées sur les fermes ou dans les districts urbains.

La superficie occupée par ces cultures est estimée à 46,730 acres en 1937, comparativement à 44,740 acres en 1936, soit une augmentation de 4.4%. La valeur de la récolte est estimée à \$7,708,000. en 1937, comparativement à \$7,187,000. en 1936, soit une augmentation de 7.2%.

### Cultures maraîchères 1937-1936

Cultures	Unité	Récolte totale		Valeur totale	
		1937	1936	1937 \$	1936 \$
Betteraves...	Boiss.	718,000	770,000	294,000	300,000
Carottes...	...	431,000	376,000	220,000	188,000
Céleri...	Douz.	1,026,000	1,332,000	585,000	639,000
Choux...	Boiss.	813,000	816,000	472,000	465,000
Choux-fleurs...	"	118,000	163,000	55,000	64,000
Concombres...	"	335,000	288,000	245,000	230,000
Haricots...	"	364,000	343,000	353,000	288,000
Laitue...	Douz.	1,253,000	1,286,000	351,000	322,000
Mais...	Boiss.	1,673,000	1,590,000	1,271,000	1,208,000
Oignons...	"	663,000	707,000	570,000	445,000
Pois verts...	"	355,000	338,000	476,000	450,000
Tomates...	"	2,013,000	1,800,000	1,308,000	1,213,000
Fraises...	Ptes.	7,909,000	7,671,000	728,000	690,000
Framboises...	"	2,443,000	2,304,000	293,000	276,000
Autres légumes...	"	...	...	487,000	409,000
Total...	...	...	...	7,708,000	7,187,000

## Production du Beurre et du Fromage

Le Bureau des Statistiques, Section agricole, présente son estimation provisoire de la production de beurre et de fromage de fabrique pour le mois dernier et depuis le début de l'année calendaire, ainsi que les chiffres pour les périodes correspondantes de l'année 1937.

### BEURRE Janvier

1938.....	1,050,000
1937.....	1,066,381
% de variation.....	-1.5

### FROMAGE Janvier

1938.....	190,000
1937.....	193,648
% de variation.....	-1.9

Québec, 10 février 1938.

# Les vitamines dans l'alimentation du bétail

Par Jacques LOUSTAUNAU-DEGUILHEM, président, Ecole Nationale d'Agriculture, Montpellier, France.

DEPUIS plusieurs années, une question extrêmement intéressante: celle des vitamines, a été l'objet de recherches poussées très loin par les savants de presque tous les pays; il est prouvé aujourd'hui que cette question est liée de très près à la vie humaine et aussi à la vie animale et c'est ce dernier point que nous allons envisager, puisque la production animale est une ressource importante pour un grand nombre d'agriculteurs.

## Que sont les vitamines Preuve de leur existence.

JADIS les navigateurs s'étaient aperçus qu'à force de se nourrir exclusivement de conserves stérilisées, ils finissaient par être atteints de scorbut, puis qu'il est relaté dans les écrits de Plin l'Ancien. On avait également constaté que les populations d'Asie qui avaient coutume de se nourrir de riz décortiqué étaient atteintes d'une maladie connue sous le nom de béri-béri; et de nombreuses autres maladies sévissaient, tels la pellagre, la stérilité, le rachitisme, sans qu'on put en déterminer leurs causes.

On s'était cependant rendu compte que certains produits naturels comme le cresson, le jus de citron, le jus d'orange, la laitue, guérissaient ces maladies ou tout au moins, enravaient leur développement. Des savants avaient pensé qu'en faisant l'analyse de ces produits, ils découvriraient la matière qui guérirait les maladies dont nous avons parlé plus haut. Malheureusement, l'analyse chimique n'ayant donné aucun résultat et les effets de ces produits étant positifs, ils en vinrent à conclure qu'ils renfermaient un "indéterminé alimentaire" indispensable à la vie animale et auquel ils donnèrent le nom de vitamines, et par conséquent, les maladies dues à l'absence de vitamines prirent le nom général d'avitaminoses.

CETTE découverte des vitamines n'avait pas été l'oeuvre d'un seul savant, et de nombreuses expériences eurent lieu, la plupart, d'ailleurs, sur des animaux domestiques. En effet, en 1897, le Docteur Eykmann constate que des poules nourries exclusivement avec du riz décortiqué sont atteintes de troubles analogues à ceux constatés chez les peuples d'Asie; si on ajoutait à la ration de ces poules, le produit de la décortication, on voyait en peu de jours leurs troubles disparaître et la guérison s'ensuivre. Dix ans plus tard, Weill, en 1907, fit les mêmes expériences sur des souris et arriva aux mêmes résultats. Vers 1912, Weill montra que les vitamines étaient détruites à 120°, ce qui explique les raisons pour lesquelles les marins qui se nourrissaient de conserves étaient atteints de scorbut.

Récemment, le Professeur Monteil, donnait une définition très précise des vitamines: "Les vitamines, disait-il, sont des substances contenues dans le non dosé alimentaire et qui, à dose infinitésimale, sont indispensables à l'accomplissement des phénomènes vitaux.

## Origine et classification des vitamines

LES expériences que nous venons de décrire montrent bien que les vitamines n'existent dans le corps animal que si l'animal absorbe certaines substances; par conséquent l'animal n'est pas capable de "fabriquer" lui-même ses vitamines, il faut donc savoir leur provenance.

L'étude de l'origine des vitamines, question fort intéressante mais aussi fort complexe, dépasserait le cadre de notre article; disons cependant que c'est à peu près uniquement chez les végétaux que se forment les vitamines. Toutes les vitamines n'ont pas les mêmes propriétés et toutes ne se trouvent pas en même quantité dans telle ou telle substance. Il a fallu procéder à leur classification; on les a divisées en 2 groupes principaux: d'une part les vitamines solubles dans la graine ou liposolubles; et les vitamines solubles dans l'eau ou hydrosolubles; dans chacun de ces groupes, on a dénombré plusieurs sortes de vitamines ayant des caractères différents.

Parmi les vitamines liposolubles nous trouvons:

**La vitamine A:** qui est la vitamine de croissance; elle existe en grande quantité dans les grains et les légumes.

**La vitamine D:** connue également sous le nom de vitamine antirachitique, qui a la propriété de fixer les sels calcaires.

**La vitamine E:** connue sous le nom de vitamine de reproduction et dont l'absence entraîne la stérilité.

Parmi les vitamines solubles dans l'eau nous trouvons:

**La vitamine C:** ou antiscorbutique, se trouve en très grande abondance dans le jus de citron.

**La vitamine B1:** ou antinévrétique, dont l'absence produit une faiblesse générale.

**La vitamine B2:** ou d'utilisation nutritive dont l'absence détermine une perte de poids.

**La vitamine B3:** dite d'utilisation cellulaire.

Enfin la **vitamine P:** dont l'absence provoque la pellagre, maladie se manifestant par des ulcères.

## Les vitamines dans la ration alimentaire:

### La vitamine A

CERTAINS animaux domestiques sont plus sensibles que d'autres à la présence de cette vitamine de croissance qui a une importance considérable dans l'alimentation du jeune animal. Cette vitamine se trouve dans le lait entier, mais elle est absente du petit-lait. Chez l'animal adulte, l'absence du facteur A détermine une perte de poids et des troubles de la vue; les animaux les plus sensibles à la carence de vitamine A sont: le chien, le porc et les volailles; aussi, éviter de nourrir les jeunes poussins exclusivement avec du riz décortiqué.

**La vitamine D.**—C'est pour les Agriculteurs la plus importante des vitamines, car son absence détermine chez les animaux du rachitisme, c'est-à-dire que le squelette se développe peu, par suite de la non fixation par les os des sels calcaires; cette vitamine qui est une des plus importantes est une de celles qui risquent le plus de man-

quer dans les rations alimentaires et on doit souvent faire appel pour l'alimentation des jeunes veaux à des substances riches en vitamine D telle l'huile de foie de morue.

Le foin séché au soleil est riche en facteur D, car nous savons que le soleil émet des rayons ultra-violet, qui souvent d'ailleurs, servent à guérir le rachitisme; il sera donc préférable, lorsque ce sera possible de faire sécher le foin au soleil.

Les animaux vivant au grand air ont moins de chances d'être rachitiques, et on a constaté que le lait des vaches qui restent toujours dans les prairies est beaucoup plus riche en vitamine D que celui des vaches élevées à l'étable.

Un remède très efficace contre le rachitisme est en dehors de l'huile de foie de morue, l'ergosterol irradié; on le donne par petites quantités.

**La vitamine E.**—Très importante pour les éleveurs, c'est la vitamine de reproduction. Son absence ne provoque aucun signe extérieur chez l'animal, mais la reproduction ne peut pas se faire, car le fœtus meurt rapidement et se résorbe. Les éleveurs doivent donc veiller à ce que les animaux reproducteurs aient en quantité suffisante la vitamine E qui se trouve en abondance, dans les germes de blé, l'huile de noix, d'arachide ou d'olive, ainsi que dans la laitue.

**La vitamine C.**—Son absence peut provoquer le scorbut; au bout de quelques jours on s'aperçoit que l'animal devient nerveux, ses poils se hérissent; le manque de vitamine C est assez rare car elle se trouve en assez grande abondance dans les rutabagas, betteraves, fourrages verts. C'est surtout chez les porcs que l'on doit veiller à la présence dans la ration de vitamine C.

Il est à noter au sujet de la vitamine C, un cas assez curieux, alors que les autres vitamines ne peuvent être élaborées par les animaux, la vitamine C peut être élaborée par le rat et le pigeon. En effet, les expériences de Madame L. RANDOIN ont montré qu'une alimentation ne comprenant pas le facteur C ne gênait nullement ni les rats ni les pigeons.

Les vitamines B.—qui se divisent comme nous l'avons vu en 3 facteurs: un facteur B1 dont l'absence provoque des troubles nerveux.

un facteur B2, d'utilisation nutritive et

un facteur B3, d'utilisation cellulaire.

Il peut arriver parfois que les vitamines B viennent à manquer surtout si on donne une alimentation composée uniquement de foin; on fournit les vitamines B en donnant aux animaux des sons de blé, des betteraves et des pommes de terre.

L'étude des vitamines n'est certes pas encore à point, et tous les jours dans de nombreux laboratoires, les savants cherchent à élucider certains points de la question qui restent encore obscurs.

Pour l'agriculteur, l'étude des vitamines présente non seulement un intérêt scientifique, mais aussi un intérêt pratique, car la connaissance des vitamines permet à l'éleveur de donner une alimentation plus rationnelle et d'éviter parfois des maladies dont les causes étaient souvent méconnues et qui n'étaient en réalité que des avitaminoses.



Rédaction - Administration  
2149 est, rue Ontario  
MONTREAL, P.Q.  
Tél. FRontenac 2111

Rédacteur en chef:  
ROBERT RAYNAULD,  
B.A., M.S.A.

Cette Revue est publiée par la  
Compagnie de Publication Ru-  
rale (Limitée).

# LE BULLETIN DES AGRICULTEURS

Organe de toutes les associations agricoles et de tous les groupes en  
général qui s'intéressent à l'Agriculture. Journal indépendant de tout  
clan politique ou autres, ne recevant aucun octroi provincial ou fédéral.

## ABONNEMENTS:

1 an	\$1.00
2 ans	\$1.50
3 ans	\$2.00

A Montréal \$1.50 par an  
Adressez votre chèque, vo-  
tre argent ou votre bon de  
poste au

BULLETIN  
DES AGRICULTEURS  
2149 est, rue Ontario,  
Montréal (P.Q.)

VOLUME 23

22 FEVRIER 1938, MONTREAL

NUMERO 8

## Editorial

Par ROBERT RAYNAULD

### Notre concours tire à sa fin

SI vous ouvrez l'édition présente aux pages 26, 27 et 28, vous y verrez pour la dernière fois l'annonce de notre grand concours. Vous constaterez tout d'abord que les prix offerts sont particulièrement alléchants. Nous ne connaissons personne qui les refuserait, pourvu naturellement que les conditions ne soient pas onéreuses. Il arrive, en effet, que l'on recule en pareille circonstance devant l'habileté à déployer, l'effort à fournir, les dépenses à encourir. Est-ce le cas à l'heure actuelle?

Il y a quelque huit ou neuf mois, nous organisons un grand concours avec de superbes prix en argent. Nombre de gens se disaient: "J'y participerais bien mais je ne suis pas écrivain. Ce sont des professeurs d'universités, de grands collèges et couvents qui les mériteront!" Qu'est-il arrivé? Deux paysannes ont obtenu les deux premiers prix de \$1,000.00 et \$250.00! Si ces deux concurrentes avaient raisonné comme nous l'écrivions au début de ce paragraphe, elles ne se seraient pas vu adjudger pareilles sommes!

De même en sera-t-il encore cette fois! Ce sont les concurrents, eux uniquement, qui obtiendront ces prix ou les argents mentionnés (à leur choix). Si l'on s'arrêtait à y penser cinq minutes, on prendrait son crayon ou sa plume et on participerait à cette joute.

Nous disions tout à l'heure qu'on reculait parfois devant l'effort à fournir ou les dépenses à encourir. En étudiant les règles du concours, nous sommes obligé d'avouer que cette objection ne tient pas dans le cas actuel. Qu'exige-t-on? En réalité, deux choses importantes, essentielles:

- L'envoi d'une réponse juste et complète aux date et adresse mentionnées;
- L'envoi de \$1.00 pour une année d'abonnement.

Où est la difficulté? Seuls ceux qui n'ont aucun besoin d'argent, à notre sens, peuvent dédaigner pareille aubaine. Chose certaine, c'est qu'il y aura 55 gagnants qui se partageront cette belle somme de \$1,000. Comme en toute autre circonstance semblable, les concurrents visant aux prix les plus élevés auront les plus grandes chances de les décrocher. Pourquoi d'ailleurs songer aux prix inférieurs, puisque les conditions demeurent les mêmes pour les premiers comme pour les derniers.

### Tout le monde gagne!

Nous pouvons bien affirmer déjà sans crainte d'erreur que tous les concurrents gagneront! L'une des conditions mentionnées plus haut en effet comportait l'envoi d'une "somme de \$1.00 pour une année d'abonnement." C'est dire que ce montant assurera la réception, 52 semaines durant, de notre revue, le "Bulletin des Agriculteurs," soit moins de 2c. par semaine. Si nous en jugeons par les lettres qui nous arrivent de ce temps, la réception de notre revue vaut plus que cette somme insignifiante. Nous rencontrons récemment l'un de nos lecteurs du comté de Bellechasse qui nous déclarait que le "Bulletin des Agriculteurs" valait pour lui \$15 à \$20 par année. Nous en avons connu d'autres, du comté de Témiscouata par exemple, qui se fâchaient tout rouge lorsqu'ils voyaient un parent, un ami, un voisin jeter notre publication après l'avoir parcourue. Nous ne croyons donc pas nous "jeter des fleurs" lorsque nous prétendons que le "Bulletin des Agriculteurs" rapporte plus, et beaucoup plus, à ses abonnés que la somme minime qu'ils ont dû déboursier pour s'en assurer la réception.

Il est cependant une classe de gens qui peuvent se dispenser d'une telle lecture et ce sont ceux qui n'ont aucun besoin de renseignements au point de vue

Technique agricole, médecine vétérinaire, économie rurale et marchés pour les hommes;

Arts paysans, modes, recettes et divers pour les femmes; Actualité, santé, publicité, etc. pour tous.

Mais toutes les autres personnes convaincues de la nécessité d'une telle mine d'informations se doivent de déboursier \$1.00 pour recevoir notre publication.

### Donnerons-nous ces prix?

La question ne se pose pas! Nous avons déjà promis et nous avons tenu! Il en sera de même cette fois, on peut en être assuré! La constitution même de notre jury (que nous faisons connaître dans une autre page de cette édition) représente, si nous pouvons ainsi dire, une nouvelle garantie de justice et d'honnêteté pour tous les inscrits à ce concours. Et ils seront décernés ces prix en avril prochain! Ceci est aussi important que tout ce que nous avons pu écrire déjà. Les réponses doivent nous parvenir au cours du mois de mars! Ceux qui seraient portés à oublier feront bien d'en prendre bonne note. La meilleure réponse reçue dans les premiers jours d'avril ne sera même pas soumise au jury, nous en faisons l'annonce formelle ici même.

Done, la meilleure chose à faire est de prendre immédiatement son journal, de parcourir attentivement les diverses règles et de nous adresser sa réponse aujourd'hui même avec le prix de son abonnement. De cette façon, la réponse parviendra assez tôt et on restera assuré que sa copie sera jugée avec toutes celles reçues en temps.

\* \* \*

On nous dira que nous entrons dans des détails inutiles. Il y a déjà plusieurs années que nous organisons des concours, ici et ailleurs. Eh bien! chaque fois, il nous faut consoler des concurrents qui ont oublié l'une ou l'autre règle. Comme eux nous regrettons ce qui se produit. Mais nous ne voulons pas être accusés ni cette fois ni d'autres "de n'avoir pas dit ceci ou cela!"

Cela suffit! Il ne nous reste plus qu'à souhaiter plein succès à tous et à leur dire, scrupuleuse vérité: "les chances sont les mêmes pour vous comme pour les autres!"

### Médecine vétérinaire

Notre rubrique de "Médecine vétérinaire" connaît de semaine en semaine de nouveaux succès. Les questions se font nombreuses et les correspondants satisfaits ne se comptent plus. Nous recevons même des témoignages non équivoques de la satisfaction et de l'intérêt de nos lecteurs à cet égard; si l'espace ne faisait défaut nous en reproduirions quelques-uns ici même avec grand plaisir.

Jusqu'à présent c'est dans notre revue hebdomadaire surtout que nous avons publié ces articles intéressants de même que la majorité des questions et réponses. Nous consacrons bien souvent un tiers de page à cette rubrique. Mais au train où vont les choses, nous accroîtrons cet espace car nous voulons nous tenir bien à date avec cette publication. D'ailleurs, nos correspondants doivent être anxieux de connaître la réponse aux questions qu'ils posent.

Nos lecteurs seraient bien avisés en ne manquant pas de recevoir une seule copie de notre "Bulletin des Agriculteurs" et la meilleure façon de s'assurer cette réception est bien de payer son abonnement à l'avance. Ils ont une foule d'excellentes raisons d'en agir ainsi et le service GRATUIT de la "Médecine Vétérinaire" n'est certes pas l'une des moindres.

ROMAN  
CANADIEN  
INEDIT

# LA CRISE

PAR  
FRANÇOIS  
PROVENCAL

## DEUXIEME PARTIE—Suite.

—Oui, Jean, écoutez-moi jusqu'au bout. J'étais perverse, mais je ne le suis plus, je vous le jure. J'ai été ma propre dupe, dans la comédie que je voulais jouer, à l'insu de mes compagnes. Je vous avais aperçu sur le bord de la rivière, je me suis livrée à la périlleuse acrobatie dont vous avez été témoin, j'ai bronché, d'abord délibérément, mais la Providence a transformé en réalité ce qui était une ingénieuse fiction. L'eau était profonde, j'ai pris peur, j'ai eu des remords, il m'a semblé que Dieu voulait punir ma criminelle manoeuvre, j'ai été prise dans mon propre piège. Saisie de vertige, je me suis vue sur l'abîme, je me suis débattue, j'allais périr... Jean, vous n'avez pas opéré un sauvetage de théâtre; vous avez repêché mon corps et Dieu a repêché mon âme, comme je le disais à votre maman avant-hier...

Le collégien n'en revenait pas d'une semblable aventure. Décidément, ces vacances étaient fécondes en tragiques imprévus.

—Je vous crois sur parole, Exilda; mais j'ai besoin de vous entendre encore pour fortifier ma conviction...

—Vous n'aurez plus aucun doute, Jean, lorsque je vous aurai dit qu'une de mes maitresses de pension à beaucoup prié pour moi, et qu'elle a fait prier des Communautés toutes entières. C'est une sainte, et je lui serai redevable de ma conversion, autant que je vous suis redevable de ma vie ici-bas... De m'être vue à deux doigts de l'Éternité, avec les sentiments qui m'animaient, cela m'a donné de salutaires frissons. J'ai toujours été fidèle à certaines dévotions, et, actuellement, je suis heureuse d'être appelée ici "la petite dévote." Vous en qui j'ai confiance, courageux ami, vous complèterez l'effet de la réconciliation que j'ai opérée hier matin avec le Ciel...

Exilda avait tirée de sa poche un livre de prières et montrait, suspendue à son cou, une minuscule médaille de la Mère de Dieu.

—Vous n'aviez pas aperçu, l'autre jour, ce miraculeux Talisman. Eh bien, mon ami, c'est la Vierge qui m'a doublement sauvée par votre entremise...

—Mais, Exilda, étiez-vous réellement évanouie, une fois sur le rivage? Vous voudrez bien ne pas prendre pour une injure cette question qui est sans doute indiscrète...

—Oui, Jean, j'étais évanouie, d'émotion d'abord, en sortant du péril, et puis d'amour pour vous...

—Vous m'effrayez, Exilda... Suis-je venu ici pour recevoir ces déclarations enflammées?

—Vous êtes venu pour achever l'oeuvre de la grâce divine. Le revêtement est complet, sachez-le, et je me mets entre les bras du Père céleste qui veille sur ses créatures les plus égarées. Je prévoyais bien, grâce à certains bruits parvenus à mes oreilles, que vous me comprendriez aujourd'hui. Sans être une sibylle, je n'ignore pas que vous avez souffert: vous en portiez la trace sur votre figure, et vous venez, à l'instant, d'y faire allusion. J'ignore les détails de votre aventure, mais je les suppose sans peine.

—Vous n'avez pu pénétrer dans mes secrets, qui sont si personnels.

—Oh! sans doute, je ne suis pas sorcière. Mais, un jour que je me

promenais à Repentigny, Jean, quelques paysans parlaient de vous, de votre avenir. Ils ne pouvaient être gênés par ma présence, car j'étais, à leurs yeux, une étrangère.

—Et que disaient-ils?

—Ils disaient que Jean Bélanger, après avoir pensé au sacerdoce, semblait évoluer vers le monde... Il était beaucoup moins pieux que les années précédentes... On le savait particulièrement lié avec une charmante petite fille d'une ferme voisine, qui avait souvent parlé de lui avec admiration; mais cette petite brune commençait à être fréquentée par un honnête fils de cultivateur. Cela promettait de graves déceptions, pour l'un ou l'autre des amoureux... Les habitants voient joliment clair dans toutes ces intrigues. On dirait que leur regard malin traverse les murs et pénètre dans les retraites les plus cachées... Jugez par là, ô Jean, si ma joie était grande de saisir au vol ces renseignements, moi qui ne pensais qu'à vous!...

### IV

Jean Bélanger ne pouvait plus croire qu'il fût en vacances; en quelques semaines, sa vie tournait au roman; mais ce n'était pas un roman pris dans les livres, bien que les moindres incidents fussent enchaînés de la plus mystérieuse façon. De quel côté allait-il donc orienter son coeur? Après avoir rencontré la vertu toute simple, il entrevoyait maintenant la vertu recouverte, et tellement ferme qu'elle ne serait pas sans lendemain; par surcroît c'était la beauté, la fortune, des perspectives enivrantes!...

Il était bien vengé des façons dédaigneuses d'Exilda!

Néanmoins, Exilda n'avait pas encore dit toute sa pensée. Que signifiait cet accès de dévotion, après une existence orageuse? Ne voulait-elle pas se donner pleinement à Dieu, après s'être donnée follement au monde? Était-elle un instrument insoupçonné des vues providentielles du Très-Haut sur le rhétoricien indécis?... Et puis, la jeune fille parlait-elle en son nom ou avec l'assentiment des siens? Malgré de brillantes études, Jean était-il destiné à brûler l'étape des conditions sociales? De pareilles ascensions se rencontrent dans la libre Amérique, y compris le Canada: l'amour y est plus puissant que la fortune et rapproche les êtres les plus distants par leur naissance.

Ayant fait intérieurement toutes ces réflexions, le jeune homme, mûri par des expériences si vertigineuses, ne savait comment reprendre cet entretien. Il n'osait même lever les yeux vers cette exquise jeune fille qui le dominait maintenant, de toute l'autorité d'une confession qui montrait son passé absous, de toute la lucidité d'un regard qui avait percé à jour les tribulations morales du candide collégien, au sortir de sa rhétorique.

—Jean, dit enfin Exilda, ma confiance en vous appelle la réciprocité. Quelles sont les véritables dispositions de votre coeur?

—Mon coeur porte encore les traces d'une blessure récente, vous n'avez pas eu de peine à le deviner, puisque vous avez des yeux de lynx pour percer les mystères de la conscience.

—Je ne fais que soupçonner votre cas; en m'ouvrant votre âme à votre tour, vous me mettez sur la voie des révélations définitives en ce qui me concerne.

Jean Bélanger n'éprouvera aucune peine à narrer les détails des meurtrissures qui le torturaient encore. La personnalité d'Exilda se dressait, bien vivante, entre lui et la créature vraiment supérieure qui était là, dans ce discret boudoir. Ce petit salon intime n'avait rien de compromettant à travers les rideaux largement entrebâillés, on apercevait les silhouettes silencieuses des domestiques qui, à pas feutrés, circulaient en tous sens; valets et servantes étaient accoutumés à voir Exilda en pareils tête-à-tête; ils n'étaient pas pour s'en formaliser, car ils connaissaient ses sentiments à l'égard des jeunes messieurs qui lui avaient fait précédemment la cour; depuis le maître d'hôtel jusqu'au plus humble laquais, tout ce monde avait pour elle de l'estime, de l'affection. N'était-elle pas la meilleure de toute la famille, en dépit de ses espiègleries des dernières années? L'entrevue pouvait donc se prolonger sans inconvénient.

Exilda ne perdit pas un mot de ce long exposé que lui fit Jean sur sa dernière année de collège, sur ses rêves fleuris, sur les débuts de ses jeunes amours suivis de déception, et aussi sur la situation de sa famille; il insista sur son intimité si douce avec sa soeur Thérèse, et sur sa vocation qui lui paraissait de plus en plus hypothétique.

—Pour arriver au sanctuaire, dit-il en dernier lieu, faut-il passer par des sentiers aussi profanes que ceux dont j'ai parcouru les étapes en si peu de temps?... Je suis maintenant devant vous comme si vous deviez régler mon sort. Soyez mon inspiratrice, Exilda, il me semble que tout mon avenir est entre vos mains.

—Mon ami, vous êtes étonnamment jeune: de vous à moi, les rôles sont renversés. J'ai besoin d'un guide, et voilà que je suis appelée à donner des conseils. Il est vrai que j'ai beaucoup vécu en peu d'années. Vous vous êtes instruit dans les livres classiques, Jean, tandis que j'ai fait mon apprentissage de la vie par les mille contacts que m'a imposés une existence mondaine. J'ai beaucoup lu, j'ai vu plus encore par moi-même, et c'est ainsi que je me suis approvisionnée d'expérience... Non, vraiment, le monde n'est point beau. Quand vous le connaîtrez comme moi, vous partagerez mon désenchantement. J'ai voulu aimer, avec un coeur sincère, et je n'ai pu y parvenir. Vous êtes le premier jeune homme que je rencontre, conforme à mes plus profondes aspirations, mais vous n'êtes point libre...

—Ma liberté ne dépend que de moi.

—Détrompez-vous, Jean; vous êtes retenu par un double lien, beaucoup plus puissant que vous ne pourriez croire. D'abord, Dieu ne vous tient pas quitte de son premier appel. Ce n'est pas impunément qu'on résiste à ses avances. Mais, à supposer que vos attraits pour le sanctuaire n'aient été qu'une illusion de vos jeunes années, vous êtes loin d'avoir com-



Laurent Delisle -

... Mais un jour que je me promenais à Repentigny, Jean, quelques paysans parlaient de vous, de votre avenir.

(Suite à la page 15)

# Le chroniqueur de Pinardville

Il ne faut pas négliger des indices quand ils sont certains. — On est détective, ou on ne l'est pas! — Par le temps qui court, la prudence est mère de la sûreté, plus que jamais.



VICTOR! Peut-on croire à une chose pareille! Il y a un bandit qui rôde autour du village! C'est Horace Gingras qui vient d'annoncer la nouvelle, il l'a apprise de Pierre St-Onge qui la tient d'Antonio Paquette. A ce qu'il paraît, les petits St-Onge revenaient de l'école, et ont trouvé un gros casque de poil avec une espèce de croissant en métal dessus. Les petits Gingras, qui suivaient les petits St-Onge, ont entendu craquer dans les branches au bord du bois. Et les petits Paquette qui venaient en arrière des petits St-Onge et des petits Gingras, en traversant la route ont vu des traces d'homme dans la boue, et les marques des semelles pointaient du côté du village. Pris de frayeur, les enfants ont tout conté à leurs parents. Ces derniers se sont mis immédiatement à la poursuite du redoutable individu.

—Vrai! . . . Et l'ont-ils rejoint?

—Non, la noirceur est arrivée, mais ils l'ont vu. Il se faufilait dans les broussailles. Mon Dieu! Mon Dieu! . . . C'est un colosse de six pieds, une barbe rousse, des cheveux raides, poivre et sel, la mine farouche. Il est certainement déguisé, parce que Paquette, qui l'a aperçu à cinquante pieds, assure qu'il est chauve et courbé; quand à St-Onge il tient mordicus à ce qu'il soit chevelu, une crignasse noire, dit-il qui lui descend jusqu'aux yeux; Gingras, lui, prétend que c'est un gaillard plutôt sec avec seulement une moustache. C'est bien la preuve qu'il se déguise. Une chose certaine, c'est que le casque de poil à ornement de métal luisant trouvé sur la route, lui appartient, car Paquette, Gingras et St-Onge sont d'accord pour dire que le type était nu-tête.

—Céline, quand as-tu appris cette redoutable nouvelle?

—J'arrive du magasin, tout le monde en parle. On prend des précautions pour la nuit. Denis Favreau sue sang et eau depuis la brumante pour tremper des tiges de fer afin de barricader les portes. Seigneur! dans quel siècle vivons-nous! Et toi, Victor as-tu cadenassé le poulailler?

—Je . . . je ne me rappelle pas.

—Mais va voir!  
—Pour me trouver nez à nez avec le bandit? n'y penses pas!

—Victor, sorte de poule mouillée, tu ne feras rien pour sauver nos volailles? Nos beaux cochets, et nos oies, et nos dindes?

Je suis certaine que tous les hangars sont verrouillés. Alors, devant toutes ces portes solidement fermées, le bandit va passer outre, et quand il trouvera la nôtre grande baillée, il n'hésitera pas à entrer, hein, et fera un beau carnage de notre basse-cour. Je me morfondrai encore pour élever des poulets, des dindons et des canetons au bénéfice des voleurs. Mon Dieu qu'il fait noir! Une vraie nuit de meurtre. . . Victor! . . . On frappe. . .

—Hein? . . . J'ai cru voir passer un homme tantôt dans la raie de lumière de la fenêtre. . .

—Mon Dieu. . . Etait-il grand ou sec, chevelu ou chauve?

—Je crois que oui. . .

—C'est le bandit! Il en veut à notre vie, à notre bourse. . . Mais il n'aura pas ma sacoche neuve, je mets mon argent dans mon bas. . .

—A quoi te servira de sauver ta sacoche s'il te prend la vie!

—C'est épouvantable! . . . Victor! Ca frappe encore! . . . On va nous tuer! Victor, as-tu la conscience en paix, toi?

—Oui, ça peut faire. Et toi?

—Ca peut passer.

—Si tu as quelques fautes qui te reprochent, tu peux me les confier:

dans un moment comme celui-là, il n'y a pas de gêne.

—Dans un moment comme celui-là, ta femme va te montrer qu'elle peut garder ses secrets, mon curieux de chenapan. . .

—Céline, ne va pas te mettre en colère, ça appesantira ton petit paquet.

—Victor! Ca frappe pour la troisième fois! A la grâce de Dieu! Va ouvrir. . .

—Vas-y toi.

—Victor, si tu as peur d'aller fermer la porte ouverte du poulailler tu dois avoir le courage d'ouvrir la porte fermée de ta maison. Marche, je te suis avec une chaise. On se défendra. Ouvre d'un coup sec.

—Eh! C'est toi Paquette! . . . Entre, entre! . . . Céline, c'est Paquette!

—Je le vois bien. Ouf! que vous nous avez effrayés, m'sieur Paquette! — Prenez cette chaise, je la destinai à celui qui frappait.

—Merci madame Pérusse. Comme ça vous avez eu peur? Vous savez donc la nouvelle?

—Si on la sait, m'sieur Paquette! Victor, à présent que tu as un garde de corps, tu peux aller fermer le poulailler. Peureux!

—Il ne serait pas prudent de sortir madame Pérusse.

—Mais, vous êtes bien sur la route, vous.

—Ce n'est pas la même chose. Constable du village, je me dois de risquer ma peau pour sauver celle de mes concitoyens. Un contre dix. . . Mais

je saurai bien avoir raison de ce bandits.

—Que dis-tu Tonio? Il s'agirait d'une bande organisée? On nous avait dit qu'il s'agissait d'un seul bandit.

—Victor, j'ai le flair d'un limier, et je sais faire les déductions, St-Onge, Gingras et moi, nous ne nous accordons pas sur la description du bandit, mais nous avons tous trois raison! il ne s'agit pas d'un seul bandit, mais de trois.

—Trois bandits?

—Plus que ça, ce que nous avons vu ce sont trois chefs de bandits.

Chaque chef a un associé et chaque associé un acolyte. Nous devons faire face à neuf louches personnages. J'ai bien dit louches personnages, car tout en étant dangereux, ils sont plus louches que bandits. Je m'explique! Vous savez qu'on a trouvé un casque avec un ornement de métal, dans le chemin. Or, cet ornement, un croissant, j'ai vite deviné ce que ça représentait; c'était une faucille, moins le manche. C'est le signe distinctif des Soviets. Mes amis nous avons affaire à une escouade de communistes!

—Ca ne peut pas être pire!

—Mais laissez faire, je vais vous disperser sinon arrêter cette canaille. Je suis ici dans un but calculé. Ces agents de Lénine vont venir trouver Victor, certain. Ils savent qu'il correspond à L'Eclaireur Pinardois, ils essaieront de l'enjoler afin qu'il passe de leur littérature au journal.

—Victor, qu'est-ce que je te disais. Avec tes grimoires, tu nous a mis en vodette, notre nom est rendu en Russie. On va connaître la paix.

—Jamais je ne me prêterai au jeu de ces communistes. Tu n'en doutes pas au moins, Paquette?

—Nullement. N'empêche qu'on va venir te trouver, et j'ai le pressentiment que c'est ce soir.

—Alors, tu vas m'aider à les recevoir proprement. A deux on va la moucher cette racaille.

—A deux, oui, seulement, je ne me montrerai pas, car ils auront tôt fait de deviner mon rôle: je sens le détective. Je me cacherai donc et je prendrai toutes leurs paroles en note, pour ensuite pouvoir les confondre. Tiens, on frappe. . . C'est la bande ou un émissaire. Va ouvrir. Je me cache dans cette garde-robe.

—M'sieur Paquette faites attention de chiffonner ma robe de soie! Ah, dans quel guépier tu nous jettes, Victor!

## Dernière prière du laboureur

Seigneur! le froid me gagne et mon vieux corps se brise,  
Tous mes membres sont las d'avoir tant travaillé;  
Je veux aller dormir auprès de mon église  
Après avoir veillé! . . .

Pendant quatre-vingts ans j'ai marché dans la plaine,  
J'ai labouré la terre et fauché les blés drus;  
Accorde-moi d'aller rejoindre en Ton Domaine  
Les amis disparus!

Toujours soumis aux lois que Tu nous a tracées,  
J'ai protégé le faible, abrité le passant,  
Et je sens remonter des tendresses passées  
En mon cœur paysan.

Le jour est arrivé de clore ma paupière;  
Je ne reverrai plus les champs que j'ai semés;  
Mais les vents de chez nous mêleront ma poussière  
Aux sillons tant aimés. . .

Mes gars continueront la tâche bien honnête  
De travailler le sol et de fournir le pain;  
Et pour que la Nature à leurs efforts se prête  
Etends sur eux Ta main!

Et reçois en Ton Ciel l'humble enfant de la Terre,  
Si, de T'avoir servi quatre-vingts ans passés,  
Tu crois, dans Ta Justice et Ta Bonté de Père,  
Seigneur, que c'est assez. . .

FRANCIS DesROCHES,

(Brumes du Soir)



# La fonte des semis, traitements des semences et désinfection du sol

Par Edouard LAVALLEE, M. Sc., du Service de Protection des Plantes, Montréal, Qué.



EDOUARD LAVALLEE, M.Sc.

DANS quelques semaines, ce sera le temps de préparer les couches et de faire les premiers semis de légumes. Plusieurs jardiniers ont peut-être déjà commencé à en faire les préparatifs. Il est donc opportun de donner dès maintenant aux horticulteurs, particulièrement à ceux de la région de Montréal, quelques renseignements au sujet de la "fonte", maladie très importante des semis et d'en indiquer les principaux remèdes.

## Nature de la fonte

La fonte est une maladie spéciale aux semis, une pourriture anormale des jeunes plantules qui survient au cours de la germination et de la levée. C'est à ces stades de végétation que les plants sont le plus tendres et conséquemment, plus sujets à être attaqués par cette maladie. A mesure qu'ils vieillissent, les plants deviennent plus résistants et lorsqu'ils sont plus ligneux tout danger de fonte disparaît.

Ces troubles de mauvaise germination et de pourriture des semis sont l'oeuvre de petits champignons du sol, si petits qu'ils sont invisibles à l'oeil nu. Cependant, on les distingue facilement sous la lentille d'un microscope. Ils sont de plusieurs espèces; mais je vous fais grâce ici de leurs noms.

La maladie peut débuter par quelques centres de pourriture des jeunes plantules, lesquels s'étendent graduellement et finissent par envahir complètement la couche; c'est la fonte des semis telle que les cultivateurs la connaissent. Il peut arriver aussi que même avec la meilleure semence, la germination soit mauvaise et la levée soit nulle. C'est que les germes de ces semences ont pourri avant de sortir de terre. Dans l'un et l'autre cas, ce sont généralement les mêmes germes pathogènes qui s'attaquent aux cellules de la jeune plante pour s'en nourrir et finalement, la faire mourir.

Lorsque les conditions sont favorables au développement de la maladie, c'est-à-dire lorsque le terreau de couches est trop riche en matière organique et que l'humidité du sol et de l'air ambiant est trop élevée, les pertes généralement sont très sérieuses.

## Comment prévenir la fonte

Le contrôle absolu de la fonte est souvent difficile. Néanmoins, certaines façons culturales et les traitements des semences, combinés à des

désinfections du sol contribuent à diminuer sensiblement ses dégâts.

**Préparation du terreau et façons culturales.**—Nous disions que la proportion de matière organique contenue dans le terreau et le degré d'humidité du sol et de l'air ambiant sont les deux grands facteurs du développement de la fonte. Les pratiques suivantes seront de nature à prévenir ou du moins à retarder la maladie:

1.—Si la terre des couches est lente à sécher, ce qui arrive avec des terreaux trop riches en matière organique, y incorporer un peu de sable ou simplement en saupoudrer la surface. Une bonne formule de terreau à recommander est la suivante: 25% de terreau de fumier bien décomposé, 25% de terre franche et 50% de sable.

2.—Ensemencer assez clair de manière que plus tard, les semis ne soient pas trop denses; car des plants trop tassés gardent l'humidité. Ensemencer donc en rangs plutôt qu'à la volée.

3.—Maintenir le sol et l'air ambiant des couches aussi sec que possible, sans nuire toutefois à la végétation des plants. Pour cela, aérer bien les couches et ne les arroser qu'au besoin, jusqu'au temps où la plante soit devenue ligneuse.

4.—Arroser les semis le matin de préférence par une journée ensoleillée. De bons arrosages à intervalles reculés sont préférables à de petits arrosages fréquents.

5.—Couvrir les couches froides pour les protéger contre les pluies de longue durée et les temps humides.

Si les terreaux sont particulièrement contaminés, ces pratiques de culture deviennent insuffisantes à contrôler la fonte. Il faudra avoir recours aux traitements des semences et à la désinfection du sol.

**Traitements des semences.**—Ces traitements consistent à désinfecter la surface des graines, soit avec des poudres, soit avec des solutions désinfectantes dans le but de tuer tout germe de maladie porté sur la semence et de stériliser en même temps le sol

dans l'avoisinage immédiat des graines ensemencées. Comme résultat, la germination est assurée presque à 100% et la fonte sera en même temps contrôlée dans une large mesure.

La pratique de traiter les semences avant de les mettre en terre est pour ainsi dire, une assurance que l'on prend sur les semis. Si les conditions de température et d'humidité sont favorables à la bonne germination, les traitements des semences seront moins utiles; mais, si, au contraire, ces conditions sont adverses, c'est-à-dire si le sol est froid et humide, la germina-

tion étant plus lente, les traitements de semences seront d'une très grande utilité. Comme ces traitements sont faciles à faire et ne coûtent que quelques sous, c'est une pratique qui devrait se généraliser chez tout bon jardinier. Ils ont tout à y gagner et rien à y perdre, à la condition, bien entendu, qu'ils se servent du traitement approprié.

Le traitement des semences offre toutefois certaines difficultés. Il faut que le produit chimique servant aux traitements remplisse deux conditions essentielles: 1.—qu'il soit efficace

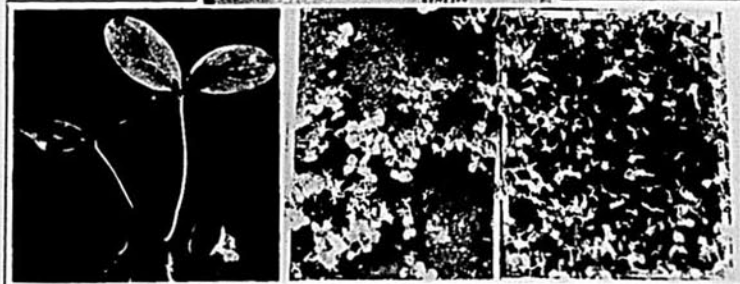
Tableau résumant les différents traitements des semences de légumes

Semences	Maladies contrôlées	Ingrédients	Quantités	Méthodes de traitement
Concombrès Melons et autres Cucurbitacées	Fonte	Oxide rouge de cuivre (Cupro-cide ou Metrox)	1 cuillerée à thé rase par livre de semence; 2½ lbs par 10 lbs.	Mettre la poudre et la semence dans un récipient bien fermé, et brasser énergiquement pendant cinq minutes et ensemer.
		Semesan Junior	Quantité indiquée sur le récipient	Traiter de la manière indiquée sur le récipient.
	Tache angulaire et gale	Sublimé corrosif	1 comprimé dans 1 pinte d'eau. 1 once dans 7½ gallons d'eau	Faire tremper pendant 5 minutes. Rincer et faire sécher.
Tomates Aubergines Piment	Fonte	Oxide rouge de cuivre (cupro-cide ou Metrox)	1 cuillerée à thé rase par livre de semence.	Traiter comme pour les concombrès.
		Vitriol bleu	2 onces dans 1 gallon d'eau.	Attacher librement la semence dans un coton à fromage et laisser tremper pendant 1 heure, faire sécher et ensemer.
Laitue, épinard, Betteraves, Salsifis et Carottes.	Fonte	Oxide rouge de cuivre	1 cuillerée à thé rase par livre de semence; 2½ lbs par 100 lbs.	Très à conseiller pour les premiers semis en pleine terre. Même méthode que pour les concombrès.
Maïs sucré Pois	Pourriture des semences lors de la germination	Semesan Junior	Quantités indiquées sur le récipient.	Conseiller pour les semences faites très à bonne heure.
		Oxide rouge de cuivre.	2½ lbs par 100 livres.	Voir concombrès.
Choux, Choux-fleurs Choux de Bruxelles	Fonte	Oxide de zinc (Vasco 4 ou Leaf fox)	2 cuillerées à thé par livre.	Traiter comme pour les concombrès.
		Semesan	Quantités indiquées sur le récipient.	Meilleurs résultats si le sol est maintenu légèrement humide.
Haricots, Oignons, Poireau	Aucun traitement de semence recommandé.			

Trois exemples typiques de ce qui se passe trop fréquemment dans nos couches. Heureusement, la fonte du semis se contrôle jusqu'à un certain point.



La photo du haut comme celle du bas à droite, nous font voir l'heureux effet obtenu de l'emploi d'un insecticide aussi énergique que Semesan.



contre les maladies à contrôler; 2.—qu'il ne soit pas dommageable aux semences pour lesquelles il est recommandé. Vu la diversité de forme, de texture, des graines et des légumes, la plus ou moins grande vitalité de chacune d'elles, la nature du champignon à combattre, il existe divers traitements de semences. Le tableau ci-dessus vous guidera dans le choix des ingrédients à utiliser pour chacune des semences de légumes.

**La désinfection du sol.**—Il arrive que dans certains cas, nous recommandons la stérilisation des terreaux, particulièrement ceux des serres et des couches, soit à la vapeur ou à la formaline. Les résultats obtenus sont des plus satisfaisants. Toutefois, nous ne recommandons généralement pas ces désinfections s'il s'agit uniquement d'un problème de fonte à résoudre. Elles nécessitent une certaine technique, souvent un outillage spécial, demandent beaucoup de temps pour faire les opérations et coûtent assez cher. (Suite à la page 46)

# Etude de notre marché du porc à bacon

Par suite de la compétition très forte sur le marché anglais, nous ne conservons notre position que si nous adoptons des modes alimentaires rationnels.

Par J.-S. McLEAN, président de Canada Packers Limited

NOTRE industrie de la conserve des viandes remonte déjà à plus de 50 ans et William Davies en fut le pionnier alors qu'en 1854 il inaugura son petit établissement à Toronto même. Il éprouva bien des difficultés au début car le marché anglais ne se montrait guère friand de nos "lards" gras. L'exportation de 10,000,000 de livres de porc en une année était alors considérée comme une année fort satisfaisante.

M. Davies cependant n'était pas homme à se contenter de si peu. Il décida de faire élever au Canada la race de porcs exigée par les consommateurs anglais. Il importa tout d'abord des verrats Yorkshire. Les Matthews, de Peterboro, les Laings, de Montréal, réalisant l'importance de ce mouvement, embêtèrent aussi le pas et secondèrent ses efforts.

En 1885, immigration intensive dans l'Ouest canadien qui produisit à un coût minime des quantités énormes de blé. L'Ontario se voit alors forcée d'abandonner graduellement la culture du blé pour adopter celles de l'orge et de l'avoine, bien plus recommandables pour la production du type de porc désiré.

Le tarif prohibitif imposé en 1890 sur l'orge canadienne par le gouvernement américain amena une recrudescence d'activité dans l'élevage du porc. Entre 1880 et 1890, nos exportations varièrent entre quatre et onze millions de livres. En 1895, elles dépassaient quarante millions, et en 1899, cent seize millions! En 1903 enfin, elles atteignaient cent quarante-deux millions de livres.

A partir de ce sommet, on note une régression marquée. En 1910, nous n'exportions plus que quarante-huit millions de livres et en 1913, un peu plus de vingt-sept millions.

Trois facteurs contribuèrent à cette baisse extraordinaire:

(1) Un développement excessivement rapide de notre pays marqua les premières années du présent siècle. Construction de réseaux ferroviaires, immigration active, accroissement de la population humaine. Tout cela contribua grandement à l'augmentation de la consommation de la viande de porc au Canada.

(2) Les nouveaux colons de l'Ouest préférèrent la culture de blé d'un rapport plus rapide à l'élevage du porc. D'ailleurs, la compétition du blé de l'Amérique du Sud n'était pas alors aussi forte qu'aujourd'hui et nos producteurs de blé réalisaient des bénéfices intéressants de leur exploitation agricole. Pourquoi changer?

(3) Le Danemark commençait à produire une race de porcs (croisement de truies Landrace avec verrats Yorkshire) rencontrant mieux les exigences du marché anglais. En 1910, le Danemark détenait sans conteste la première place sur ce marché important.

\*\*\*

La guerre! Changement complet. Voici le chiffre de nos exportations en Grande-Bretagne, années de guerre et d'après-guerre:

Année	Millions de livres
1914	49
1915	137
1916	197
1917	217
1918	120
1919	241

Plus de porc danois sur le marché anglais pendant cette période.

Dès la guerre terminée, les Danois reprennent leur position perdue et les Canadiens se voient reléguer au second plan. De 1920 à 1925, nous exportons un peu plus de cent millions de livres de porc en moyenne. Mais à partir de 1925, la diminution s'accroît de façon marquée:

Année	Millions de livres
1926	91
1927	53
1928	37
1929	26
1930	13
1931	11

Cette baisse extraordinaire nous rapprochant des années de la fin du siècle précédent, ne s'explique que par notre incapacité à produire un porc de qualité sinon supérieure du moins égale à celle du porc danois. Même au cours de la guerre les Danois avaient poursuivi l'amélioration de leurs races alors que nous, nous n'étions intéressés qu'à la production en masse, sacrifiant du coup tout le travail d'amélioration entrepris auparavant.

En 1932, l'entente commerciale nous favorisa en ce sens que la quote-part consentie à nos exportateurs de bacon s'éleva à deux cent quatre-vingts millions de livres par année, alors que les exportateurs danois virent la leur réduite de moitié. On imagine un peu l'espèce de disette qui régna alors en Grande-Bretagne car nous étions loin, en 1932, de pouvoir remplir une telle commande.

L'effet immédiat d'une telle décision fut une hausse sensible dans les prix du porc. Par ricochet, recrudescence d'intérêt dans cet élevage et nos exportations depuis ont sans cesse augmenté:

Année	Millions de livres
1932	31
1933	71
1934	120
1935	124
1936	154
1937	190

Mais cette entente n'est pas éternelle. Dès maintenant il faut que le Canada s'organise pour faire concurrence au Danemark quand l'heure aura sonné de le faire. Cette difficulté n'est certainement pas plus grande que celles auxquelles durent faire face les pionniers de '80 et '90.

Pour réussir dans cette lutte, il convient d'étudier un peu ce qui se passe aujourd'hui même au Danemark. La préférence du marchand comme du consommateur anglais pour le bacon danois est attribuable à un double facteur:

(1) Uniformité de la quantité—

Les Dancis approvisionnent uniformément le marché anglais tout le long de l'année tandis que les arrivages du Canada sont surtout considérables en automne et légers le printemps et l'été.

(2) Uniformité de la qualité—

Presque tous les porcs danois sont uniformes:

- a) au point de vue de la pesanture
- b) au point de vue de la sélection.

Nous avons bien au Canada des sujets qui valent ceux du Danemark mais la moyenne n'en est pas assez élevée.

Nous ne possédons sans doute pas le climat avantageux de cet intéressant pays mais, par contre, la production du grain chez nous est plus économique: voilà pour le premier point, "la quantité."

En ce qui concerne l'uniformité de pesanture, les producteurs feraient bien de se rappeler que c'est entre 190 et 230 livres qu'il faut vendre ses bêtes. D'ailleurs, la prime de \$1.00 payée depuis des années pour les porcs à bacon "sélectionnés" devrait les inciter à faire toujours de mieux en mieux.

\*\*\*

L'obtention d'une qualité uniforme est chose un peu plus difficile. Il faut tout d'abord améliorer sa reproduction et ensuite ses méthodes alimentaires.

L'importance de bons reproducteurs semble de mieux en mieux comprise dans plusieurs régions du Dominion. La majorité de nos porcs appartient au type Yorkshire et leur qualité est assez bonne. Mais le Danemark l'emporte encore sur nous par une bonne marge; leurs reproducteurs sont plus prolifiques, se développent plus rapidement, sont plus résistants à la maladie, etc.

\*\*\*

Les porcs danois reçoivent une ration "équilibrée." Au Canada, si la chose est vraie en théorie, elle ne l'est pas toujours dans la pratique.



M. J.-S. McLEAN, président actuel de la Canada Packers Ltd.

Nous devons tout d'abord tenir compte du fait qu'au Canada le porc est une machine à transformer le grain destiné à la vente. Beaucoup de progrès ont été accomplis dans l'alimentation animale au cours des vingt dernières années et si l'on prend soin de "supplémenter" le grain avec les protéines, les vitamines et les éléments minéraux appropriés, on aura droit d'espérer un élevage porcin vraiment profitable.

\*\*\*

Rappelons de nouveau que la ration équilibrée ne fait pas qu'améliorer la qualité. Cette pratique diminue également les frais alimentaires de 20 à 35%.

Aux prix actuels de l'orge en Ontario, voici ce qu'il en coûte pour élever un porc au grain seul ou avec une ration "équilibrée."

(1) Grain seul—

Du sevrage à la mise sur le marché:  
1,000 livres d'orge d'alimentation à \$30 la tonne..... \$15.00

(2) Ration équilibrée—

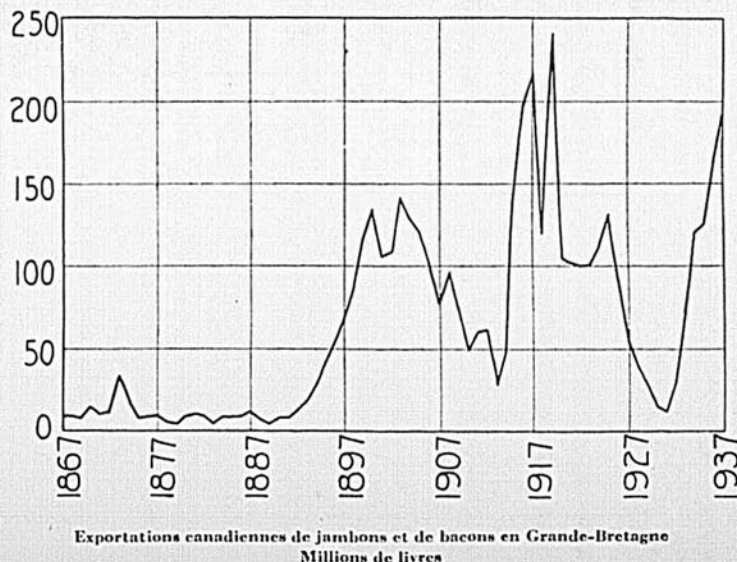
650 livres d'orge d'alimentation à \$30 la tonne..... \$9.75  
50 livres de concentrés (protéines, minéraux, vitamines) à \$3.25 le cent livres..... 1.63 11.38

Economie par porc..... \$3.62  
Economie sur l'alimentation..... 24%

Des sept millions de porcs élevés au Canada en 1937, 35% environ reçoivent une ration équilibrée. Avec une économie de \$3.50 par porc, c'est \$16,000,000 de plus qu'encassaient ces éleveurs.

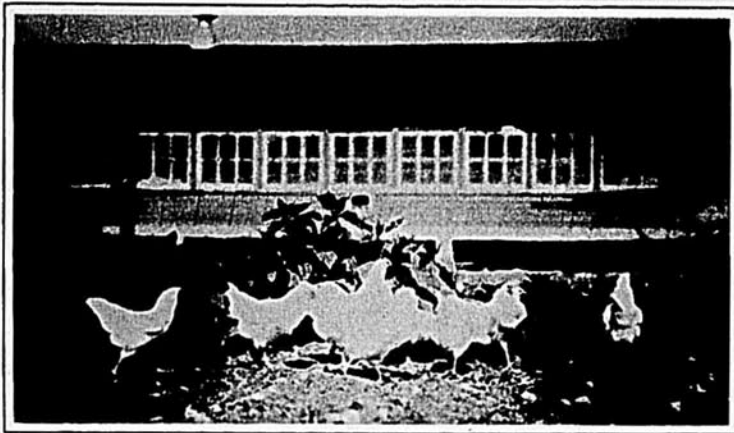
A cette économie, il faut encore ajouter l'épargne de la main-d'oeuvre, des frais d'administration, puisque les porcs alimentés au grain seul ne sont d'ordinaire prêts pour le marché qu'à l'âge de 7 mois et que les autres deviennent vendables à 5½ ou 6 mois.

De tout ce que nous venons de dire, il résulte que les producteurs canadiens peuvent retrouver la position qui leur revient sur le marché anglais et continuer à obtenir des prix fort alléchants. Pour cela, il suffit de tendre tous vers un même but, de coopérer et d'appliquer les quelques principes bien simples mais essentiels cependant à toute vraie réussite.



# Activités de nos cercles d'aviculteurs

Par J.-D. BARBEAU, chef de la Division d'Aviculture, de la province de Québec.



Troupeau de poulettes "heureuses"

COMME ceux publiés antérieurement, le présent rapport démontre l'importance de l'aviculture dans la production agricole de la Province.

Le profit moyen réalisé par les membres de cercles avicoles, durant l'année 1936-1937, s'est élevé à \$1.76 par poule, avec une moyenne de \$214.31 par basse-cour. Le nombre moyen de poules hivernées fut de 122 et la moyenne de poulets élevés, de 375.

Nous attribuons l'augmentation de profits au rendement supérieur en oeufs de même qu'aux revenus retirés par les membres des cercles avicoles des couvoirs coopératifs.

Douze exploitations seulement, ou 3.26% des basses-cours mentionnées dans le présent rapport, ont enregistré un déficit. Ce faible pourcentage est d'autant plus significatif que les membres de cercles avicoles sont des débutants en aviculture. Dans plusieurs cas, le déficit provient de causes extraordinaires, telles que maladie, accident ou incendie.

Les résultats financiers des cercles avicoles sont compilés depuis six ans. Les chiffres de ces rapports offrent un tableau intéressant, qui prouve bien la stabilité des revenus de l'aviculture.

Voici les profits moyens réalisés durant les six dernières années:

1931-32.....	\$1.60 par poule ou	\$171.82 par basse-cour
1932-33.....	1.43 par poule ou	165.29 par basse-cour
1933-34.....	1.24 par poule ou	140.89 par basse-cour
1934-35.....	1.29 par poule ou	144.96 par basse-cour
1935-36.....	1.65 par poule ou	182.56 par basse-cour
1936-37.....	1.76 par poule ou	214.31 par basse-cour

Nous donnons ci-après un rapport financier complet des Cercles d'aviculteurs par district.

A la lumière de ces statistiques il est facile de comprendre que l'aviculture compte parmi les branches les plus intéressantes de notre exploitation agricole. D'une année à l'autre, peu importe la difficulté des temps, nos aviculteurs réalisent des retours profitables de leur travail. De 1930-1937, en effet, ne voit-on pas que le minimum et le maximum ont oscillé entre \$1.44 (1936) et \$2.02 en (1931)? Si tous ceux qui gardent des pondeuses dans la Province obtenaient de tels résultats, nous n'entendrions aucune récrimination dans ce domaine.

Que conclure? Ceci tout simplement. Les résultats énumérés ici ont été obtenus dans des conditions absolument normales sans aucun "schème" extraordinaire. Le meilleur conseil que nous puissions donner à nos lecteurs est de voir leur instructeur respectif et d'apprendre de lui les secrets très simples qui feront d'eux des éleveurs de volailles satisfaits de leurs sujets comme des profits qu'ils en retirent.

District No	Agronomes régionaux	Instructeurs	Moyenne de profit d'exploit-tation par membre	Nombre moyen de poules par membre	Profit moyen par poule hivernée	Nombre moyen de poussins élevés
1	P.-A. Dorion	Alphée Poirier	\$141.81	94	\$1.50	301
2	J.-Ern. Dubé	L.-P.-A. Roy	145.14	94	1.54	335
		Justin Dubé	172.55	102	1.70	410
3	F. Champagne	V. Boulanger	163.47	105	1.56	299
4	Ed. Brisebois	E.-O. Mercier	233.20	137	1.69	392
5	J.-A. Plante	R. Painchaud	88.22	101	0.87	225
6	J.-E. Lemire	B. Chagnon	254.47	159	1.60	404
7	Eugène Boivin	L.-A. Bélisle	158.04	119	1.32	301
10	Lucien Therrien	H.-P. Ricard	146.31	122	1.20	346
12	P.-N. April	L. Crevier	289.74	124	2.34	422
13	R.-P. Charbonneau	Ant. Besner	404.42	181	2.24	839
		P.-H. Marsot	167.23	123	1.36	497
		L.-P. Morin	174.79	111	1.58	457
14	J.-R. Gauthier		138.42	93	1.49	265
15	J.-W. Delancy	H. Robitaille	215.80	104	2.08	304
16	J.-A. Parenteau	D. Desjardins	262.23	140	1.87	407
17	Ant. Charbonneau	E. Gauthier	360.40	149	2.42	519
18	J.-Elz. Roy	J.-R. Brassard	22.50	117	0.19	300
19	Henri Lauzières	A.-E. Bédard	165.62	116	1.43	419
		L.-J. Maltais	131.73	68	1.93	300
20	Hyacinthe Bois	A. Charbonneau	155.02	94	1.63	300

# Choses essentielles dans un bon poulailler

AU point de vue de la poule, le poulailler doit être CONFORTABLE ET HYGIENIQUE. Au point de vue de l'aviculteur, il doit être COMMODE et PEU CHER.

Lorsque nous disons POULAILLER CONFORTABLE, nous n'entendons pas nécessairement un poulailler chaud, mais un poulailler sec,—un poulailler dont les murs ne RESSUENT pas. L'humidité dans un poulailler vient de l'intérieur ou de l'extérieur, ou des deux. Celle qui vient de l'extérieur est causée par le mauvais drainage; c'est à l'emplacement qu'il faut s'en prendre dans ce cas. Celle qui vient de l'intérieur ne dépend pas de l'emplacement; il est parfois difficile d'en déterminer la cause. Cela peut être dû au fait qu'il y a trop de poules dans le parquet, au manque de ventilation, ou aux deux. Nous discutons dans un autre paragraphe la question de la surface du plancher à donner par poule et les systèmes de ventilation, mais ces deux facteurs peuvent être la cause de l'humidité dans le poulailler. Quoi qu'il en soit, si le poulailler est humide il n'y a aucune chance de succès. Voyez donc tout d'abord à ce que l'emplacement soit sec et bien drainé; voyez ensuite à ce que la ventilation soit suffisante, à l'intérieur du bâtiment, pour empêcher le dépôt d'humidité.

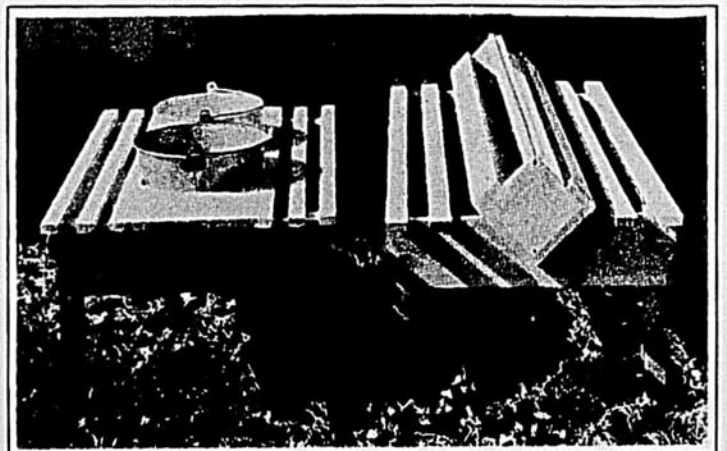
HYGIENE.—La propreté et la ventilation assurent une bonne hygiène. La propreté est une condition essentielle dans le logement des volailles. Nous ne voulons pas dire qu'il faut nettoyer et balayer le poulailler tous les jours, mais il faut le nettoyer assez souvent pour qu'il n'y ait pas de mauvaises odeurs ni de vermine. Le nettoyage et la désinfection doivent se faire régulièrement et systématiquement. Plus le système est simple, meilleurs seront les résultats.

La ventilation doit être parfaite; c'est là un détail de très grande importance. Laissez entrer l'air pur et le soleil en abondance, le poulailler sera sec et les poules se porteront bien.

COMMODITE.—C'est là une question qui intéresse directement l'aviculteur et indirectement les volailles. Plus il est facile de faire le travail, plus il y a de chances que ce travail sera fait. Le poulailler doit être d'accès facile pour celui qui en prend soin. Souvent on ne réfléchit pas assez à ce détail en plaçant le poulailler. On voit trop souvent des poulaillers qui sont de l'autre côté des étables, aussi loin que possible de la maison. Or, sur une ferme, c'est généralement la femme qui prend soin du poulailler, et souvent son travail est beaucoup plus dur qu'il ne devrait être. Elle met souvent deux fois plus de temps en allées et venues qu'elle ne ferait si le poulailler était mieux placé. Mettez donc toujours le poulailler à un endroit d'accès facile, quel que soit celui qui doit en prendre soin, et arrangez-vous de façon à ce que l'on puisse nourrir ses hôtes sans avoir à courir chercher du grain à la grainerie ou à l'étable. Disposez la barrière, la porte, le passage et tout ce qui se rattache au poulailler, de la façon la plus commode possible. Ce qui est une corvée ennuyeuse dans un poulailler mal arrangé devient un travail facile et agréable dans un bâtiment bien disposé. Or, il est aussi facile d'avoir l'un que l'autre. Ayez donc votre poulailler bien à portée, et arrangez-le à l'intérieur de manière à ce que vous puissiez faire le travail nécessaire dans le moins de temps possible. Si l'on pouvait travailler à l'intérieur du poulailler aussi facilement qu'on le fait à l'intérieur de l'écurie, on verrait beaucoup moins de poulaillers sales, et la basse-cour rapporterait beaucoup plus.

C'est une commodité que d'avoir une barrière qui s'ouvre des deux côtés; cela permet au gardien de porter deux seaux d'eau ou de nourriture. Faites l'ouverture de la barrière assez large pour laisser passer une brouette, et d'une hauteur suffisante pour que vous ne vous heurtiez pas la tête. Mettez un madrier ou une charge de gravier dans les endroits humides afin que vous puissiez passer partout à pied sec. Les bons cultivateurs prennent ces précautions pour tous les autres bâtiments de la ferme; pourquoi donc n'en feraient-ils pas autant pour leur basse-cour? En dedans de la porte, ayez un coffre ou un baril couvert dans lequel les garçons ou l'engagé pourront mettre un sac ou deux de grain en passant à la porte avec une charge. Tenez une carte clouée au-dessus du coffre et sur laquelle vous inscrirez la quantité de grain mise pendant l'année; marquez également sur cette carte les autres renseignements utiles: nombre d'œufs pondus, nombre de poules couveuses ou malades, etc. Au moyen de ce coffre, vous aurez toujours de la nourriture à donner au moment des repas. Ayez une mesure dans ce coffre et grâce à ces dispositions, la distribution des repas deviendra chose facile.

ECONOMIE.—Pratiquez toujours l'économie dans la construction du poulailler; on peut facilement aller à l'extrême dans les deux cas; on peut dépenser beaucoup trop sur la construction et l'on peut également ne pas dépenser assez. Le nombre de ceux qui gaspillent de l'argent sur le poulailler est bien faible, il est vrai, mais il y en a pourtant qui sont enclins à donner trop d'attention à l'aspect du poulailler. Peu importe l'aspect; ce qui importe c'est que les poules soient confortables. Il n'est pas juste de charger chaque poule d'une dette de plusieurs dollars par tête lorsque l'on peut, pour un dollar par tête, obtenir un poulailler tout aussi bon. Mais c'est vers l'autre extrême que l'on va ordinairement, c'est-à-dire que le poulailler n'est pas assez bon. C'est une économie que d'avoir un bon poulailler, mais l'on doit s'efforcer de construire un bâtiment qui réponde aux conditions locales tout en coûtant aussi peu que possible.



Pâtée, trémie et abreuvoir

## Alimentation des pondeuses

Par R. Fr. WILFRID, O.C.



R. Fr. WILFRID, O.C.

LES méthodes d'alimentation varient beaucoup selon les pays et les éleveurs. Ainsi, le système toute pâtée (all mash) préconisé dans certains Etats américains, ne convient pas pour la province de Québec, où le climat est trop froid. On peut l'employer avec avantage pour les poulets jusqu'à l'âge de 2 ou 3 mois et pour les pondeuses en été.

Dans le but d'obtenir une forte ponte d'hiver, je ferai remarquer qu'on ne doit pas forcer une poulette au commencement de sa ponte, surtout si elle est éclosée de bonne heure, et précoce, afin d'éviter une mue prématurée.

Les soins à donner aux poulettes écloses vers le 15 avril, dans le but de leur faire produire la plus grande quantité d'œufs possible pendant leur première année de ponte, peuvent se résumer ainsi: au 1er septembre, ces poulettes seront mises dans leur quartier d'hiver. Si la cour contient de la bonne verdure et est exempte de germes de maladies, on peut les laisser sortir jusqu'aux mauvais temps de l'automne.

Comme nourriture, on tient à leur disposition, dans des trémies, un mélange de grains, moitié blé, moitié maïs concassé; pour les races lourdes, on diminue de moitié le maïs. Le soir, après leur coucher, on ferme les trémies à grains et on ouvre les trémies à pâtée. Le lendemain, on referme les trémies à pâtée deux heures après le lever des volailles et l'on ouvre celles du grain. La pâtée servie est la même que celle que je recommande pour la ponte d'été; cette même pâtée sera servie jusqu'à la fin de novembre.

Etant donné que les poulettes ne consomment pas beaucoup de pâtée, il serait bon d'ajouter un peu d'huile de foie de morue dans leur ration. Il sera bon également de leur servir des succulents: luzerne, trèfle, choux et betteraves, ainsi que du charbon de bois, des écailles d'huîtres et du gravier. Elles seront tenues à ce régime jusqu'à la fin d'octobre. La trémie à pâtée, que l'on a coutume de fermer deux heures après le lever des poulettes, restera ouverte toute la journée et on supprimera le grain dans les trémies pour le répandre dans la litière, matin et soir. Le soir, une heure avant que les poulettes aillent se coucher, on répand un peu de grain dans la litière, et, afin de s'assurer que les poulettes se coucheront le jabot bien rempli de grain, environ une demi-heure avant de se coucher on leur servira, dans des auges, tout le grain qu'elles sont capables de consommer.

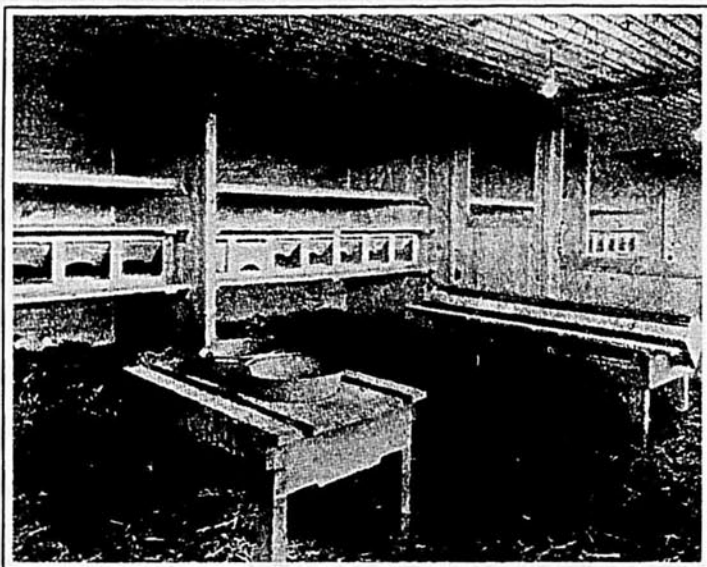
C'est une pratique condamnable et antihygiénique que de répandre le soir dans la litière, après le coucher des poulettes, le grain pour le lendemain matin, car ce grain se contaminera au contact de la litière sale et humide.

Quand on désire faire consommer plus de pâtée aux poulettes en vue de la ponte, on leur donne moins de grain le matin, mais le soir on leur sert tout le grain qu'elles peuvent manger.

Au début de décembre, on sert la pâtée pour la ponte intensive, jusqu'au commencement de mai. A cette date, on reprend la pâtée pour la ponte d'été, en diminuant en même temps la quantité de grain, surtout le matin, pour en arriver à ne plus en donner du tout, et le soir très peu.

Quant à la pâtée molle servie dans le but de maintenir une haute production, on commence à en servir aux poulettes au commencement de décembre sous forme de collation, vers les 9 ou 10 heures du soir. Avec ce mode d'alimentation, il n'est pas nécessaire de leur donner de lumière artificielle pour prolonger la journée; il suffit de leur donner une heure de lumière pendant la durée de cette collation afin de leur permettre de boire et de manger à discrétion. Quand cette collation est servie dans la soirée, on distribue le grain plus à bonne heure dans l'après-midi, dans les trémies (ou auges) afin que les poules puissent le consommer le plus vite possible et retourner à la chaleur, plutôt que de perdre cette chaleur en courant après quelques grains répandus ici et là dans la litière. Il est recommandable que la pâtée soit servie chaude, ainsi que l'eau, dans les temps froids. Au commencement d'avril et pour le reste de l'année, on sert cette pâtée molle quelques instants avant de servir le grain du soir.

En tout temps de l'année, on doit changer l'eau trois fois par jour; en hiver il est préférable de leur servir de l'eau tiède. Il ne faut pas oublier de leur donner également des succulents, du charbon de bois, des écailles d'huîtres et du gravier.



Intérieur bien arrangé d'un poulailler

## Gestion du troupeau d'élevage

Par Adhémar GRATTON



Groupe de belles pondeuses Plymouth Rock

LES sujets d'élevage requièrent une gestion un peu spéciale. Tout ce qui peut affecter leur vigueur a un effet plus ou moins néfaste sur l'éclosion et la vitalité des poussins selon la gravité de l'écart de leurs exigences. L'air pur, un poulailler bien ventilé et propre où la désinfection et les traitements spéciaux tiennent en échec les maladies et les parasites, la lumière directe du soleil, l'exercice dans des cours sèches et saines dès que le temps le permet, une alimentation équilibrée et appropriée à leurs exigences sont les principaux facteurs de succès.

Bien que les facteurs énumérés soient tous très importants, l'alimentation est sans contredit l'item qui doit surtout retenir l'attention de l'aviiculteur. Tel que dit précédemment, les meilleurs sujets sont les poules qui pondent tard à l'automne et qui sont les dernières à muer. On les maintient en production jusqu'au début de novembre, si possible pour tirer profit de la vente de leurs œufs au moment où ces derniers atteignent les plus hauts prix et pour éviter leur retour à la production trop tôt avant la période d'incubation. Il est reconnu que les meilleurs résultats s'obtiennent des sujets dont la ponte est encouragée seulement un mois avant la cueillette des œufs pour l'incubation.

Quelles que soient les qualifications de la pondeuse, elle ne fera pas de prodige si l'alimentation n'est pas appropriée. Au cours de l'été, l'alimentation donnée aux futurs sujets d'élevage est la même que pour les pondeuses commerciales. A l'automne, la production est stimulée par l'usage de la pâtée humide, du lait et de la lumière artificielle. L'illumination commencée au début de septembre ne doit pas se poursuivre plus tard qu'à la première quinzaine de novembre: temps où les oiseaux doivent effectuer leur mue et où la production ne doit plus être stimulée. Certaines bonnes pondeuses se refusent à muer. L'abaissement du niveau protéique de la ration et la suppression de la lumière artificielle en auront raison.

Durant la mue, les aliments servis sont: la pâtée sèche (16P.D.) à la trémie, un mélange de grains à volailles (blé et maïs en parties égales) servi en petite quantité le matin et généreusement vers la fin de l'après-midi et avant le coucher, du lait et des aliments verts en abondance. Deux ou trois semaines après que les poules ont discontinué la production, on leur accorde une journée de 12 heures. Ceci a pour effet d'augmenter la consommation et d'assister les oiseaux dans le parachèvement de leur mue.

Durant l'hiver la production n'est pas stimulée; la ration se compose de deux parties de grain pour une partie de pâtée sèche. Quelques semaines avant la saison d'incubation, les sujets d'élevage reçoivent le grain et la pâtée en parties égales. Les mélanges recommandés peuvent être les suivants: (pâtée sèche) maïs jaune, 550 lbs; blé, 200 lbs; farine de gluten, 200 lbs; gruau d'avoine, 200 lbs; son de blé, 150 lbs; farine de feuilles de luzerne, 200 lbs; farine de poisson, 120; farine de viande, 100 lbs; lait de beurre en poudre, 200 lbs; huile de foie de morue, 40 lbs; écailles d'huîtres mouluës, 20 lbs; sel, 20 lbs; (Grain) maïs jaune, 800 lbs; blé, 800 lbs; orge, 400 lbs. Là où le lait de beurre et le lait écrémé liquides sont disponibles à raison de 10 à 12 pintes par jour par 100 poules, le lait de beurre en poudre peut être omis de la pâtée. Ils ont en plus à leur disposition des aliments verts tels que feuilles de trèfle, luzerne, chou, laitue, de l'avoine germée, des écailles d'huîtres et du charbon de bois. Les heures d'exercice sont portées à quatorze. Les poules reviennent graduellement en production et sont bientôt dans la meilleure condition de ponte possible.

Une pâtée humide préparée au lait est tout indiquée si l'état de chair des oiseaux laisse à désirer.

La saison d'incubation terminée, les sujets d'élevage reçoivent la même ration que les pondeuses commerciales et sont soumis à la même gestion que ces dernières.

Les mâles reçoivent approximativement la même ration et les mêmes soins que les pondeuses avant la saison d'accouplement. On veillera à ce qu'ils ne deviennent pas trop gras car ils seront paresseux et peu avides d'accouplement. Ils doivent cependant être en bonne condition.

L'exercice est indispensable au maintien de la vigueur et de l'agilité. En conséquence, il est condamnable de retenir les mâles dans de petites cages. Pour éviter l'épuisement inutile, on les tient séparés du troupeau dans un poulailler colonie ou autre local semblable donnant accès à un enclos où la verdure est abondante. Si l'accouplement doit se faire "par troupeau," l'aviiculteur trouvera avantage à les garder ensemble; n'étant pas étrangers, ils se feront moins la guerre et la fécondité sera meilleure.

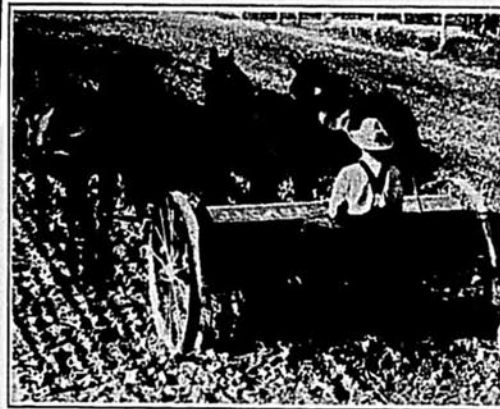
Avant l'accouplement, on fait l'examen des mâles. A certains on coupe les ergots et les ongles afin d'éviter les déchirures sur le dos des poules. D'autres ont l'enflure en-dessous des pieds. S'il y a abcès, on l'ouvre; après lavage, on traite à la teinture d'iode et on bande la plaie jusqu'à guérison. En certains cas, spécialement chez les races à plumes abondantes et lâches, il vaut mieux enlever les plumes autour de l'anus chez les mâles et les femelles.

# L'EXPLOITATION AGRICOLE COUTE MOINS AVEC CASE



**Herses à disques Case**

Vous voyez ci-dessus la seule véritable herse à disques par commande directe du moteur. Contrôlée par un câble à déclenchement et actionnée à l'aide d'un embrayage blindé par la force obtenue de ses disques tournants, elle se conforme aux inégalités du terrain sans occasionner d'arrêt ou de diminution de vitesse. S'obtient dans les modèles simple et tandem, largeurs 6 à 10 pieds, avec disques de 16 ou 18 pouces. D'autres herse à disques Case comprennent le modèle large avec sections extérieures réversibles, tandem avec contrôle de la tige de traction, tandem pour vergers avec rallonge et machines à traction animale avec levier de commande. Toutes les herse à disques Case possèdent des disques tranchants traités thermiquement et des coussinets d'un long service à plusieurs genres convenant aux diverses conditions de fonctionnement. Case fabrique aussi les herse à dents à ressorts et les herse à dents droites, houes rotatives, bouleverseurs et sardeurs.



**Semoir à grain Case**

Le semoir avec appareil pour distribuer l'engrais 12-7 illustré ci-dessus est fort populaire dans l'Est du Canada. D'autres semoirs à spacings de 6, 7 et 8 pouces; largeurs jusqu'à 14 pieds. Des deux genres, cylindres d'alimentation à cannelures ou distributeurs d'alimentation double, les semoirs Case sont renommés pour leur précision exceptionnelle et leur engrenage multiple pour la distribution—80 à 150 variations d'alimentation possibles. Les tubes distributeurs sont à disques simple ou double, houes et sabots, en dispositions diverses. A part du modèle à grandes roues illustré, des semoirs à roues tassées sont aussi construits, avec caractéristiques semblables pour la distribution précise de la semence dans les sillons. Tous les semoirs Case possèdent les caractéristiques d'agitation positive, une grande variation d'alimentation de la semence, des pièces à l'épreuve de la corrosion et d'accès facile pour le nettoyage. Informez-vous auprès de votre marchand des précautions spéciales prises pour prévenir l'usure et conserver la précision des engrenages de distribution.



**Planteurs précis Case**

Le planteur Case No 40 illustré ici avec appareil pour l'engrais chimique a prouvé son efficacité dans le semis de toutes sortes de blé d'Inde, y compris les grains irréguliers des semences hybrides. Cela provient en partie de la multiplicité des plaques disponibles, chacune d'elle étant réversible pour convenir à deux grosseurs de grain, et aussi de maints perfectionnements dans le dessin, dont la forme à lignes fuyantes de la plaque qui conduit les grains dans les tubes distributeurs. Les fermiers apprécient l'embrayage automatique sur essieu qui fait que toutes les pièces mobiles demeurent stationnaires chaque fois que les distributeurs sont relevés, évitant ainsi une perte de semence ou encore une usure prématurée.

**Charrue Case pour tracteur**

La charrue dont tout le monde parle parce qu'elle fait des ouvrages que pas une autre charrue pour tracteur n'a jamais pu faire. Il y a beaucoup d'espace libre sous les fêches et l'armature, entre les plaques de fond et l'envers des oreilles, en sorte que la charrue soulève de grandes quantités d'herbe ou de déchets sans bloquer ou s'obstruer. Un relevement très haut et ultra rapide procure plus d'espace libre, aussi les soies ne s'embarrassent pas dans les mottes de gazon ou les résidus de récoltes. Parce que la pression horizontale est distribuée sur la roue arrière, il y a épargne de force motrice généralement perdue au cours du frottement lors du retournement de la terre. Plusieurs caractéristiques de longévité!

POUR cultiver profitablement le sol canadien, pour retirer de son labeur et de la saison de végétation tous les fruits espérés, il faut beaucoup de force motrice. Les plus gros bénéfices accompagnent la force motrice la moins dispendieuse. Les tracteurs Case vous procurent la force motrice agissante et souple des combustibles bon marché... tout combustible d'usage courant pour tracteur, des huiles distillées jusqu'à l'essence. Mais l'épargne de combustible n'est qu'un facteur du coût modique de la force motrice. Les tracteurs Case sont remarquables pour leur longue durée (des propriétaires affirment de 10 à 17 années) et d'un entretien peu coûteux (à peine 1c. par heure de travail, moyenne calculée des rapports reçus de centaines de propriétaires). Cette triple économie a abaissé le coût total de la force motrice à son plus bas niveau dans l'histoire du tracteur.

Le modèle C illustré ci-dessus est le plus employé dans l'Est du Canada; il tire normalement des charrues à 2 ou 3 socs. Pour les fermes plus importantes, nous possédons le modèle L, d'un dessin identique, mais capable de remorquer des charrues à 3 ou 4 socs. Pour les fermes avec des cultures en rang, le tracteur idéal est le modèle à relève automatique avec ses semoirs, ses bouleverseurs, sardeurs et faucheuses "d'abaissement rapide—d'élévation rapide." Demandez à votre marchand Case de vous renseigner parfaitement sur chacun de ces divers modèles, sans oublier de vous révéler le coût d'opération exceptionnellement bas mentionné plus haut.

## Economie d'argent avec 77 machines modernes

Il y a 77 instruments aratoires Case pour l'enfoncement, le labour; la plantation et la culture; machines pour la fenaison, la récolte du grain, du blé-d'Inde, etc.; batteuses, moissonneuses-batteuses, épandeurs et moulins à marteaux. Tous sont de qualité Case, c'est-à-dire, qu'ils sont construits pour accomplir une meilleure tâche, sont faciles à manoeuvrer et à mettre au point, durent plus longtemps et exigent peu d'entretien. Voyez votre marchand Case au sujet de l'un de ces instruments ou de toute la gamme. J. I. Case Co., Toronto, Ontario.



## Une année de progrès pour la Sun Life

La Sun Life of Canada, la plus importante compagnie d'assurance-vie du Dominion, a vendu, au cours de 1937, plus de deux cent cinquante millions de dollars de nouvelles polices (avec première prime payée) c'est-à-dire trente millions de plus qu'en 1936. Le montant des polices en vigueur, détenues par plus d'un million d'assurés, dépasse maintenant deux milliards huit cent quatre-vingt-dix millions de dollars, ce qui constitue une augmentation de cent vingt millions par rapport à l'année précédente. On a enregistré au Canada, aux Etats-Unis et en Grande-Bretagne, des avances appréciables tant dans le chiffre des ventes de polices que dans celui des assurances en vigueur. L'actif de la Compagnie s'est accru de plus de cinquante-trois millions au cours de 1937, ce qui en porte le total à plus de huit cent trente et un millions de dollars. C'est le plus haut chiffre atteint par la Compagnie depuis qu'elle existe.

Le rapport de 1937 rendu public par le président et directeur général, M. Arthur-B. Wood, à la soixante-septième assemblée annuelle, révèle la grandeur du champ d'action de la Compagnie, lequel s'étend à presque tout l'univers. Le rapport traduit également la situation économique des pays où la Sun Life fait des affaires et montre clairement que l'institution de l'assurance-vie est solidement établie et qu'elle rend d'inestimables services.

M. Wood a commenté assez longuement le rapport financier, en insistant sur le rôle de l'assurance-vie, qui permet à des millions d'assurés de garantir la sécurité financière à ceux dont ils sont les soutiens. Il a aussi insisté sur le fait que l'entreprise qu'est l'assurance-vie n'est pas destinée à faire réaliser des profits à un petit nombre, mais plutôt à faire partager ces profits par un grand nombre, grâce à la mise en pratique des principes de la coopération. De fait, l'assurance-vie est l'institution à caractère coopératif la plus importante du monde. Au cours de son exposé, M. Wood a félicité le gouvernement canadien de sa détermination à maintenir intact le crédit du Dominion et il a exprimé l'avis que la nomination de la commission Rowell était un pas de fait vers la solution de quelques-uns des problèmes financiers les plus pressants auxquels le Canada ait à faire face. M. Wood a ensuite passé brièvement en revue la situation économique des divers pays où la Compagnie fait des affaires et montré l'influence que cette situation a sur les opérations des compagnies d'assurance-vie.

Au Canada, l'année qui vient de s'écouler a connu une grande activité commerciale et industrielle, le commerce d'importation et d'exportation ayant contribué largement aux progrès réalisés par le Dominion. Le mouvement de reprise a atteint son sommet en septembre et fit ensuite place à un léger déclin.

Au Canada, la situation économique continue d'être saine, cependant que le commerce et l'industrie de la Grande-Bretagne se maintiennent à un niveau élevé.

## Quelques propriétés spéciales de la cyanamide

AUX cultivateurs désireux de profiter des avantages nombreux qu'offre ce nouvel engrais chimique, je suis heureux de pouvoir fournir aujourd'hui quelques renseignements sur le sujet. La cyanamide "Aero" ou chaux azotée, est un engrais très bien connu aux Etats-Unis, en Ontario et en Europe. Les succès obtenus ailleurs devaient logiquement déterminer sa vulgarisation en notre province. C'est alors que par suite de ses emplois diversifiés, les cultivateurs de chez-nous s'y sont intéressés. La popularité toujours grandissante de ce produit à l'étranger devait donc porter nos cultivateurs jardiniers-maraîchers à le considérer davantage.

Disons d'abord que la cyanamide tout en contenant 21% d'azote, fournit en même temps 70% de chaux hydratée. C'est donc l'engrais qui fournit le plus haut pourcentage de chaux parmi tous ceux du genre offerts sur le marché.

Par suite de la facilité de se procurer de la pierre à chaux à bon marché, la chaux hydratée de la cyanamide n'aurait qu'une valeur relative si elle ne fournissait des propriétés spéciales à l'engrais qui la contient. Combien de fois n'avez-vous pas observé la perte plus ou moins complète d'une récolte de légumes par suite d'un sol infesté de germes de maladies, de vers, nématodes, etc. Et combien de jardiniers, pour la même raison, sont dans l'obligation de discontinuer l'exploitation d'une culture spéciale, tel le chou-fleur par exemple.

Ce problème existe surtout chez les jardiniers-maraîchers des environs des villes qui ne peuvent toujours disposer d'une superficie de terrain assez grande pour contrebalancer la perte d'espace causée par un sol infesté et trop difficile à traiter.

La désinfection du sol au moyen de la cyanamide, assure toujours de très bons résultats pourvu qu'on suive exactement les recommandations données en ce sens. Pour ce qui concerne la destruction de la hernie du chou par exemple, il s'agit de faire une application de 750 livres de cyanamide à l'arpent sur un sol labouré, et d'attendre au moins trois semaines avant de faire la plantation. L'engrais doit être enfoui au moyen de la herse, et le sol doit être cultivé durant cet intervalle. Etant donné que dans le cas, l'apport d'azote est suffisant, on suppléera aux exigences de la récolte en ajoutant un engrais minéral tel le 0-16-6 ou 0-10-10, ou d'une autre analyse, suivant le balancement nécessaire des trois éléments essentiels à apporter à la culture projetée. De cette façon, on pourra profiter économiquement d'une étendue de terrain qui se trouvait inapte à la culture de certains légumes tels le chou, le chou-fleur, le navet, la carotte, le panais, le radis, etc. Si d'une part, on considère le surplus des dépenses qui sont faites en vue de fournir un engrais stérilisant comme la cyanamide, on doit aussi considérer d'autre part que le traitement du sol vaut pour plusieurs années, et que ce même sol peut aussi fournir une culture payante pour une période correspondante.

La cyanamide offre aussi les mêmes avantages pour la destruction des maladies telles que la pourriture molle des légumes, la pourriture des racines, la fonte des semis, le développement des nématodes et des larves d'insectes.

Dans ce cas, on applique 500 livres de cyanamide à l'arpent, qu'on enfouit d'abord à la herse, et ensuite par un labour. On applique alors de nouveau 500 autres livres de cyanamide, et on herse encore. Cette manière de procéder nous permet d'avoir la cyanamide uniformément répartie dans toute l'épaisseur cultivable du sol, de sorte que l'effet de stérilisation se trouve plus effectif. Il est absolument nécessaire d'attendre 30 jours avant de faire un semis ou une plantation.

La fonte des semis, caractérisée par la destruction des plants qui sont coupés au niveau du sol dans les couches chaudes peut aussi être contrôlée par une application de 1000 livres de cyanamide à l'acre, (4 onces par verge carrée). L'engrais doit être mélangé dans une couche de sol de 3 pouces. Durant un intervalle nécessaire de 10 jours, le sol doit être gardé humide et souvent cultivé. La semence devrait être désinfectée, et au cours de la végétation, on devrait éviter les arrosages fréquents, car un apport régulier d'eau favorise la croissance des organismes. Les graines devraient être semées de manière à ce que les plants soient isolés, afin de permettre un séchage plus rapide.

Ajoutons que la cyanamide peut aussi être employée avec succès, pour la décomposition des récoltes en couverture (seigle, sarrasin), fliche, mauvaises herbes, résidus de récolte, débris végétaux de toute sorte, etc., qui pourraient être enfouis par un labour avec 500 lbs de l'engrais. Cette façon de procéder est très en honneur en Ontario et aux Etats-Unis, principalement chez les jardiniers qui ont de la difficulté à se procurer du fumier de ferme. L'effet de stérilisation de la cyanamide active la décomposition de la matière organique enfouie, tout en fournissant l'azote nécessaire comme nourriture aux bactéries de décomposition, et aussi la chaux qui doit détruire l'acidité développée par cette même décomposition. Les résultats obtenus sont équivalents à ceux du fumier de

(Suite à la page 46)

Hernie du chou. Voilà un ennemi auquel doivent s'attaquer sérieusement chaque année des maraîchers qui veulent obtenir des profits de leur plantation.



Choux récoltés d'un champ infesté par la hernie. A gauche, légumes traités à la cyanamide et à la chaux hydratée. A droite, application de chaux hydratée seulement.

## Importations de semences des champs et des jardins

Il s'importe de la graine de semence au Canada pour fins scientifiques et commerciales; la quantité est réglementée par les besoins du moment. Par exemple, à l'heure actuelle, on importe de la graine de trèfle rouge pour combler le déficit de la saison; il en est arrivé 998,528 livres des Iles britanniques, 223,600 livres de la N.-Zélande, 33,000 livres de France, et 66,150 livres de la Hongrie pendant la période allant du 1er juillet 1937 au 1er janvier 1938. Une étude détaillée des importations effectuées pendant cette période nous permet d'apprécier la spécialité de la production dans différents pays. Le Canada a importé des Etats-Unis les quantités suivantes:

Graines de plantes de grande culture — 182,670 livres de pâturin bleu; mil 125,128 livres; trèfle d'alsike 105,750 livres; agrostide commune 78,077 livres; millet 8,082 livres; soja 4,011 livres; orge 3,024 livres; ray-grass anglais, ou vivace 2,458 livres; épeautre et amidonnier 2,000 livres; fétuques 1,780 livres; dactyle pelotonné 1,500 livres; letteraves fourragères 1,324 livres; seigle 700 livres; blé 610 livres; fétuque de Cheving 515 livres; avoine 400 livres; agrostide traçante 197 livres; mélanges de trèfle 150 livres; mélanges de graminées 120 livres; navets de grande culture 100 livres, et luzerne 11 livres.

Egalement les graines potagères suivantes, venant des Etats-Unis: — mais 95,094 livres; carottes 22,192 livres; fèves 19,665 livres; concombres 19,201 livres; betteraves 17,548 livres; laitue 9,029 livres; oignons 7,108 livres; courge 2,313 livres; pois 1,775 livres; tomates 1,667 livres; citrouille 1,489 livres; graine potagère 1,190 livres; melons 1,031 livres; persil 851 livres; radis 864 livres; céleri 842 livres; citron 829 livres; panais 670 livres; melons-pastèques (melon d'eau) 634 livres; courge à moelle 594 livres; navets 594 livres; épinard 429 livres; endive 266 livres; chou 197 livres; salsifis 172 livres; bette à carde 160 livres; asperge 115 livres; piment 85 livres; poireau 81 livres; choux-fleurs 31 livres; herbes 23 livres; cresson 21 livres; aubergine 16 livres; brocoli 10 livres; chou de Bruxelles 5 livres; rhubarbe 5 livres; chou frisé 3 livres; moutarde 3 livres, et chou-rave 3 livres.

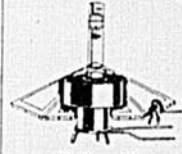
Les Iles britanniques ont fourni les importations suivantes: graines de plantes de grande culture — trèfle rouge 998,528 livres; rutabagas 135,228 livres; betteraves fourragères 52,658 livres; ray-grass anglais 48,249 livres; navets 13,429 livres; navette 9,153 livres; dactyle pelotonné 8,450 livres; vesces 4,704 livres; autres graminées 3,920 livres; ray-grass italien 2,946 livres; avoine 1,386 livres; graminées mélangées 1,120 livres; seigle 1,120 livres; blé, 1,120 livres; autres fétuques 560 livres; orge 448 livres; pois 224 livres; fèves 224 livres; betteraves à sucre 210 livres; et mélilot 56 livres.

Les graines potagères importées des Iles britanniques étaient les suivantes: pois 72,224 livres; navets 13,224 livres; radis 6,100 livres; épinards 4,000 livres; betteraves 3,325 livres; panais 2,522 livres; oignons 587 livres; cresson 461 livres; chou 332 livres; chou frisé 325 livres; courge à moelle 240 livres; fèves 106 livres; poireau 89 livres; persil 25 livres; brocoli 22 livres; chou de Bruxelles 17 livres; citrouille 10 livres; choux-rave 5 livres; concombre 1 livre; et tomate 1 livre.

La Nouvelle-Zélande a fourni les graines suivantes: trèfle rouge 223,600 livres; fétuque de Cheving 84,332 livres; ray-grass anglais 16,860 livres; agrostide traçante 14,305 livres; ray-grass italien 2,936 livres; autres graminées 700 livres; et mélilot 400 livres; les seules importations de graines potagères venant de la Nouvelle-Zélande ont été 34,745 livres de pois.

**N'achetez pas D'ACCESSOIRES AVICOLES avant de voir**

**Jamesway**



Jamesway est le nom le plus fameux dans les accessoires avicoles. Vous ne pouvez vous tromper en achetant un produit Jamesway.

**Brûleur-éleveuse à l'huile Jamesway** à fonctionnement automatique — le régulateur de prise d'air, le contrôle thermostatique, le compensateur automatique de tirage maintiennent une température uniforme dans l'éleveuse. Ne requiert aucune surveillance durant la nuit.

**Eleveuse électrique Jamesway**



se rapproche le plus de la nature comparée à toute autre éleveuse. Grâce à un élevage à double température, à la chaleur sous le capuchon et à celle plus fraîche dont jouissent les poussins dans la colonie, ces derniers croissent sains et bien emplumés. Renseignez-vous parfaitement à ce sujet.

**Poêles-éleveuses au bois, au charbon et au gaz naturel**

Quelle que soit la sorte de combustible employé, dans les Jamesway, vous trouverez le modèle approprié à vos besoins.

**Maisonnette-éleveuse octogonale Jamesway**



Maisonnette vaste et spacieuse, d'un diamètre de 12 pieds. Les murs sont en cèdre, la toiture "Council Standard" avec revêtements solides en bois. Système de ventilation incorporé à la bâtisse. Demandez la nouvelle brochure Jamesway.

Egalement manufacturiers de la Fameuse Grange à Armature d'Acier, Couverture Tile-Lap pour Toitures et Fertilisator.

**Eastern Steel Products Limited**

1335, ave Delorimier, Montréal, P.Q.

**TONIFIEZ ESTOMAC et INTESTINS PARESSEUX Evacuez toute bile stagnante**

Souffrez-vous d'équipement des "nerfs", maux de tête, excès de bile, indigestion, faiblesse de la vessie, de temps à autre douleurs de rhumatisme? Contractez-vous facilement le rhume? Tous les soirs, durant quelques semaines, prenez les **TABLETTES D'HERBES INDIGENES DE BLISS à 4 ACTIONS** et remarquez le grand soulagement qu'elles apportent si fréquemment. Elles contiennent NEUF ingrédients propres à tonifier l'estomac, stimuler le flux biliaire, désacrer les intestins et les reins. En usage depuis plus de 50 ans, bien supérieures à un simple laxatif. Assez pour 200 jours, seulement \$1. Aussi à 50c et 25c (Aussi tablettes 1/2 de la dose.) Chez votre pharmacien. **GRATIS — TABLETTES POUR 4 JOURS** et renseignement importants en écrivant à BLISS, 136, est. rue St-Paul, Montréal.

**HERBES INDIGENES DE BLISS**

**LONSDALE FARM**

Notre troupeau de Holsteins est bien connu à travers le pays. Aux expositions nos succès en font preuve. Nous nous efforçons de faire un élevage en ligne directe pour s'assurer une forte production dosant 4% de gras.

Nous offrons en vente des sujets de 1er choix à des prix raisonnables. Ils proviennent de la lignée bien connue des "Rag Apple".

Troupeau accrédité et passé à l'épreuve du sang

**M. L. MCCARTHY**  
Sussex - N.B.

Pour information adressez-vous à  
**R. P. CHARBONNEAU, Montréal**

**Très important**

Les personnes recevant plus d'une même copie du BULLETIN DES AGRICULTEURS sont priées de nous en avertir et de nous adresser les bandes d'adresse servant à l'expédition de leur journal et de nous indiquer laquelle de ces bandes doit servir à l'envoi de leur exemplaire.

90,000 fermiers

.... LISENT

**LE BULLETIN DES AGRICULTEURS**

le plus fort tirage

DE TOUS LES JOURNAUX AGRICOLES FRANÇAIS AU CANADA ....

pour deux sous

PAR SEMAINE VOUS RECEVREZ NON SEULEMENT L'ÉDITION MAGAZINE MENSUELLE, MAIS DE PLUS UN HEBDOMADAIRE INTÉRESSANT QUI VOUS RENSEIGNERA SUR LES PRIX DU MARCHÉ, L'ACTUALITÉ AGRICOLE, ETC., ETC.

**ABONNEZ-VOUS !**

--- MALLEZ CE COUPON ---

Bulletin des Agriculteurs  
2149 Ontario, est  
Montréal

Ci-inclus.....(\$1.00  
pour un an; \$1.50 pour deux ans; \$2.00  
pour trois ans) d'abonnement au  
BULLETIN DES AGRICULTEURS.

Nom.....

Route Rurale.....

Bureau de Poste.....

Comté.....

Province.....

**Chronique Municipale**

Extraits du Code du Maire et des Conseillers Municipaux

**Archives d'une Corporation Municipale—(Suite)**

Les rapports de vérificateurs chargés de la vérification des comptes du secrétaire-trésorier. C. M. 642:

Les rapports semestriels de l'inspecteur municipal, ses inventaires annuels, les listes des travaux exécutés durant chaque année et de ceux à faire chaque année subséquente. C. M. 568, 569, 570;

Les copies des actes d'accords concernant les cours d'eau. C. M. 507;

Le secrétaire-trésorier est le gardien des archives et il ne peut s'en dessaisir qu'avec la permission du conseil ou sur l'ordre du tribunal. C. M. 161.

Les archives d'une corporation locale sont ouvertes à l'inspection du maire, des conseillers, des contribuables, etc. qui peuvent en prendre copie. C. M. 170.

Il y a lieu au recours par voie de "mandamus" pour contraindre le secrétaire-trésorier d'une corporation municipale à donner communication à un contribuable qui lui en fait la demande pendant les heures de bureau de tout document déposé dans les archives du conseil. Le secrétaire-trésorier ne peut subordonner l'accomplissement de ce devoir au plaisir du maire ou du conseil.—Décision des tribunaux.

N'importe qui peut obtenir des copies des archives municipales en payant au secrétaire-trésorier les honoraires prévus. C. M. 171.

Lorsque le secrétaire-trésorier cesse d'exercer sa charge il doit remettre les archives à son successeur. Dans le cas de décès du secrétaire-trésorier, ses représentants doivent faire cette remise. C. M. 139.

Dans le cas de refus, la corporation peut procéder par voie de saisie-revendication et de contrainte par corps pour les obtenir. C. M. 140.

**ARMES A FEU**

Une corporation locale peut défendre qu'on tire des armes à feu mais elle n'a pas l'autorité légale de prohiber le port de ces armes. C. M. 407.

Le port des armes cachées, sans permis à cet effet, constitue une infraction au Code criminel, excepté pour un maire ou un constable lorsqu'ils sont dans l'exercice de leurs fonctions. C. Cr. 118.

**ARRONDISSEMENTS Voir ORGANISATION MUNICIPALE**

**ASSISTANCE PUBLIQUE Voir INDIGENTS**

**ASSURANCE CONTRE LE FEU**

Toute corporation municipale (locale ou de comté) a le devoir strict de faire assurer contre le feu ses meubles et ses immeubles pour au moins la moitié de leur valeur. C. M. 356a.

**AUTRES ASSURANCES**

Toute corporation locale doit payer la prime de la police de garantie (minimum \$2,000) que doit fournir son secrétaire-trésorier.

Elle peut aussi s'assurer contre toute réclamation à l'occasion d'accidents de travail, d'accidents dans les rues, sur les trottoirs, etc. Il suffit d'obtenir une bonne police de garantie par l'entremise d'un agent d'assurance.

Elle peut aussi obliger le propriétaire d'un taxi à fournir une police de garantie conformément à l'article 60 de la Loi des véhicules-automobiles. S. R. 1925, c. 35.

**AUBERGES**

Une corporation locale peut défendre qu'on en tienne près d'une église. C. M. 403.

Le propriétaire d'une auberge ne peut être nommé à une charge municipale. C. M. 227.

**AUTOMOBILES**

Les voitures automobiles circulent à leurs risques et périls dans les chemins de terre et dans les chemins d'hiver et les corporations municipales ne sont pas même responsables en dommages à raison de leur circulation sur des chemins entretenus spécialement pour la circulation d'hiver. C. M. 453, 478.

Les conseils municipaux peuvent: prohiber, restreindre ou autrement réglementer le stationnement des automobiles dans les chemins publics de la municipalité et leur circulation près des écoles et des hôpitaux;

prendre les mesures nécessaires pour prévenir l'embouteillage ou y remédier;

établir des zones de traverse et des zones de refuge pour les piétons et en prescrire et réglementer l'usage;

réprimer l'éclaboussement et prendre les mesures nécessaires pour le prévenir;

**Code du Maire et des Conseillers Municipaux**

Par P.-A. JUNEAU, C.R.

Cet ouvrage de 400 pages a plus de valeur qu'un Code municipal

PARCE qu'il est une compilation, par chapitres, des dispositions du Code municipal et de toutes les autres lois tant fédérales que provinciales se rapportant aux affaires municipales.

Parce qu'il donne à toute personne qui sait lire l'avantage de connaître ce que sont les fonctions, les devoirs les pouvoirs, etc., d'un maire, d'un conseiller, d'un conseil local, d'un conseil de comté, d'un secrétaire-trésorier, d'un inspecteur municipal, d'un gardien d'enclos, etc.

Parce qu'il contient un résumé des règlements d'hygiène et une foule d'autres renseignements utiles.

Parce qu'il est aussi facile à comprendre qu'un livre de classe.

Cet ouvrage est en vente, au prix de \$1.50, dans les principales librairies de Québec et de Montréal et, sur réception d'un mandat de poste, il vous sera expédié, franc de port, par:

"LES ÉDITIONS MUNICIPALES"  
Éarg.  
42, rue Ste Ursule, Québec, P.Q.

"Je donne une chance à mon AVOINE, mon ORGE et mon BLE—"



**Nouveau CERESAN Amélioré"**

"Cette poussière," lit-on dans un rapport de la Division de Botanique, "contrôle les charbons de l'avoine, le charbon couvert de l'orge, le charbon nu du blé. Amélioration encore du pouvoir germinatif de la semence." Du même coup, le Nouveau CERESAN Amélioré augmente souvent les rendements—dans des essais, augmentation moyenne de 6% pour l'orge et le blé, de 18% pour l'avoine. Et il ne coûte que 3c. par boisseau! Pas de poussière, pas de dommage à la machine, même quantité de semis. Demandez notre livret gratuit sur les Céréales et la circulaire sur l'appareil de traitement automatique peu dépendieux.

**CANADIAN INDUSTRIES LIMITED**

Division des Engrais Chimiques—Montréal, P.Q.  
Toronto, Ont. Halifax, N.S.  
Winnipeg, Man. Calgary, Alberta  
New-Westminster, B.-C.



Traitez la semence chaque année—cela paie!

**SEMENCES d'exposition PERRON**

Pour vos grains de semence et accessoires du jardin — souvenez-vous toujours que: "Chez PERRON tout est bon."

COUPON

Messieurs:— Veuillez m'envoyer votre nouveau CATALOGUE GRATIS.

Nom.....

Adresse.....

**W.H. PERRON & CIE**  
GRAINETIERS & PÉPINIÉRISTES  
935 BLVD ST LAURENT, MONTRÉAL

**GAGNEZ ARGENT ou PRIMES**

En vendant nos graines à 5c le paquet



Marmite, théière, cou-tellerie, nappes, serviettes, drap, couvre-lit, matériel à robe, soie, crêpe, coton, articles estampés, nécessaire de toilette, montre, kodak, canif, musique, etc.

Demandez 60 paquets et notre catalogue.

L'UNION DES JARDINIERS, ENREG.  
1, Rue Victoria, Lévis, P.Q.

Payer avec des Mandats du CANADIEN NATIONAL



Sécurité. Commodité. Acceptés au pair partout.  
En vente à toutes les GARES et bureaux de MESSAGERIES du CANADIEN NATIONAL

## La revue des livres

Nous inaugurons ce mois-ci une rubrique nouvelle "La Revue des Livres." Notre population considérable de lecteurs s'intéresse au mouvement scientifique et littéraire non seulement de cette province mais encore des pays étrangers. Les livres recommandés dans cette rubrique pourront être mis dans toutes les mains et l'analyse qui en sera faite représentera exactement le contenu du volume. A mesure que les éditeurs nous adresseront leur travaux, nous agrandirons l'espace consacré à "La Revue des Livres." Nous recommandons à nos lecteurs désireux toujours de se renseigner de parcourir sans jamais y manquer notre rubrique "La Revue des Livres."

Vient de paraître

### "Le livre du bon moutonnier"

Guide des Bergers et des Producteurs de Moutons

2e Edition — par E. DEGOIS

Docteur Vétérinaire, Professeur à la Bergerie Nationale de Rambouillet

Un Volume de 19 x 12, comprenant 408 pages et 50 illustrations d'après des dessins et des photographies

PRIX: 24 frs — franco: 26 frs.

LA MAISON RUSTIQUE

Librairie Agricole et Horticole

26, rue Jacob, PARIS 6e  
C.C. Paris 209-39

Ce livre, dont la 2ème édition vient de paraître, est pratique avant tout, c'est le résumé de l'enseignement donné à l'Ecole de Bergers de la Bergerie Nationale de Rambouillet et des observations ou connaissances pratiques de M. Vergnory, le maître berger de l'établissement.

Il débute par des notions d'histoire naturelle et des races ovines. Dans les chapitres suivants sont traitées les méthodes de reproduction et d'élevage; lutte, agnelage et élevage; les cas d'agnelage laborieux font l'objet d'articles particulièrement intéressants.

L'alimentation et l'abreuvement du troupeau, la conduite du troupeau en culture intensive, donnent lieu à une étude approfondie dans laquelle on trouve notamment le dressage du chien de berger. Ensuite viennent des chapitres consacrés à la laine et à la tonte, à la production de la viande (engraissement du mouton et de l'agneau), à la production du lait qui joue un rôle important dans le Massif Central et le Midi. Enfin, le dernier chapitre, où la compétence particulière de l'auteur s'affirme à chaque page, traite les diverses maladies du mouton; les symptômes, les moyens de les éviter et les traitements à appliquer y sont très clairement exposés.

Ce volume sera lu avec autant de profit par les propriétaires de troupeaux que par les bergers avides de s'instruire.

Sur demande, envoi gratis et franco du nouveau Catalogue de la Librairie de la Maison Rustique, contenant l'analyse de plus de 1.000 volumes.

### "Cantilènes"

Par JEANNE L'ARCHEVEQUE-DUGUAY  
En vente chez l'auteur, à NICOLET, P.Q.  
au prix de \$1.00 l'exemplaire, franco

Ce sont des cantilènes évangéliques, enfantines; cantilènes des choses, cantilènes des âmes.—Poésie libre. Lecture légère, moelleuse, enchanteresse comme une berceuse. De fait, l'auteur est une maman qui, tout en bergant, sait faire aimer les choses... de rien du tout, il semble, au début du livre, mais dont chacune, sans en être, nous laisse une fière leçon. Le livre fermé, on a l'impression d'un goût nouveau, ardent, pour la vie simple et facile, la belle vie de chez-nous, les choses du terroir; plus de goût aussi pour cette poésie libre à laquelle la plume de Mme Duguay accorde beaucoup de faveur.—Les Cantilènes évangéliques, les plus belles certainement qui nous donnent une poussée vers la vie suraffectuelle, font penser à Claudel et Péguy. Les Cantilènes enfantines évoquent Heur et le harisson. Et c'est beaucoup dire du talent de Madame Duguay.

## LA CRISE

(Suite de la page 6)

plètement rompu avec votre charmante voisine de Repentigny; son image est gravée en traits de feu dans votre âme.

—Je vous ai tout dit, Exilda; pourquoi révoquer en doute de solennelles déclarations?

—Vous êtes sincère, mon ami; mais vous êtes encore sous l'influence d'une jalousie qui vous aveugle. Un premier amour ne se guérit pas aussi par un autre.

—Exilda, vous célepez cette petite fille, de toute la perfection que je découvre en vous dans cet entretien.

—Ne parlez pas ainsi, Jean; j'aurai beaucoup à faire pour mériter de semblables éloges.

—Mais, si je vous donne toutes les preuves désirables de ma constance,

### "Le curé du Village"

ROBERT CHOQUETTE

Scènes de la vie canadienne

Editeur: Granger Frères, Montréal, 1936

Prix: \$1.00

Il s'agit d'un volume à grand format, imprimé en texte fin sur double colonne, et contenant la plupart des émissions radiophoniques du "Curé de Village" durant les années 1935-36.

Dans ces dialogues familiers, pris sur le vif et transposés selon toutes les exigences de l'art folkloriste, l'auteur demeure ce qu'il est par essence: un vrai poète. Un poète qui ressemble fort à Xavier de Magallon, récent lauréat du Prix Lassalle. Pour emprunter les termes de Maurras appliqués à ce dernier, Robert Choquette ne saurait, quoi qu'il imprime abstriquer "le plus beau, le plus noble, le plus naturel, le plus heureux de tous ses talents, celui qui bouillonna dès la pointe de feu de son adolescence et qui retombe en pommes d'or du feuillage de son été." C'est que la vie campagnarde est imprégnée de "poésie pure" comme le décor qui l'enveloppe. Le tout est de savoir, oh! non pas définir, ni imposer à grand renfort de descriptions tapageuses, mais découvrir et extraire de la réalité ce subtil élément qui fait le charme et l'emprise des scènes de vie canadienne. Le succès désormais avéré, incontesté, du Curé de Village, paraît venir de là.

M. Choquette sait observer comme il sait rendre. Nous sommes déjà loin de "La pension Leblanc" où l'impression poétique paraît gâtée par la surenchère, la caricature parfois. Aujourd'hui, il s'astreint de préférence à saisir et reproduire des faits ordinaires, une langue courante, des caractères normaux, persuadé que, par la force pénétrante des choses, l'effet suivra. Ce qui touche plus profondément, ce qui, certains soirs, mène à une sorte d'euphorie dans les émissions du Curé de Village, ce sont ces tranches de conversation banale où s'affirme la sagesse des anciens, auxquelles prennent part modestement des fillettes aux petits rires rentrés, à la diction incertaine et aux pépiements de moineaux. La meilleure preuve de ce que j'avance, n'est-ce pas la vente accélérée du volume où le talent des acteurs n'est plus là pour soutenir le texte. Poésie, quelle puissance de mystère!

On rapporte que l'été dernier, l'auteur, croyant sa veine épuisée, fit part d'un sentiment de lassitude, avec désir d'abandonner la partie. C'est peut-être M. Gariépy, le sympathique gérant de la Maison Granger Frères, qui lui redonna confiance en se chargeant, si volontiers de l'édition. Pourtant, quelle immense étendue s'offre à ce chercheur armé d'un goût sûr, d'un oeil clair; quel riche domaine à défendre contre une exploitation "à la hache" capable de l'appauvrir en le discréditant. M. Choquette sait fort bien qu'il existe quantité de villages Saint-Vivien où rien ne bouge, excepté le remous passager des campagnes électorales, où onques ne jaillit la moindre source d'eau thérapeutique, mais qui recèlent en profondeur une large nappe de poésie.

Pour que vive son Curé de Village, le souhaite au prince du folklore canadien, de puiser longtemps encore à ces "sources régionales d'inspiration poétique."

M.-A. LAMARCHE, O.P.

## Choisissez un Tracteur McCormick-Deering

Bruce Watson, fils de M. Stanley Watson, Woodbrige, Ontario, abat de l'excellente besogne avec le tracteur 10-20 McCormick-Deering et la charrue No 8-C à haie ajustable.



## Maîtrisez le temps, la récolte et la saison

● Le plus grand manufacturier au monde de tracteurs garantit la même qualité International Harvester dans chaque tracteur, marque McCormick-Deering. Les uns sont gros, les autres, petits, mais chacun résulte d'une longue expérience et du génie supérieur Harvester. Que vous choisissiez un Farmall, tracteur ordinaire à roues, ou une machine rampante, vous obtenez tout ce que le marché peut offrir de mieux quand vous achetez un McCormick-Deering... incomparable quant à la qualité, le modèle, l'accessibilité des parties actives et l'usage général.

La grosseur comme le type à choisir est simplement affaire de convenance à votre terrain et à vos récoltes. Nous avons quatorze modèles—dont trois actionnés par moteurs Diesel—et chacun vous assure le maximum d'économie et de traction dans son champ d'action.

Voyez maintenant ces Tracteurs McCormick-Deering chez le dépositaire le plus rapproché... ou écrivez-nous pour documentation complète.

Examinez votre machinerie et vos instruments aratoires requis pour la saison prochaine. S'il vous faut un nouveau tracteur, protégez-vous contre tout retard en le réservant aujourd'hui. Si votre tracteur actuel peut encore servir, assurez-vous de son efficacité et de sa puissance en lui accordant sans délai les soins qu'il exige. L'agent McCormick-Deering se fera certes un plaisir d'examiner votre machine et de vous donner des conseils d'ami.

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY

HAMILTON of CANADA, Ltd. ONTARIO

5615 Blvd St-Laurent  
Montréal, Qué.

371 rue St-Paul  
Québec, Qué.

# McCORMICK-DEERING

consentirez-vous à ne pas me repousser, malgré toute la distance qui nous sépare socialement?

—Cette distance n'existe pas pour moi; ma famille continuera à satisfaire mes moindres désirs, elle me l'a promis en mille circonstances.

Exilda, quel beau rêve!

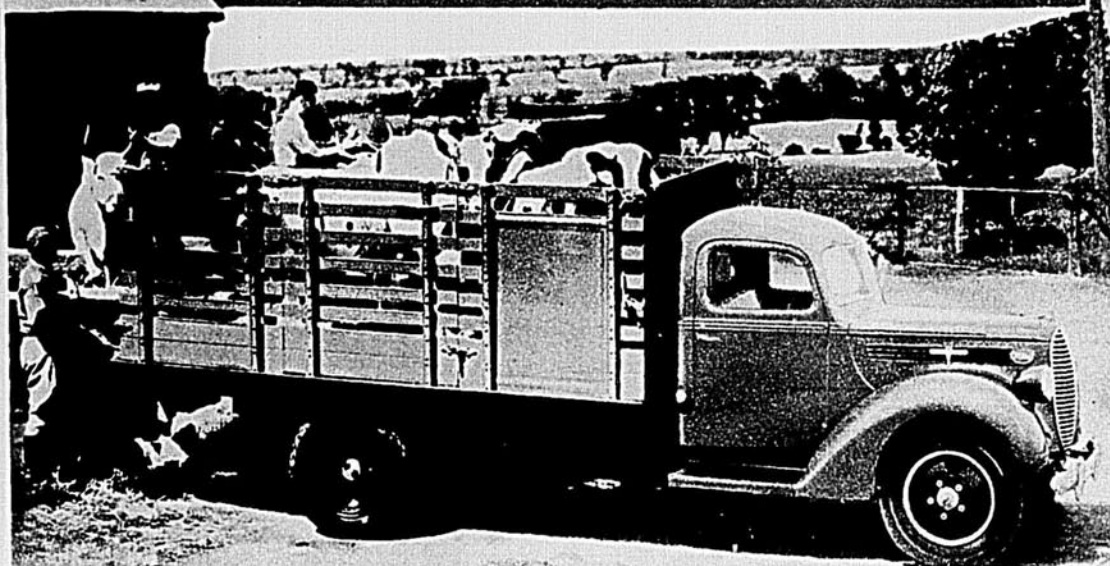
—Allez, mon Jean, mon bienfaiteur! Nous sommes trois à chercher notre route: vous allez sérieusement étudier les desseins du Ciel sur vous; votre petite amie de là-bas devra se déclarer entre vous et son prétendant, si vous ne devez pas entrer dans la cléricature; et moi, pauvre solitaire dans le tourbillon de la fortune et des plaisirs, j'observerai vos moindres fluctuations, avec un intérêt qui ne se démentira pas.

(Suite au prochain numéro)

# FABRIQUÉS POUR TRAVAILLER FERME

## ET DIMINUER LE COÛT

### DU TRANSPORT !



**L**ES camions Ford ont toujours été l'ami du cultivateur. Les premiers camions Ford—fabriqués il y a plus de 20 ans—étaient robustes, sûrs, et (pour cette époque) extrêmement économiques. Ils étaient bien construits, parce que M. Henry Ford connaissait, par expérience, les difficultés qu'un cultivateur doit surmonter.

Les Camions - 1½ et 2 Tonnes V-8 Ford de 1938 sont les plus beaux, les plus dignes de confiance, les plus économiques que la Sté Ford ait jamais fabriqués. On les a perfectionnés—pour rendre plus lucrative chaque charge utile. Les freins sont plus gros, les arrêts plus prompts, la

direction plus docile. Les cabines sont plus spacieuses et plus confortables. La construction des organes essentiels est plus résistante. Et chaque partie de ces véhicules est à la hauteur de la qualité supérieure, de la perfection mécanique, du caractère économique du Moteur de Camion V-8 Ford—qui fournit 95 CV dans le "2-Tonnes" et 85 CV dans le Camion d'Une Tonne et Demie. Le moteur V-8 Ford triomphe depuis sept ans !

Sans vous engager, et sur vos propres terres, vous êtes invité à essayer un Camion V-8 Ford de 1938—ou une de nos Voitures Marchandes, sur la route. Communiquez dès aujourd'hui avec le plus proche dépositaire Ford et fixez rendez-vous pour cette démonstration pratique.

## LES CAMIONS-1½ ET 2 TONNES ET LES VOITURES MARCHANDES DE 1938

# V-8 FORD

### Peaux et cuirs fournis par les fermes

L'INDUSTRIE du tannage qui tire le plus gros des matériaux de la ferme est aujourd'hui l'une des principales industries canadiennes; elle produit du cuir pour la marché intérieur aussi bien que pour les marchés d'exportation. La dernière statistique que nous apprend qu'en ce qui concerne les seuls gants de peau il s'est produit au Canada, en 1936, 7,223,676 paires de gants dont 2,505,612 de cuir de vache 1,971,072 de peau de mouton et 932,208 de cuir de mulet; la valeur totale des gants de peau se chiffre par \$4,024,590; Tout compté, la production totale de l'industrie du cuir en 1936 était évaluée à \$23,291,210, et les principales espèces de cuir manufacturé étaient les suivantes: cuir de semelle tanné à l'écorce de chêne; empeignes en peau de veau; empeignes en cuir de vache et de cheval; cuir pour souliers vernis et cuir pour gants et manteaux.

Parmi les différentes espèces de peaux employées, l'item "cuir de boeuf" a la plus grande importance. Le poids total est de 78,616,632 livres et la valeur de \$7,878,329. L'item "peaux de veau et de chevreau" vient ensuite avec un poids total de 19,211,111 livres et une valeur de \$3,345,400. La valeur de ces deux items représente 90 pour cent de la valeur totale des peaux employées. Les fermes canadiennes fournissent le plus gros des peaux de vache et il est probable que les cultivateurs canadiens pourraient fournir toutes les peaux de bovins nécessaires s'il n'y avait pas tant de peaux abimées par les marques négligentes et par les ravages de l'hyponderme. En fait de peaux de veaux et de génisses, les importations représentent 38 pour cent du total et en ce qui concerne les peaux de mouton les animaux canadiens fournissent environ la moitié des peaux nécessaires à l'industrie; l'autre moitié est importée.

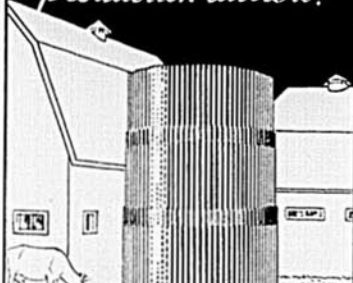
Le centre de l'industrie du tannage au Canada est la province de l'Ontario où la valeur de la production en 1936 se montait à 89 pour cent du total pour le Dominion. Le nombre d'établissements en opération cette année-là était de 87, dont 32 en Ontario et 33 dans le Québec, mais beaucoup des tanneries de cette dernière province sont d'une petite capacité.

La première note sur l'industrie canadienne du tannage se rapporte à deux établissements établis à l'instigation de l'intendant Talon (1665-1672), l'un à Québec et l'autre à Montréal. Avant son départ pour la France, Talon écrivait ce qui suit à Louis XIV: "J'ai fait fabriquer cette année avec la laine tondue sur les moutons envoyés par Votre Majesté plusieurs espèces de toile; nos tanneries fournissent un tiers du cuir exigé ici.

### Intéressante causerie de M. G. Wilson Geddes

M. G. Wilson Geddes, président de la "Canadian Life Insurance Officers Association" et directeur-gérant de la "Northern Life Assurance Co." a souligné, dans une causerie à London, Ont., que pas un sujet n'offre autant d'intérêt à autant de monde que l'assurance-vie, où un tiers de la population canadienne place ses économies. Pour étayer son opinion il a noté que 3,500,000 Canadiens détenaient, à la fin de 1937, pour environ \$6,000,000,000 d'assurance-vie, dont \$2,000,000,000 ont été investis dans des obligations fédérales, provinciales et municipales. L'an dernier les compagnies d'assurance-vie ont versé à leurs clients \$500,000 tous les jours, soit une somme plus forte que celle pour venir en aide aux sans-travail. En 1937 les ventes d'assurance-vie au Canada ont augmenté de 7 p.c. pour se totaliser à \$675,000,000. M. Geddes a encore exprimé sa satisfaction de constater que la dépression n'a affecté sérieusement aucune compagnie d'assurance-vie et il a insisté sur le fait que pas un seul assuré n'a perdu de l'argent dans une faillite d'une compagnie d'assurance-vie et la raison est très simple, aucune n'a failli. Il opine encore que l'on devrait s'informer auprès de gens compétents des avantages multiples qu'offre l'assurance-vie dans la vie de tous les jours afin d'en tirer le maximum de rendement, de satisfaction.

**RÉDUISEZ vos frais ALIMENTAIRES!**  
*augmentez la production laitière!*

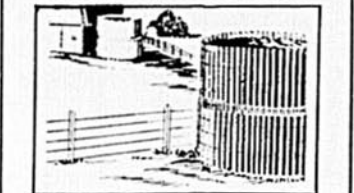


**RÉDUISEZ vos frais ALIMENTAIRES!**  
 Augmentez la production laitière!

**Rosco**

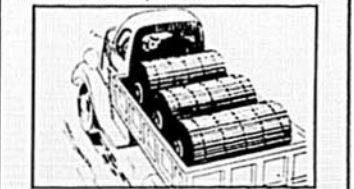
**VOUS ÉPARGNEZ** un tiers de votre maïs si vous le servez sous forme d'ensilage, non seulement votre production laitière augmente mais votre produit est bien plus riche en gras de beurre. L'ensilage garde vos bêtes en meilleure santé et prolonge la lactation.

**LE SILO ROSCO PORTATIF EST VOTRE SOURCE DE PROFITS**



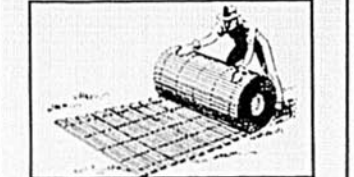
**AUCUN DÉBOURSE ONÉREUX À FAIRE**

Tout ce qu'il faut pour l'érection d'un **Silo ROSCO Portatif** est un bon terrain solide. Vous l'érigerez à mesure que vous le remplissez, une unité à la fois et vous le démontez suivant la dépense d'ensilage. Cette méthode très simple d'emmagasiner de l'ensilage procure, à une fraction du coût, les mêmes commodités que les silos d'un prix élevé.



**ÉRECTION FACILE -- TRANSPORT FACILE**

N'importe qui peut ériger un **Silo ROSCO Portatif** à un minimum d'efforts et de temps. La première section posée et remplie vous passera à la deuxième et continuerez ainsi jusqu'à la hauteur désirée. Il est tout aussi facile de le démonter et de le remonter dans un autre endroit.



**CHAQUE UNITÉ EST COMPLÈTE PAR ELLE-MÊME**

Trois unités formant silo peuvent contenir 30 tonnes d'ensilage. Quand le silo est vide, chaque unité s'enroule et forme un colis compact de moins de 3 pieds de diamètre. Une pince à couper est tout ce qu'il faut pour ériger ou démonter un **ROSCO**.

**CE QUE VOUS RECHERCHIEZ-- UN SILO À BAS PRIX**

Découpez et mallez le bon ci-dessous pour recevoir le feuillet illustré, contenant tous les renseignements au sujet de cette méthode nouvelle et peu dispendieuse d'emmagasiner l'ensilage; aussi tables alimentaires de valeur.



"Également manufacturiers de la fameuse **Toiture ROSCO** à sept ondulations"

Roofers Supply Co. Ltd.  
 712 rue St-Maurice, MONTREAL.  
 Messieurs,  
 Veuillez m'envoyer le feuillet décrivant le **Silo ROSCO Portatif**

Nom.....  
 Adresse.....

**Consommation mondiale de produits laitiers**

Il n'existe pas beaucoup de chiffres officiels sur la consommation du fromage dans les différents pays du monde et les évaluations que l'on peut faire sont sujettes à des erreurs considérables, dit le Comité impérial de l'économie. La consommation visible dans les pays mentionnés ci-dessous accusait quelque fluctuation en 1936, mais elle était, à tout prendre, supérieure à celle de 1935. Dans presque tous les cas la consommation était plus forte en 1930, l'augmentation était spécialement marquée dans les Pays-Bas. Seul le Royaume-Uni faisait exception; la consommation apparente du fromage y est en diminution depuis quelques années.

La consommation du fromage par tête de la population paraît augmenter dans les pays européens, mais l'inclusion de grosses quantités de fromage de lait sur, de caillé et de fromage de crème tend à invalider la comparaison avec les pays où la masse de fromage est consommée sous forme de fromage à pâte ferme, du type cheddar par exemple. La consommation par tête au Royaume-Uni, quoique inférieure à celle des pays européens, est beaucoup plus élevée que dans les Dominions.

D'après les derniers chiffres officiels, la consommation du fromage par tête de la population en 1936 était la suivante: Canada 3.4 livres; Australie (1935) 3.8 livres; Union du Sud Afrique (population blanche seulement) 4.8 livres; Argentine 4.9 livres; Rhodésie du sud (blanches seulement) 5.3 livres; Etats-Unis 5.4 livres; Royaume-Uni 8.8 livres; France 12.3 livres; Allemagne 12.3 livres; Danemark 14.1 livres; Pays-Bas 16.7 livres; et la Suisse 18.5 livres.

La consommation du beurre paraît plus forte dans les pays de l'Empire; les derniers chiffres connus de la consommation évaluée de quelques-uns des principaux pays du monde, par tête de la population, sont les suivants: Eire 41.9 livres; Nouvelle-Zélande 41.6 livres; Australie 32.3 livres; Canada 31.4 livres; Royaume-Uni 24.8 livres; Rhodésie du Sud (population blanche seulement) 22.7 livres; Union du Sud Afrique (blanches seulement) 18.4 livres; Danemark 20.0 livres; Allemagne 18.1 livres; Etats-Unis 16.6 livres; Suisse 15.2 livres; France 13.3 livres; Pays-Bas 12.4 livres, et Argentine 3.9 livres.

En ce qui concerne les conserves de lait, les proportions variables de différents produits compris sous cet en-tête et leurs différents emplois, par exemple mis en boîtes ou vendus en masse pour fins industrielles, font que les comparaisons internationales de la consommation ont une valeur douteuse, dit le Comité impérial de l'économie. En 1935 aux Etats-Unis la consommation de ce genre de lait par tête de la population était estimée à 21.0 livres; celle du lait évaporé représente les quatre cinquièmes du total; au Royaume-Uni la consommation du lait condensé et séché est estimée à 12 livres par tête de la population, tandis qu'au Canada elle était d'environ 8 livres en 1936.

Il y a au Canada neuf haras qui produisent un nombre considérable de chevaux de selle et de chasse, de police, de remonte et de messageries. Ce type de chevaux est très recherché au Canada et aux Etats-Unis, et il est peu à craindre que sa popularité diminue. Les cerceles d'élevage de chevaux qui étaient au nombre de 125 en 1933 se montait à 254 en 1937, tandis que le nombre d'étalons de race pure approuvés en 1937 accusait une augmentation de 21 pour cent sur l'année 1936'

**VENTE à L'ENCAN**

Ferme Stoneycroft - Euclide Lavigne

**STE-ANNE-DE-BELLEVUE**

mardi, le 29 mars à 9.00 a.m.

**\$10,000.00**

**DE ROULANT et D'ANIMAUX**

COMPTANT OU A TERMES

Troupeau Accrédité

Messieurs les éleveurs, si vous avez besoin de bons sujets voici pour vous une occasion exceptionnelle de vous les procurer à bas prix. Lisez attentivement la liste des animaux et de l'outillage de ferme offerts dans cette vente.

25 têtes Holstein - 20 têtes Ayrshire - 41 têtes Croisées - 8 chevaux adultes - 4 pouliches d'un an - 6 wagons doubles - 2 charrires simples - 2 charrues doubles - 2 herbes à finir - 1 semoir à disque - 1 semoir à la volée - 1 semoir à blé d'inde double - 2 sardeurs à blé d'inde doubles - 2 épandeurs d'engrais - 2 herbes à disques doubles - 2 moulins à foin - 1 râteau de côté double - 1 chargeur à foin - 1 râteau simple - 1 moissonneuse-lièuse à grain - 1 moissonneuse lièuse à blé d'inde - 1 coupeur à blé d'inde - 1 batteuse No 3 - 1 moulange à marteau - 1 tracteur Fordson - 3 engins à gasoline - 5 paires de sleighs doubles - 1 voiture à lait double - 1 sleigh à lait double - 4 paires de harnais complets - 1 harnais pour express - 1 trayeuse De Laval, etc., etc.

Une voiture attendra les intéressés à la gare.

**N'oubliez pas: MARDI le 29 MARS**

**Demandez cette BROCHURE GRATUITE!**

Elevez des poussins vigoureux et sains avec la mouée de début Shur-Gain. Cette nourriture idéale pour les poussins contient 17 ingrédients qui assurent une variété bien équilibrée de protéines, en même temps que des vitamines en abondance. Elle fournit aussi le pourcentage voulu de matières grasses, de minéraux et d'hydrates de carbone pour assurer vigueur et croissance très rapide du corps et des plumes.

La brochure vous en donne tous les détails. Ecrivez aujourd'hui.

**CANADA PACKERS LIMITED**  
 Division des engrais alimentaires  
 MONTREAL

Veuillez m'envoyer cette brochure gratuite

NOM.....

ADRESSE.....

## Les nouvelles écrémeuses De Laval "MODELE UNIVERSEL"

VOICI une série merveilleuse de nouvelles écrémeuses De Laval—les meilleures construites en 60 années de suprématie De Laval, au cours desquelles ont été fabriquées plus de 6,000,000 de machines.

Par suite de leur capacité plus grande d'écraimage, combinée à un maximum d'efficacité, les nouvelles De Laval écrèment plus de lait en moins de temps et avec moins d'efforts, et donnent plus de crème d'une qualité meilleure.

Ces machines possèdent plusieurs caractéristiques et perfectionnements nouveaux et sont plus faciles à manier, à faire fonctionner, à nettoyer et à laver. Ce sont encore les plus belles écrémeuses jamais construites: de lignes gracieuses et bien dessinées, d'un noir brillant, genre porcelaine et fini en émail durable avec décorations modernes. Quatre grandeurs: à bras, électriques ou avec courroie. Voyez-les dans la salle de démonstration de votre marchand De Laval.

### Achetez votre De Laval aujourd'hui

Si vous employez une vieille écrémeuse usagée ou en mauvais ordre, vous ferez bien en achetant aujourd'hui une nouvelle écrémeuse De Laval, car elle se paiera d'elle-même avec l'épargne du gras de beurre actuellement perdu. De 25 à 50% de toutes les écrémeuses en usage gaspillent le gras de beurre. Les nouvelles écrémeuses De Laval s'obtiennent à des conditions très faciles de paiement.



La meilleure en 1938

Participez au concours De Laval  
**\$1,750.00 EN PRIX**

Ce Concours, devant durer du 15 février au 15 mai 1938, est ouvert à n'importe quel fermier, ou membre de sa famille, possédant une ou plusieurs vaches. Bien que vous n'employiez pas à présent une écrémeuse, vous êtes invité à concourir. Les prix iront à ceux qui répondront le plus justement à une question apparaissant sur la "Formule d'inscription officielle et Règles à suivre pour le Concours De Laval," laquelle ne s'obtient que des marchands locaux De Laval.

Division des prix: \$500.00 pour la meilleure réponse; \$350.00 pour la deuxième; \$200.00 pour la troisième; \$150.00 pour la quatrième

#### Les écrémeuses De Laval "Junior"

C'est une série d'écrémeuses à bas prix faites dans une manufacture De Laval européenne, dont la capacité varie de 150 à 500 livres à l'heure. Ces machines de qualité sous tous rapports sont les meilleures que vous puissiez vous procurer pour une faible somme d'argent.



—et cinq autres prix, chacun représenté par une écrémeuse nouvelle De Laval No 14.

Pour bien répondre à la question posée sur la Formule d'inscription officielle, il vous faudra voir une Nouvelle Ecrémeuse De Laval, modèle "Universel," actuellement en montre chez la plupart des marchands De Laval. Ecrivez votre réponse au verso de la Formule d'inscription que vous mallez à la Compagnie De Laval. Si vous ignorez le nom du marchand De Laval dans votre localité, ou s'il n'a pas en magasin la nouvelle De Laval, renseignez-vous auprès de notre bureau le plus rapproché.

#### Les trayeuses De Laval

Les trayeuses De Laval sont maintenant en usage dans le monde entier en plus grand nombre que toute autre marque. Elles traitent mieux, plus rapidement et plus proprement que tout autre procédé. Construites dans toutes les dimensions et modèles assortis. Equipements pour une ou mille vaches, ou même davantage. Vendues à de telles conditions qu'elles se paient sans qu'on s'en aperçoive.



### LA COMPAGNIE DE LAVAL, LIMITEE

PETERBOROUGH MONTREAL WINNIPEG VANCOUVER

Les plus gros manufacturiers d'écrémeuses et de trayeuses au monde

La BIÈRE en BOUTEILLE se VENDANT LE PLUS au CANADA!

Bièr  
**BLACK HORSE**

## MÉDECINE VÉTÉRINAIRE

Q.—J'ai une pouliche de 8 mois; l'état général est bon mais elle boite depuis deux mois. Je lui ai coupé la corne et me suis aperçu qu'elle avait deux cavités dans le petit pied, assez profondes pour y introduire une lame de canif; en atteignant le fond, ça ne semblait pas lui faire mal. J'ai appliqué de l'huile chaude sur ces endroits affectés. Les pavés de mon écurie sont en bois. Pouvez-vous me dire ce qui a pu causer ce mal et ce que je devrais faire?

R.—Il n'est pas possible de déterminer la cause de ce trouble, mais ce peut être le résultat d'une petite blessure où l'infection s'est mise. Lavez bien la blessure 2 fois par jour avec 1/2% de solution Dakin (que l'on peut acheter sous forme de "Chlorazène). Il vous faudra une seringue pour rejoindre le fond de la cavité.

Q.—J'ai un cheval qui transpire beaucoup dans l'étable; il se frappe les pattes d'avant. Je crains pour les vers car j'ai déjà perdu un cheval affecté des barbeaux et des vers blancs.

Depuis 5 ans j'ai grande peine à élever des veaux, ils meurent presque tous du choléra et du mal de tête. Que devrais-je faire?

J'ai aussi trois vaches dont le pis est enflé; elles ne donnent pas beaucoup de lait; croyez-vous que cela peut revenir au printemps?

R.—Faites traiter votre cheval contre les parasites par un médecin vétérinaire qualifié. Ce traitement procure d'excellents résultats mais si des gens inexpérimentés s'en chargent le danger en sera augmenté.

Vos veaux souffrent d'un trouble grave, la diarrhée infectieuse. A la naissance, le cordon ombilical du veau devrait subir une bonne désinfection à la teinture d'iode. Laissez le veau avec la mère pendant 12 heures puis éloignez-le; donnez-lui 1 chopine de lait et 1 chopine d'eau de chaux à la température du corps. Gardez ses intestins en bon fonctionnement et alimentez-le avec du bon lait. Un médecin vétérinaire préservera les veaux infectés en leur administrant un sérum.

Vos vaches souffrent de mammite et leur condition ne s'améliorera guère au cours du printemps. Vous ferez bien de faire tarir ces bêtes et de les engraisser mais faites leur subir auparavant un examen. Un médecin vétérinaire devrait se rendre chez vous immédiatement. Ne consommez pas ce lait sans l'avoir fait bouillir auparavant.

Q.—J'ai acheté un chien-loup voilà un mois et depuis il est maigre, mange très vite et aussitôt après il est malade. Je le soigne comme un chien ordinaire. Que devrais-je faire?

J'ai aussi une vache qui a une bosse de la grosseur d'un jaune d'oeuf à un trayon. Pouvez-vous me dire quelle peut en être la cause?

R.—Traitez-le contre les vers intestinaux avec une capsule de tétrachlorethylène que vous vous procurerez dans une pharmacie avec tous les renseignements voulus. Servez-lui de la viande crue tous les jours, évitez cependant des aliments sucrés ou des pommes de terre.

En ce qui concerne la tumeur du trayon, la cause en est encore inconnue mais certains hommes de science l'attribuent à une infection. Appliquez de l'huile de castor 2 fois par jour. Si ce traitement n'a aucun effet, recourez à l'opération ou à la cautérisation.



Mais... est-ce suffisant?

Il est vrai que la T.S.F. vous donne quelques chiffres vagues; mais ce sont des renseignements indirects et imprécis, tout au plus une indication générale, quand on les compare à des communications téléphoniques avec un certain nombre d'acheteurs. Dans ces conversations vous renseignez sur l'orientation du marché, vous apprenez ce qui se passe; où et quand vendre; quelles classes de produits sont en demande; quelles sont les perspectives, et une foule de détails particuliers dont la connaissance peut vous être profitable. Le téléphone, comme agent d'affaires, ne se remplace pas.

LES NOUVEAUX TAUX RÉDUITS pour le service téléphonique rural sont maintenant en vigueur

### SOIGNEZ VOS VACHES

### AUX RATIONS BALANCÉES

Composé de grains et de sous-produits de première qualité l'usage des Rations Laitières 18%, 20% et 24% vous permet d'utiliser votre récolte et de la mélanger à ces moulées. Votre production de lait et de beurre augmentera et vous en obtiendrez les plus hauts prix — c'est le Souhait de Prospérité d'un des vôtres qui s'intéresse aux cultivateurs.

**TANCREDE AVARD**  
34-36, rue HENDERSON - QUÉBEC

## Un aperçu de la routine journalière à l'écurie de la brasserie Dawes

LA surveillance d'un groupe de 35 des meilleurs étalons Percherons noirs qui se soient jamais vus au Canada n'est certes pas une petite responsabilité; tout de même cette responsabilité m'a donné plus de satisfaction que je ne puis le dire.

L'entretien d'une telle écurie, on le conçoit, exige un travail assidu et des dépenses considérables. Un soin extrême doit être apporté à ce que la quantité exacte de nourriture soit servie à chaque cheval et que cette nourriture soit de la qualité exigée. De plus, les chevaux doivent être surveillés constamment, nuit et jour. On doit leur faire prendre des exercices réguliers, suivant leur âge, santé et disposition, et l'on doit aussi veiller à ce que la plus grande propreté possible règne aux écuries.

Le travail de la journée, pendant les mois d'hiver, commence même avant l'aube. Premièrement, l'on doit faire le nettoyage et le rangement des litières; ensuite, servir le repas du matin qui consiste, ordinairement, en une ration d'avoine écrasée et une quantité de bon foin frais. Je préfère l'avoine écrasée à l'avoine ordinaire en grains, car la plupart des chevaux ont une tendance à avaler les premières bouchées sans les mastiquer et les grains passent alors dans le corps sans être digérés. Nous ajoutons assez souvent un peu de son sec à l'avoine écrasée afin que la nourriture soit bien mastiquée. On sert l'eau aux chevaux dans une chaudière à leurs stalles afin d'être certains que chaque cheval boive la quantité nécessaire. Je suis d'avis que l'on doit donner au cheval tout le liquide possible, car je n'ai jamais entendu dire qu'un cheval sain et vigoureux ait bu plus que la quantité d'eau dont il a besoin.

Après cette ration matinale vient la période d'exercice. Attendant aux écuries, où l'on garde les chevaux pendant l'hiver, se trouve une grande cour qui sert aux exercices et, ici, l'on conduit le groupe de "Black Horses" à une allure vive jusqu'à ce que chaque cheval ait pris assez d'exercice pour digérer son premier repas. Pendant l'absence des chevaux, il faut nettoyer les stalles et voir à ce qu'elles soient prêtes pour leur retour. Il est étonnant de constater avec quelle impatience les chevaux attendent ces excursions quotidiennes et comme ils semblent jouir de l'admiration de la foule qui se tient toujours aux alentours alors qu'on leur fait prendre l'air.

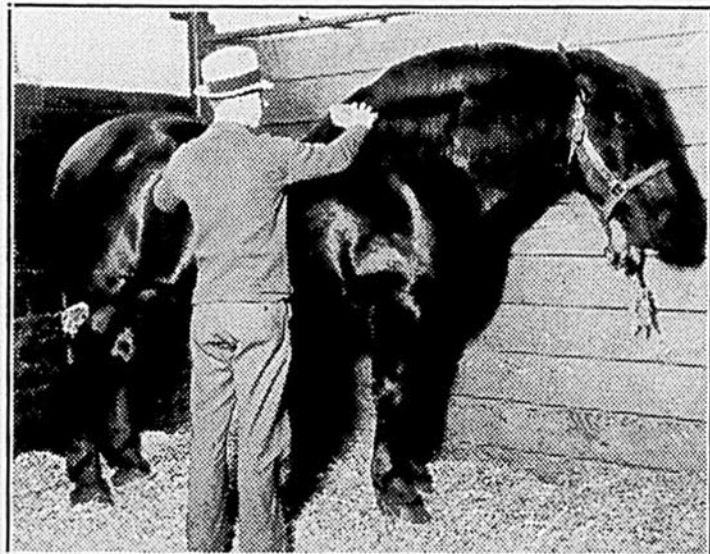
De retour aux écuries, on leur donne les soins requis; ils subissent l'examen ordinaire et, lorsque c'est nécessaire, on fait la coupe et le pansage. L'on examine aussi les sabots afin que les pieds soient en bon état. Les pieds d'un cheval demandent un soin tout particulier. Je crois que la grande majorité des affections qui affectent l'allure d'un cheval dépendent de sabots défectueux ou négligés.

Le repas du soir est servi vers les cinq heures et demie et consiste de grains d'orge bouillis et de foin haché. Quelque fois l'on y met une petite quantité de graines de lin pour que les intestins fonctionnent bien. Naturellement, cette manière de servir la nourriture varie selon l'âge et les exigences de chaque cheval en particulier, certains de nos chevaux ayant besoin de plus de grains et de nourriture moins tendre que d'autres; mais, en somme, je vous ai donné une description assez exacte de la routine d'entretien que nous suivons.

C'est la croyance d'un grand nombre que l'étalon est nécessairement un animal difficile à manier. Il est plus ardent que tout autre cheval et, par le fait même, doit être traité avec beaucoup plus de ménagements. Il a conscience de sa force magnifique et, créature bien née, il ne se laisse pas traiter autrement. L'on doit donc avoir beaucoup de patience et de fermeté et une grande confiance. Un homme qui a peur ferait tout aussi bien de ne pas essayer de manier un cheval au service car, aussitôt que l'étalon perçoit la peur chez son gardien, il n'hésite pas à en prendre avantage. D'un autre côté, le traiter avec cruauté et dureté ne peut que causer de l'embarras.

Voilà le procédé que j'emploie pour gagner les bonnes grâces d'un nouvel étalon: J'attends tout d'abord qu'il fasse les premières avances. Je me fais un devoir de voir, personnellement, à son entretien. Je le soigne, lui parle doucement et le visite à sa stalle. De cette manière il s'habitue vite à ma voix et mes manières. Mais, je n'essaie pas des procédés trop amicaux. J'ai bientôt fait de gagner sa confiance et il manifeste maintenant son plaisir ouvertement lorsqu'il me voit arriver à la porte de sa stalle.

Pendant l'hiver, chaque homme des écuries a trois étalons sous ses soins et il est personnellement responsable de la santé et de la condition de ses chevaux.



Pansage d'un étalon

# SUN LIFE

ASSURANCE COMPANY OF CANADA

SIÈGE SOCIAL

MONTRÉAL

*Au service du public  
depuis soixante-sept ans*

### QUELQUES FAITS . . .

LE RAPPORT DE 1937 montre qu'une fois de plus la Compagnie a fait du bon travail. L'augmentation importante des assurances en vigueur, des ventes de polices et de l'actif atteste les progrès accomplis par la Compagnie.

PLUS D'UN MILLION D'ASSURÉS se sont unis, par l'intermédiaire de la société à caractère international qu'est la Sun Life of Canada, pour se protéger mutuellement contre les difficultés imprévues auxquelles ils sont tous exposés. Plus la Compagnie se développe, plus elle contribue au bien-être social.

LES ASSURÉS DE LA SUN LIFE sont pour la plupart de condition modeste. Or chaque police constitue un bien personnel et familial qui est un gage de sécurité et qui permet aux assurés de recevoir les bénéfices d'une des plus grandes entreprises de coopération qui soient . . . l'assurance-vie.

### . . . QUELQUES CHIFFRES

Assurances en vigueur au 31 décembre 1937 .....	\$2,896,589,103
Nouvelles assurances émises en 1937 (première prime versée)	250,064,011
Versements aux assurés et aux bénéficiaires:	
En 1937 .....	76,203,342
Depuis la fondation .....	1,122,307,344
Actif au 31 décembre 1937 .....	831,291,743
Passif .....	801,173,535
Capital versé .....	2,000,000
Surplus et réserve de prévoyance	28,118,208

La SUN LIFE OF CANADA émet tous les plans réguliers d'assurance-vie ainsi que des polices d'assurance de groupe. La SUN LIFE OF CANADA peut répondre aux demandes provenant de toutes les parties du monde et ses représentants sont toujours disposés à faire profiter de leurs connaissances ceux qui en manifestent le désir.

Le rapport annuel sera envoyé à tous les assurés et à tous ceux qui en feront la demande.

PROTECTION

PAR TOUT



SATISFACTION

L'UNIVERS

LA PREMIÈRE POLICE FUT ÉMISE EN 1871

## \$1,000 à gagner

N'oubliez pas! Vous pouvez facilement gagner l'un des magnifiques prix offerts aux gagnants du NOUVEAU CONCOURS du Bulletin des Agriculteurs. Vous pourrez vous en convaincre en jetant un coup d'oeil sur les pages suivantes. Surtout, ne tardez pas, mallez votre réponse immédiatement.

**Voyez ceci**

## NOUVELLE VERRERIE MODERNE



**VERRE A EAU**  
**BOL A FRUITS**  
**ASSIETTE A FRUITS**  
**ASSIETTE**

**UNE BELLE PIÈCE DANS CHAQUE PAQUET DE QUICK QUAKER Crystal Wedding OATS**

● Achetez de l'Avoine Quaker Éclair avec Verrerie aujourd'hui— pour avoir de délicieux déjeuners économiques de santé. Commencez dès maintenant à collectionner la belle verrerie rose qui est empaquetée dans chaque paquet!



**Lisez nos pages de publicité; elles vous documenteront**



## Le secret de leur SUCCÈS!

Les Magasins Dominion ont grandi au cours des années à cause des services qu'ils rendent à la population. Ils doivent leur popularité à la valeur de leurs produits, à leurs prix sans intermédiaires, à la belle tenue de leurs étalages modernes et à la courtoisie de leurs personnels. Cette popularité a encore été accrue par la variété croissante des marchandises qu'ils offrent, par les prix raisonnables qu'ils demandent pour des produits auparavant difficiles à obtenir et par la satisfaction plus grande qu'ils assurent aux ménagères dans la préparation de leurs menus.

La vogue des Magasins Dominion a fait naître nombre d'industries locales et créé de nouvelles sources de revenus pour les cultivateurs et producteurs locaux, ainsi que pour les services et utilités publics. Elle a contribué au développement de centres commerciaux et a aidé à maintenir le paiement de salaires dont profitent leurs concurrents, aussi bien que les autres établissements de commerce. C'est une vogue que le public désire voir se continuer.

**DOMINION STORES LIMITED**



## Beaucoup d'oeufs frais canadiens pour le marché anglais

DES oeufs frais canadiens pondus en hiver feront bientôt leur apparition sur le menu du déjeuner en Grande-Bretagne. La première expédition d'oeufs de ce genre est partie de Montréal le 5 janvier 1938; elle se composait de cinquante boîtes en papier ondulé et chaque boîte contenait 15 cartons d'une douzaine; les oeufs étaient de la catégorie A gros. Jamais encore il ne s'est exporté des oeufs du Canada en cartons d'une douzaine. Le 11 janvier un wagon d'oeufs frais, emballés dans des caisses régulières de 30 douzaines, est parti de Montréal et a été chargé le 12 janvier sur le navire Beaverbrae à St-Jean, N.B., en partance pour l'Angleterre; quinze coopératives d'oeufs et de volailles de Québec et de l'est de l'Ontario avaient contribué à cette expédition, ainsi que quelques marchands de gros. On compte que ces expéditions seront suivies par d'autres venant d'autres points de l'Ontario.

M. W.A. Brown, chef du Service des volailles du Ministère fédéral de l'Agriculture, qui a aidé à préparer ces expéditions, déclare que le marché

anglais n'aura jamais d'oeufs plus frais fournis par un pays européen quel qu'il soit que ceux dont se composaient ces deux dernières expéditions. Le marché anglais, dit-il, a maintenant l'occasion d'acheter des oeufs pondus en hiver au Canada, et si ces expéditions peuvent être d'un bon rapport, le producteur canadien en bénéficiera.

Un rapport sur le commerce des oeufs, récemment publié par le Comité économique impérial de Londres, Angleterre, dit qu'en 1936 le Royaume-Uni a absorbé presque tous les oeufs exportés par les pays de l'Empire, les deux-tiers de ceux du Danemark et de la Pologne, la moitié des expéditions des Pays-Bas et de la Chine et le tiers de ceux de l'Égypte. En 1936, de même qu'en 1935, le Royaume-Uni a reçu une part plus forte d'exportations de tous les pays étrangers qui lui fournissent des oeufs, et les exportations totales de ces pays étaient aussi plus fortes. En 1936, le Canada a exporté sur le Royaume-Uni 109,000,000 d'oeufs d'entrepôt, soit 18 millions de moins qu'en 1935 et 88 millions de moins qu'en 1934.

## L'industrie avicole de la Nouvelle-Ecosse est en progrès

LES rapports présentés au Ministère de l'Agriculture sur différentes phases de l'industrie avicole au cours de l'année dernière indiquent que cette industrie a fait de grands progrès dans cette province. Le plus grand développement peut-être a été dans la quantité de volailles écoulées par les pools de ventes coopératives, organisés par des groupes de producteurs à certains points de la province. Les chiffres suivants, révèlent l'augmentation enregistrée: 1934, trois pools, 9,347 livres; 1935, deux pools, 12,628 livres; 1936, sept pools, 42,407 livres; 1937, dix pools, 105,114 livres.

Sur la quantité totale écoulée par les pools en 1937, quelque 56,000 livres se composaient de dindons, 45,000 livres de poulets et le reste d'autres volailles. Ceci représente une augmentation de plus de 2,300 pour cent dans la quantité de dindons vendue en 1934, car il ne s'en était écoulé cette année là que 2,300 livres. Pour les poulets, l'augmentation était de 858 pour cent, la quantité de poulets vendus en 1934 n'étant que de 4,700 livres. En ce qui concerne la qualité des produits mis en vente, les registres des pools montrent que le pourcentage de poulets des catégories supérieures, qui n'était que de 25.5 pour cent en 1934, est monté à 60 pour cent en 1936, et le pourcentage a été à peu

près le même en 1937. Pour les dindons, le pourcentage dans les catégories supérieures en 1934 n'était que de 13 pour cent et il est monté à 55 pour cent en 1936.

Sous le système d'approbation de basses-cours du Ministère de l'Agriculture de la Nouvelle-Ecosse, il y avait, pendant la saison de 1936-37, 95 basses-cours approuvées dans la province, contenant 22,000 oiseaux qui n'avaient donné à l'épreuve du sang que cinq-dixièmes de 1 pour cent de réacteurs; c'est le plus faible pourcentage pour tout le Dominion. Dans l'épreuve du sang que l'on conduit actuellement pour la saison de 1937-38, plus de 9,000 oiseaux ont déjà été éprouvés et il été trouvé que 25 réacteurs, représentant un pourcentage de un quart de un pour cent. Sous le régime fédéral d'approbation de couvoirs, 25 couvoirs ont été approuvés en 1937, contre 4 seulement en 1931. Ces couvoirs avaient une capacité totale d'oeufs de plus de 150,000 oeufs en 1937 contre 43,000 en 1931. Il y avait en 1937, 19 cercles seniors d'éleveurs de volailles, cinq cercles juniors et 12 cercles d'éleveurs de dindons. Les cercles seniors ont acheté 39,000 poulets au printemps de 1937 et le taux de mortalité n'a pas dépassé 3 pour cent.



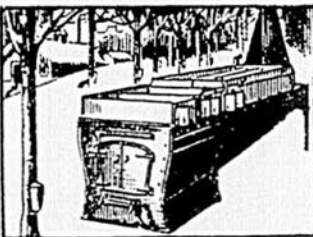
Gauche à droite—Berthe, Lionel et Stanislas Chaput (leur père, à l'extrême droite) de St-Pie de Bagot, avec leur génisse gagnante des 1er, 2e, 3e prix à l'Exposition de St-Pie, 1937. Ces deux jeunes sont membres du Cercle des Jeunes Éleveurs de St-Pie et font honneur à leur paroisse. Cette photo nous a été gracieusement fournie par M. Léo Bousquet, secrétaire du Cercle Agricole, St-Pie.



CIGARETTES  
**SWEET  
CAPORAL**

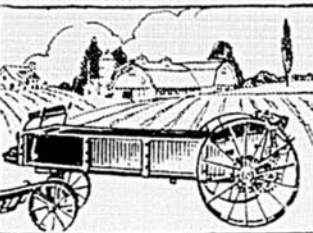
"La forme la plus pure  
sous laquelle  
le tabac peut être fumé."

**JUTRAS**  
Produits de Qualité

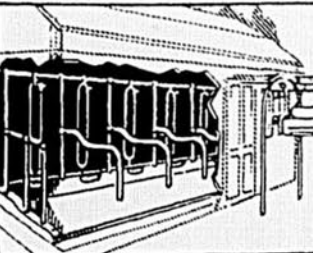


**L'EVAPORATEUR**  
... ultra-rapide ...  
● JUTRAS ●

● Vous permettra de raccourcir les heures de la monotonie de bouillir, dépense moins de bois, épargne du temps, améliore la qualité du sirop.



**L'Épandeur d'engrais JUTRAS**  
est le pionnier des épandeurs légers au pays. Depuis près de 40 années consécutives, des milliers de clients en font usage avec la plus entière satisfaction.



Si vous **CONSTRUISEZ** ou **AMÉLIOREZ** votre étable en 1938 ... Ecrivez dès maintenant pour informations.

Nous avons l'assortiment le plus complet de stalles, carcans, abreuvoirs, chariots à litière, etc. ... Cet outillage vous vaut une augmentation constante de la valeur de votre ferme.

● Catalogue gratis. — Ecrivez pour prix et conditions.

**LA COMPAGNIE JUTRAS LIMITÉE**  
Victoriaville, Qué. BA-2-38

**Un record dans la production des volailles canadiennes**

Il s'est exporté plus de volailles mortes canadiennes en 1937 qu'en toute autre année précédente. Les exportations totales pour l'année civile se sont montées à 88,996 caisses contre 49,452 caisses en 1936, soit une augmentation de 39,544 caisses ou de 79.96 pour cent en 1937 sur l'année précédente. Le poids de ces 88,996 caisses était d'environ 5,374,855 livres, ou plus de 2,687 tonnes. Sur le total des expéditions, 81,689 caisses sont allées sur la Grande-Bretagne; elles se décomposaient comme suit, par espèces:— 64,723 caisses de poulets, 9,038 caisses de dindes, 4,899 caisses de poules, 2,022 caisses de canards et 1,007 caisses d'oies. Sur les 7,307 caisses qui restaient, les Antilles anglaises en ont pris 3,531, Terre-Neuve 1,738, Honolulu 80, St-Pierre et Miquelon 42, les Etats-Unis 440, et les navires en partance des ports canadiens 1,478 caisses pour leur propre approvisionnement.

Les exportations de volailles canadiennes sur les Etats-Unis ont également dépassé tous les records en 1937. Au cours des onze premiers mois de l'année, les acheteurs américains ont pris 1,147,768 poules et poulets vivants, contre 344,957 volailles en 1936 et 35,547 en 1935. L'augmentation de 1937 sur 1936 et 1935 représente 812,831 et 1,122,221 oiseaux ou 235.65 pour cent et 3,157.01 pour cent respectivement.

L'une des raisons principales pour l'activité exceptionnelle du marché américain en 1937 était le manque de volailles dans ce pays. La réduction de 8 à 4 cents par livre dans les droits sur les poulets vivants dont jouit le Canada sous l'accord canado-américain qui est entré en vigueur en 1936 a beaucoup aidé également les producteurs canadiens de volailles.

**Exposition de réputation mondiale qui a toute une histoire**

ON aurait peine à croire que l'exposition de bestiaux et de volailles du marché de Smithfield, à Londres, Angleterre, qui jouit d'une réputation mondiale, ait jamais pu former partie d'un musée d'ouvrages de cire, tant l'idée qui la rattache au Royal Agricultural Hall est solidement ancrée. Et cependant, dit le "Implement and Machinery Review of London," le fait est exact. Lorsque le duc de Bedford et le comte de Winchelsea organisèrent la première exposition en 1798, ce fut dans une petite écurie de chevaux de louage près du marché à bestiaux. L'exposition en sortit au bout de quelques années, pour s'installer dans un entrepôt de Barbican. Au bout d'un an ou deux, ce local devint lui aussi trop petit et l'exposition fut transportée dans le soubassement du musée des ouvrages de cire de Madame Tussaud. De là, l'exposition fut transportée au Royal Agricultural Hall, à Islington, où elle a toujours été tenue depuis. En ces dernières années, les dindes et les volailles canadiennes se sont fait remarquer sur le marché de Smithfield parmi l'abondance de produits offerts pour l'époque de Noël à cette grande foire internationale.

Le boeuf et le porc salés, la semoule de maïs, le fromage, les pommes de terre, la farine de blé et la farine de lin, sont au nombre des produits agricoles que le Canada exporte sur les Iles Leeward, Antilles Anglaises.



UN *Million* DE COMPTES DE DEPOT  
DENOTENT LA CONFIANCE

**BANQUE DE MONTREAL**

Fondée en 1817  
SERVICE DE BANQUE MODERNE ET EXPERIMENTE  
... fruit de 120 années de fructueuses opérations



**VALEURS DE PLACEMENT CANADIENNES**



Gouvernements, Municipalités,  
Services Publics, Industries  
**NESBITT, THOMSON**  
& Company, Limited

355, rue St-Jacques Ouest, Montréal  
Succursales dans les principales villes du Canada

J'AI SI FROID QUE ÇA FAIT MAL!

TU TE METTRAS DU SLOAN QUAND NOUS SERONS À LA MAISON



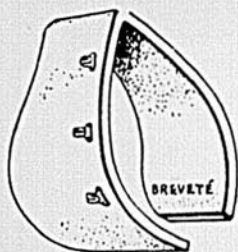
QUAND VOUS RENTREZ d'une longue course au froid et que vous avez les mains, les pieds et le corps gelés et endoloris, faites-vous des applications de Liniment Sloan partout où vous avez eu froid. Bientôt, vous sentirez une chaleur bienfaisante vous envahir; votre circulation sera accélérée et douleurs et raideurs disparaîtront. Le Sloan assure un soulagement rapide parce qu'il fait travailler la nature plus vite, ce qui est important pour empêcher les rhumes ou la maladie après qu'on a été au froid. F40L

LINIMENT de famille  
**SLOAN**



## Enfin! Un faux-collier pratique

Une nouvelle invention à l'usage des cultivateurs



Évitez à vos chevaux les blessures à l'épaule, causées par le collier et vous en obtiendrez un meilleur rendement. Ce nouveau collier "éponge" résout ce problème. Avec lui pas de blessures, parce qu'il est fait de caoutchouc spongieux, — plus de durée, parce qu'il est facilement lavable, sèche rapidement et ne s'échille pas comme le feutre, — pas de fatigue, parce qu'il distribue également le poids de la charge... et cependant il ne coûte pas plus cher.

### DEMANDEZ LE FAUX-COLLIER "ÉPONGE"

Votre fournisseur local vous dira tous ceux qui l'ont essayé l'ont adopté définitivement. Notre circulaire avec tous les détails et renseignements désirés vous parviendra sur demande, ainsi que nos prix.

**GIBEAULT & VINCENT**

Inventeurs et manufacturiers

Tél. 25 s. 2-2 — B. P. 32

St-Chrysostome, Cté de Châteauguay, P.Q.

## Quand devons-nous sortir les ruches au printemps?

Par J.-F. PRUD'HOMME, Ste-Philomène, P.Q.

LES opinions sont bien partagées sur ce sujet mais une chose certaine, c'est qu'il y a des raisons qui influencent considérablement.

D'abord, nous ne pouvons pas prétendre que nous devons les sortir à une date fixe, puisque les saisons ne se ressemblent pas. Ainsi, nous devons les sortir plus tard avec un printemps tardif, bien entendu lorsque tout concourt à leur bonne conservation dans l'endroit où les abeilles sont hivernées. Lorsqu'il y a trop de ruches pour la grandeur de l'appartement ou lorsqu'il est impossible de bien aérer, les abeilles souffrent de chaleur. S'il arrive que les abeilles commencent à mourir de faim dans leurs quartiers d'hiver ou encore si elles souffrent beaucoup d'humidité ou de diarrhée, alors il peut y avoir obligation et même un véritable avantage à les sortir très à bonne heure pour qu'elles fassent un bon vol de propreté ou qu'on puisse les nourrir au besoin.

Si, sans raison valable, il n'est pas avantageux de sortir les abeilles trop vite, il ne vaut pas mieux les sortir trop tard, puisqu'elles paraissent être moins avancées à leur élevage de couvain que celles sorties plus tôt. Ces dernières sont plus vives et plus actives car, bien qu'elles dépensent plus en étant dehors, ces quelques livres de dépense supplémentaire peuvent être largement compensés au moment de la récolte par le surplus d'abeilles.

Le commençant qui ne serait pas certain du moment précis fera mieux de retarder plutôt que de laisser sortir trop tôt ses abeilles. Pour celui qui aurait un endroit idéal pour l'hivernement, assez grand, sec, bien aéré, et des ruches largement approvisionnées, il est certainement préférable de ne les sortir que lorsque la neige est au moins presque toute disparue. Qu'il n'y ait pas non plus de mares d'eau où les abeilles puissent se noyer, tant elles cherchent à leur première sortie à se poser n'importe où afin de se reposer.

Maintenant, à quelle heure doit-on les sortir? Avec notre froide température du printemps, le meilleur moment de la journée c'est durant l'avant-midi, le plus à bonne heure possible, pourvu que les abeilles voltigent assez facilement, ce que nous pouvons constater en sortant d'avance une colonie le soir quand tout laisse prévoir un beau lendemain. Nous pouvons aussi bien faire cela le jour.

Au moment convenable, prendre la ruche directement d'où elle a hiverné mais, pour le commençant entre autres, on s'expose à exciter beaucoup les autres colonies et, si le temps n'est pas jugé bon, celles qui restent peuvent réchauffer l'intérieur pour ensuite souffrir. C'est pourquoi, le printemps,

nous ne devons entrer dans l'appartement que le soir ou la nuit.

L'heure de la sortie arrivée, si nous pouvons avoir une journée assez chaude, sans nuages et le moins de vent possible, ce serait idéal. Même une journée chaude, s'il fait grand vent, cela est souvent dommageable parce que les abeilles pendant qu'elles voltigent cherchent à se reconnaître, luttent contre ce grand vent et, chose curieuse, se massent aux ruches qui sont du côté du vent, c'est-à-dire que si le vent est sud, ce sera les ruches les plus au sud qui recevront le plus d'abeilles et les ruches du nord pourront être d'autant dépeuplées qu'il ventera plus fort et que le rucher aura plusieurs rangs, même assez dépeuplés pour ne plus valoir grand'chose, car si elles ont beaucoup de couvain à ce moment, il périr presque totalement.

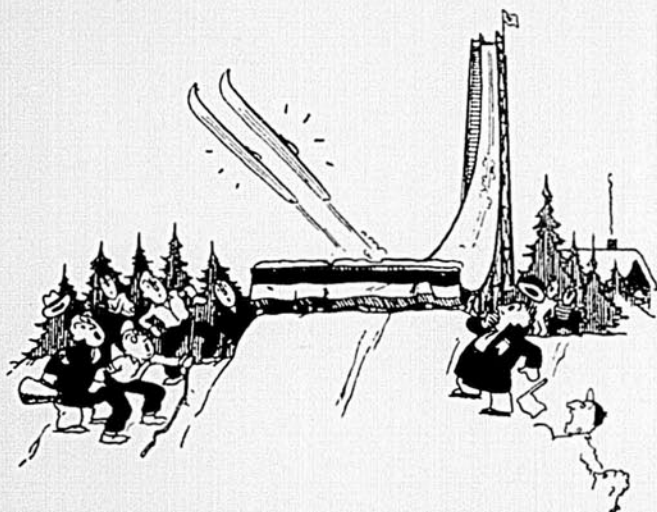
Heureusement que ce grand vent peut facilement s'exempter pour les gens sortant de jour; il ne cause du dommage que la première journée. Dès que les abeilles de la ruche "é-preuve" voltigent à l'aise, il faut se presser de mettre les autres dehors afin que les dernières abeilles sorties aient au moins une heure de bon temps pour voler avant le refroidissement du soir, et ce froid arrive d'ordinaire plusieurs heures avant le coucher du soleil.

L'appartement dans lequel les abeilles ont passé l'hiver doit être bien aéré, même trop, durant la dernière nuit. Les abeilles seront alors assez refroidies pour leur première sortie et les abeilles attendant leur tour partiront le moins possible au vol lorsqu'on ouvre les portes pour le court moment d'une entrée ou d'une sortie. Il n'est pas question ici de la sortie des ruches de gros ruchers ayant des centaines de colonies; leurs propriétaires ont assez d'expérience pour savoir ce qu'ils ont de mieux à faire.

Lorsqu'il y a des mares d'eau, de la neige humide ou de la glace dans le rucher ou les environs immédiats, ces endroits devront être couverts de paille ou autres matières produisant le même effet, empêcher les abeilles de se mouiller parce qu'elles en meurent. Il faut étendre cette paille juste avant la sortie des abeilles.

Si toutes les ruches sont sorties le même jour et qu'il n'y ait pas d'autres ruchers du voisinage installés quelques jours auparavant, on peut durant ce même jour donner des rayons de miel aux colonies pauvres; les abeilles paraissent tellement excitées durant cette première journée qu'il ne saurait y avoir de pillage. Mais les jours suivants, il ne faut nourrir que le soir, assez tard pour que les abeilles ne voltigent pas.

## OÙ EST JOS ?



## A PRENDRE UNE

# Dow

BIÈRE  
OLD STOCK

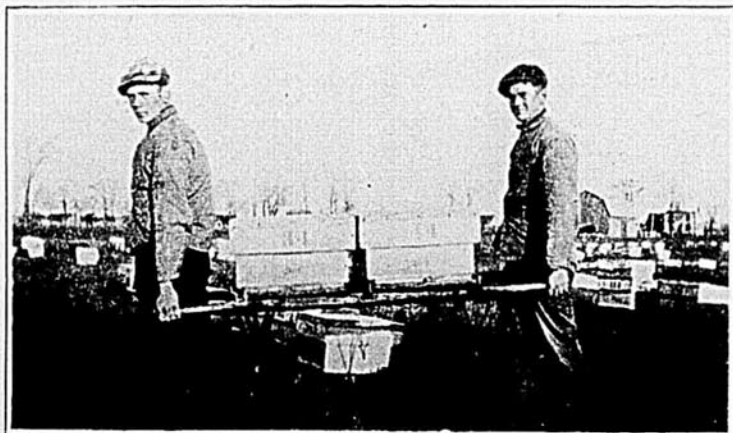


ESSAYEZ  
UNE DOW

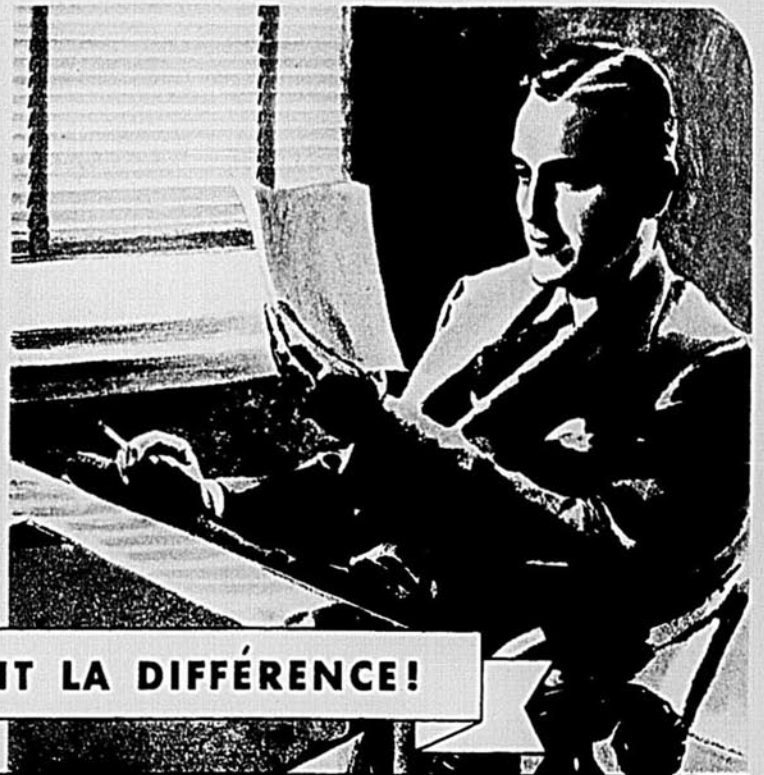
lorsque vous êtes un peu las après une dure journée. Les habitués disent que la bière Dow Old Stock possède cette riche et pleine saveur qui satisfait.

Commandez - en maintenant une caisse chez votre épicier.

D188F



Sortie des abeilles au printemps



**L'UNIVERSITÉ FAIT LA DIFFÉRENCE!**

CET HOMME n'a pu terminer ses études. Il n'est qu'à moitié préparé... et toute sa vie, il n'aura que des emplois d'importance secondaire.

CET HOMME a fait un cours universitaire et s'est spécialisé pour la carrière qu'il a choisie. C'est un chef... il est respecté et bien payé!

**GAGNEZ UN COURS UNIVERSITAIRE**

**Gratis - OU \$3,000 EN ARGENT!**

**ORGANISEZ UN GROUPE D'AUXILIAIRES DANS VOTRE LOCALITÉ...**

*Aidez à quelque jeune personne à faire son chemin!*

TOUT jeune homme ou jeune fille du Canada a maintenant la chance de gagner *gratuitement* un cours universitaire de 4 ans—avec enseignement, pension, chambre et toutes dépenses payés! Ou il peut recevoir à la place \$3,000 en argent! Ce prix extraordinaire, avec 124 autres en argent, est offert dans le grand concours de popularité du Levain Royal!

Songez à ce que pareille aubaine peut signifier pour une jeune personne ambitieuse! C'est le succès ou la médiocrité!

Qui sait si quelqu'un que vous connaissez ne gagnera pas ce cours à l'université? Organisez un club d'auxiliaires pour appuyer le candidat ou candidate de votre choix. Sollicitez vos parents, amis et connaissances. Vantez à chaque ménagère qui cuit à la maison, les mérites du Levain Royal, le levain sec que préfèrent 7 ménagères canadiennes sur 8.

Et surtout, conservez et faites conserver les devants des boîtes de levain, car chaque devant de boîte compte pour 10 votes en faveur de votre candidat. C'est la personne qui réunira le plus grand nombre de votes qui remportera le prix.

Inscrivez le nom et l'adresse de votre candidat sur chaque devant de boîte et postez ensuite au Levain Royal, Boîte postale No 7, Montréal, Québec.

**RÈGLES DU CONCOURS**

1. Tout garçon ou fille désireux d'aller à l'université peut être inscrit au concours de popularité du Levain Royal. Vous pouvez inscrire votre propre nom ou celui de n'importe qui.
  2. Chaque devant d'une boîte de Levain Royal compte pour 10 votes.
  3. Adressez les devants de boîtes au Levain Royal, Boîte postale No 7, Montréal, Qué. Au dos de chacun, écrivez le nom et l'adresse de votre candidat.
  4. Fin du concours: le 31 mai 1938. Les noms des gagnants seront annoncés à temps pour l'ouverture de l'année universitaire.
  5. Pas nécessaire d'entrer tout de suite à l'université. Nous paierons les frais lorsqu'il vous conviendra de commencer les cours.
  6. En cas d'ex aequo, le même prix sera accordé aux deux gagnants.
- Pour renseignements additionnels au sujet du concours, écrivez au Levain Royal, Boîte postale No 7, Montréal, Qué.*

**PRIX!**

- 1er prix**—Le garçon ou la fille qui réunira le plus de votes recevra gratis 4 ans d'enseignement, pension et chambre, avec tous frais ordinaires, à toute université au Canada. Ou bien \$3,000 en argent.
- 2ème prix**—Une année d'enseignement, pension, chambre et tous frais ordinaires à toute université au Canada. Ou \$750 en argent.
- 3ème prix**—\$250 en argent, assez pour payer une année d'enseignement dans plusieurs universités.
- 4ème prix**—\$100 en argent, assez pour payer une année de chambre dans bien des cas.
- 5ème prix**—\$50 en argent, assez pour aider un étudiant à payer ses vêtements la première année.
- Les 20 concurrents suivants** recevront chacun \$25 en argent, ce qui les aidera à s'acheter leurs livres la première année.
- Les 100 concurrents suivants** recevront chacun \$10.

*Évitez de gâter votre pain!*

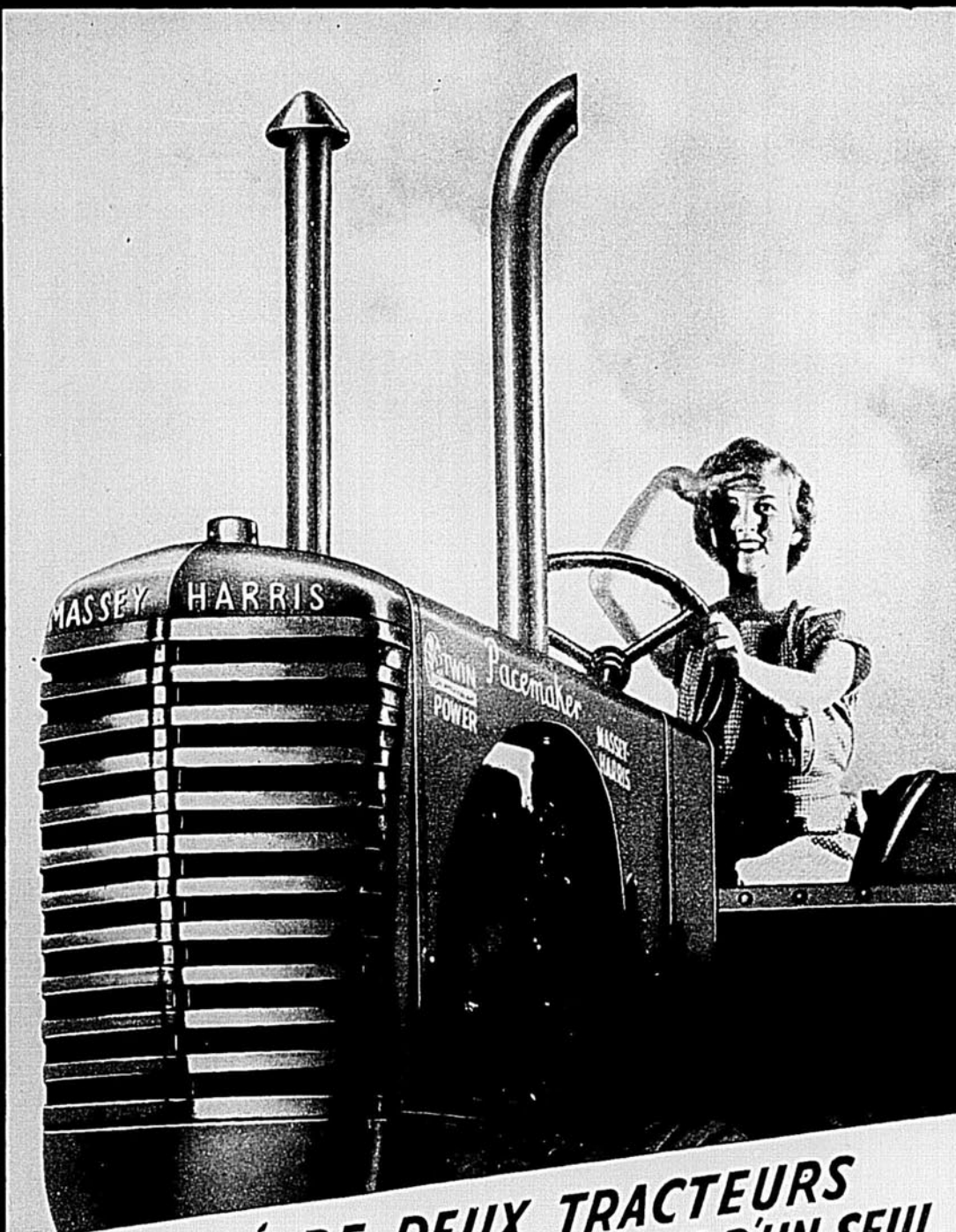
Chaque gâteau de Levain Royal est enveloppé hermétiquement. C'est le seul levain sec à offrir cette protection. Il vous assure pureté, pleine force et résultats parfaits. Le Levain Royal est réputé depuis plus de 50 ans pour sa qualité et préféré par 7 ménagères canadiennes sur 8. Achetez-en un paquet aujourd'hui.



*Gardez les devants de boîtes du Levain Royal... Ils pourront procurer à quelqu'un un cours universitaire!*

**FABRICATION CANADIENNE**

# BI-FORCE LA NOUVELLE ET SENSATIONNELLE CARACTÉRISTIQUE DES TRACTEURS MASSEY-HARRIS



## L'UTILITÉ DE DEUX TRACTEURS POUR LE PRIX D'UN SEUL.

**POUVOIR POUR TIRER TROIS CHARRUES SUR LA TIGE DE TRACTION  
POUVOIR POUR TIRER QUATRE CHARRUES SUR LA COURROIE.**

Avec un des nouveaux tracteurs Massey-Harris Bi-Force vous avez sur la tige de traction le pouvoir pour tirer trois charrues, comparé avec la force pour tirer deux charrues qu'il y avait sur les modèles précédents. Cette augmentation de pouvoir sur la tige de traction veut dire que vous pouvez accélérer les opérations de votre ferme—par exemple en tirant trois charrues au lieu de deux, vous obtenez 50% plus de labour.

Ensuite, simplement en poussant le levier de contrôle de Bi-Force à "haute vitesse" vous obtenez instantanément le pouvoir égal à celui nécessaire pour tirer quatre charrues, pour faire le travail à la courroie. Sans aucune dépense supplémentaire, vous avez la capacité pour faire le travail sur la courroie d'un puissant tracteur, pour faire fonctionner les grosses moulanges à marteaux, les coupe-ensilage et les batteuses, etc.

Bi-Force rend le tracteur de la ferme plus profitable que jamais—Bi-Force vous donne l'utilité de deux tracteurs pour le prix d'un seul—Faites-vous un devoir d'obtenir toutes les particularités au sujet de Bi-Force, de votre Revendeur Local Massey-Harris.

### LA COMPAGNIE MASSEY HARRIS LIMITÉE

FONDÉE EN 1847

TORONTO MONTREAL MONCTON WINNIPEG BRANDON REGINA SASKATOON SWIFT CURRENT  
YORKTON CALGARY EDMONTON VANCOUVER

## Premier congrès international

PAR suite d'une décision du Comité organisateur, le 1er Congrès International des Engrais Chimiques se réunira à Rome, du 3 au 6 octobre de cette année. Ce Congrès se propose de réunir les personnes autorisées dans les domaines de la science, de la technique industrielle, de l'économie et de la vie pratique industrielle et agricole, pour examiner les problèmes scientifiques, techniques et économiques de la production et de la consommation des engrais chimiques. Les sessions du Congrès se tiendront au siège de l'Institut International d'Agriculture, à Rome.

Jusqu'à aujourd'hui le Comité organisateur a reçu 130 rapports nationaux, provenant de toutes les parties du monde, en réponse aux questionnaires des quatre sections du programme du Congrès. Ce programme comprend 20 sujets du plus grand intérêt.

Des comités nationaux de propagande, en faveur du Congrès se sont formés en Allemagne, en Belgique, au Canada, en Tchécoslovaquie, en Espagne, en Grèce, en Italie, en Lettonie, en Roumanie, en Hongrie et dans la Grande-Bretagne. On s'attend à ce que d'autres se forment sous peu en France, en Yougoslavie, en Pologne et aux Etats-Unis d'Amérique. Les comités déjà constitués ont entrepris une propagande très active dans leurs pays respectifs, en vue d'obtenir la meilleure collaboration possible et le plus grand nombre d'adhésions au Congrès.

Nous tenons à rappeler aux rapporteurs nationaux qu'ils devront faire parvenir leurs travaux au Comité organisateur avant le 30 avril 1938. Tous les travaux livrés après cette date seront considérés comme communications, dont le rapporteur général pourra tenir compte, pourvu qu'elles parviennent au Secrétariat avant le 15 mai 1938.

Tous ceux qui s'intéressent aux travaux du Congrès, peuvent demander des renseignements à leur Comité National respectif, ou bien au Comité organisateur du 1er Congrès International des Engrais Chimiques, Via Regina Elena, 86, Rome (Italie).  
(Communiqué)

## Abattoirs au Canada

Il y a au Canada 12 marchés publics à bestiaux fonctionnant sous la loi du bétail et des produits du bétail, appliquée par la Division de l'Industrie animale du Ministère fédéral de l'Agriculture. Ces marchés sont les suivants: Union Stock Yards Toronto; Canadian National Railway Yards, Pointe St-Charles, Montréal; Canadian Pacific Railway Yards, East End, Montréal; Union Stockyards, St-Boniface, Man.; Alberta Stock Yards, Calgary; Edmonton Stock Yards, Edmonton; Northern Saskatchewan Co-operative Stock Yards, Prince Albert; Southern Saskatchewan Co-operative Stock Yards, Moose Jaw; Saskatchewan Co-operative Live Stock Producers Ltd. Stock Yard, Saskatoon; Union Stock Yard, Saskatoon; Saskatchewan Co-operative Live Stock Producers, Ltd. Stock Yard, Regina, et North Battleford Stock Yards, North Battleford.

## Il se consomme beaucoup d'œufs au Canada

La consommation d'œufs par tête de la population n'est relevée que dans un petit nombre de pays dit le Comité économique impérial. En voilà la liste pour l'année 1936, avec les chiffres officiels:—Etat libre d'Irlande, (maintenant l'Eire) 288 œufs par tête; Canada 260 œufs; Etats-Unis 236 œufs (en 1935); Royaume-Uni 158 œufs; Allemagne 144 œufs et le Danemark 14,6 livres d'œufs.

## Un record dans la production du tabac canadien



Plantation de tabac jaune qui promet

SI le développement rapide d'une industrie est une indication de sa vitalité, il faut admettre que la culture du tabac sur les fermes canadiennes est dans un état florissant. Il y avait en 1937 un total de 65,000 acres consacrées à cette récolte au Canada, contre 55,000 acres en 1936. Quelques années auparavant, en 1920, l'étendue était de 36,891 acres. Non seulement cette récolte de 1937 était la plus considérable de tous les temps, mais elle était aussi d'excellente qualité. La production par acre était forte et la récolte totale s'est chiffrée par 71 millions de livres. La plus grande partie de cet accroissement des plantations s'est produite dans la province d'Ontario, où le tabac jaune est le type le plus cultivé. La production du type Burley est en diminution mais celle du type à cigare est en augmentation dans la province de Québec.

Les manufacturiers de tabac tiennent généralement des stocks suffisants pour satisfaire la demande pendant trois années à venir. Le 30 septembre 1937, les stocks des types de tabac les plus importants employés dans la manufacture étaient approximativement les suivants:—tabac jaune 1 an; Burley 2.2 ans; tabac foncé 2.5 ans; et le tabac à cigare 1.7 ans. Le tabac jaune est le seul type dont les stocks étaient au-dessous de la normale à cette époque, mais la grosse récolte de 1937 a fait monter ces stocks à un niveau qui représente actuellement un approvisionnement de deux ans. Cet approvisionnement pourvoit à une certaine aug-

mentation dans le taux de la consommation intérieure ainsi que dans les exportations en 1938. Malgré une certaine hésitation dans les premières ventes de tabac jaune, il n'y a eu aucune difficulté sérieuse et presque toute la récolte était vendue le 20 novembre à un prix moyen estimé de 27 cents la livre, contre un prix moyen de 29.3 cents la livre en 1936. Mais les gros rendements par acre ont amplement dédommagé de cette baisse de prix.

Les exportations de tabac canadien brut, c'est-à-dire en feuille ont été un peu inférieures au cours des premiers dix mois de 1937 à celles de la même période de 1936, mais cette diminution était due presque entièrement à la récolte relativement faible de tabac jaune en 1936, dit le rapport sur la situation agricole et les prévisions pour 1938. Le Royaume-Uni est toujours le principal débouché d'exportation pour le tabac canadien en feuille, malgré le développement important du commerce avec les colonies anglaises, et spécialement l'Afrique occidentale et les Antilles. On compte que le débouché ouvert aux tabacs canadiens au Royaume-Uni se développera lentement mais sûrement.

La situation du tabac est discutée en détail dans le rapport en question ainsi que celle des autres produits agricoles canadiens et des catégories de bestiaux. On peut se procurer ce rapport gratuitement en s'adressant au Service de publicité et d'extension du Ministère fédéral de l'agriculture Ottawa.

## La bonne semence est essentielle à la production de bonnes récoltes

LES mauvaises herbes sont le plus grand ennemi des cultivateurs, et leur propagation alarmante provient surtout du fait que leurs graines sont incorporées au sol en des quantités innombrables, par des opérations négligentes de culture. L'emploi de grain de semence mal nettoyé est la cause principale de cet état de choses qui cause tous les ans une perte de millions de dollars pour les cultivateurs canadiens. De tous les moyens employés pour combattre ce fléau, l'emploi de semence propre vient assurément en premier lieu, et comme il se sème surtout ce printemps de la semence produite sur la ferme, les cultivateurs sont dans une situation avantageuse pourvu qu'ils aient soin de nettoyer leur semence avant de s'en servir.

Si la semence est mal nettoyée, c'est surtout parce que l'on manque des cribles ou des tamis nécessaires, ou que le tarare lui-même n'est pas bien réglé. Tout bon tarare peut faire un assez bon travail, à condition que le courant d'air soit bien réglé

et que la machine comporte une série de cribles et de tamis que l'on peut régler à volonté. Les cultivateurs qui n'ont pas près de chez eux d'établissement de nettoyage ou qui ne sont pas sûrs du bon fonctionnement de leurs vieux tarares, auront intérêt à lire le bulletin No. 137 "Mauvaises herbes et Graines de mauvaises herbes" publié par la Division des semences du Ministère fédéral de l'agriculture; ils y trouveront des renseignements pratiques sur le nettoyage des semences. Le tarare à bras fait un bon travail s'il est pourvu de bons tamis pour l'espèce de grain à nettoyer, mais le grand point à noter, c'est qu'il faut que la semence soit propre. Dans certains cas il vaudrait beaucoup mieux se procurer d'ailleurs du grain de semence propre, par exemple, les catégories enregistrées et certifiées.

On ne devrait pas non plus semer des graines de trèfle ou de graminées malpropres. La catégorie No 1 de cette sorte de semence est raisonnablement propre et son emploi est profitable à la longue, même si elle coûte un peu plus cher.

# Possédant plus de saveur!

Vous serez heureux d'apprendre que le plus grand maître de chais du Canada produit des vins qui possèdent la saveur la plus délicate et coûtent beaucoup moins que les vins importés. Demandez le VIN ST. GEORGES, type Porto ou le VIN ST. GEORGES, type Sherry.



Vin Rouge  
Type Porto

## Vin St. Georges

Vin Blanc  
Type Sherry

VINS DE FAMILLE POUR TOUTE LA FAMILLE

Bouteille de 26 oz. 40c. Bouteille de 40 oz. 60c. Cruche de 1 gallon \$1.75

Produit de T. G. Bright (Québec) Limitée, Lachine, P.Q.

Montrez votre attachement à votre journal en recrutant vous-même un nouvel abonné. Vous soignerez, par la même occasion, votre propre intérêt.

# Voici!



# GRATIS

## PREMIER PRIX MOBILIER COMPLET

*pour*  
**TROIS PIECES**

*ou*

**\$300**  
*en argent*

Un ameublement  
dont vous serez

**FIER**

comprenant:

**VIVOIR**

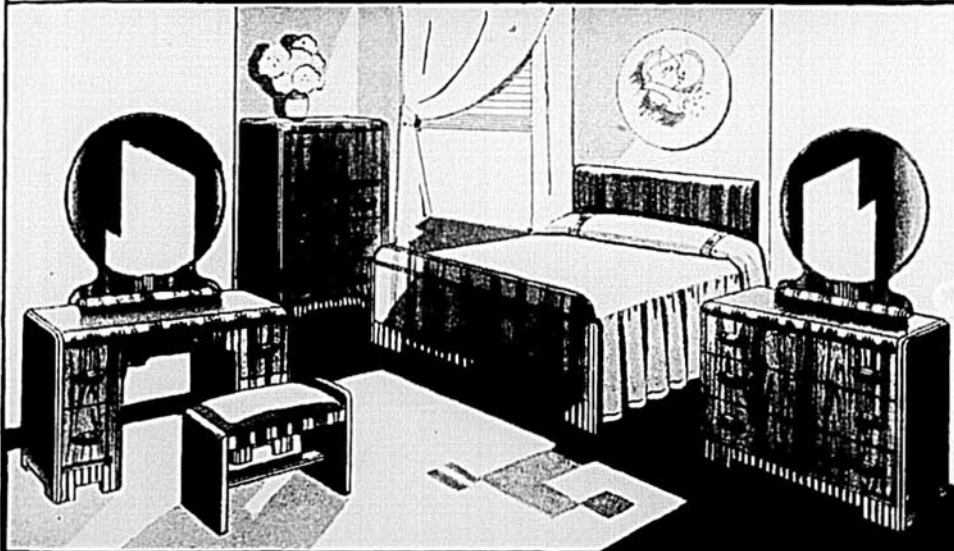
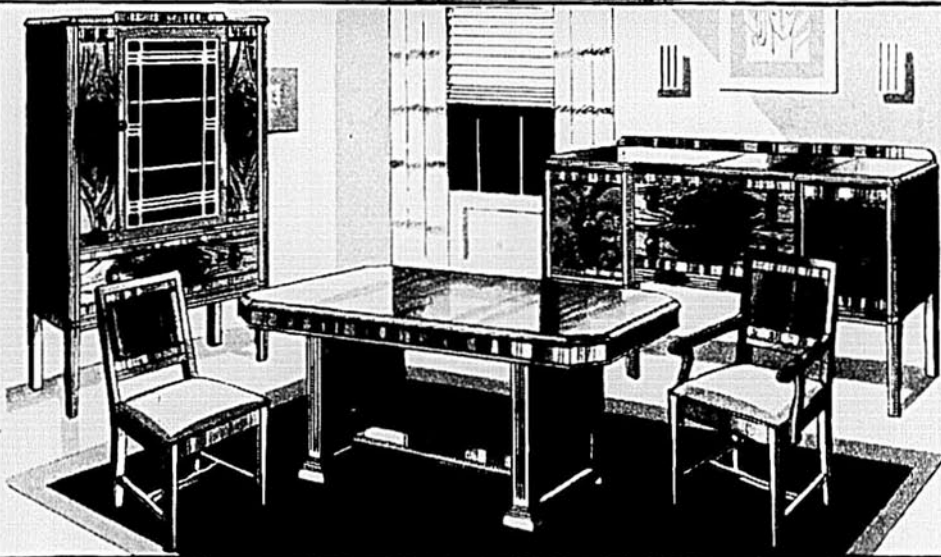
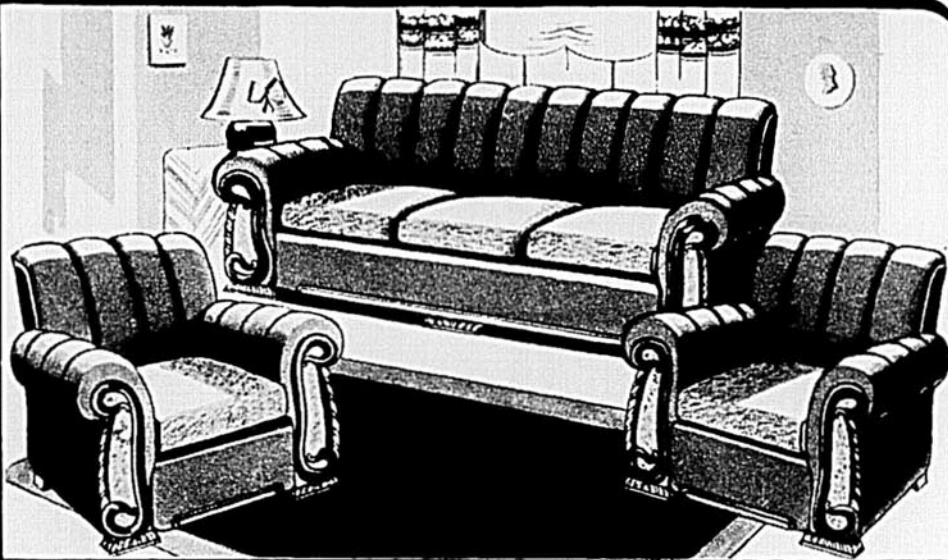
tel qu'illustré ci-contre. Un ameublement Chesterfield de luxe, fabrication "SNYDER," entièrement construit sur ressorts et recouvert en velours rouge marron avec coussins réversibles de nuance beige. Superbe boiserie en noyer sculpté.

**Salle à manger**

Neuf meubles riches en véritable noyer comme on les voit dans l'illustration du centre. Buffet spacieux, table extensible, vaissellier, un fauteuil et cinq chaises.

**CHAMBRE**

Cinq meubles de la plus haute qualité, en véritable noyer oriental et de dimension généreuse, comme on les voit dans l'illustration du bas. Glace anglaise circulaire. Style semi-moderne.



# \$ 1,000.00

# En Prix!

## LES PRIX

- 1er Prix:** Un mobilier de trois pièces comprenant Vairoir, Salle à manger et Chambre à coucher ou en argent la somme de ..... \$300.00
- 2e Prix:** Un poêle buffet de première qualité ou en argent la somme de ..... 150.00
- 3e Prix:** Une écrémeuse de 800 lbs ou en argent la somme de ..... 100.00
- 4e Prix:** Une machine à laver électrique ou mécanique au choix ou en argent la somme de ..... 75.00
- 5e Prix:** Un radio de marque Philco ou R.C.A. Victor au choix ou en argent la somme de ..... 50.00
- 15 Prix de \$10.00** chacun en argent ..... 150.00
- 35 Prix de \$5.00** chacun en argent ..... 175.00

**LISEZ LES REGLES DU CONCOURS A LA PAGE SUIVANTE**

## DERNIER APPEL

**N'ATTENDEZ PAS, IL NE RESTE PLUS QUE 30 JOURS**

Rappelez-vous que vous avez encore une chance de gagner l'un des magnifiques prix offerts aux gagnants de notre CONCOURS. Mais pour gagner, il faut que votre réponse soit mise à la poste avant le 1er avril 1938.

### VOUS POUVEZ GAGNER

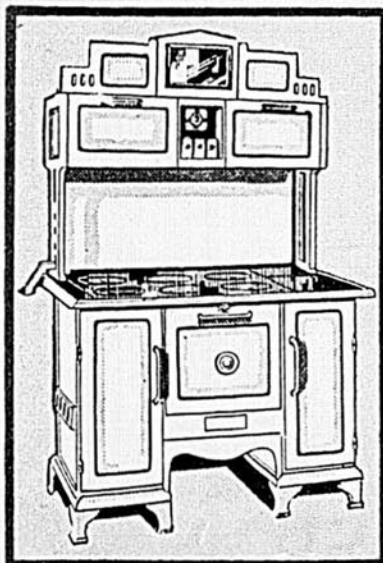
C'est la plus grande chance que vous puissiez trouver de gagner un mobilier complet de 3 pièces, un poêle buffet, une écrémeuse, une machine à laver, un radio ou l'un des nombreux prix en argent. Les règlements sont tellement faciles que même un enfant peut décrocher le premier prix.

### LES PRIX SERONT DISTRIBUÉS BIENTÔT

Tous les prix seront distribués à la fin du mois d'avril 1938 et les gagnants des prix seront avertis aussitôt que les membres du jury nous auront communiqué leur décision. Les noms des gagnants seront publiés dans le "BULLETIN DES AGRICULTEURS" numéro du 26 avril 1938.

### 2<sup>ème</sup> PRIX

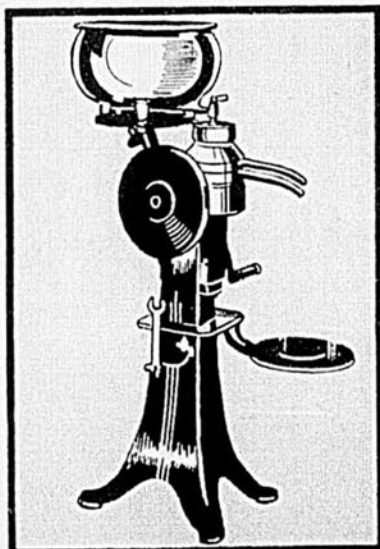
**POÊLE BUFFET**  
ou \$150.00 en argent



Un magnifique poêle semblable à l'illustration fini émaillé blanc, avec réchaud, foyer, spacieux et grand fourneau. Votre choix d'un des modèles fabriqués par les meilleurs manufacturiers.

### 3<sup>ème</sup> PRIX

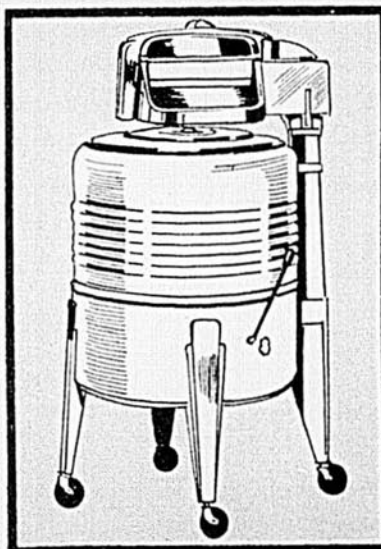
**ÉCRÉMEUSE**  
ou \$100.00 en argent



Une écrémeuse d'une capacité de 800 livres, du dernier modèle, comportant tous les derniers perfectionnements. Votre choix d'un des modèles fabriqués par les meilleurs manufacturiers.

### 4<sup>ème</sup> PRIX

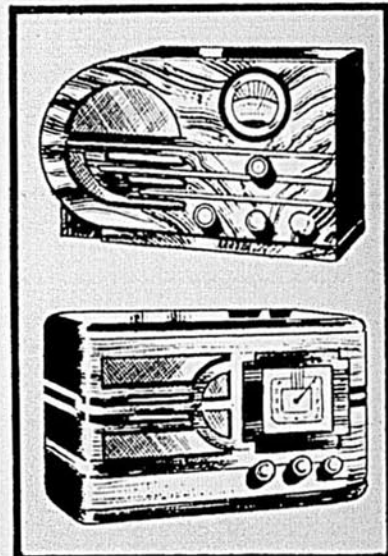
**MACHINE À LAVER**  
ou \$75.00 en argent



Une machine à laver électrique ou mécanique à votre choix. Vous pouvez choisir parmi les plus nouveaux modèles et les meilleurs qui soient sur le marché. Jusqu'à concurrence du prix de \$75.00.

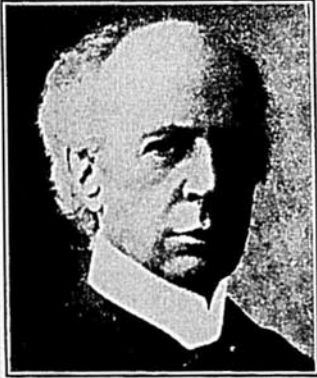
### 5<sup>ème</sup> PRIX

**L'UN DE CES RADIOS**  
ou \$50.00 en argent



Un radio 1938, modèle de table. Votre choix de l'un des deux modèles illustrés ci-haut, soit "VICTOR" ou "PHILCO." Cet appareil sera une source de divertissements pour toute la famille.

# Les reconnaissez-vous? **NOMMEZ-LES ET GAGNEZ UN PRIX**



**1** Ancien premier ministre du Canada.



**2** Premier ministre actuel de la province de Québec.



**3** Ancien premier ministre de la province de Québec.



**4** Premier ministre actuel du Canada.



**5** Le monarque de l'Angleterre.



**6** Ancien premier ministre du Canada.



**7** Chef spirituel de 300 millions de catholiques.



**8** Président actuel des Etats-Unis.

## \$1,000.00 A GAGNER

Tout ce que vous avez à faire c'est inscrire sur une feuille blanche les noms des personnages représentés ci-haut. Vous les connaissez sans doute. Soignez bien votre réponse, elle peut vous mériter un prix et n'oubliez pas qu'il y a en tout \$1000.00 à gagner. Vous n'avez rien à vendre ou à faire pour mériter votre prix, observez tout simplement les règlements ci-contre. Ils sont faciles... si faciles que n'importe qui peut mériter le premier prix.

### MALLEZ CE COUPON AVEC VOTRE REPONSE

LE BULLETIN DES AGRICULTEURS  
2149 EST, RUE ONTARIO  
MONTREAL, P.Q.

*Ecrivez distinctement*

Ci-inclus, veuillez trouver ma réponse au CONCOURS et la somme de .....

(\$1 pour un an, \$1.50 pour deux ans ou \$2 pour trois ans d'abonnement au "Bulletin des Agriculteurs"), à compter de cette date.

Nom et prénoms .....

Route rurale ..... Bureau de Poste .....

Comté ..... Province .....

### RÈGLES DU CONCOURS

1. Toute personne âgée de 16 ans ou plus a le droit de participer au concours du BULLETIN DES AGRICULTEURS.
2. Examinez bien les huit photographies ci-haut et sur une feuille blanche, par ordre de numéro, inscrivez le nom de chaque personnage représenté.
3. Votre réponse au concours doit être accompagnée d'un abonnement d'un an ou plus au BULLETIN DES AGRICULTEURS. Cette formalité est importante.
4. Adressez la formule d'abonnement et votre réponse au concours sous une seule enveloppe au BULLETIN DES AGRICULTEURS, 2149 est, rue Ontario, Montréal.
5. Les gagnants du concours qui nous auront fait parvenir leur abonnement pour une période de trois ans recevront en plus de la récompense promise une très jolie prime.
6. Si deux ou plusieurs personnes méritent le même prix, la récompense promise ira à celle dont la réponse sera la plus complète, la plus correcte et la plus originale.
7. On peut envoyer autant de réponses au concours que l'on désire pourvu que chaque réponse soit accompagnée d'un abonnement d'au moins une année.
8. Un seul prix sera attribué à une même personne et la décision du jury sera irrévocable.
9. Les employés du BULLETIN DES AGRICULTEURS et leur famille n'ont pas droit de participer à ce concours. Toutes les réponses demeurent la propriété du BULLETIN DES AGRICULTEURS.
10. Fin du concours: le 31 mars 1938. Les noms des gagnants paraîtront dans le BULLETIN DES AGRICULTEURS.
11. Les membres des Cercles agricoles et des Sociétés d'Agriculture s'abonnant au Bulletin par l'entremise de leur secrétaire pourront s'inscrire au Concours.

**LES PRODUITS**

*Gardo*

sauvegardent la santé de vos animaux

**Poudre "Prévenez le Souffle" No 1**  
Traitera les différentes toux du cheval, Gourme, Bronchite, Souffle.....Prix 50c.

**POUDRE KURINE NO 2**  
Chez le cheval, traitera les coliques et corrigera la mauvaise urine. Chez la vache, corrigera lait sanguinolant, bleuâtre ou garget.....Prix .75

**VERMIFUGE ET TONIQUE No 3**  
Détruit et chasse les vers ronds ou effilés, donne de l'appétit au cheval et fait reluire son poil.....Prix \$1.00.

**CAPSULE No 5**  
Traitera la non-délivrance chez la vache. N'attendez pas le vêlage, procurez-vous en immédiatement. Elle se conserve des années au sec.....Prix .75

Gratis: Demandez notre  
**"GUIDE VÉTÉRIINAIRE"**

**PRODUITS GARDO LTÉE**  
WATERLOO, QUÉ.

**Comment on aide les cultivateurs à choisir les engrais chimiques**

LES cultivateurs qui préparent actuellement leur programme de travaux pour le printemps qui vient, désirent naturellement choisir les engrais chimiques qui leur aideront à produire les meilleures récoltes possible. Ils peuvent sous ce rapport obtenir des conseils utiles du Ministère fédéral de l'Agriculture. Le chef du Service des engrais de la Division semences désire rappeler aux acheteurs qu'il y a de nombreuses espèces d'engrais chimiques sur le marché et qu'il est parfois difficile de faire un choix judicieux. L'achat des engrais doit être réglé en premier lieu par les besoins de la récolte et les besoins du sol. Il est utile de savoir qu'on trouvera des renseignements complets sur ce sujet dans le bulletin du cultivateur No. 40, que l'on pourra se procurer en s'adressant au Bureau de publicité et d'extension du Ministère à Ottawa.

La question du coût par unité de l'élément de fertilité est importante également. Chaque acheteur devrait pouvoir comparer le coût de l'élément fertilisant dans les différents engrais offerts. Il y a aussi un feuillet traitant de ce sujet et que l'on peut se procurer en s'adressant au Bureau de publicité et d'extension.

En faisant un choix sur les listes des manufacturiers, un grand nombre de cultivateurs se basent sur les recommandations des Conseils sur les engrais chimiques de l'Ontario, du Québec et des Provinces Maritimes. On pourra connaître les recommandations de ces Conseils en s'adressant aux ministères provinciaux respectifs de l'agriculture. Ces Conseils se composent de spécialistes en engrais chimiques, et leurs recommandations touchant le bon choix des engrais pour les différentes récoltes et les différents sols peuvent être acceptées en toute confiance.

**La composition des engrais chimiques est exigée par la loi**

LA loi prescrit que les engrais chimiques offerts en vente au Canada doivent contenir les quantités d'azote, d'acide phosphorique et de potasse garanties par le fabricant ou l'importateur. Par exemple, un engrais 2-12-6 doit contenir 2 pour cent d'azote, 12 pour cent d'acide phosphorique assimilable et 6 pour cent de potasse. C'est afin que les cultivateurs et tous les autres acheteurs puissent être sûrs d'obtenir pleine valeur pour leur argent. Tous les ans les analystes officiels analysent des centaines d'échantillons et en publient les résultats pour que le public puisse voir par lui-même à quel point ces compagnies d'engrais chimiques sont fidèles à leurs garanties.

Les résultats de 1937 viennent d'être publiés et celui qui les compulse soigneusement y trouvera bien peu de cas où la garantie requise n'a pas été observée. L'emploi des engrais chimiques a beaucoup augmenté en ces dernières années; c'est surtout parce que les bons résultats obtenus ont donné confiance au public. Tout achat d'engrais chimiques doit être basé sur l'analyse garantie et tout acheteur d'engrais chimiques devrait d'abord consulter le Rapport annuel des analyses, que l'on peut obtenir gratuitement en s'adressant au Service de publicité et d'extension du Ministère fédéral de l'agriculture, Ottawa.

L'alimentation appropriée vous donne de bons gros porcs à bacon...

**ET L'ENGRAIS CHIMIQUE APPROPRIÉ VOUS DONNE DE MEILLEURES RÉCOLTES\***



Choisissez les **ENGRAIS CHIMIQUES ALBATROS**

*Ils sont préparés par des experts sur les conditions du sol de l'Est du Canada*

● Tous les Engrais Chimiques Composés Albatros sont préparés avec des matières premières de la plus haute qualité. Ils sont faits et vendus par L'International Fertilizers Limited, reconnue pour ses connaissances des problèmes du sol et des récoltes de l'Est du Canada.

Les entrepôts d'Albatros sont situés dans la plupart des territoires—vous assurant des livraisons rapides à faibles frais de transport.

N'attendez pas. Donnez vos commandes de bonne heure et assurez ainsi votre satisfaction.

**INSECTICIDES . . . FONGICIDES**

**FICELLE D'ENGERBAGE . . . GRAINES DE SEMENCE**

L'International Fertilizers Limited est en mesure de vous fournir rapidement et aux prix réguliers du marché, des insecticides et fongicides tels que le sulfate de cuivre, l'arséniate de chaux, l'arséniate de plomb et la bouillie "bordelaise".

\*La citation suivante est extraite de "l'American Fertilizer", Jan. 23-37: "Les Stations Expérimentales Agricoles ont prouvé de façon concluante que \$1.00 dépensé sur une bonne formule d'engrais chimique produira des récoltes additionnelles d'une valeur variant entre \$1.50 et \$3.00 et même \$5.00 tout en laissant à la terre un résidu d'aliment de plantes pouvant être utilisé au cours des saisons à venir."

**INTERNATIONAL FERTILIZERS LIMITED**

Fournisseurs officiels d'engrais de "L'Union Catholique des Cultivateurs"

Usines à QUÉBEC, P.Q. et à ST-JEAN, N.B.

71, RUE ST-PIERRE, QUÉBEC, P.Q.

Stocks portés à QUÉBEC, LÉVIS ET MONTRÉAL

**PIEGES**

**VICTOR STOP LOSS—SUR D'ATTRAPER QUELQUE CHOSE ET DE LE GARDER. J'EN AI FINI DE VOIR LES RATS MUSQUES TORDRE MES PIEGES ET S'ESQUIVER.**

**VICTOR TRAPS**

ANIMAL TRAP COMPANY OF AMERICA  
NIAGARA FALLS, CANADA

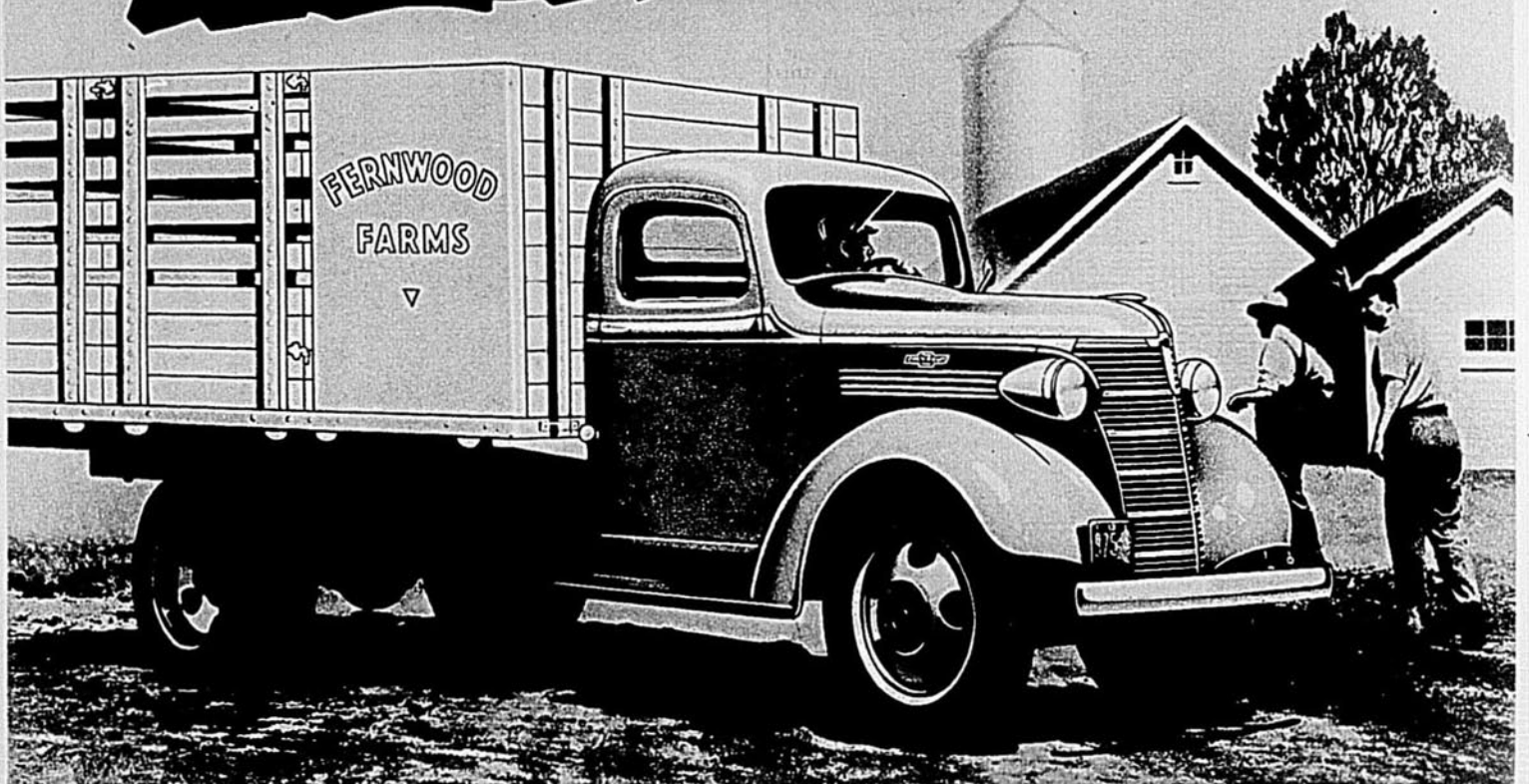
DEMANDEZ CATALOGUE 122

**Le meilleur engrais connu FUMIER POURRI et FUMIER VERT**

Les experts en agriculture s'accordent à dire que c'est le meilleur fertilisant du sol. — Il enrichit votre terre pour 5 ans à venir. — Prix réduits, au char, pour les commandes nous parvenant d'ici au 28 février. — Ecrivez pour prix et détails à:

**ALDÉRIC LEFEBVRE Limitée**  
327, RUE BRIDGE MONTREAL

**LE CULTIVATEUR MODERNE  
A BESOIN DE  
CE CAMION MODERNE**



# CAMIONS CHEVROLET

Le Canada est au premier rang des nations comme pays agricole. Il est en tête par ses méthodes progressives de culture. Des dispositifs de toutes sortes pour sauver du travail, les camions, par exemple, viennent s'ajouter aux expériences et aux recherches scientifiques. Le cultivateur canadien ne mit pas de temps à adapter cette nouvelle forme d'équipement à ses propres besoins et il bénéficie de son utilité dans tous les départements de sa ferme.

Les camions Chevrolet sont depuis des années le premier choix des districts ruraux, et cela pour bien des raisons. Premièrement, ce sont les plus grandes valeurs du groupe des plus bas prix. Deuxièmement, l'achat peut être facilité grâce aux paiements mensuels du mode General Motors de paiements à termes. Troisième avantage, ils jouissent de facilités incomparables en fait de pièces et de service dans tout le Domi-

nion. Quatrièmement, le moteur six cylindres à soupapes en tête, spécial pour camions, est extrêmement économique en fait d'essence, d'huile et d'entretien. Cinquièmement, le grand choix de carrosseries construites ou installées à l'usine fait qu'il y a un modèle exactement adapté à votre genre de service. Sixièmement, sa solide construction se rit des efforts et des conditions de route et de climat.

Il y a encore beaucoup d'autres avantages que vous apprendrez en causant avec vos voisins qui font usage de camions Chevrolet et avec le dépositaire Chevrolet qui est un homme probe et respecté de votre localité. Bref, nous croyons que si vous étudiez bien l'histoire de ces bons camions, vous serez convaincu que l'achat d'un nouveau modèle 1938 est un placement fort avantageux en matière d'équipement moderne pour la ferme!

F38-CT1



**LA PUISSANCE AUGMENTE . . . LE COÛT DÉCROÎT . . .**

## La classification des poussins par le Gouvernement

UNE BONNE CHOSE POUR LES AVICULTEURS

OTTAWA, 20 fév.—Le Ministère fédéral de l'Agriculture a entrepris la classification par catégories des produits de la ferme, partout où cela est possible, dans le but d'élever à un haut niveau de qualité la production canadienne. Actuellement, le Ministère fait une ample publicité éducative sur la classification par catégories des poussins.

Grâce au service d'enregistrement des poussins (Record of Performance) et d'approbation des couvées établi par le Ministère fédéral de l'Agriculture, éleveurs et exploitants de couveuses automatiques ont le choix de trois catégories de poussins éclos sous la surveillance du Ministère et conformément aux meilleures méthodes d'incubation, ce qui en permet l'achat en toute confiance.

Chaque catégorie se reconnaît facilement à la couleur de son étiquette distinctive placée sur la boîte d'envoi: la couleur pourpre pour les poussins R.O.P., le rouge, pour les poussins engendrés de cochets R.O.P., et le bleu, pour les poussins approuvés.

Les poussins R.O.P. sont issus de sujets soumis à la réaction sanguine et possédant toutes les qualités exigées pour le Record of Performance: apti-

tude à pondre, à couvrir et qualité de la chair. Ils sont en vente chez les éleveurs R.O.P. seulement. On ne saurait trouver meilleurs sujets pour fonder un poulailler ni plus excellents cochets pour améliorer le troupeau. Les poussins engendrés de cochets R.O.P. sont tous issus de l'union de cochets R.O.P. et de poulettes approuvées, vivant ensemble, soumises à l'épreuve sanguine et sélectionnées pour leur aptitude à pondre, à couvrir et la qualité de leur chair.

La tenue de fiches et l'approbation des couvées, telles qu'organisées, font partie du programme national pour l'amélioration de l'aviculture, lequel s'exécute sous la surveillance du Ministère de l'Agriculture et oblige tout éleveur inscrit à tenir note, sur fiches, de la production tant individuelle que pour tout le troupeau. Ces méthodes ont eu de fort heureux résultats jusqu'ici et c'est à elles, pour une très large part, que l'on doit la meilleure production remarquée, ces dernières années, au Canada, soit une augmentation moyenne de trois à cinq douzaines d'œufs par pouleuse par an. Il va sans dire que toutes les trois catégories de poussins ont largement contribué à cette amélioration.

## Le marché anglais et le cultivateur canadien

UN rapport très documenté que vient de publier le Ministre de l'Agriculture, l'Hon. James G. Gardiner, indique que nous n'avons pas su profiter des occasions qui s'offraient à nous pour vendre nos produits agricoles au Royaume-Uni. Il donne les résultats d'une étude approfondie du marché anglais, conduite par un groupe de spécialistes agricoles canadiens qui ont fait la tournée des Iles britanniques en compagnie de M. A. M. Shaw, le Directeur récemment nommé de l'Office des marchés au Ministère fédéral de l'Agriculture. Les produits des autres Dominions seraient, paraît-il, mieux connus que les produits canadiens en Grande-Bretagne, et les ménagères mêmes ignorent nos produits.

Le rapport traite de tous ou à peu près tous les produits des fermes canadiennes qui entrent dans le commerce d'exportation, depuis les bovins sur pied et les volailles habillées jusqu'au miel et aux poires en boîtes, et il suit chaque article jusqu'au marchand et au consommateur anglais. Les renseignements présentés ont été recueillis au cours d'entrevues avec les importateurs, les agents à commission, les courtiers, les marchands de gros, les manufacturiers, les marchands de détail et les ménagères dans dix-huit villes de l'Angleterre, de l'Ecosse et de l'Irlande.

## Couvoir coopératif de Baie St-Paul

LORS de son assemblée annuelle du 25 janvier dernier, la Société Coopérative agricole de Baie St-Paul (Couvoir Coopératif) a procédé à l'élection du nouveau bureau de Direction. Ont été élus: MM. Joseph Simard (Alex), président; Edouard Leclere, de S.-Desgagné, Joseph Labbé, Arthur Desgagné, directeurs.

Le compte rendu des activités de la Société fut expliqué par M. L.-J. Maltais, instructeur en aviculture, lequel esquissa un tableau comparatif des opérations du Couvoir Coopératif depuis son arrivée dans le district de Charlevoix au cours de l'automne 1934. En 1934, il y a eu 23,000 œufs incubés, 9,000 poussins vendus et pas un sou en banque. En 1935,

24,091 œufs furent incubés, 10,998 poussins vendus avec \$249.83 en caisse. En 1936, 31,295 œufs furent incubés, 20,806 poussins furent vendus avec comme résultat \$403.59 en banque. En 1937, 61,184 œufs furent incubés, 31,228 poussins furent vendus avec le résultat de \$877.08 en caisse le 31 décembre 1937.

Le Couvoir Coopératif de Baie St-Paul opère maintenant sur des bases solides. Un nouvel immeuble mesurant 50 pieds de front sur 35 pieds de profondeur, comprenant deux étages, spécialement aménagé pour l'incubation, et la vente annuelle des dindons en coopération, est actuellement parachevé.

# 2 façons de combattre

l'incommodité du  
**RHUME**

Dans la famille il ne faut jamais négliger même un petit rhume de cerveau.

Et voici ce qu'il faut faire: dès que vous vous sentirez enrhumé, prenez 2 comprimés d'Aspirine et buvez un grand verre d'eau. Répétez la dose, au besoin, selon le Mode d'Emploi glissé dans l'étui. Vous serez bientôt soulagé.

Cette méthode est approuvée par plusieurs médecins. Prenez de l'Aspirine pour vous soulager— puis, si vous ne vous sentez pas mieux quelques minutes après, faites venir le médecin.

Les comprimés d'Aspirine sont préparés au Canada. Le mot "Aspirin" est la marque déposée de la Cie Bayer, de Windsor, Ontario. Exigez, en forme de croix sur chaque comprimé, les lettres du nom Bayer.



1. PÉNÈTRE DANS L'ORGANISME PAR L'ESTOMAC ET L'INTESTIN POUR CALMER LA DOULEUR

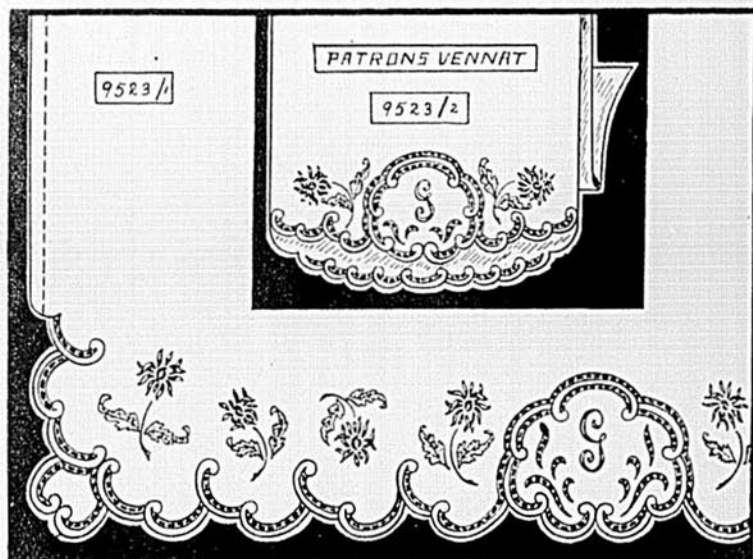
2. SOULAGE LES DOULEURS ET L'IRRITATION DE LA GORGE



Marque déposée

EXIGEZ LA MARQUE "ASPIRIN"

En répondant aux annonceurs mentionnez toujours "Le Bulletin des Agriculteurs"



No 9523—PARURE DE LIT "LES CHRYSANTHEMES." La bordure au point de boutonnière d'une forme originale avec fleurs en broderie pleine est d'un très riche effet. Bien mentionner l'initiale désirée. DRAP patron à tracer 30c., perforé 75c., au fer chaud 50c. Etampé sur plus beau coton fini toile, 1 x 2 1/4 vgs, \$1.75 2 x 2 1/2 vgs, \$2.75. Sur toile, 1 x 2 1/4 vgs, \$2.75 2 x 2 1/2 vgs, \$5.00. Coton à broder 75c. TAIE à tracer 20c., perforé 35c., au fer chaud 28c. la paire. Etampé sur plus beau coton fini toile la paire \$1.55. Sur toile, \$2.35. Coton à broder français, 30c.

SPECIAL DU MOIS: Etampé sur coton blanc fini toile  
1 drap de 1 x 2 1/4 vgs et 2 oreillers..... \$1.99  
Drap complet 2 x 2 1/2 vgs et 2 oreillers..... \$2.69

ABONNEZ-VOUS A NOTRE REVUE MENSUELLE DE BRODERIE ET MUSIQUE SEULEMENT 12c PAR AN.

**RAOUL VENNAT Enrg.**

3772, rue ST-DENIS, MONTREAL

# Rendons plus agréable...

## Un truc infallible

J'ai trouvé l'autre jour, dans la salle du cercle des fermières de l'An-cienne-Lorette, une recette de beauté que je m'empresse de livrer au plus tôt à toutes les lectrices du Bulletin et à leurs amies.

Cette recette n'exige aucune dépense d'argent, ni de temps. Elle demande juste du bon sens, du contrôle de soi; aussi un peu de sage philosophie puisée dans le bon bout de sa raison. Car il y a plusieurs bouts à la raison; le tout est de savoir trouver le bon!

Cette recette est offerte gratuitement à toutes. Et elle est infallible! Et elle est à la portée même des plus dépourvues!

La voici dans sa fraîche simplicité: "La femme de bonne humeur n'est jamais laide!" Vous voyez, c'est facile. Il suffisait d'y penser. Pour renforcer cette recette, j'ajouterais volontiers une autre formule: la femme de mauvaise humeur n'est jamais belle. Même si elle a de beaux traits et si elle a tout mis en branle pour les présenter sous leur aspect le plus avantageux!

Il y a beaucoup plus de sagesse qu'il puisse sembler dans cette recette qui ressemble à une boutade. Le sourire embellit les traits, il rayonne comme une lumière, il réchauffe. Les américains, gens essentiellement pratiques, ont une formule qu'ils affichent partout: "Souriez, c'est contagieux." Voilà au moins un point sur lequel personne nous reprochera de nous américaniser.

Sourions! Sourions à la vie, sourions aux gens. Sourions surtout à ceux dont l'existence est grise, étouffante; sourions aussi à ceux qui nous agacent, qui nous énervent. C'était la politique héroïque de sainte Thérèse de l'Enfant Jésus. Elle s'en trouvait fort bien, même sur plan simplement humain. Il n'y a pas de risque à l'imiter.

La charité du sourire, l'apostolat de la bonne humeur! Avec bien d'autres moyens, c'est une formule excellente pour réagir contre le communisme alimenté de rancœurs et de grincements de dents. C'est en tout cas un excellent moyen d'ensoleiller son existence!

Abbé Albert Tessier.

## Apologie de l'amour et du mariage

EN remontant à quelques années en arrière, l'auditeur ne pouvait s'empêcher d'admirer, dans les deux sens du mot latin, l'immense changement survenu dans la conception et l'exposé des choses de l'amour humain et du mariage chrétien, depuis le temps où, d'une part, le mot amour étant mal compris, était rayé du vocabulaire même de l'honnêteté et, comme on disait, de la pudeur chrétienne, et le mariage considéré comme un pis-aller et la part du feu faite à la concupiscence et non l'épanouissement de l'amour voulu de Dieu.

Un grand souffle d'air pur et purificateur, libérant des nuages le ciel du cœur, passait maintenant, sous l'inspiration même du Paraclète sur l'assemblée des fidèles comme pour de nouveaux charismes.

Quel chemin parcouru! quel progrès réalisés! quelle montée vers les sublinités de Dieu, maître d'amour, créateur de l'homme et de la femme, coopérateurs à l'œuvre divine! Transformation libératrice et disciplinée tout ensemble due à la courageuse initiative de l'abbé Violle, encouragé dès l'origine, il faut le dire, par deux prêtres déjà éminents et qui devaient devenir Mgr Chaptal et le cardinal Verdier.

EDWARD MONTIER.

(La Vie Catholique, Paris)

## Nos vieilles maisons

L'EPOQUE revient où s'entreprendront une fois de plus les longues et belles randonnées à travers la campagne québécoise. Avec l'auto confortable et rapide on parcourt quotidiennement des milles et des milles de route! Les regards ravis se posent sur les pics élevés, les cours d'eau paisibles aux méandres capricieux, les fiers grands arbres attachés au flanc de nos collines. Chacun apprécie, chacun envie je dirais, la quiétude des villages coquets; chacun se recueille devant les belles églises aux sveltes clochers.

Mais lorsque vous apercevez dans le lointain une villette, vieille maison grise, bien protégée par une rangée de grands érables tout verts, ou d'ormes géants, n'éprouvez-vous pas, comme moi, un sentiment fait de respect d'amour et de fierté?

Elles ont un air grave, posé, solide. Coiffées de leur "chapeau pointu," elles font penser à des êtres vivants. Et le poète Nérée Beauchemin avait raison de leur parler comme on parle à des êtres humains:

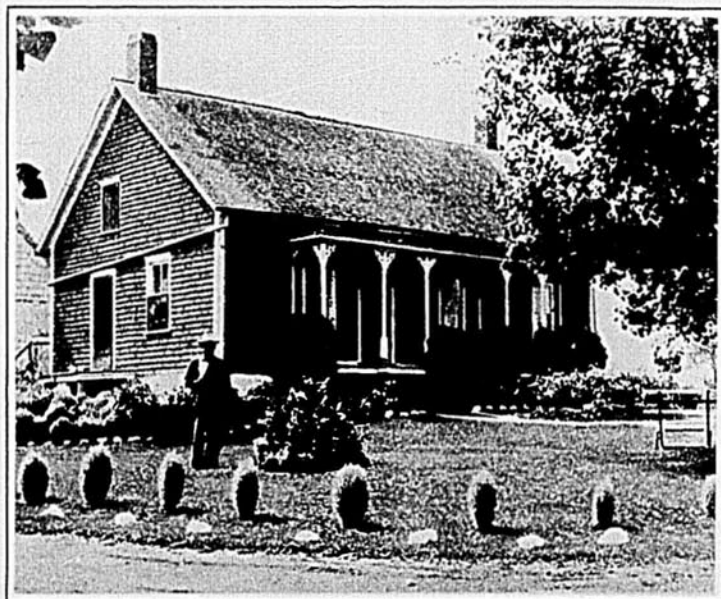
*Petite maison basse, au grand chapeau pointu,  
Qui d'hiver en hiver, semble s'être enfoncée  
Dans la terre sans fleurs autour d'elle amassée.  
Petite maison grise, au grand chapeau pointu,  
Au lointain bleu, là-bas, dis-le moi, que vois-tu?*

*Par les yeux clignotants de ta lucarne rousse,  
Pour voir plus clair, plus loin, tu sembles faire effort,  
Et froncer les sourcils sous ton chapeau de mousse.  
Vers ces couchants de rive où le soleil s'endort,  
Pour voir plus clair, plus loin, tu sembles faire effort.*

*Il est couché, là-bas, au fond du cimetière  
Celui qui t'aime encor autant que tu l'aimais.  
Petite maison vieille, au chapeau de poussière,  
Celui qui t'aime encore autant que tu l'aimais,  
L'absent tant regretté ne reviendra jamais.*

Nos vieilles maisons ont droit au respect, à la fidélité. Elles sont bâties pour tenir, pour durer. Aimons du moins celles qui restent encore, comme des aïeules aimables, dans nos villages ou dans nos rangs. Améliorons-les, modernisons leur intérieur s'il le faut, mais, de grâce, ne les détruisons pas. Ce serait un crime.

Et pourquoi nos maisons neuves n'imiteraient-elles pas ces aïeules pleines de dignité et de sérénité? Notre architecture paysanne a gravement dérogé. Les maisons ont pris toutes les formes, elles se sont donné de faux airs prétentieux. Des ornements compliqués, des couleurs criardes, de la dentelle de bois ou de tôle, tout cela jure dans l'atmosphère de calme des grands champs québécois. Un architecte de renom disait que ce sont encore nos granges qui conservent le mieux la tradition de beauté simple qui faisait l'attrait de la campagne d'autrefois. La leçon est dure et elle mérite d'être méditée.



Une belle demeure rurale

## Les pieds bien en terre

Par quels moyens redonner à la vie rurale un savor qui s'imposera aux âmes et qui les délivrera de l'envoûtement où les tient le faux clinquant du raffinement matériel?

Suffira-t-il de chanter occasionnellement les charmes bucoliques de la vie en pleine nature? Ces refrains n'ont plus beaucoup de prise sur les esprits. Il faut plus que cela; il faut efforts variés, concrets soutenus, pour arriver à créer une atmosphère, un climat, où tout convergera vers un même but: intensifier le sens du paysage, des événements, des actions quotidiennes, de la vie enfin avec son décor, ses manifestations multiples, sa couleur propre.

Il faut plonger dans la vie comme la plante dans le sol nourricier!

Les âmes et les corps s'anéantissent s'ils sont mal enracinés dans le milieu où Dieu les a placés pour s'épanouir, recevoir, donner! Regarder sans cesse au loin, vivre l'âme ailleurs, ce n'est pas une formule de durée ni de force! Il faut se camper solidement, les pieds bien en terre, tous les sens ouverts aux voix de la nature, de la vie, de l'histoire, afin de percevoir toute la signification des choses familières auxquelles l'habitude nous empêche de nous intéresser et de nous attacher.

Le foyer, l'école, la paroisse constituent le premier champ de nos expérimentations humaines. Bien plus que les livres, les contacts directs et conscients avec la vie contribueront à ouvrir les âmes, à les enrichir de toutes les sèves—matérielles ou spirituelles—qui courent en tous sens, comme d'interminables rivières, dans l'harmonieux agencement de la nature créée par Dieu pour l'homme.

Parents et éducateurs doivent attirer l'attention sur les spectacles attachants du monde en miniature qui s'épanouit autour des enfants; ils doivent leur inculquer l'amour de la vie, partout où elle palpète comme une mystérieuse manifestation des puissances divines. Les plantes, les herbes, les fleurs, les insectes, les bêtes, les oiseaux, pris sur le vif forment un univers bien plus passionnant que tout ce qu'en peuvent dire les livres. Le jeu varié des saisons, la splendeur des levers et des couchers de soleil, la magie de la lumière qui vibre, palpète, rutille sur les feuillages mobiles, sur les eaux vivantes, sur la terre brune ou blonde, voilà des spectacles bien plus fascinants que tout ce que peuvent imaginer les artistes et les metteurs en scènes des théâtres ou des vues animées.

Et dans cette féerie toujours échangeante, encadrer les gestes humains qui donnent à la terre son sens providentiel. Donner aux jeunes le respect de tout ce qui s'accomplit autour d'eux par leurs parents, par leurs voisins; les travaux des champs, les menues besognes du foyer, les actes pieux qui ponctuent la journée du terrien croyant. A l'amour de toutes ces choses mêler de la joie, de la fierté, de l'entrain... au lieu des critiques des plaintes, des lamentations dont nous sommes si prodigues!

Et pourquoi ne pas ajouter aux leçons présentes celles du passé... Même si le coin du pays qui est nôtre ne peut se glorifier d'aucun événement historique ni d'aucun nom glorieux, il évoque quand même tout un enchaînement d'actes qui commandent la gratitude et l'amour. Ses paysages portent la marque de ceux qui ont vécu avant nous, qui ont nettoyé le sol, l'ont assoupli et aplani pour que la vie soit plus douce à ceux qui viendraient après eux. Sans sermonner ni phraser on peut rappeler fréquemment ces souvenirs d'un mot, éveiller des silhouettes au-dessus des champs, sur les routes, sur les rivières.

# ...la vie à la campagne

Il n'est pas besoin d'être un grand savant ni un grand artiste pour intéresser les petits à tout cela. Il suffit de leur en parler quelquefois avec un peu d'émotion vraie, d'attirer leur regard vers une fleur, un insecte brillant, un coin de paysage, un coucher de soleil particulièrement réussi; le reste ira tout seul. L'enfant est curieux et très malléable. Une fois son attention orientée, il continuera de lui-même le jeu captivant vers lequel son besoin naturel de savoir et de comprendre le pousse instinctivement. Il ne sera plus uniquement un petit animal qui court et gambade sans aucun but. Ses promenades, ses excursions, enrichiront son esprit de belles images qu'il captera sans trop s'en rendre compte, uniquement parce qu'on lui a dit que telle chose était belle et qu'on a orienté son intelligence dans la bonne direction.

Bientôt il désirera connaître davantage, aller plus loin — et de lui-même il sentira le besoin de demander aux livres ce que l'observation personnelle ou les renseignements des parents ou des maîtres ne pourront plus lui fournir! Appuyée dès le début sur un fondement rationnel, sa culture se développera normalement, s'accroîtra avec chaque expérience nouvelle, s'élargira à la mesure des horizons plus vastes que la vie lui aura révélés!

Abbé Albert Tessier.

## La gaieté, un tonique

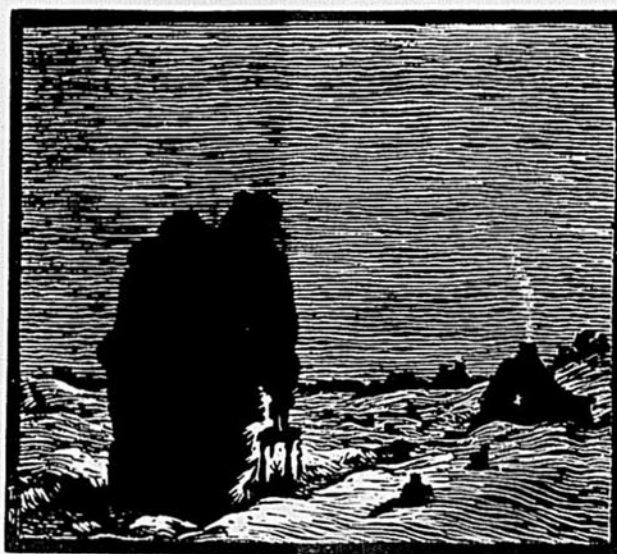
Les peuples gais sont des peuples forts. Nos ancêtres qui étaient des hommes dans le sens plein du mot chantaient tout le temps. Ils chantaient au travail, ils chantaient à l'église, ils chantaient en avironnant, ils chantaient en marchant, ils chantaient autour du foyer, le soir, durant les veillées qui groupaient les voisins. Ils chantaient partout, par tous les temps. Ils chantaient surtout quand la vie leur était contraire, que la fatigue les érasait. C'était leur façon de réagir, de se remonter.

Ce tonique valait tous les remèdes sociaux ou physiques qu'on peut inventer. Une des pires choses des temps actuels, c'est la mauvaise humeur installée partout. On grogne, on critique, on se plaint. On se plaint de tout, du temps, des voisins, du curé, des échevins, du gouvernement... Cela met un goût de cendre dans la bouche et cela abat les énergies plus rapidement que les pires fatigues. Et ce qui est plus grave, cette mauvaise humeur hargneuse prépare les âmes aux pires révoltes. Le communisme, avec sa mystique de la haine, profite du terrain que la mauvaise humeur généralisée lui fournit comme un champ propice à ses semences de révolution.

Nos ancêtres comprenaient mieux que nous le sens vrai de la vie. Ils vivaient mieux que nous l'esprit de l'Evangile, l'esprit de Notre Père... "Que votre volonté soit faite sur la terre comme au ciel"... La température, les caractères divers de nos voisins, les mille embêtements de la vie, est-ce autre chose que la volonté du Bon Dieu s'exprimant pour nous de diverses façons qu'il ne nous appartient pas de discuter? Alors, soyons logiques. Aidons la volonté divine à "se faire sur la terre comme au ciel." Et ne passons pas le meilleur de notre temps, ne gaspillons pas le meilleur de nos énergies, à rouspéter, à nous révolter.

La gaieté est un tonique. La gaieté est un état d'âme conforme à l'esprit de l'Evangile. Dieu veut que nous le servions dans la joie: *Hilarem datorem diligit Deus*... En faut-il davantage pour remettre la gaieté à l'honneur chez nous? Essayez d'en mettre partout et vous verrez comme ça transforme vite la vie!

Abbé Albert Tessier.



LES VEILLEUX

Jeanne L'Archevêque-Duguay

## Les veilleux

Du jour de l'an au Carême, on se hâte de faire ses visites; la parenté est grande et les amis nombreux;

De maison en maison, tout le long du rang, l'amitié tisse un lien qui ne se brise pas, d'une génération à l'autre

Et la parole de l'Evangile: "Vous êtes tous frères" se réalise, dans nos campagnes, avec une amplitude édifiante.

Et réjouissante aussi! C'est de la vraie joie cela, pouvoir entrer sous tous ces toits, avec la certitude de se sentir bienvenu.

Une joie qui ne coûte pas cher: un service par ci, par là, un conseil, un prêt, que sais-je? rendu avec quel intérêt!

L'on se comprend et s'amuse si bien ensemble! Jeunes et vieux se réunissent, la journée débordante de labeur, finie.

Les causeries des vieux, si originaux, amusent les jeunes qui se laissent taquiner et dire leurs défauts.

Quelquefois, on discute fort et l'intérêt devient plus croissant, il faut cela pour entretenir le feu

De l'amour-propre et de l'orgueil chez ceux qui doivent maintenir la légitime fierté de caste du paysan.

\*\*\*

Quand la discussion devient trop piquante, la maîtresse de maison propose une partie de cartes. Palliatif merveilleux!

Les couples s'attablent, tandis que les autres, réunis en groupes plus intimes fument, en attendant de relever les "perdants." On cause des besognes saisonnières.

Les chemins sont "moulineux" ça charroie mal et février s'en vient avec ses tempêtes. Mais, c'est beau, dans le bois, et ça bûche d'un bout à l'autre.

Si on n'est pas riche, on aura toujours du bois pour se chauffer, l'hiver prochain. Et sur ces propos, que de souvenirs!

Des esprits pétillants, dans le groupe, fournissent les histoires et l'on rit de bon cœur.

Les femmes, dans leur coin, parlent de leurs occupations: les pièces sont montées pour fabriquer draps et couvertes il en faut tant!

Les jeunes garnissent les petits lits pour les marmots qui se multiplient, pense donc, encore un attendu cette année...

Et les plus âgées préparent le trousseau du grand garçon qu'ils doivent établir, ou de la fiancée du jour de l'an.

\*\*\*

Et les fiancés ou les simples "amoureux" chantent leurs confidences, ou se les murmurent, au salon, en dégustant des chocolats et du sucre à la crème.

Les filles de la maison, les yeux rieurs et pleins de sous-entendus font les politesses, avec grâce.

Quand "les plus éloignés" parlent de partir, le cliquetis des verres avertit d'attendre un peu... Les liqueurs des Carmes ou de menthe;

Le vin aux reflets de rubis réchauffent le sang et les beignes croustillants, ou le gâteau de fruits, flattent le palais.

Peut-on se quitter sur plus de délices? Les invitations se répètent, de bouche en bouche, sincères, l'hypocrisie et le snobisme n'ont rien à faire ici.

\*\*\*

Tandis que le tintement des clochettes se perd dans la nuit, avec les voix et les rires qui fusent jusqu'aux étoiles,

Le plus proche voisin retourne, avec sa vieille, bras-dessus, bras-dessous, se soutenant pour ne pas "butter," comme ils le firent tout le long de la vie.

Et la flamme du fanal allume la neige et guide les pas hésitants vers la maison dont l'âme tressaille quand les "maîtres" baillent la porte.

Nicolet, 24 janvier 1938.

Jeanne L'Archevêque-Duguay

## Le crédo du paysan

Le chante-t-on encore en campagne? La radio a introduit tellement de refrains stupides qu'il est bien possible que cette vieille chanson, grave et majestueuse, apparaisse comme démodée.

Notre voisin, un paysan de la vieille école, rude et joyeux, chantait souvent en travaillant. Il y allait à plein cœur, à pleine gorge, sa voix pénétrante prenait surtout une singulière résonance dans la paix sonore des crépuscules d'été. Lorsqu'il revenait du champ, le soir, juché sur un dernier voyage de foin tiède et odorant, il y allait avec un cœur qui donnait à son chant un cachet spécial. Pour ma part, je me sentais saisi chaque fois et je faisais trêve à mes jeux pour écouter.

Le chant dont je me souviens avec le plus de précision est justement le *Crede du paysan*. Dans la splendeur du soir, les mots prenaient l'allure émouvante d'une prière clamée directement vers Dieu à travers le bleu doré du ciel:

*Je crois en Toi, maître de la nature,  
Semant partout la vie et la fécondité;  
Dieu tout-puissant qui fis la créature,  
Je crois en ta grandeur je crois en ta bonté!*

Et la campagne m'apparaissait pour un moment totalement transformée. Une noblesse grave émanait de tout; les moindres choses devenaient imposantes. La terre, ses productions, ses travaux, ses paysans, se haussaient au rang d'un temple immense dressé à la gloire du Créateur.

Les chants du vieux terrien qui me remuaient aussi par les beaux soirs d'été campagnard ont plus fait que toutes les dissertations savantes pour anéantir en moi un respect presque religieux à l'égard de la terre et de ses généreux ouvriers.

Mon voisin était un sage. Il aimait sa vie rude et simple. Il en aimait même les inconvénients et les fatigues. Pour lui, c'était la vie et il acceptait tout avec le sourire et des chants. Il a même accepté la mort de la même façon. Miné longuement et douloureusement par un cancer il n'a pas perdu sa sérénité un seul moment. Quelques heures avant de mourir, alors qu'il était entouré des siens en pleurs, il les reconforta et, comme couronnement de sa belle carrière harmonieuse, il voulut chanter une dernière fois. Il demanda qu'on le soutint assis dans son lit de mourant et d'une voix qui gardait encore sa netteté il entonna le *Magnificat*.

Ce cantique de la Vierge, il l'avait chanté dans les champs; il l'avait chanté aux soirs de prières publiques au pied du calvaire dressé tout près de sa demeure; il le chanta une dernière fois avant de mourir. Cette prière suprême mettait la note finale à une existence d'une dignité et d'une unité admirables.

Tout ce que je rappelle est rigoureusement exact. Une vie de cette valeur mériterait d'être glorifiée. Bien des personnages ont fourni des sujets de volumes ou de monuments sans avoir mérité autant cet hommage, que mon parrain, ce terrien de la vieille école qui chanta jusqu'à son dernier soupir.

Abbé Albert Tessier.

## Devinettes

Quel est le comble de la poltronnerie?  
Reculer devant une pendule qui avance.

\*\*\*

Quel est le comble de la défiance?  
Être jaloux de son ombre.

\*\*\*

Quel est le comble de la bonté?  
Consoler un saule-pleureur.



7758—A—Blouse chemisier, épaulettes unies, empiècements, plis au dos, fronces au devant. Pour grandeur 36, 1 7/8 verge de soie rayée en 39. Grandeurs 30 à 44.—25 sous.

## Des blouses fraîches

pour nos  
costumes  
printaniers



7758-B

7693



7758—B—Collet fermé, fronces au dos comme au devant, manches pleines à l'épaule. Pour grandeur 36, 1 5/8 verge crêpe rayon en 39. Grandeurs 30 à 44.—25 sous.

7693—Blouse-gilet, tout à fait seyante, manches pleines aux épaules. Pour grandeur 36, 1 7/8 verge de toile en 35. Grandeurs 30 à 44.—25 sous.

7667—Très toilette, cette blouse en jersey de soie, garnie de fronces, manches courtes et bouffantes, basque. Pour grandeur 36, 1 7/8 verge de matériel en 35. Grandeurs 30 à 44.—25 sous.

7697—Blouse nouvelle, drapée, encolure en V, manches bracelet, que vous pouvez porter avec jupe longue pour le soir ou costume de rue. Pour grandeur 36, 1 5/8 verge crêpe satin en 39. Grandeurs 30 à 44.—25 sous.



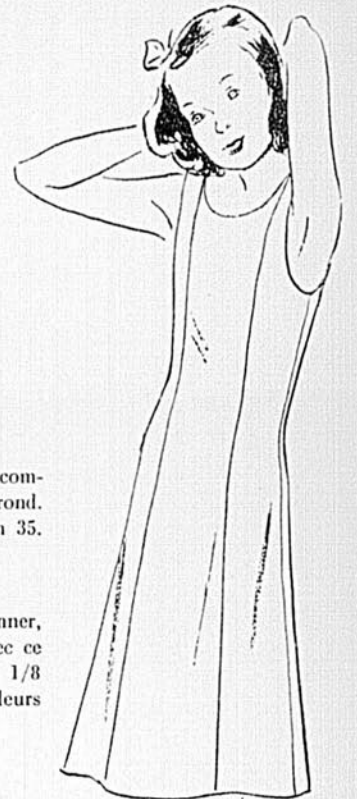
7667



7697



Pour  
la  
maison



6381



7506—Blouse facile à confectionner, pour commencentantes, manches kimono, petit collet rond. Pour grandeur 30, 1 3/8 verge de toile en 35. Grandeurs 26 à 38 (8 à 20 ans).—25 sous.



6381—Pour un premier morceau à confectionner, la fillette ne trouvera aucune difficulté avec ce jupon-combinaison. Pour grandeur 30, 2 1/8 verges de crêpe de Chine en 39. Grandeurs 21 à 34 (2 à 16 ans).—25 sous.

7506



7707

7707—Jupe "papillon" avec empiècement. Pour grandeur 32. 1 1/2 verge de matériel de laine en 54; pour empiècement, 3/4 verge en 35. Grandeurs 24 à 32 (6 à 14 ans).—25 sous.

7455—Très facile à confectionner cette robe à jupe circulaire, manches bouffantes, corsage boutonnant en avant. Pour grandeur 31, 2 3/4 verges d'imprimé en 35; 1/8 verge d'uni pour collet et poignets. Grandeurs 26 à 33 (8 à 15 ans). 25 sous.

7685—Robe de matin ou manteau de maison, manches bouffantes, fermoir éclair, pouvant se confectionner en imprimé, flanelle ou crêpe de soie. Pour grandeur 32, 3 3/8 verges de matériel en 39. Grandeurs 33 à 32 (4 à 14 ans).—25 sous.

7675—Robe de nuit garnie de biais et d'initiales brodées. Pour grandeur 30, 2 3/8 verges de crêpe rayon en 39; 1/4 verge couleur contrastante. Grandeurs 23 à 32 (4 à 14 ans).—25 sous.

7455



7685

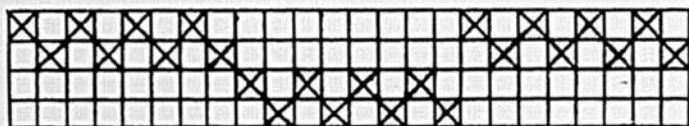
7675

## Nos arts paysans

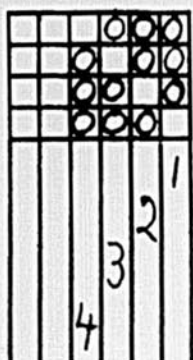
Par Claude PAYSAN

Le modèle illustré ci-après est un tissu pour ameublement ou pour décoration, tenture, couvre-divan. Il est composé d'une chaîne en coton 2-16 passée trois fils en peu dans un ros No 16. La trame est composée de grosses laines et de laines plus fines afin de donner l'impression d'un gros rayé par trame. Ce modèle peut être tissé avec une variation de trames, comme par exemple en doublant le nombre des duites de laine gris pâle et ardoise, ce qui produira un plus grand espace entre les rayures des grosses laines.

PASSAGE EN LAMES



ATTACHAGE



Ros: 16 peus au pouces; trois fils par peu.

Chaîne: Coton blanc 2-16.

Trame: Laine floche jaune;  
Laine floche blanche,  
Laine à deux brins gris pâle;  
Laine à deux brins, ardoise.

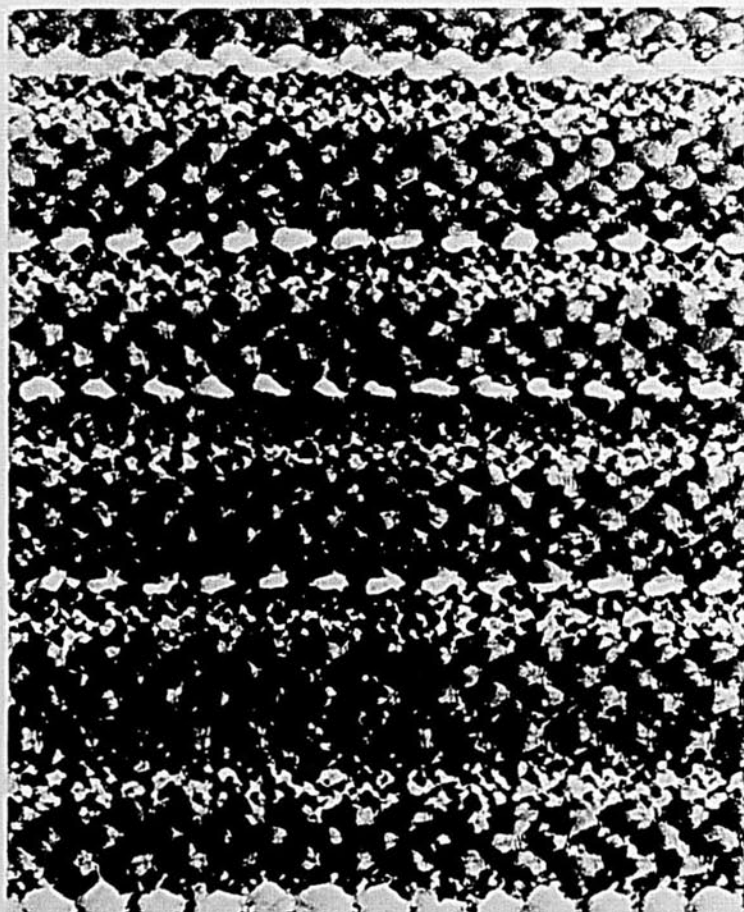
Tramage:

Deux duites jaunes,  
Deux duites blanches,  
Deux duites ardoise;  
Deux duites gris pâle,  
Quatre duites jaunes;  
Deux duites ardoise;  
Deux duites jaunes;  
Deux duites ardoise;  
Deux duites gris pâle;

Quatre duites jaunes;  
Deux duites ardoise;  
Deux duites jaunes;  
Deux duites blanches;  
Quatre duites ardoise;  
Quatre duites gris pâle.

On appelle fil floche un fil plutôt gros et très peu tordu au filage.

On peut varier les couleurs et tisser dans d'autres combinaisons.



## Un billet de marraine

Mes chers Filleuls,

Je dois de gros remerciements aux numéros 688-690-2289-710-186 ainsi qu'à Rossaire Roy qui m'ont envoyé de si beaux souvenirs pieux. Merci encore à tous ceux qui m'ont écrit. N'oubliez pas qu'il faut écrire à **Marraine Lise un fois par mois** et que la meilleure lettre reçue durant le mois recevra du *Bulletin des Agriculteurs* la somme de une piastre. Donc, écrivez-moi, racontez-moi tout ce qui fait votre vie, vos joies, vos peines. Vous avez lu l'histoire que j'ai publié à votre intention: "Comment on écrit une lettre"? Suivez l'exemple de Marguerite et bonne chance. Dans notre prochaine édition nous publierons la lettre avec le nom et l'adresse de la meilleure lettre que j'aurai reçue au cours du mois de février.

Mes chers Filleuls, lisez-vous un peu chez-vous, le samedi? et le dimanche? Quel est le genre de lecture que vous aimez particulièrement? Il faut lire au moins une heure le samedi et une heure le dimanche. Il y a toujours des histoires spéciales pour les enfants dans le *Bulletin*, les annales, etc. Et puis, les livres de récompense reçus en fin d'année, il faut les lire et les relire. Suivez ce bon conseil que je vous donne: Lisez! Ainsi se cultivera votre esprit, il prendra goût à chercher et rechercher toujours de nouvelles sciences qui feront de vous des femmes et des hommes supérieurs, demain.

Je demande à Madame Léo Racine qui m'envoie les noms de ses six enfants de bien vouloir me donner son adresse. Et je dis à la Babillarde No 500 que tant qu'elle n'aura pas quinze ans, elle demeure Babillarde.

Des affections pour tous,

MARRAINE LISE.

## Comment on écrit une lettre

(suite et fin)

—En mais, dit Henri, si je disais cela à ma tante? ce ne serait peut-être pas si mal. Tiens, écoute; mais je parlerai du cheval pour commencer, parce que nous serons en voiture avant d'être chez elle.

Je recommence:

"Ma chère tante,

Je suis bien content d'aller passer les vacances auprès de toi, dans ta ferme, et ma petite soeur se réjouit d'avance du plaisir qu'elle aura chez toi.

Si tu voulais venir nous chercher à la gare avec la grande carriole et le vieux cheval blanc, ce serait plus amusant; je pourrais tenir les guides et Marguerite aussi.

Puis comme le vieux cheval ne va pas vite, on serait longtemps en voiture; c'est si agréable! Marguerite veut cueillir des fleurs toute la journée."

Ici Henri interrompit son travail pour s'exclamer sur la facilité d'écrire une lettre de cette façon.

—C'est comme si ma tante était devant moi, dit-il; j'écris en causant. Tu as de bonnes idées Marguerite.

Et, en effet, au bout d'un quart d'heure, Henri avait fini par confectionner une belle petite lettre qui

disait ce qu'il voulait, comme il l'eût dit à sa tante elle-même.

Il n'en revenait pas comme c'était simple.

Quand Henri donna sa lettre à sa mère, celle-ci lui fit compliment sur son travail épistolaire.

Le petit garçon avoua franchement que sa petite soeur l'avait aidé.

—Marguerite! dit la maman surprise, mais la mignonne sait à peine lire. Quant à écrire je ne supposais pas qu'elle pût t'aider, toi qui as eu un prix de style.

C'est pourtant la vérité, maman; elle m'a dit comment elle ferait si elle devait écrire une lettre, elle la ferait en causant, disait-elle, et j'ai écrit en causant avec ma tante. Maintenant je ne serai pas embarrassé, maman, et de la campagne nous t'enverrons de longues lettres.

Laissez-moi, en passant, donner le même conseil à mes petits lecteurs.

Quand vous avez une lettre à écrire, ne cherchez pas à faire des phrases. Ecoutez Marguerite; écrivez comme vous parleriez à la personne, si elle était devant vous. Le style qui vous préoccupe viendra tout seul.

Madame F. GUILLOUET.

## Devinettes

Quel est le comble de la tendresse?

Embrasser l'horizon.

Quel est le comble de la versification pour un poète?

Se tirer les vers du nez.

Quel est le comble du zèle pour un gendarme?

Arrêter sa respiration.

Quel est le comble de la soif?

Boire les paroles de quelqu'un.

Q.—Qu'est-ce qui nous appartient et dont les autres se servent plus souvent que nous?

R.—Notre nom.

## Philippe-Auguste et le jongleur

Philippe Auguste rencontre un jongleur au cours d'une promenade. L'histriion réclame du prince un secours en argent, parce que, dit-il, "je suis, Seigneur de votre famille."

—Et comment es-tu mon parent!

—Je suis votre frère, Seigneur, par Adam seulement, son héritage a été mal partagé et je n'en ai pas eu ma part.

Eh bien! reviens demain et je te le donnerai. Le lendemain, dans son palais, Philippe-Auguste aperçoit le jongleur parmi la foule qui s'y presse. Il le fait avancer et, lui remettant un denier:

—Voilà la portion que je te dois.

Quand j'en aurai donné autant à chacun de nos frères descendus d'Adam, c'est à peine si, de tout mon royaume, il me restera un denier.

Tous nos petits lecteurs de 8 à 14 ans peuvent être Babillards. Ils doivent remplir le coupon d'adhésion, nous l'envoyer; prendre soin de la carte de membre et du certificat d'adhésion qu'ils reçoivent en retour de l'envoi de leur coupon; garder en mémoire le numéro d'enregistrement que nous leur décernons pour le répéter sur chaque lettre adressée à Marraine LISE.

## Billet

## Savoir tout faire

SAVEZ-VOUS, mes chères lectrices, que la femme rurale est en mesure de dépenser toutes les ingéniosités et toutes les capacités relatives à la femme ?

La classe rurale a besoin, plus que jamais, de femmes fortes. Force de l'esprit et de l'intelligence, force morale, force du coeur et force physique qui permettent un inlassable dévouement et une adaptation sans pareille aux travaux multiples et variés auxquels la fermière est soumise.

La femme rurale d'aujourd'hui a une tâche beaucoup plus difficile que celle d'autrefois. Autres temps, autres moeurs ! On en est plus à savoir se contenter du confort le plus rudimentaire, de toute absence de goût et de raffinement. Que ceux qui président aux destinées de la classe rurale sachent bien que prêcher le retour aux coutumes et procédés passés n'est pas le remède propice au mal rural. L'homme veut que ses établissements, ses machines aratoires soient perfectionnés. La femme veut qu'il fasse bon dans sa maison et autour de sa maison. Il faut que son foyer soit confortable, prenant et... sa bourse n'étant pas généreuse, elle doit compter sur ses ingéniosités personnelles pour faire la large part à l'agréable.

A ce sujet et en réponse à une correspondante qui signe "Amante des Fleurs" et me demande s'il est bon pour elle d'apprendre la broderie et le crochet en plus du métier et du rouet, je dis :

La jeune fille de la campagne doit avoir à coeur d'apprendre à tout faire. Qu'elle sache cultiver le potager et... les fleurs. Qu'elle sache coudre, tailler le neuf, remodeler les vêtements usagés, rapiécer, tisser, filer, tricoter les laines. Qu'elle sache exploiter son bon goût, les délicatesses de ses yeux et de ses doigts au profit des arts domestiques pour l'embellissement de la maison et de l'habillement de la famille. Qu'elle sache s'amuser, rire, chanter, pianoter. Qu'elle apprenne surtout l'art de répandre sur des berceaux et sur toutes les activités rurales le souffle bienfaisant d'une heureuse tendresse. Car, accomplir, malgré tous ses sacrifices, la tâche de fermière avec amour et gaieté, c'est inculquer aux hommes le goût du terroir et c'est beaucoup.

GRANDE-SOEUR.

## Courrier des Abeilles

*Mireille des Bois, Reine des Roses, Fleur Printanière, Amoureuse d'Idéal, Rayon de Lune, Ino, Romane Esque Coeur de Lys, Rayon de Soleil, Optimiste, Casimirienne, Coeur Aimant, Mme O. Quésnel, Fleur Oubliée, G. Confiance, Coeur Affectueux, R.C.R., Brin d'Épine, Angelus de Mai, Jean des Isles, Amie Lointaine, Luciole, Myosotis, Blé d'Or, Ninon, Prisonnière d'Amour, Marie-Claire D., Géraldine.*— Vos souhaits sincères et jolis me sont autant de talismans qui assurent mon bonheur. Je vous remercie et continuerai de vous aimer pour vous aider en autant qu'il me sera possible. Comptez sur moi.

*Amante des Fleurs.*— Vous êtes seule à vous appeler ainsi.— Oui, la broderie, surtout la belle broderie blanche est toujours de mode.— Et les dentelles au crochet reprennent beaucoup de vogue.— L'une de mes prochaines chroniques vous donnera réponse à votre autre question. Mes sentiments très fraternels.

*Amours Malheureuses.*— Sans plus de précisions, c'est difficile à moi de vous dire d'où vient que vous ne puissiez vous conserver une amie. Certainement, il y a quelque chose chez-vous qui fait défaut. Vos manières sont-elles délicates, empressées sans trop d'excès cependant ? Vous appliquez-vous à être aimable causeur, enjoué, compréhensif, tendre ? Êtes-vous discret ? Votre mise est-elle soignée, propre, correcte ? Et votre langage sait-il respecter la femme ? N'affichez-vous pas un trop grand amour de l'argent et avez-vous suffisamment d'intérêt pour les affaires ? Savez-vous étudier avec perspicacité une amie, vous faire aimer d'elle et savoir si vous l'aimez avant de lui faire connaître vos projets d'avenir ? C'est à vous de faire votre examen de conscience et de corriger ce qui semble ainsi vous porter malchance.

*Frêle Pâquerette.*— Si un jour les autorités du Bulletin adoptent l'idée de publier des photos d'Abeilles ou de leurs enfants, je vous aviserai. Pour le moment, la chose semble impossible et je regrette de vous decevoir. Vos lettres sont si charmantes ! Comment n'en serais-je pas intéressée ?— Certainement, cette poésie est parfaite, c'est pourquoi elle a obtenu une grande renommée.

*Aster.*— Dans notre édition hebdomadaire du premier février, j'ai publié à votre intention une recette de gâteau de crème sure. Bienvenue !

*Pierre de Lune.*— Je ne possédais pas cet almanach que j'ai accueilli avec du gros plaisir. Je vous en remercie de tout coeur ainsi que du calendrier. Vous serez mon porte-bonheur au cours de cette année.

*Petite Mère.*— Quand la maman est une femme de bon coeur et de bon sens, l'éducation première familiale est certainement la meilleure parce qu'elle développe mieux que toute autre les tendances du coeur. Cette éducation familiale peut se poursuivre tant que les enfants font leur instruction élémentaire. A treize ou quatorze ans, il est bien de les mettre dans les couvents ou collèges pour parachever leur éducation et leur instruction.— Non, je ne fus pas normalienne à cet endroit.

*Yeux Clairs.*— Quelqu'un me reconnaissant vous aurait-il parlé de moi ? En tous les cas, si c'est un rêve, il vous a montré tout à fait ce que je suis : grande, brune, vêtue de brun, portant des verres... Si la lettre en question m'est parvenue, il est certain que j'ai fait cet envoi à Renée.

*Rieuse Fermière.*— On ne saurait qu'admirer une jeune fille qui réussit parfaitement à teindre ses cheveux prématurément gris. Les bonnes teintures qui assurent le succès et n'endommagent pas le cuir chevelu sont assez rares. Que la personne en question consulte un coiffeur sérieux.— J'ai confiance au jour où un généreux espace contentera tous les intéressés au Bulletin. Si vous nous faites de la propagande, ce serait hâter ce succès... Je ne connais pas cette écriture et ne puis lui attribuer aucun pseudonyme.

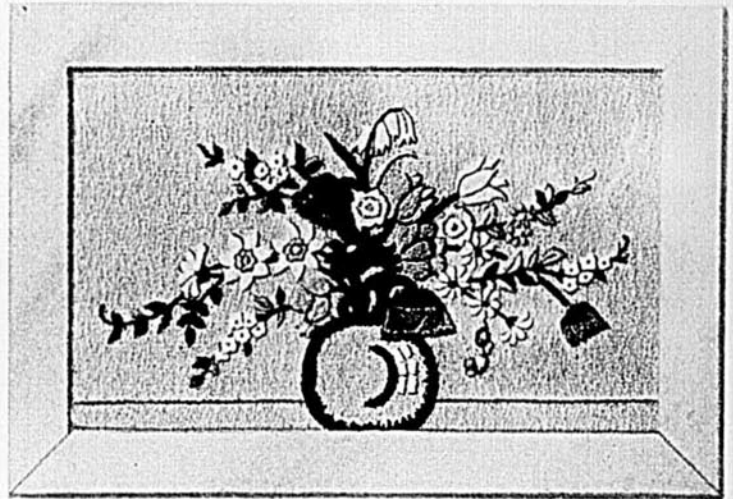
*Exilée Volontaire.*— Je publierai votre demande aux Bourdons.— A vous d'étudier ceux qui vous écriront.— Je ne puis répondre de la réputation d'aucun de mes correspondants.— Bienvenue au Rucher et bonne chance.

*Madeline.*— On adresse : Le Courrier du Cinéma, 1425, rue Ste-Elisabeth, Montréal. Le prix d'un abonnement à cette revue est de une piastre.

(Suite à la page 39)

## Vers la beauté...

## avec les arts domestiques



(Courtoisie de Modes et Travaux)

ON parle beaucoup de l'avantage des arts domestiques dans nos foyers ruraux.

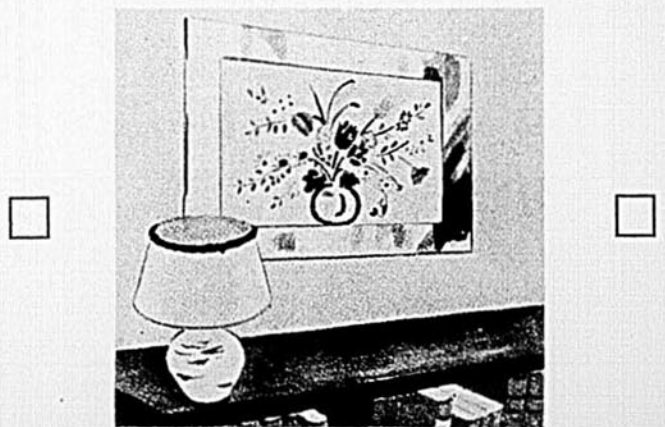
Je ne saurais que les encourager et je ne saurais assez insister sur l'application à apporter à ses travaux.

Voici un modèle de planche murale qui se peut crocheter ou broder au point de tige ou point de croix.

Beaucoup de travaux crochetés perdent leur valeur parce qu'ils sont exécutés sans goût aucun.

Il importe que le canevas à crocheter soit absolument taillé à droit fil, soigneusement monté, que le dessin soit absolument bien tracé, que les laines fines, bien teintées, soient tirées avec beaucoup de symétrie et que les couleurs soient mariées avec goût. Un exemple : Le vase ici représenté est noir avec ombre noire et blanche ; le groupe de coquelicots et de tulipes du centre est en deux tons de rouge, les fleurettes blanches et jaunes avec coeur vert foncé que l'on retrouve mélangé au vert clair pour les feuilles et tiges. Un tel tableau sera mis en valeur par un encadrement de bois argenté.

PARISE.





## UN ALIMENT NUTRITIF ET FORTIFIANT POUR LA TABLE DU CULTIVATEUR

# DU Poisson Séché ou Mariné

● Tout foyer rural, où qu'il soit situé, peut bénéficier de la saveur et de la splendide nutrition du poisson.

Votre marchand peut vous procurer du poisson séché ou mariné, si loin que vous puissiez être des grandes eaux... du poisson séché tel que la morue, l'églefin, le merlan, la merluce et la morue noire, et du poisson mariné tel que le hareng, le maquereau et l'aloise. Et chacun de ces poissons savoureux se prépare de plusieurs manières délicieuses.

Le poisson est un aliment épatant pour les cultivateurs. Il possède une grande valeur alimentaire... il est plus nutritif que tout autre aliment pour le prix... fortifiant, il favorise la santé de bien des manières. Facile à digérer, il contient une abondance de protéine dont le corps a besoin.

Servez du poisson séché ou mariné à votre famille. Recouvrez à cet aliment nutritif pour donner de l'énergie à tous les membres de la famille durant les mois d'hiver... ils en bénéficieront au printemps, alors qu'ils devront reprendre leurs travaux au grand air.

Le poisson vous permettra de préparer de nouveaux plats auxquels on fera honneur... et vous trouverez qu'il est économique.

MINISTÈRE DES PÊCHERIES, OTTAWA.



Mesdames! DEMANDEZ

LA BROCHURE GRATUITE

113

Ministère des Pêcheries, Ottawa.

Veuillez m'envoyer votre brochure gratuite de 62 pages, intitulée "Le Poisson au Menu du Jour" et contenant 100 recettes délicieuses et économiques pour la préparation du poisson.

Nom.....

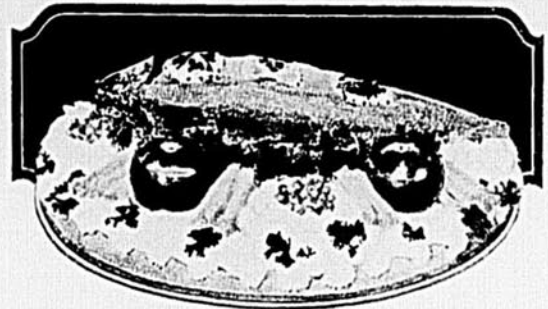
Adresse.....

FD2-F



DU POISSON N'IMPORTE QUEL JOUR

## Avec madame Cuisinetou



### Les salades bienfaisantes

Les salades combinaison de légumes ou de fruits, riches en vitamines si favorables à la santé, ne doivent pas entrer dans nos menus l'été seulement. L'hiver rigoureux augmente leur valeur et, en tous temps de l'année, elles doivent être à l'honneur sur nos tables.

Dans un bol à salade, une variété de fruits étrangers et de fruits canadiens placés avec goût sur des feuilles de laitue, fait un plat de roi.

4 tranches de pommes non pelées, rouges et vertes, posées chacune à la sandwich entre 2 tranches d'orange, 4 croissants de poire et de pêche arrosés de jus de citron pour prévenir leur décoloration, 4 longues tranches de banane arrosées de jus de citron, tranches de melon, fraises ou cerises jetées entre les diverses parties. Et voilà un plat rare et délicieux. Naturellement, il n'est accessible qu'à la femme demeurant près d'un centre commercial.

### Mayonnaise au citron

1 oeuf  
1/4 tasse jus de citron  
1 c. à thé moutarde

1 c. à thé sel  
1 c. à table sucre

Un peu de poivre ou paprika

Battre lentement avec la batteuse aux oeufs

Ajouter 1 chopine d'huile à salade et battre jusqu'à épaisseur convenable.

### Mince-meat au citron

1/2 tasse jus de citron  
1 tasse raisins échaudés, égouttés et hachés  
3 tasses pommes finement hachées  
1/2 tasse noix hachées  
1/4 tasse marmelade à l'orange  
2 tasses sucre

1/2 c. à thé sel  
2 c. à thé cannelle  
1 c. à thé clou  
1 c. à thé gingembre  
1/2 tasse beurre fondu  
mélanger les ingrédients

### Pommes cuites au miel

Lavez et videz, épluchez la moitié supérieure de la pomme et marquez avec les dents d'une fourchette. Placez les pommes dans un plat qui va au four avec un peu d'eau bouillante. Mettez 1 c. à thé de miel et un petit morceau de beurre dans chaque coeur de pomme. Arrosez fréquemment pendant la cuisson.

### Tarte Georgienne

1 tasse lait  
1/4 tasse sucre  
1 tasse miettes de gâteaux rassis  
1/2 tasse raisins  
1/2 tasse amandes

3/4 tasse de lait  
1/2 tasse sucre  
2 jaunes d'oeufs  
1 c. à thé vanille

Faites chauffer le lait, ajoutez 1/4 tasse de sucre, les miettes, les raisins et les amandes. Recouvrez le fond d'une assiette à tarte de l'abaisse et étendez le mélange par-dessus. Recouvrez d'un mélange de crème cuite faite avec le lait, le sucre, les jaunes d'oeufs et la vanille. Faites cuire comme pour une tarte à la crème cuite. Si vous le désirez, recouvrez avec une meringue faite de 2 blancs d'oeufs et 3 c. à soupe de sucre à fruits battus ensemble.

## RECETTES DE POISSONS

### POUR LE DINER

**Suprême au poisson canadien au gratin:** Introduisez dans une lèche-frite graissée trois tasses de légumes frais ou de reliefs de légumes, découpés en carrés (carottes, pommes de terre, oignons, etc.) et ajoutez une tasse de poisson canadien cuit et effeuillé ou émincé. Versez de la sauce blanche sur le poisson et les légumes, saupoudrez le dessus de fine chapelure de pain, garnissez de noisettes de beurre. Faites cuire dans un four modérément chaud jusqu'à ce que la chapelure soit rissolée. On peut faire usage de n'importe quelle sorte de poisson canadien. La sauce blanche peut être confectionnée en mélangeant trois cuillerées à bouche ou à soupe de graisse ou de beurre à trois cuillerées à bouche ou à soupe de farine avec addition de deux tasses soit de lait pur, soit d'une liqueur mi-lait mi-bouillon de légumes. Faites cuire le mélange jusqu'à ce qu'il devienne épais, coulant et lisse, en ayant soin de remuer constamment.

La substance des poissons, mollusques et crustacés est assimilable aux viandes de boucherie en valeur nutritive et elle est tout particulièrement riche en vitamines et en minéraux salutaires.

### POUR LE SOUPER

**Tranches de poisson canadien au lait:** Passez au linge humide tordu en eau froide salée des tranches de n'importe quelle sorte de poisson canadien ou des filets de poisson canadiens en tronçons appropriés pour le service à table. Saupoudrez-les de sel, de poivre et de farine. Mettez-les dans une lèche-frite graissée et mouillez-les entièrement de lait. Faites cuire en four chaud à 450° F. jusqu'au raffermissement de la chair. Après avoir tranché deux oignons de grosseur moyenne, faites les revenir dans le beurre ou la graisse jusqu'à ce qu'ils soient rissolés; puis placez les tranches d'oignon sur le poisson avec des languettes de lard fumé sur chaque tranche ou tronçon de poisson. Remettez la lèche-frite au four jusqu'à la cuisson du lard fumé. Deux livres de filets suffiront pour six personnes. Si on le désire, on peut ranger des champignons autour des tranches ou des tronçons de poisson et faire cuire ces champignons au four avec le poisson.

La chair des poissons, mollusques et crustacés du Canada est assimilable aux viandes de boucherie en valeur nutritive et elle est d'une digestion tout particulièrement facile.

# La santé par l'hygiène

## La Neurasthénie

Etes-vous neurasthéniques?

Non, n'est-ce pas?

D'ailleurs, neurasthénique, c'est vague et voilà un mot qui fut prononcé à tort et à travers depuis qu'il fut inventé par un médecin de New-York, vers les 1880. Tout de suite, le mot avait fait fortune. La chose aussi, d'ailleurs, et on ne voyait partout que des gens qui traînaient lamentablement leur neurasthénie.

Pendant une vingtaine d'années, la neurasthénie fut à la mode. Elle représentait la dernière formule de la tristesse romantique et cela faisait bien dans les salons. Mais tout passa! Le développement des sports et surtout la guerre portèrent un rude coup à la neurasthénie. Quand au milieu des cataclysmes qui agitaient l'Europe, quelqu'un disait d'une voix voilée et tremblante: "Je suis neurasthénique!" on haussait les épaules. C'était le mépris et le dédain. Alors le snobisme changea de rayon et la neurasthénie redevenit ce qu'elle doit être: une véritable maladie.

Oh! ce n'est pas une maladie comme une autre, avec ces symptômes nets, un cadre établi. Elle est multiple, confuse, indécise et diverse dans ses manifestations. Par suite, elle reste difficile à dépister et on garde encore une tendance trop marquée à prononcer facilement le mot neurasthénie.

Qu'est-ce que la neurasthénie? C'est le supplice des nerfs, a dit un auteur. Tantôt affaibli, tantôt excité, atteint dans l'exercice de la sensibilité, le neurasthénique vit continuellement dans un état d'anxiété et de faiblesse véritable. Le matin, il se lève de bonne humeur, vingt minutes après, il est dans le désespoir. Tous les malheurs le guettent, toutes les maladies l'attendent. Ou bien encore, il est indifférent à tout. Et cependant sa santé est normale et il ne présente aucune lésion. C'est son équilibre qui est rompu.

La guérison est-elle possible? Evidemment! Le traitement, bien entendu, varie avec les cas particuliers, mais on peut en rappeler les grandes lignes et l'esprit général. Le professeur Huchard, qui fut un maître en la matière, disait que tout pivote autour de deux points: calmer et fortifier.

Calmer? C'est difficile... on y arrive souvent par l'action sédative de la campagne et du silence. Autrement dit, l'isolement oxygéné.

Fortifier? Des aliments azotés, mais surtout pas de toxicité alimentaire. La toxicité, il semble que c'est là ce qui déclenche la crise neurasthénique par l'excitation des substances toxiques sur les centres nerveux.

Mais je vous le répète, la neurasthénie n'est plus à la mode...

Dr SANGRADO.

(Mode et Roman)

## Courrier des Abeilles

(Suite de la page 37)

*Coeur de Gentilhomme.*—Votre lettre m'a fait sourire et vos instances ne savent que me flatter. J'envoie votre lettre à Monsieur le Rédacteur. Peut-être accédera-t-il à vos désirs. Quant à moi, je ne saurais refuser catégoriquement tant de bienveillantes sollicitations de mes Abeilles et ne saurais non plus prendre à moi seule la responsabilité de... les décevoir. Vous me comprenez? Le nombre des Abeilles est près de mille.

\*\*\*

*Normandine.*—Un costume ou manteau brun ou marine avec accessoires assortis convient tout à fait pour une mariée de printemps. Une blouse pêche ou ivoire serait plus jolie, avec du brun, que le jaune, il me semble.—Un habit et un paletot foncés, couleur au choix du marié, conviennent toujours. La chemise blanche, la cravate assez vive s'harmonisera avec la couleur de l'habit. Bienvenue et amitiés.

*S. O. S., Douce Etoile, Amant des Brunes, Amante des Nuits Bleues, Affectueuse, Nuit de Rêves, Grand Sérieux, Clair, Reine, Brune aux Yeux Bleus, Petite Glaneuse, Murette, Jeune Ormeau, Colon, Nisette, Morphée, Amoureuse Brunette, Brune Campagnarde, Bourdon Blanc.*—Bienvenue au Rucher, chers nouveaux membres. Et croyez à mon vif désir de pouvoir vous aider et vous être agréable toujours.

\*\*\*

*Si Petite.*—J'ai dû vous souhaiter la bienvenue au Courrier puisque je vous avais enregistrée dans mes filières. Mais il faut être patiente. Je vous recevrai toujours avec bonheur.

\*\*\*

*Maximin.*—C'est un vrai nom, ce nom là, qu'il ne faut pas haïr. Il signifie: Bon enfant.

\*\*\*

*Mlle A. D.*—Outre les traitements électriques assez dispendieux, je ne crois pas qu'il existe aucun procédé pour enrayer définitivement les poils follets dans la figure. Les épilatoires sont nombreux, mais il faut sans cesse recommencer.

*Mireille des Bois, Mademoiselle la Lune, Raphael, Brunette, Tit Lise, Marquise du Soir, Anthony, Petite Glaneuse, Reine des Coeurs, Opale.*— Vos longues lettres m'ont fort intéressée. Je me vois forcée de passer les réponses utiles avant les réponses agréables. Croyez bien que je vous aime quand même et que j'aurai toujours du bonheur à vous lire.

*Rose Efeuille.*—Ce garçon manque de sérieux et de volonté. Premièrement, s'il vous avait beaucoup aimée, il n'aurait pas cédé aux instances de sa mère et de sa soeur puisqu'aucun motif grave ne vous séparait. Ensuite, s'il vous avait aimée sérieusement, il vous aurait évité la peine de sa mauvaise conduite. Reprendre malgré tout ces amours, croyez-vous réellement qu'en dépit des différents existant déjà entre vos deux familles, ce serait votre bonheur? A vous de donner une réponse à ce point d'interrogation. Moi, je ne puis que vous conseiller de ne pas fonder votre avenir sur une réponse incertaine.—Je vous souhaite une meilleure santé.

*M. Hervé D.*—Vous trouverez des cahiers de modèles de tricots dans les principaux magasins de votre localité. Je ne vends pas de ces patrons.

*Fillette aux Yeux Bruns.*—Je n'ai pas le droit de vous donner les adresses de mes correspondants. Confiez-moi une lettre affranchie pour le Bourdon qui vous intéresse.

*Bourdon Voyageur.*—Je regrette, mais l'espace ne nous permet pas de publier de tels rebus. Bourdonnez d'autres manières, voulez-vous?

*Dans l'Ombre.*—Georges VI est né le 14 décembre 1895. Il porte les noms d'Albert, Frédéric, Arthur, Georges.

*Marcelle.*—Les soins donnés au ménage abiment les mains les plus belles. Pour les conserver, employer de la poudre d'amidon mouillée de glycérine, mélange auquel on ajoutera quelques gouttes de teinture de benjoin.

Grande-Sœur



Bien trop précieux pour qu'on fasse des expériences

# Soignez les RHUMES DES ENFANTS

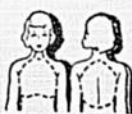
par ce moyen Eprouvé

Si votre enfant vous arrive avec un rhume, vous ne pouvez vous permettre de courir des risques inutiles. Employez le traitement dont l'efficacité a été doublement prouvée.

Voici ce qu'il faut faire: Il est préférable de garder le petit malade au lit et de lui faire prendre le plus de repos possible. Veillez à ne lui donner qu'une nourriture légère, à lui faire absorber de l'eau en quantité, et à maintenir la régularité des fonctions d'élimination. Et employez sans tarder votre VapoRub, en lequel vous pouvez avoir toute confiance.

L'efficacité du VapoRub a été prouvée par l'emploi journalier dans plus de familles qu'aucun autre médicament en son genre—et démontrée de plus par les plus vastes essais cliniques des rhumes qui aient jamais été pratiqués (voir détails complets dans chaque paquet de VapoRub). Vicks seul peut vous donner des preuves comme celles-là.

Pas besoin d'attendre longtemps avant que le soulagement commence à se faire sentir...



Le Vicks VapoRub est un traitement externe et direct. Pas de drogues à avaler—pas de risque de déranger l'estomac. Vous en frictionnez simplement la gorge, la poitrine, et le dos (comme dans la gravure).

Puis, pour faire durer encore plus longtemps sa longue double action, mettez-en une couche épaisse sur la poitrine, et recouvrez d'un morceau d'étoffe de laine chauffée.

Avant même que vous ayez fini de frictionner, votre petiot sentira une chaleur et un bien-être agréables tandis que le VapoRub se met à agir directement à travers la peau, comme un cataplasme. En même temps, ses vapeurs médicamenteuses, dégagées à la chaleur du corps, pénètrent directement dans les voies respiratoires irritées, à chaque respiration.

Cette double action a pour effet de détacher les mucosités—de soulager l'irritation et la toux—et d'aider à dissiper la congestion locale. Et longtemps après que le petit malade sera tombé dans un sommeil réparateur, le VapoRub continuera à lui apporter du soulagement. Bien souvent, au réveil, le pire du rhume est passé.

# VICKS VAPORUB

Blanc—Ne Tache Plus

Grâce à un nouveau procédé, le VapoRub se présente maintenant à vous sous une forme blanche, ne tachant pas. Seule la couleur a été enlevée; c'est le même VapoRub—la même formule et la même double action efficace.

Lisez nos pages de publicité; elles vous documenteront.

## Toiture Côtelée de Reed

### "Spécialement Renforcée"

**COÛTE MOINS**

Service annuel considéré

3 Feuilles d'un Poids exact

Pesanteurs Calibre 28 Calibre 26 Et Marque Council Standard

Très bien Galvanisées

### Estimés et Echantillons GRATUITS

Donnez-nous les mesures de vos toits pour un estimé GRATIS, avec échantillons et brochures descriptives.

GEO. W. REED & CO. LTD., 4107, rue Richelieu, Montréal

Longueur du faite..... Chevron.....

S. V. P. m'envoyer les prix et les brochures pour la Toiture Côtelée de Reed.

Nom.....

Adresse.....

Comté.....

## Annonces Classées

**OCCASIONS DANS LES INCUBATEURS USAGES.** Incubateurs à sections, Jamesway, à l'huile et au charbon. Capacités de 1680, 1440, 2160 et 3240. Garantis en parfaite condition. Paiements faciles. Aussi un incubateur Jamesway à l'eau chaude avec chambre d'éclouaison, capacité de 5880. Faites-nous connaître quelle capacité vous désirez. S'adresser à **Eastern Steel Products Limited, 1335 Ave. Delorimier, Montréal.**

Agents pour vendre cravates hommes. 140% de profit. Gros assortiment à votre disposition. Prix les plus bas. Commandes remplies sur réception et expédiées par premier courrier. Echantillons gratuits. **Ontario Neckwear Company, Dépt. 24, Toronto, Ont.**

### RHUMES, CATARRHE, SOUFFLE

Maintenant vaincus par Zev—produit des fabricants du Sirop Buckley. Les éleveurs, les aviculteurs et autres qui en font usage déclarent qu'il est à n'en pas douter un remède "infaillible" pour tous les troubles respiratoires chez les chevaux, bovins, moutons, porcs, volailles et chiens. On reste surpris de ses effets rapides, même dans les cas les plus difficiles. De fait, nous garantissons Zev comme pouvant accomplir en un jour ou deux tout ce que les vieux remèdes font en un mois. Quantité pour petits animaux, 50c. Gros format, \$1.00. Si votre marchand n'en a pas en magasin, écrivez directement à **W. K. Buckley Limited, 579 rue du Collège, Toronto.**

**RESTES, mélanges tabacs petites feuilles brisées. Doux à fumer. Poche 20 livres \$2.50. F.A.B. St-Romuald. Adressez: Rival Cigar Tobacco Co. Reg'd. 80 — St-Romuald, P.Q.**

**CHEVAL reproducteur PERCHERON à vendre bon marché. Il est classé pour les primes. Ne manquez pas cette occasion. Roch Pharand — St-Clet, Cté Soulanges, P.Q.**

**VENDEZ vos droits d'invention, marque déposée ou non, par notre entremise. Redgrave-Redgrave & Compagnie, Edifice McCordick, St-Catharines, Ontario.**

**TERRE A VENDRE. 7½ x 21 arpents, bâtisses, belle maison, 8 appartements, très bien finis. J. B. Brabant — Upton, P.Q.**

**DEUX FABRIQUES de beurre à vendre à bonnes conditions. Adressez à V. Dionne & Fils, St-Georges de Beauve, P.Q.**

**A VENDRE: Dindons Bronzés à vendre prix raisonnable. J. E. Fontaine, St-Guil-laume, P.Q.**

**AIGUISSONS lames clippers toutes sortes, prix: 35c. set. Satisfaction garantie à chaque set. Adressez: Hector Fontaine, Aiguissérie, Pierreville, P.Q.**

**A VENDRE: FERME AVICOLE MODERNE, capacité 1000 pondueuses, centre du village, incubateur, éleveuses. Bonne conditions. Albert Lamoureux, St-Guil-laume, P.Q.**

**PRIX PLUS BAS, CETTE ANNEE! HUIT RACES! POUSSINS, 6c.** Circulaire remplie d'aubaines. Agents, Commissions payées comptant. **Sterling Hatchery, Kitchener, Ont.**

**A VENDRE:—Beurrerie fromagerie combinée, deux étages, logement privé. Rendement 75,000 lbs beurre, 80,000 lbs fromage. Bonnes conditions. S'adresser à C.-E. Milot St-Félix de Kingsey, P.Q.**

### POUSSINS RUEL

**LES POUSSINS Ruel Frère sont forts et vigoureux. Le Couvoir Ruel Frère vous garanti satisfaction. Ecrivez ou téléphonez-nous pour nos prix et races. Tel.: 119. Couvoir Ruel Frère, Marieville, P.Q.**

**AIGUISSONS — REPARONS "Lames Tondeuses Clipper". 35c. le set. Wilfrid Fontaine, Pierreville, P.Q.**

**HUBERT HARDY, St-Basile de Portneuf, demande emploi dans une beurrerie, possède ses diplômes de beurrier et expert essayeur de lait de l'école St-Hyacinthe.**

### [GARANTIE DOUBLE des "BIG-4"]

**NOUS croyons sincèrement que jamais auparavant une garantie semblable à la nôtre ne fut offerte aux acheteurs de poussins. Notre prospectus vous renseignera parfaitement. Les poussins "Big-4" ont plus de viabilité et d'aptitude pour la ponte de gros oeufs parce qu'ils sont la conséquence d'un programme bien défini d'élevage.**

**Nos sujets reproducteurs subissent l'épreuve du sang et sont inspectés par les Officiers du Gouvernement. Poussins, \$9.80 et plus.**

**Poussins sexés, croisés, d'un bon "départ", poullettes et chapons.**

**Demandez par écrit notre prospectus—détails complets. Couvoir Kitchener "Big-4", 1018 est, rue King, Kitchener, Ontario.**

### POUR \$1.00 SEULEMENT

**AUX PREMIERS 150 cultivateurs qui en feront la demande, j'enverrai mes 20 formules secrètes, d'une valeur régulière de \$7.50. Ces formules vous permettront de fabriquer vous-même les produits d'usage courant sur la ferme à 75% meilleur marché que vous payez ordinairement. Plusieurs cultivateurs s'en servent actuellement et nous écrivent qu'ils sont plus que satisfaits des résultats. Pourquoi ne pas en profiter vous aussi? Hâtez-vous, cette offre se limite à 150. Adressez immédiatement votre demande—avec bon de poste de \$1.00 à E. Marsan, 3817 Berri, Montréal.**

**POUSSINS... Rock Barrés, New-Hampshires Rouges et Leghorns Barron issus de générations de volailles pédrigées à haute production, immunisés contre la Diarrhée Blanche. Chaque oiseau a subi l'épreuve du sang, méthode du TUBE. Prix pour livraison immédiate. Prix extrêmement bas en février et mars pour les poussins, poullettes ou coquets d'un bon "départ." Roland Nadeau, Smith's Falls, Ont.**

**DEMANDEZ aux acheteurs de POUSSINS TWEDDLE. Ils vous diront que les Poussins Tweddle vivent, que les poullettes bien développées pondent abondamment de gros oeufs. Les coquets encore sont pesants et prennent sur le marché. Quelques preuves indiscutables. Extraits de quatre lettres reçues de nos milliers de clients satisfaits:**

Bert Dyer, Waldemar, notre client depuis dix ans. Possède des poullettes Rock Barrées pédrigées pesant 9 livres, ponte 60%. Coquets, 11 livres.

Albert King, Unionville, coquets Rock Barrés d'Accouplement Spécial, habillés, 5 à 7 livres, à 4 mois ½; poullettes, ponte 70%, dont 80% des oeufs sont classifiés A-gros.

Mme J. Empereur, Annabie, C.-A., Leghorns d'Accouplement Spécial voyageant 2,800 milles; arrivée 100% vivants, ponte 80%.

Mme Frank Ham, Meaford, cliente depuis six ans, gagna deux ans le Premier Prix à la Foire Avicole de Meaford, un an, le Deuxième Prix.

Considérez les résultats. Les Poussins Tweddle vous coûtent moins cher si vous étudiez les rendements. Demandez notre prospectus 1938. Commandez vos poussins maintenant; épargnez \$1.00 du cent. Inscrivez-vous au Concours Tweddle, 1500 Poussins d'Accouplement Spécial Tweddle GRATUITS. Boite 14, Tweddle Chick Hatchery Limited, Fergus, Ontario.

### 8c. POUSSINS 9c.

**LEGHORNS, Sc., Rocks, Rouges, 9c.** Nos poussins se développent vite—font de meilleures pondueuses. Sujets sains, vigoureux, ayant subi l'épreuve du sang. Demandez notre catalogue. **Cornwall Chick Hatchery, Cornwall, Ont.**

### POUSSINS RAPPORTANT PLUS

**POUSSINS vigoureux, viables, obtenus de poules de haute lignée et ayant subi l'épreuve du sang, accouplées avec mâles venant eux-mêmes de parents à production de 250-300 oeufs. Ils vous procureront des gros bénéfices. L'an prochain, Rocks, Rouges, Leghorns, mélangés ou sexés. Demandez notre catalogue et calendrier. **Big Rock Farm, Mille Roches, Ontario, Boite F.****

### ACHETEZ DES POUSSINS HILLSIDE

**PARCE QUE, depuis 17 ans, ils ont donné entière satisfaction et ont procuré des bénéfices supplémentaires à nos clients. Pourquoi risquer? Obtenez ce qu'il y a de mieux sous notre garantie.**

**Ferme inspectée par les Officiers du Gouvernement. Sujets reproducteurs ayant subi l'épreuve du sang. Leghorns, Rocks, Hampshires. Poussins, \$9.50 et plus. Demandez notre catalogue. Prix spéciaux pour commandes hâtives. **Hillside Poultry Farm, New Dundee, Ontario.****

**ACHETERONS produits de l'étable, écorses de pèche, etc. Demandez liste prix accessoires pour scieries. **Léger L. Hardy, St-Basile, P.Q.****

**GRATIS—Catalogue No 10. A vendre, livres, chansons, monologues, articles de magie. **Mme A. Hartman, Casier 1266, Montréal, P.Q., Sta. Place d'Armes.****

**POUSSINS Leghorn Blancs 9c. Rock Barrés et New-Hampshires 10c, provenant de volailles approuvées et ayant subi l'épreuve du sang. **Bruceville Poultry Farm, St-Thomas, Ont.****

## Chiffre d'affaires des sociétés de cultivateurs

**IL y a actuellement dans l'est de l'Ontario 26 coopératives d'œufs et de volailles, et depuis que la première de ces coopératives a été établie le 1er décembre 1934 à Kemptville, elles ont payé, à venir jusqu'à la fin de décembre 1937, un total de \$473,690.46 aux producteurs d'œufs et de volailles.**

Ce n'est que le 24 septembre 1935 que la deuxième association est entrée en fonctions à Finch; vers la fin de cette année-là elle n'avait encore écoulé que 1,978 caisses d'œufs (30 douzaines par caisse). En 1936 de nouvelles associations se formèrent qui vendirent pendant l'année 20,437 caisses d'œufs, 9,662 livres de volailles vivantes et 93,920 livres de volailles habillées. L'année dernière les 26 associations ont vendu 42,563 caisses d'œufs, 45,355 livres de volailles vivantes et 178,823 livres de volailles habillées, une augmentation de 107 pour cent pour les œufs et de 116 pour cent pour les volailles sur l'année 1936.

Le montant payé aux cultivateurs par chaque société à venir jusqu'à la fin de 1937 est le suivant:

Stormont (Finch) \$115,454.25; Oxford-on-Rideau (Kemptonville) \$69,896.98; Maxville, \$40,655.18; Trenton, \$32,607.01; Renfrew County (Eganville) \$24,540.98; Renfrew County (Cobden) \$21,496.08; Casselman, \$20,892.91; Moose Creek, \$19,378.86; Ashton, \$15,598.70; Jasper, \$15,347.45; Campbellford, \$13,401.70; Plantagenet \$12,847.72; North Gower, \$11,632.28; St-Isidore, \$11,376.83; Lansdowne, \$11,316.08; Almonte, \$9,556.84; Vankleek Hill, \$6,070.17; Westport, \$4,396.52; Glen Robertson, \$4,292.94; Williamstown, \$3,987.48; Kenmore, \$2,047.05; Kinburn, \$1,935.76; St-Eugène, \$1,842.81; Bourget, \$1,778; Athens, \$926.29; Bristol, \$113.19.

Avant la formation des associations presque tous les cultivateurs de la vallée d'Ottawa vendaient leurs œufs aux magasins ou à des acheteurs ambulants, le plus souvent sans se préoccuper de les classer par catégories, comme l'exigent les règlements du Ministère fédéral de l'Agriculture. Ils vendaient à un prix moyen, sans consulter le prix courant sur le marché de Montréal. Beaucoup de cultivateurs n'avaient pas les moyens de connaître le prix de Montréal le jour de la vente ou ils ne se donnaient pas la peine de se renseigner.

A chaque centre de ces associations les œufs sont livrés par les cultivateurs qui sont payés sur la base de la catégorie et sur la moyenne des cours de la semaine sur le marché de Montréal, déduction faite des frais d'express, de la commission du gérant et des autres frais essentiels. Chaque cultivateur reçoit un rapport du classement pour les œufs qu'il livre. Il sait qu'il obtiendra le prix courant, car ce prix est affiché tous les matins à chaque station. Le rapport du classement lui fournit également une indication des avantages de la sélection des sujets reproducteurs, de la bonne alimentation et de la valeur des moyens sanitaires dans l'élevage des volailles.

La catégorie est déterminée par trois facteurs principaux: la qualité, la grosseur et la propreté. Les inspecteurs du Ministère fédéral de l'Agriculture maintiennent une surveillance étroite sur tous les marchands d'œufs, particuliers ou coopératives.

Il est intéressant de savoir que ces sociétés ont fourni plus de la moitié des wagons d'œufs frais qui ont été exportés sur l'Angleterre dernièrement.

\*\*\*

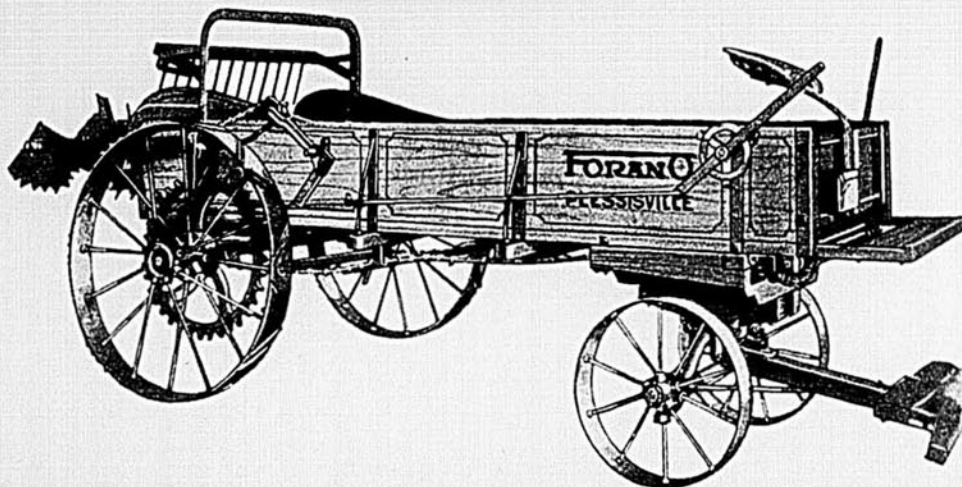
Le marché à volailles de 1937 a été bien supérieur à celui de 1936 grâce aux fortes exportations de volailles habillées sur le Royaume-Uni et aux expéditions également considérables de volailles vivantes, venant principalement de l'Ontario, et allant sur les marchés voisins des Etats-Unis.

## Pourquoi les cultivateurs préfèrent l'épandeur

1873 —

# FORANO

— 1938



Le nouvel épandeur FORANO est très léger. Les coussinets des deux cylindres étant pivotés, avec un système de graissage automatique et le commandement à chaînes, le rendent plus facile de traction avec deux petits chevaux, dans toutes sortes de terrains.

Il est aussi très résistant avec le mécanisme construit en acier, les pièces de fonte étant en partie éliminées.

Nos 65 années d'expérience sont à l'appui de notre garantie. Demandez nos circulaires.

**LA FONDERIE DE PLESSISVILLE**  
PLESSISVILLE, P. Q.



**LAIT PLUS RICHE — PROFITS PLUS ÉLEVÉS!**

avec

**"SOL-MIN"**

*Le supplément minéral alimentaire*

Alimentez économiquement, obtenez un développement vigoureux, un meilleur rendement du cheptel en servant "SOL-MIN" contenant tous les éléments minéraux essentiels, y compris des os calcinés assimilables, fournissant chaux et phosphore, et en plus sodium, chlore, soufre, fer et iode.

"SOL-MIN" élimine les dérangements causés par une ration incomplète; il favorise la naissance de rejetons plus forts et plus sains.

"SOL-MIN" est le supplément minéral à approbation officielle pour les aliments produits sur la ferme. D'un coût très bas, mais les profits obtenus sont élevés.

● *Écrivez pour notre brochure gratuite "SOL-MIN" vous obtiendrez ainsi plus de détails.*



**CANADIAN INDUSTRIES LIMITED**

Division des Engrais Chimiques

Siège social: Case postale 10, Montréal, P.Q.

Succursales par tout le Canada

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

En répondant aux annonceurs, mentionnez toujours "Le Bulletin des Agriculteurs".

## Le comité des prévisions prépare son rapport de 1938

SEPT des neufs provinces canadiennes et les Etats-Unis étaient représentés à la cinquième Conférence annuelle sur les prévisions agricoles, qui a eu lieu à Ottawa du 29 novembre au 1er décembre pour considérer les rapports préparés par les différentes agences des Ministères de l'Agriculture, de l'Industrie et du Commerce, sur les principaux produits agricoles canadiens. On se proposait de rassembler tous les renseignements existants au sujet de l'offre et de la demande pour différents produits afin d'aider les cultivateurs à préparer leurs programmes pour 1938.

Les cultivateurs sont appelés tous les ans à prendre une décision relativement aux récoltes à cultiver et au nombre de bestiaux à préparer pour le marché. Cette décision est basée en général sur les ressources que possède la ferme, mais il y a pas mal de changements d'une année à l'autre et c'est pour guider les cultivateurs dans ces changements que ce rapport sur les prévisions agricoles est préparé. Les prévisions pour certaines classes de bestiaux sont plus favorables en certaines années qu'en d'autres, et il en est de même des grains et des autres récoltes. Les cultivateurs qui préparent leurs plans auraient grand intérêt à être parfaitement renseignés sur les facteurs qui doivent influencer les prévisions pour 1938.

La réunion a donné une attention très soignée non seulement à la situation en ce qui concerne les différentes entreprises agricoles, mais aussi à la demande de produits agricoles au Canada et dans les pays qui importent nos produits. Il existe des rapports étroits entre les conditions industrielles au Canada et la demande de produits au pays même. Le marché intérieur a enregistré une grande amélioration en ces dernières années, mais la situation industrielle a été hésitante dans les derniers mois de 1937. En 1937, les prix des produits de ferme ont monté plus que les prix des autres marchandises, et le rapport qui existe entre les prix agricoles et les prix des choses que les cultivateurs achètent est devenu beaucoup plus satisfaisant. La situation du cultivateur s'est donc améliorée depuis 1930. D'autre part, il est difficile d'estimer quelle sera la durée de la crise industrielle qui vient

de se déclarer aux Etats-Unis et l'effet qu'elle exercera sur les exportations canadiennes allant sur ce pays en 1938. Quant au Royaume-Uni la situation est encourageante actuellement.

Les représentants provinciaux à la Conférence étaient les suivants: Colombie-Britannique, W.-H. Thornborrow, Ministère de l'Agriculture de la Colombie-Britannique; Alberta, H.-A. Craig, Sous-Ministre de l'Agriculture; Saskatchewan, Dr William Allen, Collège d'Agriculture de la Saskatchewan; Manitoba, C.-C. McKay, Service d'extension agricole; Ontario, S.-H.-H. Symon, statisticien agricole; Québec, A. Plouffe, Statisticien en chef, et S.-J. Chagnon, Directeur des Services d'extension; Provinces Maritimes, Dr W.-V. Longley, Directeur de l'Extension, Collège agricole de la Nouvelle-Ecosse, Truro. Les Etats-Unis étaient représentés par J.-L. Stewart et Preston Richards, du Bureau fédéral de l'économie agricole des Etats-Unis.

Ce rapport sur la situation et les prévisions agricoles pour 1938 paru vers la fin de décembre est distribué gratuitement à tous les cultivateurs et à tous les intéressés qui en font la demande au Bureau de publicité et d'extension du Ministère de l'Agriculture, Ottawa.

La production totale du lait au Canada a été en progrès constant depuis neuf ans. Au cours de la période de cinq ans de 1932-36, la production de lait a augmenté de 15,900,000,000 lbs en 1932 jusqu'à 16,700,000,000 livres en 1936, et une nouvelle augmentation d'environ 200 millions de livres a été notée en 1937.

**MANUEL DE L'INVENTEUR**  
**GRATIS** sur demande  
 SUR DEMANDE  
**ALBERT FOURNIER**  
 934 STE CATHERINE EST MONTREAL

**20 vgs d'étoffes à robe: \$2.98**

Crêpe de soie fugi, imprimé, broadcloth. Ecoulement de manufacturiers. Longueur: 4 verges; nouveaux modèles et nuances de printemps; notre valeur régulière jusqu'à \$1. la verge; 20 verges pour \$2.98. Envoyé payable sur livraison plus quelques sous pour frais de poste. Garantie de remboursement. TEXTILE MILLS, Dépt. J.C., Montréal, P.Q.

## BOITEUX après un dur travail

Prompt soulagement — un jour de gagné avec Absorbine



Une attention immédiate au premier symptôme d'effort empêche souvent un cheval de boiter. Une application d'Absorbine au moyen d'une éponge fait affluer le sang à l'endroit affecté, lui permet de réchauffer les tendons et ligaments à l'abîmés et de réduire la congestion. Inflammation et raideur sont ainsi évitées, et le cheval peut travailler normalement. Absorbine ne cause pas de gênes et n'assèche pas la peau. C'est un excellent antiseptique. Employée depuis plus de 40 ans pour coupures, contusions et plaies. W. F. Young, Inc., Immeuble Lyman, Montréal.

**ABSORBINE**

## ARRÊTEZ dans une Minute la TORTURE de la Démangeaison

Pour soulager promptement la démangeaison causée par les pustules, boutons, eczéma, pieds d'athlète, squames, éruptions et autres affections cutanées, appliquez la PRESCRIPTION liquide, pure, rafraîchissante, antiseptique D.D.D. du Dr Dennis. Ses huiles bienfaisantes calmement l'irritation de la peau. Claire, non grasseuse et non tachante—sèche vite. Fait cesser instantanément la démangeaison même la plus intense. Une bouteille d'essai de 35c, aux pharmacies, vous convaincra, ou argent remis. Demandez la PRESCRIPTION D.D.D. 28F

## Airelles de jardin



Le fruit de jardin le plus utile, le plus beau et le plus populaire jamais cultivé.

Ce fruit nouveau et magnifique s'obtient du semis de la première année. Inégalable pour tartes et confitures. Récoltes considérables de fruits plus gros que l'airelle ordinaire ou le bleu. Cuit avec pommes, clérons ou tout autre fruit acide donne la plus belle gelée qui soit. Pousse facilement dans n'importe quel sol. Ce fruit remarquable fera vos délices. Paquet 15c, frais de poste 3c.

**SPECIAL** 10 paquets de nouveautés en légumes superbes et utiles (y compris airelles de jardin) qui vous étonneront, tout pour 65c, poste payée. Commandez immédiatement.

**GRATUIT**—Notre gros catalogue de semences 1938.

**DOMINION SEED HOUSE, Georgetown, Ontario**



## Le Chlorure de Calcium ENRAYE la POUSSIÈRE — améliore les routes de gravier



QUAND NOUS AURONS FINI, CETTE FOIS, LA POUSSIÈRE N'ENDOMMAGERA PLUS VOS RÉCOLTES!



LA MAISON EST BEAUCOUP PLUS FACILE À ENTRETIENIR, DEPUIS QU'ILS ONT RÉPARÉ LA ROUTE ET MIS FIN À LA POUSSIÈRE



JULES DUFOUR NOUS A RENDU UN FIER SERVICE LORSQU'IL RECOMMANDA LE CHLORURE DE CALCIUM POUR LES ROUTES!

● Quand les routes ont été traitées au Chlorure de Calcium, les récoltes ne sont plus endommagées par la poussière et elles rapportent de meilleurs prix.

● Le traitement au Chlorure de Calcium empêche la poussière de pénétrer dans les maisons, de dégrader les meubles et tentures et d'augmenter le travail d'entretien.

● Les bâtisses de ferme n'ont pas besoin d'être peinturées aussi souvent quand la poussière des routes de gravier est gardée sous contrôle avec le Chlorure de Calcium.

**SANS AUGMENTER LES TAXES**

La consolidation de la surface des routes de gravier au moyen du Chlorure de Calcium profite de plusieurs manières aux régions agricoles du Canada. Les grains, légumes et fruits se vendent plus cher lorsqu'ils n'ont pas été abîmés par la poussière; les maisons se gardent plus propres; les gens sont en meilleure santé; les marchés sont plus accessibles et les fermes valent plus cher.

Pourtant, le traitement des routes au Chlorure de Calcium ne coûte pas plus cher aux contribuables, à la longue, que les autres modes d'entretien ordinaires; son coût se récupère par la valeur du gravier qu'il fait épargner et qui, autrement, serait emporté par le trafic.

Fabrication canadienne

**BRUNNER, MOND CANADA, LIMITED**  
 AMHERSTBURG, ONTARIO

**..LES ROUTES AMÉLIORÉES AUGMENTENT LA VALEUR DES FERMES**



Toujours des beaux profits avec

## POUSSINS "BONNE CHANCE" NEUHAUSER

Engendrés pour supporter l'effort d'une ponte toute l'année, sans longs arrêts ou sans être affectés. Vigoureux et sains—sous tous rapports les meilleurs poussins pour votre argent. Votre choix de 20 races. Trois qualités dans chacune—Royale, Royale AAA et Royale AA—à la portée de toutes les bourses et répondant à chaque besoin, et chaque poussin portant le sceau de qualité Neuhauser.

Reproducteurs Neuhauser ayant subi l'épreuve sanguine et engendrés pour la ponte depuis 24 ans.

Commandez tôt

Un dépôt de \$1.00 maintenant vous assure les prix actuels, sans égard aux hausses futures possibles. Demandez notre prospectus, nos prix et notre bon d'une valeur de \$1.00.

POUSSINS "BONNE CHANCE"  
NEUHAUSER  
Chatham, Ont. London, Ont.

## Sélection et alimentation pour la ponte d'hiver et l'incubation

Par Adhemar-GRATON, Professeur d'aviculture à l'Institut agricole d'Oka.

DANS la province de Québec, et même dans l'Ontario où l'aviculture est encore plus populaire, le commerce de poussins d'un jour se limite presque exclusivement à la vente de poussins provenant de poules à leur première année de production. Puisqu'il est généralement admis qu'une ponte très intense antérieurement à la période d'incubation tend à diminuer la vigueur du poussin, les aviculteurs se gardent bien de forcer la pouleuse en lui servant une ration à niveau protéique moyen; ils évitent en plus d'employer la lumière artificielle et omettent la pâtée humide.

Cette pratique qui a de nombreux adeptes, n'est peut-être pas très justifiable. Elle affecte les résultats de l'incubation et ceux de l'exploitation en général.

D'abord il est logique que l'on choisisse les meilleurs sujets de son troupeau comme reproducteurs. Dans la circonstance en est-il ainsi? Connaît-on suffisamment la poulette, peut-on se fier à ce point à des caractères extérieurs pour se prononcer sur les qualités héréditaires qu'elle porte? Assurément pas, et surtout si l'on ne force pas la ponte. Ce n'est pas dans quelques mois que l'on peut recueillir les informations nécessaires à la connaissance de l'hérédité. Conséquence, bon nombre de sujets, jugés alors très bons, seront éliminés au cours d'une deuxième année de production, après avoir laissé une progéniture abondante de sujets plus ou moins désirables. On abaisse ainsi la moyenne de production de son troupeau et on marche à pas lents dans la voie de la sélection.

De plus, en adoptant cette pratique, on évite une production intense pour maintenir la vigueur des sujets. Alors on se satisfait d'une production moyenne et conséquemment de revenus moyens au cours de l'hiver. Et pourquoi cela? Pour n'avoir pas à subir le repos des pouleuses adultes lors de la mue. Erreur que tout cela. Il serait vraiment plus avantageux de garder pour la reproduction des poules adultes dont la ponte se maintient jusqu'en octobre et novembre (terme de la première année de production) pour recommencer en janvier ou février avant la période d'incubation; et plus avantageux encore de pousser la ponte des poules de l'année d'abord pour les mieux connaître et ensuite pour en retirer tous les revenus possibles alors qu'elles sont susceptibles d'en laisser. On connaîtra mieux ses sujets; les poussins seront plus vigoureux et la production mieux régularisée.

Toutefois, si l'on désire à tout prix garder des poules de l'année pour la reproduction, que l'on se garde bien de les affaiblir sensiblement avant l'incubation. Plusieurs causes peuvent être responsables d'un insuccès; entr'autres, une alimentation insuffisante dans le but de ralentir la production ou encore une ponte intense sous une alimentation inapprouvée. Car il faut admettre que des poules sont héréditairement bonnes et s'amaisissent graduellement plutôt que de faillir à la tâche. A l'époque de l'incubation, elles ne sont pas en condition et ne peuvent pondre des ovules ou des oeufs capables de donner naissance à des poussins vigoureux. A la rigueur, pour avoir des poules reposées, on pourrait encourager la ponte seulement quelques mois avant l'incubation. Mais, cette pratique, en plus de n'être pas économique, ne permet pas à brève échéance

l'obtention de gros oeufs et conséquemment de gros poussins. Il est donc préférable que la poulette pondre au cours de l'hiver.

En principe, il ne faut pas forcer la ponte; par contre il faut avoir une alimentation capable de maintenir le poids de la pouleuse et principalement sa réserve musculaire. Car il faut savoir qu'une poule en condition et d'apparence vigoureuse à la suite d'une ponte assez intense est encore préférable à une autre dont l'état de chair laisse à désirer, malgré sa



A. GRATTON

faible production.

### Mode d'alimentation des poulettes

Si l'on veut exploiter la poulette pour en retirer le plus d'oeufs possible et mieux connaître ses hérédités, il faut l'alimenter en conséquence. Alors, à l'approche de la maturité sexuelle ou dès le début de la ponte, on entre la poulette au poulailler permanent afin qu'elle ne dépense pas inutilement ses énergies et aussi afin de lui donner une nourriture susceptible de répondre à ses exigences.

Le poulailler devra, au préalable, avoir été désinfecté blanchi et traité pour la destruction des poux et des mites. S'il est bien calorifugé et si, en plus, le système de ventilation est efficace, les poulettes dès leur entrée, ne sont pas supposées subir le contretemps de la réclusion, surtout s'il est possible de les laisser sortir sur un porche en treillis.

Dès lors on continuera à leur servir la moulée de début ou de croissance aussi longtemps que la moyenne de ponte n'est pas de 15 à 20%. On devra aussi, durant les 10 ou 15 premiers jours de la réclusion, leur servir du grain en abondance afin qu'elles se fassent une bonne réserve de graisse en vue de la ponte future; je veux dire de 3 à 4 livres dans la litière par 100 poules au cours de l'après-midi, et ensuite tout ce qu'elles veulent manger dans des auges, une heure avant le coucher.

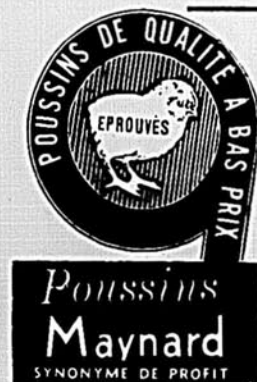
Il faut toutefois éviter de trop engraisser la volaille. La palpation de l'abdomen nous renseigne sur sa condition et nous dit si le nouveau régime alimentaire est approprié. L'abdomen doit garder sa souplesse. S'il devient dur, il faut réduire graduellement le grain pour ne servir environ que 10 livres par 100 poulettes.

Sous ce nouveau régime, les poulettes manquent d'exercice et souffrent souvent de constipation. Advenant ce cas, il sera opportun de leur administrer, 15 jours après leur entrée au poulailler, un laxatif, c'est-à-dire, 1/2 livre de sel à médecine par 100 poules dans leur eau de breuvage. Ce laxatif débarrasse l'intestin de ses impuretés et prévient l'intoxication.

Donc, lorsque la ponte aura atteint 20%, on fera un changement graduel de la moulée de croissance à celle de ponte tout en conservant une journée normale de douze heures pour assurer une bonne consommation. Bientôt les poulettes recevront uniquement la ration de ponte. On laisse toujours la pâtée sèche à leur disposition, de même que les écailles d'huîtres et le gravier. Le charbon de bois sera servi avec restriction deux ou trois fois par semaine.

Au début de la ponte, on donne de la verdure en abondance, d'abord afin d'éviter une transition trop brusque du pâturage à la réclusion et ensuite de prévenir le cannibalisme souvent dû à l'inactivité des oiseaux. Plus tard, on la sert avec restriction (disons: un chou de cinq livres par jour et par 100 poules) afin de ne pas affecter la consommation des concentrés.

(Suite à la page 48)



### Poussins Maynard de qualité approuvés par le gouvernement

Nous en sommes à notre 15e année d'incubation et d'élevage de poussins et tous nos reproducteurs ont subi l'épreuve du sang. Sélectionnés et numérotés par l'Inspecteur du Gouvernement.

Leghorns Blanches — Rock Barrées — Rock Blanches

Nos poussins viennent d'oeufs pesant 24 à 30 onces la douzaine. Demandez notre catalogue 1938 contenant des informations de valeur de même que nos primes. Livraison 100% vivants garantie.

Maynard's Poultry Farm & Hatchery  
Téléphone 14 Boîte A Schomberg, Ont.

## Importance de la vitamine D dans la ration des volailles en hiver

UNE diète qui ne renferme pas suffisamment de vitamine D est cause d'une maladie sérieuse chez les jeunes sujets: le RACHITISME. Les oiseaux plus vieux ne laissent pas voir de symptômes de cette maladie mais l'absence de cette vitamine D cause quand même alors des pertes sérieuses si l'on garde les oeufs pour l'incubation. On possède maintenant la preuve que les oeufs provenant de poules ayant reçu suffisamment de Vitamines D développaient des embryons deux fois plus riches en chaux que ceux obtenus de poules dont la diète laissait à désirer sous ce rapport. On a encore démontré que le faible pourcentage d'éclosion de ces oeufs était dû à l'incapacité des poussins d'utiliser complètement la chaux des oeufs; d'où cette faiblesse trop grande à l'heure de l'éclosion. L'insuffisance de la vitamine D est probablement la cause de la piètre reproduction si notable chaque printemps dans divers districts du Québec. La source naturelle de la Vitamine

D est le soleil qui peut élaborer cette substance d'une partie des graisses contenues dans le corps. Au Canada cependant, le soleil d'hiver n'est pas assez ardent pour accomplir un tel travail et 1/10 seulement des rayons du soleil d'été possède pareille puissance. C'est pourquoi, il nous faut recourir à une source artificielle de Vitamine D durant les mois d'hiver si l'on veut connaître une saison de reproduction réussie.

On la connaît maintenant cette source—l'huile de foie de morue. Il en faut dans la moulée, dans une proportion de 1 à 2% et il est nécessaire que ce soit la bonne variété. Les poules, en plus, doivent recevoir abondamment de chaux dont la source presque idéale est les écailles d'huîtres moulues. Ces écailles se composent presque exclusivement de carbonate de calcium sous une forme bien assimilable et contiennent l'iode voulue pour une bonne fonction de la glande thyroïde.

# Publicité et standardisation des produits avicoles

Par Jean L. ROY, F.E.C., Ottawa, Ont.

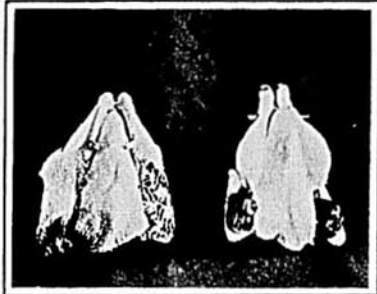
AUJOURD'HUI, l'acheteur n'a pas le temps de s'enquérir autour de lui. Il s'adresse aux établissements qui se font connaître par une publicité de bon aloi; à ceux qui savent le mieux s'emparer de lui, il ne leur conserve sa clientèle qu'autant que ceux-ci lui fournissent exactement le sujet, l'objet, le produit annoncé. Il pense avec assez de raison que les noms qu'il voit répétés sont de grands producteurs, ayant une réputation à soutenir et intérêt à le bien servir, ce qui est aussi démontré par la continuité de la publicité.

Lorsque vous présentez vos produits, d'une façon intelligente, classés d'après les catégories officielles du gouvernement, au public visé, c'est pour récolter des commandes. Si ce que vous vendez ne correspond pas à vos offres, on ne vous renouvelle pas les ordres; vous êtes obligés de multiplier continuellement les efforts, de renouveler votre clientèle. La méthode est onéreuse, et celles que soient vos disponibilités budgétaires pour la publicité, ou lorsque la publication soucieuse de l'intérêt de ses lecteurs ne les accepte plus, vous devez tôt ou tard cesser vos annonces.

Si, au contraire, vous donnez satisfaction à votre clientèle, celle-ci renouvelle ses commandes, ce qui vous pousse à poursuivre, à étendre votre publicité, et les bénéfices réalisés, grâce à elle, vous rémunèrent. C'est pourquoi vous avez intérêt à bien servir le public, qui paye aujourd'hui les produits avicoles selon la qualité demandée et à faire un effort soutenu d'une bonne publicité. C'est pourquoi aussi, acheteurs, il est de votre avantage de consulter les pages d'annonces de chaque numéro de votre ou de vos périodiques. Vous constaterez la présence d'établissements dont le nom vous est ainsi rappelé, et vous en verrez apparaître graduellement d'autres. Votre intérêt vous le commande, car, lorsqu'un établissement se rappelle ainsi à votre attention, la qualité de sa production est sûre. Il n'est pas un établissement avicole de qualité qui ne soit enchanté de cette persévérance; il

en est qui voient leur chiffre d'affaires doubler, tripler en une année, et qui, mieux est, se font une large place à l'étranger.

Ici, une question se pose, concernant les Syndicats Avicoles qui, en même temps qu'ils vendent leurs propres produits, placent aussi ceux d'autres éleveurs, soit sous leur nom, soit comme commissionnaires. Cela est possible, mais qu'importe. Si un établissement sérieux et honorablement connu, coté, estimé, couvre ainsi de son nom des produits, et leur donne une puissance de vente, rien ne dit qu'il trompe. Il vous donne sa garantie morale, parce que, avec son expérience, il le juge digne de sa réputation. Il le choisit



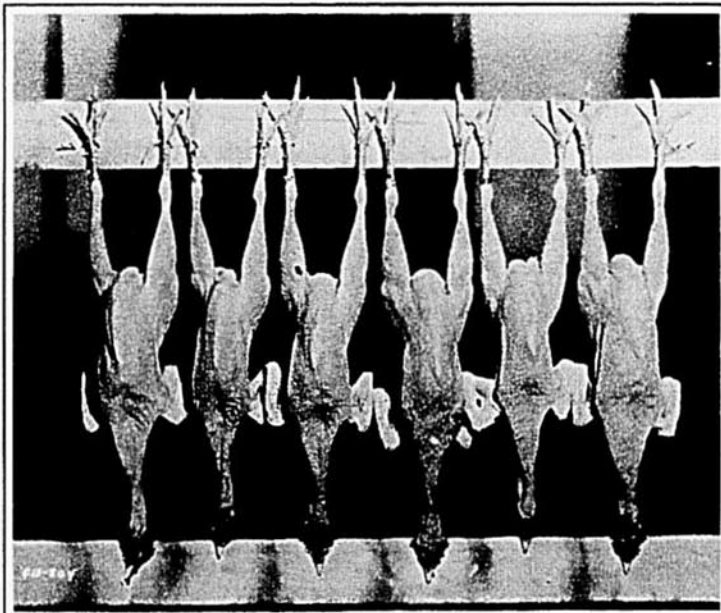
Beau couple de poulets à rôtir. L'un habillé et l'autre prêt pour le four.

pour vous; il doit donc être conforme à vos désirs et surtout aux engagements pris puisque vous lui faites confiance. Nous avons maintes fois conseillé à ceux qui nous interrogeaient d'agir comme producteurs pour les sujets qu'ils produisent ou contrôlent et de procéder comme commissionnaires pour les autres.

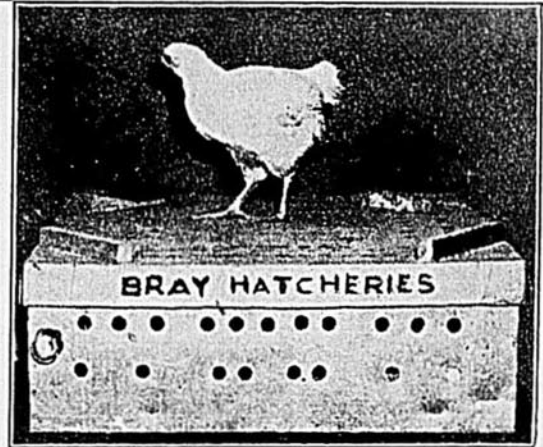
Pour vendre de la façon la plus avantageuse il faut suivre la demande courante du marché et s'attacher à produire du mieux possible ce que le marché exige. Cette demande aujourd'hui est pour les volailles comme pour les œufs de la meilleure catégorie possible, bien emballés, prêts à être distribués. La grosseur des oiseaux de même que pour les œufs est également une question à prendre en considération; depuis quelques années on demande des volailles plus petites, spécialement sur le marché anglais où de fortes expéditions de volailles canadiennes ont été vendues en ces dernières années. Quant aux œufs, les consommateurs préfèrent la grosseur normale qui est de deux onces chacun ou vingt-quatre onces à la douzaine.

L'organisation des postes de mirage d'œufs et les cartels de volailles permet aux producteurs d'assembler, de classer et d'emballer leurs produits avicoles de façon à répondre aux exigences de la

(Suite à la page 49)



Groupe de poulettes P.R.B. engrainées au lait. A noter l'apparence générale de ces oiseaux au point de vue de la conformation et le fini qui exerce beaucoup d'influence chez le consommateur.



L'une des Wyandottes Blanches pesant 2 livres de Mme Chapman (voir plus bas).

## Le poussin Bray va bien

Poulets à frire pesant 2 livres à 8 semaines... Poulets à rôtir de 5 livres à 5 mois... Poulettes de 50% de ponte à 6 mois... Lisez les témoignages de quelques clients de Bray et projetez d'élever des poussins "payants" de Bray en 1938.

### Ces poussins atteignent 50% de ponte en août et 70% en octobre et novembre

LE 12 février 1937, Mme Harry Haines, R. R. 3, King, Ont., acheta 570 poulettes New-Hampshire de Bray. Elle en éleva 562 jusqu'à maturité. Les poulettes se mirent à pondre le 15 juin et au 1er août 50% étaient en production. Bien plus, 60% de ces œufs classèrent A-gros et moyens. Durant octobre et novembre, ces poulettes pondirent à raison de 70%. Mme Haines écrit: "Je tiens à vous dire que nous sommes fort satisfaits d'un tel résultat."

### 70 à 75% de ponte — mois des plus hauts prix

M. Honorius Arsenault, Saint-Ours, P.Q., acheta 3,820 poussins Bray le 31 mars dernier. La mortalité totale jusqu'à l'âge de 8 semaines ne dépassa pas 3%. A 5 mois, les poulettes pesaient 5 à 5 livres 1/2; à 4 mois et 9 jours, elles poussaient. Il les transporta dans la colonie de ponte à l'âge de 5 mois et en novembre, "mois des plus hauts prix," ces poulettes poussaient à raison de 70 à 75%. Et encore, plus de 66% des œufs classaient A-gros et moyens. On peut donc dire que les poussins Bray rapportèrent gros à M. Arsenault.

### Cochets abattus pesant 2 livres à 8 semaines

L'automne passé (23 novembre), Mme Albert Chapman, Richmond Hill, Ont., acheta de Bray, 215 poussins Xtra-Profit Wyandotte

Blancs et 25 poussins Xtra-Profit Rock Barrés. De 240 sujets elle n'en perdit que 8 dont 4 furent tués accidentellement. A 8 semaines, ses poulets pesaient en moyenne 2 livres chacun. Elle tua alors quelques cochets qui pesaient abattus 2 livres chacun.

### Une livre chacun à 5 semaines 1/2

Le 14 décembre, M. W. Hall, Queensville, Ont., acheta 309 poussins New-Hampshire de Bray. Le 22 janvier, il écrivait: "J'en ai encore 305 (1.3% de mortalité à 5 semaines). Ces oiseaux se développèrent uniformément et pas un sujet rabougri dans le lot. Je constate qu'ils pèsent en moyenne 1 livre chacun (âgés de 5 semaines 1/2). J'affirme n'avoir jamais vu d'autres poulets plus uniformes à cet âge. Je m'en réjouis et nul doute que les autres clients de Bray sont aussi satisfaits parce que les poussins Bray ont un bon "départ," assurance d'un bon développement dans le futur."

### Demandez notre prospectus gratuit

Ces lettres démontrent que les poussins Bray se comportèrent bien durant 1937 et recommencent leurs exploits cette saison. Quand des poussins accomplissent tout cela (nous possédons bien d'autres témoignages dans notre cabinet-classer), pourquoi hésiter à en commander?—Ils rapporteront gros à vous aussi! Mallez le bon pour recevoir gratuitement notre prospectus illustré et renseignez-vous mieux sur ces "créateurs de profits."



### Découpez et mallez ce bon

Fred W. Bray, Limited, 144 John St. North, Hamilton, Ont. -OU- Fred W. Bray, Limitée, Sherbrooke, P.Q.

Veillez m'envoyer une copie de votre prospectus  
 1938. J'éleve..... poules  
 J'ai..... colonies et.....  
 ..... poules-éleveuses...  
 Nom.....  
 Adresse.....

## Rapport du marché des oeufs et de la volaille

Le marché des oeufs a affiché une allure vigoureuse toute cette semaine. Les approvisionnements en magasin étaient très bas au début de la semaine en raison de la diminution des arrivages et d'une bonne demande de consommation en fin de semaine. Les recettes se font de plus en plus légères et on éprouve des difficultés à se procurer des provisions suffisantes pour faire face à la demande de consommation immédiate. La pénurie des livraisons d'oeufs frais a provoqué une hausse du niveau des prix. Certains commerçants achètent préalablement à l'arrivée, et, en certains cas, il se fait des transferts entre commerçants portant sur des petits lots afin de remédier aux manques individuels. Le mauvais état des chemins a aussi retardé les livraisons par camions. Un wagon rassemblé ici et prêt à être exporté au début de la semaine a été écoulé localement pour parer à la rareté; la distribution s'est opérée très rapidement.

Les envois triés se vendent sur place aux cours suivants: catégorie A gros 30-30½c., moyens 28½-29, poulettes 27-27½.

Les grossistes cotent les prix suivants aux producteurs et aux expéditeurs de campagne pour les oeufs

non triés, livrés, caisses renvoyées: catégorie A gros 28c., moyens 27, poulettes 26c, catégorie B 23, catégorie C 21.

Les prix de gros aux détaillants sont comme suit: catégorie A gros 33c., moyens 32, poulettes 30, catégorie B 25, catégorie C 24; les oeufs en cartons d'une douzaine rapportent un cent de plus.

Voici les prix aux consommateurs: catégorie A gros 33-39c., moyens 28-32, poulettes 28-31, catégorie B 28-31, catégorie C 24-26.

Les livraisons de volailles vivantes ont été plus légères et à peu près suffisantes aux besoins, mais elles se sont écoulées aisément. Les poules se sont vendues aux prix de gros suivants: 5 lbs et au-dessus 21-22, 4 à 5 lbs 18-19, 4 lbs 17-18, poules légères 16. Les prix payés aux expéditeurs ont été de 1 à 2 cents inférieurs à ceux ci-haut.

Le marché de la volaille abattue se maintient ferme et le trafic assez actif. Les offres se font sur la base suivante: poulets nourris au lait A 5 lbs et plus 28-28½; poules Sélectionnées A 5 lbs 21-21½; dindons Sélectionnés A 6-8, 8 à 10 lbs 27-27½.

A.-R. HEDGECOE,  
Inspecteur surveillant.

## Marché du foin et de la paille

### PROVINCES MARITIMES

**Demande:**—Les ventes sont plus ou moins actives suivant les districts. Les chantiers, les centres miniers et les cours à bestiaux de St-Jean sont les principaux débouchés du Nouveau-Brunswick. La consommation est normale pour la saison sur les marchés locaux de la Nouvelle-Ecosse et de l'île du Prince-Edouard.

**Disponibilités:**—Il y a encore de grandes quantités de fourrages dans ces trois provinces. Les foins de mil et de mils mélangés sont les plus abondants.

**Prix:**—On cote les foins de mil et de mils mélangés, No 1 et No 2, sur wagons, départ: Nouvelle-Ecosse \$6.50 à \$9.00 la tonne suivant la sorte et la qualité; Ile du Prince-Edouard \$7 à \$8.00 la tonne; Nouveau-Brunswick, \$6 à \$6.50.

### QUEBEC

**Demande:**—On rapporte un certain regain d'activité sur les marchés du Québec. La demande est moyennement bonne pour les foins de toutes catégories. Les foins de trèfle étant plutôt rares cette année, les commerçants éprouvent de la difficulté à remplir les commandes provenant des Etats-Unis.

**Disponibilités:**—On évalue à environ 50,000 tonnes les réserves de foin de mil et de mils mélangés de catégorie No 2 encore à la ferme. Les foins de catégorie No 3 sont évalués à 100,000 tonnes.

**Prix:**—Les commerçants du district de Montréal offrent aux cultivateurs, pour les foins livrés au lieu de chargement ou sur wagons de chemin de fer, départ: Mil No 2 et mil légèrement mélangé de graminées No 2 \$7 à \$7.50 la tonne; mil No 3 et mils légèrement ou fortement mélangés de graminées No 3 \$6 à \$6.50 la tonne; foin mélé No 2, \$6.75 à \$7.00 la tonne; paille d'avoine \$4.50 la tonne.

### ONTARIO NORD, EST ET CENTRE

**Demande:**—Les affaires sont plus ou moins actives selon les régions dans ce district de la province. Dans l'est et le centre, les foins de catégorie No 1 sont les plus demandés. Dans le nord de la province, les foins de commerce se raréfiant, les offres diminuent naturellement et les com-

merçants doivent importer les fourrages de l'extérieur. On rapporte l'arrivée de 300 wagons dans le seul district d'Algoma.

**Prix:**—Régions de Kingston, Oshawa et Peterborough, on cote \$10.00 la tonne pour les foins pressés, pris chez le producteur et \$2.00 la tonne pour la paille non pressée. Comtés du St-Laurent: On cote les foins et la paille livrés sur wagons de chemin de fer, départ: Glenarry, mil légèrement mélangé de trèfle No 2, \$6.00 la tonne; mil No 3 \$5.00 la tonne; paille \$4.50 la tonne. Frontenac: mil légèrement mélangé de trèfle No 2, \$8.00 la tonne; luzerne No 1, \$9.00 la tonne; paille \$6.00 la tonne. Leeds, mil légèrement mélangé de trèfle No 2, \$9.00 la tonne; paille \$6.50 la tonne. Haut et Bas de l'Outaouais: mils légèrement mélangés de trèfle ou de graminées No 2 \$6 à \$7 la tonne chez le producteur. Ontario Nord et nord ouest du Québec, sur wagons, départ: mil légèrement mélangé de trèfle \$15 à \$17 la tonne; foin de graminées \$15.00 la tonne; foin de trèfle \$15. à \$16.00 la tonne; luzerne \$17.00 la tonne; paille \$7.00 la tonne.

### ONTARIO SUD OUEST

**Demande:**—Les affaires sont fermes par suite du peu d'offres en général et de la demande qui existe pour le foin de luzerne de seconde coupe destinés aux marchés américains.

**Disponibilités:**—Les foins de mil No 1, mils mélangés et de luzerne sont abondants. Les foins pressés encore aux mains des producteurs sont évalués à 85% des disponibilités récoltées.

**Prix:**—On cote aux producteurs: Mil No 2 \$8.00 la tonne; mil No 3 \$7.00 la tonne; foin mélé \$8.00 la tonne; luzerne, première coupe \$7.00 la tonne; luzerne, seconde coupe \$10 à \$11.00 la tonne; paille d'avoine, \$5.00 la tonne.

### Peaux

Peaux salées, 50 livres et moins, 5½c; au-dessus de 50 livres, 4½c. Peaux de taureaux, 60 livres et plus, 3½c; peaux vertes, 2½c la livre. Peaux de chevaux, \$1.75; peaux de veaux de campagne, 45-50c la peau. Peaux de veaux, 7c; peaux de veaux d'herbe, 6c la livre.



## Cette femme veut économiser elle n'achètera pas d'un colporteur

ELLE a réalisé qu'elle payait des prix exagérés pour les produits que lui offrait le colporteur et que son marchand local lui vendait à meilleur marché des produits le plus souvent supérieurs.

Et vous, mesdames, savez-vous que, bien souvent, et sans vous en rendre compte, lorsque vous achetez pour \$2.00 de marchandises d'un colporteur ce dernier en retire \$1.00 de bénéfice qu'il va dépenser ailleurs. Ses marchandises ne comportent aucune garantie et même s'il vous en offrait une comment la feriez-vous valoir?—ces colporteurs ne sont que des passants, aujourd'hui chez vous, demain on ne sait où.

Remarquez, par contre, les avantages dont vous bénéficiez en achetant de votre marchand local: vous payez meilleur marché pour une marchandise de qualité réelle. En effet, la marge de profit de votre marchand local n'est même pas une moitié de celle du colporteur. Les produits que vend votre marchand local sont fabriqués par d'importants manufacturiers possédant une réputation établie et dont tous les produits sont garantis, et cette garantie, vous pouvez vous en prévaloir en tout temps et à toute heure.

Votre marchand local représente pour vous: économie, et satisfaction. Il ne garde que des produits de marque connue dont vous avez pu apprécier la qualité et dont vous connaissez la provenance par les annonces que vous lisez dans vos revues et journaux favoris. L'argent que vous dépensez reste ainsi dans votre localité et contribue à y maintenir la prospérité.

Le colporteur fait sur vous des profits exagérés, il vous offre le plus souvent des produits inférieurs et ne peut vous donner aucune garantie sérieuse.

Suivez cet exemple. Nombre de fermières ont déjà pris la détermination formelle de fermer leur porte aux colporteurs—c'est le mot d'ordre.—S'il en est parmi vous, mesdames, qui ne l'avez pas encore fait prenez-en, sans délai, la ferme décision: que votre marchand local soit votre fournisseur attitré; c'est là votre propre intérêt comme celui de toutes les fermières.

SENTINELLE.

### ENGRAIS CHIMIQUES — (Fabriqués au Canada)

#### ENGRAIS COMPOSES — (en sacs de 125 livres)

Prix par tonne — (2000 livres)

Azote	Ac. phosph.	Potasse	Comptant	A crédit
2	12	6	\$24.00	\$26.00
2	12	10	27.00	29.00
2	16	6	28.00	30.00
4	8	10	27.00	29.00
6	8	10	30.50	32.50
9	5	7	31.00	33.00
0	16	6	24.00	26.00
Pour tabac	5	8	31.00	33.00
Pour tabac	5	8	36.00	38.00

#### ENGRAIS SIMPLES

	En sacs de		
Superphosphate (granulé)...	20% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	125 livres	\$20.00
Superphosphate.....	16% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	125 livres	17.50
Muriate de potasse.....	50% K <sub>2</sub> O	200 livres	42.00
Sulfate de potasse.....	48% K <sub>2</sub> O	200 livres	54.00
Sulfate d'ammoniac.....	20% azote	200 livres	36.00
Nitrate de soude.....	15% azote	100 livres	45.00

F.A.B. Montréal, Lévis ou Québec

# NOS MARCHÉS

## PRIX DU GROS, A MONTREAL

FARINE DE PAIN	
Première patente.....	\$3.80 le 98 lbs.
Deuxième patente.....	3.60 le 98 lbs.
Forté à boulanger.....	3.55 le 98 lbs.
FARINE A ENGRAIS	
Qualité inférieure (low grade).....	\$2.05 le 98 lbs.
SOUS-PRODUITS DE BLE	
Son.....	\$3.00 la tonne
Gru rouge.....	34.00 la tonne
Gru blanc (middlings).....	38.00 la tonne
GRAINS	
Avoine de l'Ouest No 1 d'alimentation.....	56c le minot
Orges de l'Ouest No 3.....	77c le minot
Maïs africain.....	91c le minot
Blé Durum No 2.....	\$1.03 le minot
Criblures moules.....	30.00 la tonne
Gluten Feed (de maïs).....	40.00 la tonne
Sarrasin recrifié.....	1.85 le 98 lbs
Moulée d'avoine.....	1.85 le 98 lbs

TOURTEAUX	
Tourteaux de lin.....	\$10.00 la tonne
Tourteaux de fève Soya.....	37.00 la tonne
Tourteau de coton.....	38.00 la tonne
Drèche de brasserie.....	34.00 la tonne
DIVERS	
Pulpe de betterave.....	\$32.00 la tonne
Gruau d'avoine, gros ou fin.....	3.10 le 80 lbs
Farine de viande 60% protéine.....	3.25 le 100 lbs
Farine de viande 50% protéine.....	3.00 le 100 lbs
Farine de sang 80% protéine.....	4.25 le 100 lbs
Farine de viande cuvée 60%.....	3.50 le 100 lbs
Écaillés d'huîtres.....	80c le 100 lbs
Gravier marbre (gros-médium-fin).....	60c le 100 lbs
Charbon de bois (gros-moyen-fin).....	70c le 50 lbs
Mélasse de canne pure (bétail).....	16c le gallon
SEL	
Gros sel, sacs de 140 lbs.....	90c
Sel en pierre, bloc de 50 lbs.....	36c
Sel fin, sac de 50 lbs en jute.....	40c

## PRIX DE REMISE Coopérative Fédérée de QUEBEC

MONTREAL  
(Prix de remise pour la semaine finissant le 15 février 1938 inclusivement).

MONTREAL et QUEBEC	
BEURRE FRAIS	
No 1 pasteurisé.....	La lb 34 3/4
No 1 non pasteurisé.....	33 3/4
No 2.....	33 3/4

Très IMPORTANT:—Aucune commission ou frais d'emmagasinage à déduire de nos prix de remise de beurre.

(Semaine finissant le 19 février 1938):

MONTREAL et QUEBEC	
BEURRE FRAIS	
No 1 pasteurisé.....	La lb 34 3/4
No 1 non pasteurisé.....	33 3/4
No 2.....	33 3/4

POULETS ABATTUS (Sélectionnés)	
A—6 lbs et plus.....	.30
A—5 lbs à 6 lbs.....	.29
A—4 lbs à 5 lbs.....	.28
B—6 lbs et plus.....	.26
B—5 lbs à 6 lbs.....	.25
B—4 lbs à 5 lbs.....	.24
C—6 lbs et plus.....	.26
C—5 lbs jusqu'à 6 lbs.....	.24
C—4 lbs jusqu'à 5 lbs.....	.23
C—3 lbs jusqu'à 4 lbs.....	.21

JEUNES DINDES ABATTUES	
A.....	.27
B.....	.29
C.....	.23

OIES ABATTUES	
A.....	.19
B.....	.17
C.....	.13

Sur les prix ci-haut mentionnés, nous retons une commission de 5% aux coopératives affiliées et 8% aux expéditeurs individuels.

## PRIX DE REMISE A QUEBEC

OEUFS la douz.	
A gros.....	.28
A moyens.....	.26
A poulettes.....	.25
B.....	.23
C.....	.21

POULETS ABATTUS (Engraissés au lait)	
A—5 lbs et plus.....	.28
A—4 lbs à 5 lbs.....	.27
B—5 lbs et plus.....	.26
B—4 lbs à 5 lbs.....	.25

POULETS ABATTUS (Sélectionnés)	
A—5 lbs et plus.....	.26
B—5 lbs et plus.....	.24
B—4 lbs à 5 lbs.....	.23
C—6 lbs et plus.....	.21
C—5 lbs à 6 lbs.....	.20
C—4 lbs à 5 lbs.....	.19

POULETS ABATTUS (Sélectionnés)	
A—5 lbs et plus.....	.26
B—5 lbs et plus.....	.24
B—4 lbs à 5 lbs.....	.23
C—6 lbs et plus.....	.21
C—5 lbs à 6 lbs.....	.20
C—4 lbs à 5 lbs.....	.19

POULETS ABATTUS (Sélectionnés)	
A—5 lbs et plus.....	.26
B—5 lbs et plus.....	.24
B—4 lbs à 5 lbs.....	.23
C—6 lbs et plus.....	.21
C—5 lbs à 6 lbs.....	.20
C—4 lbs à 5 lbs.....	.19

POULETS ABATTUS (Sélectionnés)	
A—5 lbs et plus.....	.26
B—5 lbs et plus.....	.24
B—4 lbs à 5 lbs.....	.23
C—6 lbs et plus.....	.21
C—5 lbs à 6 lbs.....	.20
C—4 lbs à 5 lbs.....	.19

POULETS ABATTUS (Sélectionnés)	
A—5 lbs et plus.....	.26
B—5 lbs et plus.....	.24
B—4 lbs à 5 lbs.....	.23
C—6 lbs et plus.....	.21
C—5 lbs à 6 lbs.....	.20
C—4 lbs à 5 lbs.....	.19

POULETS ABATTUS (Sélectionnés)	
A—5 lbs et plus.....	.26
B—5 lbs et plus.....	.24
B—4 lbs à 5 lbs.....	.23
C—6 lbs et plus.....	.21
C—5 lbs à 6 lbs.....	.20
C—4 lbs à 5 lbs.....	.19

POULETS ABATTUS (Sélectionnés)	
A—5 lbs et plus.....	.26
B—5 lbs et plus.....	.24
B—4 lbs à 5 lbs.....	.23
C—6 lbs et plus.....	.21
C—5 lbs à 6 lbs.....	.20
C—4 lbs à 5 lbs.....	.19

POULETS ABATTUS (Sélectionnés)	
A—5 lbs et plus.....	.26
B—5 lbs et plus.....	.24
B—4 lbs à 5 lbs.....	.23
C—6 lbs et plus.....	.21
C—5 lbs à 6 lbs.....	.20
C—4 lbs à 5 lbs.....	.19

Sur les prix ci-haut mentionnés, nous retons une commission de 5% aux coopératives affiliées et 8% aux expéditeurs individuels.

## PORCS ABATTUS la lb

A—Bacon de choix, 135-160 plus \$1.00 de prime.....	11 3/4 net
B—Bacon, 120-160.....	11 1/4 net
Boucher, 120-160.....	11 1/2 net
Lourds, 160-200.....	11 net
Légers, 100 à 120 lbs.....	11 net

## ANIMAUX VIVANTS

Prix obtenus pour le marché de Montréal, lundi 21 février 1938

BETAIL	
Arrivages: 1304	
Commentaires:—Il y avait une bonne demande pour les bêtes à cornes aux prix à peu près les mêmes pour les bouvillons et un peu plus haut pour les vaches de boucherie. Les bons bouvillons donnaient pour la plupart de \$5.50 to \$5.75 avec quelques hauts à \$6.00 et quelques bouvillons légers de qualité choisie aussi haut que \$6.25. Les bouvillons moyens rapportaient de \$5.00 à \$5.50 et les bouvillons communs de \$4.00 à \$4.00. Les taures variaient de \$3.50 à \$5.25 avec quelques hauts à \$5.50. Les bonnes vaches réalisaient pour la plupart \$4.25 avec les hauts de \$4.50. Les vaches de boucherie de qualité moyenne rapportaient de \$3.50 à \$4.00 et les communes de \$2.75 à \$3.25. Les vaches pour la mise en conserve se vendaient de \$2.25 à \$2.75. Les taureaux communs se vendaient de \$3.25 à \$3.75 et les taureaux de boucherie de \$4.00 à \$4.25. 100 bouvillons furent pesés pour être exportés en Angleterre.	
Bouvillons:	
Jusqu'à 1050 lbs.....	
Choix.....	\$6.25
Bons.....	\$5.50 à 6.00
Moyens.....	5.00 à 5.50
Communs.....	4.00 à 4.90
1050 lbs et plus:	
Bons.....	\$5.50 à \$6.00
Moyens.....	5.00 à 5.50
Communs.....	4.00 à 4.90
Taures:	
Bonnes.....	\$5.00 à \$5.25
Moyennes.....	4.25 à 4.75
Communes.....	3.50 à 4.00
Vaches:	
Bonnes.....	\$4.25 à \$4.50
Moyennes.....	3.50 à 4.00
Communes.....	2.75 à 3.25
Pour conserve.....	2.25 à 2.75

TAUREAUX:	
Bons.....	\$4.00 à \$4.25
Communs.....	3.25 à 3.75
VEAUX	
Arrivages: 735.	
Commentaires:—Les prix des veaux de lait se sont à peine soutenus, tout en considérant la qualité. Les prix des veaux d'herbe étaient plus forts. Il n'y avait pas de sujets très bons. Les assez-bons veaux de lait se vendaient aussi haut que \$9.50. La plupart des veaux de lait étaient de qualité commune à seulement moyenne et furent vendus en lots mélangés aux prix de \$8.50 à \$9.00. Les veaux communs et légers, aussi bas que \$6.50, les veaux maigres au biberon de \$5.25 à \$7.50. Les veaux d'herbe rapportaient de \$4.00 à \$5.00.	
Veaux:	
Moyens et communs.....	\$5.25 à \$9.50
Veaux d'herbe.....	4.00 à 5.00
MOUTONS	
Arrivages: 137	
Commentaires:—Quelques bons agneaux se vendaient aussi haut que \$8.00. Les agneaux non châtrés donnaient pour la plupart \$7.00. Les prix des moutons étaient plus forts de \$3.25 à \$5.00 avec la plupart entre \$4.00 et \$5.00.	
Agneaux:	
Bons.....	\$8.00
Communs.....	\$6.00 à 7.00
Brebis.....	3.25 à 5.00
PORCS	
Arrivages: 1972.	
Commentaires:—Les porcs se vendaient de \$9.50 à \$9.60 pour les bacoons nourris et abreuvés, avec la plupart à \$9.60, et de \$9.60 à \$9.75 livrés par camion. Les choix obtenaient une prime de \$1.00 par tête avec les comes habituelles sur les catégories inférieures. Les truies rapportaient de \$6.50 à \$7.50, avec la plupart entre \$7.00 et \$7.50.	

## MARCHES DE LA SEMAINE — 12 AU 19 FEVRIER 1938

DATE	BEURRE	OEUFS	POMMES DE TERRE
12 fév.	Les prix ont affiché une tenue ferme. A la Bourse des Dénrées, on a enregistré la vente de 193 boîtes de beurre de l'Ouest reclassifié, 38 points à 34c la livre et de 100 boîtes de reclassifié de Québec à 35c. Les demi-grossistes offrent de petits lots aux détaillants de 35c à 35 1/2c pour le beurre en paquets et de 35 1/2-36c en pains moulés.	Marché meilleur. On offre les œufs à la Bourse à 26c pour les A-gros, 25c pour les A-moyens et 24c pour les A-poulettes. Des petits lots destinés aux détaillants font les prix suivants emballés et le de moins, livres: 33c pour les A-1 gros; 30c, A-1 moyens; 28c, A-1 poulettes; 29c, A-gros; 28c, A-moyens; 26c, A-poulettes; 25c, B-gros; 24c, B-moyens; 23c, C.	Les pommes de terre nouvelles de la Floride font \$2.50 par caisse, tandis que celles des Bermudes rapportent \$2.25 pour les Nos 1 en caisse de 60 livres. Les vieilles pommes de terre de l'île du Prince-Edouard cotent 80-82c les 90 livres; 50c les 50 livres; Montagnes-Vertes du Nouveau-Brunswick, 80 livres, 60-62c; 50 livres, 45c; Blanches du Québec, 80 livres, 55c.
14 fév.	Marché ferme. Demande assez active. Manque d'approvisionnement. Depuis qu'on a annoncé que le Canada devait importer environ 10,000,000 de livres de beurre, les prix sont aux niveaux d'importation. A la Bourse, vente de 100 boîtes de beurre d'herbe reclassifié de Québec à 35 1/2c la livre tandis qu'on offre le beurre de l'Ouest, 35 points, à 33 1/2c et celui de Québec, sujet à l'inspection, de 34 1/4 à 35c la livre.	Marché fort avec arrivages légers et bonne demande. Des arrivages triés font 26 1/2-27c pour les A-gros, 25 1/2-26c pour les A-moyens, 24-24 1/2c pour les A-poulettes. A la Bourse, les œufs font 27c, 26c et 25c respectivement. Des petits lots destinés aux détaillants font les prix suivants emballés et le de moins, livres: 33c pour les A-1 gros; 30c, A-1 moyens; 28c, A-1 poulettes; et prix inchangés pour le reste.	Demande légère. Prix inchangés. Les pommes de terre nouvelles de la Floride font \$2.50 par caisse, tandis que celles des Bermudes rapportent \$2.25 pour les Nos 1 en caisse de 60 livres. Les vieilles pommes de terre de l'île du Prince-Edouard cotent 80-82c les 90 livres; 50c les 50 livres; Montagnes-Vertes du Nouveau-Brunswick, 80 livres, 60-62c; 50 livres, 45c; Blanches du Québec, 80 livres, 55c.
15 fév.	Prix à peine stables. Approvisionnements rares. A la Bourse, vente de 100 boîtes de beurre d'herbe reclassifié de Québec à 34 7/8c et de 50 boîtes de beurre de l'Ouest, 35 points, à 32c la livre. Les demi-grossistes offrent de petits lots aux détaillants à 35 1/2c pour le beurre en paquets et à 36c en pains moulés.	Les œufs affichent des gains. Les arrivages d'œufs triés rapportent 27 1/2-28c pour les A-gros, 26 1/2-27c pour les A-moyens; 25 1/2-26c pour les A-poulettes; à la Bourse, 28c, 27c et 26c respectivement. Les détaillants paient les prix suivants emballés (livres le de moins): A-1 poulettes, 29c; A-gros, 30-31c; A-moyens, 29-30c; A-poulettes, 28c B, 25-26c; C, 23-24c.	Les pommes de terre ont fléchi. Les pommes de terre nouvelles des Bermudes font \$2.00 et celles de la Floride, \$2.50, en boîtes de 60 livres. Les vieilles pommes de terre de l'île du P.-E., 90 livres, 75-80c; 50 livres, 50c; Montagnes-Vertes du Nouveau-Brunswick, 80 livres, 55-60c; 50 livres, 40-42c; Blanches du Québec, 80 livres, 55-60c.
16 fév.	Le beurre tend à se replier légèrement. A la Bourse, vente de 100 boîtes de beurre d'herbe reclassifié de Québec à 34 1/4c la livre, tandis qu'on offre le beurre de l'Ouest, 38 points, à 34-34 3/8c la livre.	A la Bourse, nouvelles avancées du prix des œufs frais. Les œufs triés font 30c pour les A-gros; 28c, A-moyens; 27c A-poulettes. Prix des œufs emballés aux détaillants: 31-35c pour les A-1 gros; 32-34c, A-1 moyens; 33c, A-1 poulettes; 31-32c, A-gros; 30-31c, A-moyens; 29c, A-poulettes; 26c, B-gros; 25c, B-moyens; 23-24c, C.	Les pommes de terre n'ont pas varié. Tous les prix déjà mentionnés pour les nouveaux tubercules et les anciens tubercules demeurent en vigueur. Marché plutôt tranquille.
17 fév.	Québec, beurre frais reclassifié: 34 5/8-34 7/8c. Québec, choix de l'acheteur: 34 1/4c la livre. Québec, 38 points: 34 1/2c; de l'Ouest, 38's: 34 1/2c. Commerce plus considérable. A la Bourse, vente de 300 boîtes de beurre reclassifié du Québec.	Offres légères. Arrivages nuls. Demande excellente. Aucun changement dans les prix payés aux producteurs. Avancées du prix des demi-grossistes aux détaillants, (emballés): A-1 gros, 37c; A-1 moyens, 35c; A-gros, 34c; A-moyens, 33c; pas d'autres cotations.	La demande s'améliore sur ce marché. Prix inchangés pour les pommes de terre nouvelles. Quant aux vieilles pommes de terre, 82-85c les 90 livres pour les Montagnes No 1 de l'île du P.-E.; 57-60c les 80 livres, pour les Montagnes du N.-B.; prix inchangés pour le reste.
18 fév.	Québec, beurre d'herbe reclassifié: 34 1/4-34 7/8c. La demande augmente sans cesse mais les offres ne suffisent pas.	A-gros: 30 1/2c; A-moyens: 28 1/2c; A-poulettes: 27 1/2c. Sur le marché libre, 31c, 29c et 28c respectivement. Assez bonne demande mais arrivages trop légers.	Marché tranquille avec tous les prix au même point.

Cotes prises à la Bourse des Dénrées.

## COMMENTAIRES

### BEURRE

Durant cette dernière semaine le ton de ce marché s'est continué très actif. Après avoir atteint au début de la semaine un niveau de 35 1/2c à 35 3/4c la livre, les prix se sont quelque peu repliés au cours des derniers jours, non pas pour cause d'un désintéressement, mais plutôt par suite d'une offre un peu plus libre de la part de certains détenteurs qui trouveront avantageux à se départir de leurs stocks, ce qui contribue généralement à une plus forte pression de vente; cependant

avec la position solide actuelle de notre marché, l'acceptation de cette offre a été assez rapide et de nature à éviter une baisse prononcée des prix. Les stocks détenus en Angleterre sont moindres que l'an dernier à pareille date et avec une réduction assez substantielle de la production chez ses principaux fournisseurs dont l'offre est plus restreinte, ce marché s'est raffermi et nos achats futurs devront se faire à des prix plus élevés si nous sommes obligés d'augmenter notre volume d'importation. Lundi avant midi, le 21 février courant, les prix du No 1 pasteurisé, reclassifié, au gros, variaient de 34 1/2c à 35c la livre et le beurre frais de 34 1/2c à 34 3/4c la livre.

### FROMAGE

La demande s'est légèrement améliorée et les prix sont plus fermes. Les arrivages courants colorés, de Québec, sont cotés de 13 1/4c à 14 c la livre.

### VOLAILLES VIVANTES

La demande se maintient bonne, les arrivages s'écoulent rapidement et les prix demeurent fermes.

### VOLAILLES ABATTUES

Malgré un ralentissement dans la demande, il a été possible de soutenir les prix.

### OEUFS

Montréal et Québec:—Actuellement, la quantité d'œufs retenue à la campagne pour fin d'incubation contribue à une diminution considérable d'arrivages. Il faut aussi noter que par suite du mauvais état des routes, la livraison des expéditions par camions a été beaucoup plus lente.

### VEAUX ABATTUS

Montréal et Québec:—Marché stationnaire et prix inchangés.

### PORCS ABATTUS

Montréal et Québec:—Marché stable et prix soutenus.

### Ferme Expérimentale du Gouvernement Provincial à St-Hyacinthe



La majeure partie de ces bâtiments fut recouverte avec de la tôle "IDEALE" il y a plus de 23 ans. Sauf d'être ternie par le temps, la tôle ne montre aucun signe de rouille. Vous, cultivateurs et éleveurs qui avez besoin de tôle, ne risquez pas un mauvais placement, achetez cette fameuse tôle "IDEALE SPECIALE RAYON X No 1—exigez-la et assurez-vous que la marque et le COQ soient estampés sur chaque feuille—comme des milliers d'autres vous deviendrez des clients satisfaits—le prix n'en est pas plus élevé et la tôle "IDEALE RAYON X No 1" durera une vie entière.



MARQUE ENRG.

Ecrivez pour prix et échantillons gratuits à

**TOLE GAUFREE "IDEALE" ENR.**

Raoul Lassonde, Prop.

ST-HYACINTHE, P.Q.



### CULTIVATEUR!

Ce sera bientôt le temps de songer à vos achats de "Calco," pour le chaulage des terres. Rappelez-vous que nous en sommes les seuls fabricants et vendeurs.

Créé par nous il y a près d'un quart de siècle, "Calco" a donné partout d'excellents résultats. Exigez-le toujours et défiez-vous des imitations prétendues aussi bonnes.

Absolument rien n'égale l'unique et véritable "Calco." Commandez-le directement pour vous en assurer la livraison; il y va de votre intérêt. Renseignements et pamphlet sur demande.—Ecrivez:

**LA CARRIERE DESCHAMBAULT, Inc.**

55, rue St-Pierre, (Deschambault Quarry Corporation)

QUÉBEC.

### Achetez vos poussins de Pioneer

Cette ferme fut la première au Canada à annoncer et à expédier des poussins d'une qualité éprouvée. Trente-cinq ans d'une reproduction réussie de volailles pedigree de haute valeur, une production moyenne élevée toute l'année d'œufs plus gros, une croissance rapidement certaine pendant 35 jours. Si vous voulez des poussins Fisher approuvés par le Gouvernement—pendant 20 pages, il vous raconte toute l'histoire. Nous vendons des œufs, des poussins, des poulettes, des coqs dans les races: Leghorns, Wyandottes, Rocks et Hamphires.

BOITE 93, AYTON, ONTARIO

### Garantie de 100% de viabilité jusqu'à l'âge de 3 semaines des poussins Seiling deux fois "AA"

Doublez vos gains en Aviculture, cette saison, avec les poussins qu'il faut. Issus de parents ayant subi l'épreuve du sang et approuvés par le Gouvernement. Races populaires, y compris les New-Hampshires de Christie, poussins d'un bon "départ", sujets sexés, poulettes. Catalogue et liste de prix gratuits.

FERMES ET COUVOIR SEILING - Boite 370-M - Elmira, Ont.

### POUSSINS FAIRVIEW

Pour de plus grands succès en 1938. Rock Barrés, Leghorns Blancs ayant subi l'épreuve du sang et issus de parents R. O. P., à production de 275 à 342 gros œufs. Poussins éclos de nos propres œufs. Prix et circulaire illustrée faisant voir nos escomptes.

Ecrivez-nous aujourd'hui

FAIRVIEW POULTRY FARM, - ST-MARYS, ONTARIO



### Du nouveau pour vous mesdames

Le nouveau petit "MODERNE" sur table tissant 12 pcs. D'un mécanisme simple et des plus rapides, pour foulards, cravates, ceintures, etc. Il est garanti se payer de lui-même dans six jours tout en faisant votre travail de la maison. Nous pouvons vous fournir aussi trois autres modèles sur table ainsi que le FAMEUX "MODERNE" sur pieds de 45" et 90". Demandez nos dépliant et nos prix.

CODAIRE & FRÈRE - Abbotsford, P.Q.

### La fonte des semis . . .

(Suite de la page 8)

Les désinfections du sol que nous voulons recommander ici, sont les désinfections météoriques suivantes. Elles sont faciles à faire, coûtent très peu, complètent ou continuent l'action des traitements de semences et assurent le contrôle de la fonte.

- 1.—Bouillie bordelaise: 3 onces de vitriol bleu, 1½ once de chaux hydratée et 5 gallons d'eau. Il ne faut pas s'en servir 5 ou 6 jours avant le repiquage, car les plants récemment sulfatés reprennent plus facilement.
- 2.—Oxide rouge de cuivre: 1 once dans 3 gallons d'eau.
- 3.—Carbonate de cuivre: 1 once dans 3 gallons d'eau.

Aussitôt après la levée des plantules ou aux premiers signes de fonte, appliquez avec un arrosoir une ou l'autre de ces solutions désinfectantes à raison de 2 gallons par verge carrée. Faites 2 ou 3 applications à 3 ou 4 jours d'intervalle. Ces désinfections sont de nature préventive. Si la fonte est déjà à un état grave dans une couche, elles deviennent pratiquement inutiles.

Résumons brièvement. Nous recommandons les traitements des semences pour tous les semis de couches et surtout pour les premiers semis de pleine terre d'épinards, de carottes, de maïs, de betteraves, etc. Dans le cas des semis faits en couches, en plus du traitement des semences, nous conseillons fortement aux jardiniers de bien surveiller leurs couches et de suivre à la lettre nos indications pour ce qui concerne les désinfections.

P.S.—Pour l'information du cultivateur, il est peut-être bon de noter que le service de Protection des Plantes de Québec a un bureau à Montréal, situé à 152 est, rue Notre-Dame. (PL. 8446). Les officiers de ce bureau sont à la disposition de tous pour ce qui concerne la protection des légumes, des fruits, etc., contre les insectes et les maladies.

### Quelques propriétés . . .

(Suite de la page 13)

ferme appliqué à forte dose car le sol possède un apport suffisant en azote et des conditions idéales pour les cultures maraichères par suite de la présence d'un terreau très bien décomposé. Dans un sol sablonneux, une application de 300 livres de cyanamide est généralement suffisante, car l'engrais y exerce une décomposition plus lente mais aussi effective. Ces enfoncements peuvent être faits soit à l'automne, soit au printemps, suivant le plan de culture que le cultivateur jardinier-maraîcher a en vue. La quantité de cyanamide à appliquer par arpent peut dépendre aussi de l'espèce de matière organique qui est enfouie, de la résistance apportée à sa décomposition, de sa quantité, des exigences en azote pour la culture projetée, de l'espèce de sol sur lequel on désire l'établir, et aussi de la valeur économique de la récolte.

Lors de la plantation, il faudra dans le cas compléter la fertilisation, par l'apport d'un engrais ayant un fort dosage en acide phosphorique et en potasse. En pratiquant cette méthode de culture, les cultivateurs jardiniers-maraîchers s'assurent des rendements supérieurs pour leurs récoltes, car le succès en culture maraichère réside pour une très large part dans l'exploitation d'un sol riche en matière organique bien décomposée.

Je regrette de n'avoir pas ici tout l'espace voulu pour être plus explicite, et vous parler aussi de l'emploi de la cyanamide pour la destruction des mauvaises herbes. J'espère pouvoir traiter de cette question dans un avenir assez rapproché.

## La Moulée de POISSON BLANC Est Non-Huileuse

La Farine de Poissons BLANCS se compose uniquement de têtes, arêtes et chair de poissons maigres —très peu d'huile alors.

D'après les spécifications de la Loi des Produits Alimentaires, il faut marquer sur chaque sac le contenu maximum en huile. Pour votre protection, on inscrit aussi la quantité minimum de protéines.

On offre en vente plusieurs qualités de farine de poisson et quelques-unes très riches en huile présentent des dangers sérieux de corruption. Aussi, l'éleveur de bestiaux ne devrait-il jamais songer à acheter de la farine de poissons gras, mais devrait, au contraire, insister pour que seule la farine de poissons maigres entre dans la préparation des rations équilibrées.

Comme la Farine de Poissons BLANCS est l'ingrédient le plus important dans les rations pour bestiaux et pour volailles, l'éleveur devrait réclamer sa présence en quantité suffisante dans toutes les rations équilibrées et, exiger de connaître la sorte de farine de poissons employée.

### Les fabricants les plus importants emploient la Farine de Poissons Blancs

Les fabricants de moulées alimentaires suivants emploient la Farine de Poissons BLANCS dans leurs mélanges—parce qu'elle améliore leurs rations:  
Coopérative Fédérée de Québec  
RATIONS COOPÉRATIVE et FÉDÉRÉE  
Dominion Elevator Ltd., de Montréal  
RATIONS DOMINION et PERFECTION

Genest, Nadenu Ltée  
RATIONS DIAMOND TIP et FÉDÉRALE

E.-W. Caron

MARQUES CORONA ET NORAC

Que vous prépariez vos propres mélanges, ou que vous achetiez vos moulées toutes prêtes, insister toujours pour avoir de la Farine de Poissons BLANCS dans vos rations équilibrées!

## White Fish Meal Producers of Nova Scotia

FASTERFAT LIMITED, HALIFAX, N. S.  
LOCKPORT CO. LTD., LOCKPORT, N. S.  
LUNenburg SEA PRODUCTS LTD., LUNenburg, N. S.  
NICKERSON BROS. LTD., LIVERMORE, N. S.



## CHOU GÉANT

Le chou le plus gros qui soit, certains légumes pesant de 30 à 40 livres. Incalculable pour la table. On s'en sert avec intérêt à la croissance quotidienne de ces géants. Nos ventes de choux Géants, la saison dernière, dépassèrent toutes les autres. Le paquet, 12c.; l'once, 55c.; frais de poste, 3c.

GRATUIT—Notre gros catalogue de semences 1938.  
DOMINION SEED HOUSE, Georgetown, Ontario

### ETIQUETTES D'IDENTIFICATION

## KETCHUM

pour Volailles et Animaux vivants et abattus.

Catalogue et échantillons sur demande  
KETCHUM'S, Case postale 301D,  
OTTAWA

# SURVEILLEZ BIEN VOTRE FOIE!

et vous vous sentirez toujours bien

Dites-vous souvent "Je me sens mal"—fatigué, sans entrain, grognon, nerveux, constipé, ayant mal à la tête, n'aimant pas vous lever le matin. Un foie malade en est la raison. Un foie sain fait quatre choses. Il fournit au corps un laxatif naturel, donne une nourriture convenable à votre sang, aide les reins, les intestins et l'estomac, et vous assure de l'énergie. Si le foie est en mauvais état, votre organisme s'empoisonne et se détraque. Les "Fruit-a-tives", préparées avec des extraits de fruits et d'herbes, sont le moyen le plus naturel, le plus rapide et le plus sûr de rétablir le foie. La formule d'un docteur célèbre. Vous vous sentez bientôt comme une nouvelle personne. Essayez les Fruit-a-tives. 25c., 50c. Ttes Pharmacies.

**FRUIT-A-TIVES POUR LE FOIE**



## SALAIISON MEILLEURE et plus facile

Commandez HABACURE maintenant pour salaison agréable et facile des Jambons, du Bacon, etc. Rien à ajouter ou à mélanger. Fume, sale et aromatisé. Boîte de 5 livres (pour 50 à 70 livres de viande) \$1.00; boîte de 10 livres, \$1.75. Chez votre fournisseur ou expédié directement de chez nous, mille payés. Envoyez le bon pour recevoir gratuitement un guide illustré du Dépeçage et de la Salaison.



Dépt. BA 4, HABACURE CANADA LIMITED, 504, boulevard St-Laurent, Montréal.

Nom.....  
Adresse.....

# HABACURE

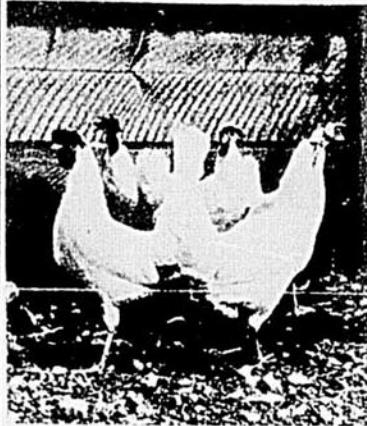
## VOTRE BÉBÉ PERCE-T-IL UNE DENT?

VOTRE BÉBÉ doit percer ses dents, mais il n'a pas besoin d'avoir de la fièvre. Il n'en aura pas, si vous êtes avisée. Voici ce que dit Mme. Archie Begbie, une maman de Conseccon: "Nous n'avons pas perdu une nuit de sommeil pendant la dentition de nos enfants, car j'ai toujours employé les Tablettes Baby's Own. Elles valent leur pesant d'or." Et ce que dit Mme Alfred Hauser, de Guelph, Ont.: "J'ai huit enfants. J'emploie les Tablettes Baby's Own depuis 21 ans et les trouve excellentes." Au premier signe de la fièvre de dentition donnez ces petites tablettes. Elles sont sucrées, faciles à prendre, agissent promptement et peuvent être données au bébé le plus délicat. Certificat d'analyse dans chaque boîte. Efficaces dans les cas de Constipation, Fièvre Légère, Diarrhée, Dérangeant d'Estomac, Coliques, Croup Léger et Nervosité. Achetez-en une boîte aujourd'hui. Votre pharmacien vous remboursera si vous n'êtes pas satisfaite. 25 cents.

## Le concours de ponte aide à la sélection

La sélection consiste à choisir dans un troupeau les meilleurs sujets, ceux qui se rapprochent le plus du type recherché. Il faut la pratiquer avec soin et jugement.

Si le choix des mâles reproducteurs est important, celui des poulettes ne l'est pas moins vu qu'elles doivent donner à leur tour des coqs qui transmettront leurs qualités, ponte abondante, oeufs gros, etc.



Leghorns appartenant à M. J.-A. Lataille Sweetsburg, P.Q.

Je suis heureux de faire connaître ici le résultat obtenu avec ma fameuse lignée "Hollywood"; ma sélection avait pour base le nid-trappe et le concours de ponte.

En 1934, j'achetai des poussins provenant des poules à record de 240 à 250 oeufs. A l'automne j'avais 70 poulettes contrôlées au nid-trappe qui m'avaient donné une production moyenne de 225 oeufs chacune. Je les accouplai avec un coq enregistré dont la mère avait à son crédit un record de 285 oeufs. A l'automne 1935, j'envoyai mon troupeau à Lennoxville au concours de ponte et j'atteignis le résultat suivant:

- 1935-36—Meilleur troupeau:
  - 1.—Préfontaine—2,303 points.
  - 2.—Lataille—2,277 points.

La poule No 92 fut la championne de ce concours et était ma propriété 276 oeufs, 320 points; la 3ème poule de ce concours était le No 91 et m'appartenait encore: 259 oeufs, 298 points. Ma championne fut, cette année, la 3ème des meilleures poules du Canada.

1936-37: Je me classe encore 2ème dans le concours avec 2,418 points. Trois de mes poules établissent des records de 258 oeufs—287 points; 254 oeufs—290 points; 252 oeufs—283 points.

1937-38—Mon troupeau se classe premier depuis les 4 dernières semaines avec une avance considérable sur la grosseur des oeufs à comparer avec l'année passée.

Je crois avoir pleinement raison d'être satisfait du chemin parcouru depuis que je porte une attention toute spéciale à mon troupeau. Il est certain que tous ceux qui en feront autant connaîtront des succès identiques et je crois pouvoir affirmer qu'au cours d'années aussi difficiles, un bon troupeau de poudeuses devient une nécessité sur la ferme québécoise.

J.-A. Lataille, Sweetsburg, P.Q.

# VOUS pouvez acheter maintenant DES POUSSINS Classifiés SELON LEURS CATÉGORIES PAR LE GOUVERNEMENT



POURPRE Poussins R.O.P.

Les étiquettes suivantes indiquent les catégories pour le commerce



ROUGE

Poussins engendrés de coquets R.O.P.



BLEU Poussins approuvés

### POUSSINS R.O.P.

Ce sont des poussins issus de sujets soumis à la réaction sanguine et possédant toutes les qualités exigées pour le "Record of Performance": aptitude à pondre, à couvrir et qualité de la chair. Chaque poussin est enregistré et a sa fiche. Ils sont en vente chez les éleveurs R.O.P. seulement. Sujets excellents pour fonder un poulailler. Coquets de premier ordre pour améliorer le troupeau.

**POUSSINS ENGENDRÉS DE COCHETS R.O.P.** Ce sont des poussins nés de l'union de coquets R.O.P. et de poulettes approuvées vivant ensemble, soumises à l'épreuve sanguine, élevées et sélectionnées pour leur aptitude à pondre, à couvrir et la qualité de leur chair.

### POUSSINS APPROUVÉS

Nés de l'union de coquets approuvés et de poulettes approuvées vivant ensemble, soumises à la réaction sanguine, élevées et sélectionnées pour leur aptitude à pondre, à couvrir et la qualité de leur chair.

Pour recevoir plus amples renseignements, écrivez au

MINISTÈRE FÉDÉRAL DE L'AGRICULTURE, Ottawa

Honorable James G. Gardiner, ministre.

*Precisez la catégorie et achetez avec confiance*

## L'ALIMENT PRODUCTEUR D'ENERGIE, D'UNE GRANDE CONCENTRATION, A COUT MODIQUE



## MELASSE DE CANNE A SUCRE PURE

Vaches, moutons, pores, chevaux et volailles—tous profitent du fourrage bon marché additionné de Mélasse de Canne à Sucre Pure—le tonique et conditionneur réputé réduisant les frais alimentaires et augmentant l'énergie et la production.

A teneur élevée en sucre et autres hydrates de carbone, en protéine, riche en sels minéraux importants et l'un des édulcorants les mieux connus pour tous les fourrages d'une pauvre saveur, la Mélasse WIB de Canne à Sucre Pure convient pour tous les modes alimentaires sur la ferme.

Demandez notre brochure GRATUITE—"Comment Alimenter la Mélasse".

CANADA WEST INDIES MOLASSES COMPANY, LIMITED  
5400M EST, RUE NOTRE-DAME, MONTREAL

**NOTRE FAVORI NATIONAL**



10 oz. 85  
26 oz. 190  
40 oz. 265

# melchers

Gin  
Canadien  
CROIX D'OR

Distillé et embouteillé au Canada par  
MELCHERS DISTILLERIES LIMITED - MONTREAL ET BERTHIERVILLE

## Le nouveau **CATALOGUE** de Semences **RENNIE 1938** est gratuit!

Ecrivez aujourd'hui pour en recevoir un exemplaire

Variété complète de semences  
éprouvées et datées pour votre protection.

Semez les graines **RENNIE** et conservez  
votre ferme propre.

**Wm. RENNIE SEEDS Limited** Montréal - Canada

### CETTE ANNÉE

KOLOFOG en couverture fera deux choses: immuniser vos fruits contre les attaques des spores et favoriser le développement d'un feuillage sain pour nourrir les bourgeons latents de la récolte future.

### L'AN PROCHAIN

Vous aurez des arbres plus vigoureux et donc une meilleure chance d'un rendement supérieur.

Comptez sur ces trois fongicides pour une protection parfaite—se composent de soufre bentonite fondu, solution non caustique et colloïdale.



**KOLOFOG**  
le seul fongicide  
bentonite liquide

**KOLODUST**  
sous forme de poudre

**KOLOFOG WET-TEX**

KOLOFOG avec arséniate de plomb NIAGARA

**NIAGARA BRAND SPRAY CO., Limited**  
BURLINGTON ONTARIO

Distributeur pour la Province  
de Québec



LA COOPERATIVE FEDEREE  
DE QUEBEC

### Sélection et alimentation pour la ponte . . .

(Suite de la page 42)

On laisse progresser graduellement la ponte sous ce régime jusqu'à ce qu'elle atteigne un pourcentage de 40. Dès lors, on prolonge les heures de consommation à 13 et plus tard à 14, par l'éclairage artificiel. La pâtée sèche est laissée à discrétion tandis que le grain est servi à raison de 12 à 13 livres (2 livres le matin dans la litière; 10 à 11 livres le soir dans des auges) par jour et par 100 poules pesant de 4 à 5 livres, établissant ainsi un niveau protéique de 13 à 14 et des unités nutritives totales de 70 à 72. Sur constatation d'amai-grissement, on a recours à la pâtée humide et à un copieux repas de grain à la trémie, une heure avant le coucher. On peut en plus ajouter à la ration ordinaire le lait en breuvage, si nécessaire, et l'huile de foie de morue. Cette dernière, à cause de sa teneur en vitamines A et D contribue au maintien de la vigueur.

Tel est l'alimentation d'hiver généralement servie aux pondeuses. En certains cas, on peut apporter certaines modifications selon la condition et l'embonpoint des oiseaux.

A noter que nous négligeons dans le présent article de traiter de l'alimentation des vieilles poules en vue de l'incubation.

Les poulettes ainsi nourries sont susceptibles de maintenir leur poids, leur ponte et leur vigueur et les poussins qui en naîtront seront aussi vigoureux que si la ponte avait été moins intense au cours de l'hiver.

Ici, nous ne voulons pas insinuer que les poussins issus de poulettes sont comparables à ceux provenant de vieilles poules, car il est indiscutable que celles-ci offrent plus de garantie de leur valeur individuelle en tant que pondeuses, de leur vigueur et de leur résistance aux maladies. Dans ce cas la sélection est établie sur une base plus solide.

De ce qui précède, on peut conclure que les poulettes bien alimentées et bien traitées peuvent effectuer une ponte intense au cours de l'hiver et donner quand même des poussins vigoureux, mais que les vieilles poules sont bien préférables pour fournir des oeufs à l'incubation et en conséquence améliorer les troupeaux.

Ceci dit, nous encourageons fortement les aviculteurs à acheter des poussins provenant de vieilles poules. Le prix est habituellement un peu plus élevé mais la qualité en vaut la peine.

### Bravoure récompensée



Malcolm Allen, qui habite Niagara Falls, est un garçon courageux. Après l'effondrement du Pont International dans la Rivière Niagara, Malcolm descendit dans la Gorge et sauva la plaque qui démarquait la ligne frontière séparant les États-Unis et le Canada, et qui se trouvait sur le pont depuis plus de quarante ans. Malcolm présenta ce souvenir à son père et à sa mère et, comme récompense de sa bravoure, la maison T. G. Bright & Co., fabricants du Vin St-George, lui offrit un chèque important.

## SAVEZ-VOUS QUE VOTRE LIT DE PLUME VAUT \$25.00

Ceci intéresse tous ceux qui possèdent un ou plusieurs lits de plume.

Voulez-vous savoir pourquoi votre lit de plume vaut \$25.00? Ecrivez immédiatement pour détails à

**PLUME - CANADA Inc.**  
4866, RUE ST-LAURENT  
MONTREAL, P.Q.

### DEVENEZ DETECTIVE

Hommes ambitieux de 18 ans et plus demandés dans villes et campagnes, pour devenir détectives. Cours par correspondance. Prix modique. Termes faciles. Grand succès. Pour informations gratuites, écrivez à Maurice-J. Julien, Boîte 25, Poste T. Montréal.

### 5 jolies robes en imprimé \$2.49

Modèles anticipés de robes de dames pour la rue et l'intérieur. Robes en imprimé Sunbeam garnies d'organdi, interchangeables au soleil et au lavage—indiquent les couleurs désirées. Tailles 34 à 44. Prix régulier, 98c chacune. En vente, 5 robes pour \$2.49. Tailles 46 à 52, 4 robes \$2.98. Envoyées payables sur livraison, plus quelques centins pour frais de poste. Garantie, argent remboursé.

**TEXTILE MILLS, Dept. O.J., Montréal**

## GÉRANIUMS 18 pour 15c.



Quiconque est intéressé dans les plantes de maison devrait se procurer un paquet ou deux de nos semences de Géraniums. Nous offrons une superbe collection, dont Ecarlate Eblouissant, Rouge Feu, Rouge Brique, Cramoisi, Rouge vermillon, Vermel, Saumon, Cerise, Orange, Rose Saumon, Rose Brillant, Pêche, Blanc, Nuancé, Barré. Croissent facilement et fleurissent 90 jours après la plantation. 15c le paquet; 2 paquets pour 25c, poste payé. Semez maintenant.

**OFFRE SPECIALE:** 1 paquet tel que décrit plus haut et 5 paquets remplis d'autres bonnes semences de plantes de maison, variétés diverses qui se cultivent très bien à l'intérieur. Valeur de \$1.25 au prix de 60c, poste payé. Commandez directement de cette annonce.

Faites venir aujourd'hui notre gros catalogue de semences 1938—chaque page saura vous intéresser. Les pêches Hardee, Semences de Plantes-Racines, marque Cannel d'un renom universel, et plus de 2000 items dans les légumes, fleurs, roses, bulbes, arbustes, arbres et fruits.

DOMINION SEED HOUSE, Georgetown, Ontario

## DOUBLEZ vos profits cette année

En produisant une meilleure qualité de sirop et de sucre d'érable. Vous réussirez facilement



AVEC  
L'EVAPORATEUR  
**CHAMPION "GRIMM"**

Augmentez les revenus de votre rabièrerie. Ne vous en tenez pas aux anciennes méthodes. Des milliers de cultivateurs ont adopté l'évaporateur Champion "G R I M M", et souhaitent y avoir pensé beaucoup plus tôt. Cet évaporateur à ébullition rapide est économique, facile d'opération et construit pour durer de longues années. Il n'y aura jamais trop de bon sirop d'érable sur le marché. Le Champion "G R I M M" vous aidera à en produire. Ecrivez dès aujourd'hui pour prix et informations à

**GRIMM MFG. CO. LTD.,**  
700, Wellington, Montréal, P.Q.

## LE "DEMARREUR AUTOMATIQUE"

POUR LES POUSSINS D'UN JOUR

Voici pour les poussins d'un jour l'aliment de "départ" qui contient TOUT!

- GRAINS  
BASSE MORTALITÉ!
- PROTÉINES ÉQUILIBRÉES  
DE CHOIX  
EMPLUMEMENT RAPIDE!
- RENFORCI EN VITAMINES  
CROISSANCE RATIONNELLE  
ET RÉGULIÈRE!
- CÉRÉALE-HERBE  
VIGUEUR, CONSTITUTION!
- ÉQUILIBRE CONTRÔLE  
DES MINÉRAUX  
RÉSULTATS MEILLEURS SOUS  
TOUS RAPPORTS!

Ecrivez à Master Feeds pour documentation complète! Les Aliments Master se vendent sans doute dans votre village. Sinon, adressez-vous directement à

**MASTER FEEDS**  
206, ÉDIFICE BOARD OF TRADE  
MONTRÉAL, P.Q.

### FERMIERS et ÉLEVEURS



Expédiez-nous vos volailles vivantes — le plus haut prix vous en sera accordé — vous épargnez votre temps tout en augmentant vos profits.

### BOEUF DE L'OUEST DE 1ère QUALITÉ

pour Communautés, Hôtels, Chantiers, Bouchers, etc. Vendu au quartier ou complet. Aussi boeuf salé et lard salé en barils de 100 et 200 lbs. Demandez nos prix. ED. SYLVAIN Engr. 48, Champlain - Québec



### APICULTEURS!



Demandez nos prix pour paquets d'abeilles et reines. Si vous n'avez pas reçu notre catalogue d'accessoires pour Apiculteurs, écrivez aussitôt.

FRS. GIRARD, St-Denis sur Richelieu, Qué.

**POUSSINS DE QUALITÉ**  
Demandez notre catalogue  
**LA MAISON LAURENCELLE,**  
1230 ouest, rue Ste-Catherine - MONTREAL

### Plus de lumière dans l'intérieur

Si vous voulez obtenir une lumière plus adéquate dans l'une des pièces de votre maison, pourquoi ne pas faire percer une fenêtre en quelque endroit que ce soit? Cette amélioration aurait deux conséquences: elle rendrait cette pièce plus utile et l'aspect n'en serait que plus beau.

Il y a en outre un autre moyen de rendre la pièce concernée plus attrayante: c'est de poser un grand miroir. Les miroirs ont toujours leur place dans une pièce. Il est toujours possible de poser en outre des tentures appropriées et qui vont bien avec les miroirs que vous choisirez.

Si vous désirez avoir une fenêtre additionnelle ou des miroirs fixés en permanence, il vous est toujours possible de vous prévaloir du Plan d'améliorations aux habitations et de vous procurer les fonds nécessaires pour effectuer ces changements.

### Publicité et . . .

(Suite de la page 43)

demande et de s'éviter les frais de faire l'emballage eux-mêmes. Ce mode de vente a été adopté par un grand nombre de producteurs dans presque toutes les provinces.

Le classement standardisé fournit une base pour un système national de ventes, dans lequel l'inspection ne doit pas invariablement précéder les achats; il fournit un langage commun pour les acheteurs et les vendeurs, il permet la détermination exacte des valeurs et la cote des prix comparables du marché, il réduit les différends au minimum, il encourage les contrats à long terme et, en général, facilite la vente directe à des points d'assemblage dans les districts producteurs, aux distributeurs qui opèrent dans les centres éloignés de consommation. Il en résulte un meilleur fonctionnement et une diminution correspondante des frais.

La standardisation abaisse donc les frais de vente du producteur; elle prépare également la voie aux réformes fondamentales de la vente; c'est un pas de plus vers la vente organisée, la mise des produits en commun et l'adoption de méthodes de vente en masse qui comprennent la réclame et le réglage du ravitaillement quotidien du marché.

L'expérience des dernières années ne laisse aucun doute sur l'utilité de la standardisation des oeufs. Le producteur reçoit un prix plus élevé pour ses produits, il améliore la qualité et développe la production parce qu'il y a profit pour lui à le faire.

Sachant que le client satisfait est la plus grande ressource du producteur, on fait actuellement des efforts pour exploiter les avantages déjà acquis en gagnant et en conservant le bon vouloir, la confiance et l'appui non seulement des consommateurs, mais aussi des organisations comme celles des marchands de gros ou de détail et les producteurs organisés.

Les différences entre les prix des catégories établies par la demande du marché, sont mentionnées dans les périodiques afin d'apprendre aux éleveurs la production la plus avantageuse.

La préférence du consommateur pour la qualité, exprimée sous forme de différences de prix et fonctionnant sûrement par l'entremise de types modèles nationaux, est la base sur laquelle repose le succès du commerce ainsi que de la production.

**ENFOUISSEZ VOS ENGRAIS**  
avec le **Fertilator**  
VOYEZ LE **Fertilator PRESTON**

**Eastern Steel Products Limited** 808-F  
1335, Avenue Delorimier Montréal, P.Q.  
Manufacturiers des fameuses Granges à Armature d'Acier Preston, toitures métalliques Tite-Lap et Accessoires Jamesway pour Volailles.  
Veuillez m'envoyer, sans engagement de ma part, documentation complète sur votre Fertilator Preston.  
Nom.....  
Adresse.....  
Mon semoir est de marque.....  
et possède.....disques

Sans qu'il vous en coûte beaucoup, le Fertilator Preston convertit votre vieux semoir à disques en un semoir combiné à grain et à engrais! Se boulotte tout simplement à votre boîte à grain. S'adapte à la plupart des marques universelles de semoir à disques, enfouit n'importe quel engrais commercial "maniable!" Assez grand pour couvrir un rang complet sur le champ le plus long. L'engrais suit le grain dans les conduits, mode d'enfouissement le plus avantageux. Dispositif spécial contrôlant la quantité distribuée. Le Fertilator complet s'enlève facilement pour le nettoyage.

Mallez ce bon pour recevoir dépliant descriptif, fournissant tous les renseignements.

Montrez votre attachement à votre journal en recrutant vous-même un nouvel abonné. Vous soignerez, par la même occasion, votre propre intérêt.

The **Pedlar People ANNONCE UNE LIMITED**

**Garantie de 25 ans!**  
sur Toitures et Lambris galvanisés  
**"COUNCIL STANDARD"**

Vos achats de NU-ROOF, PEDLARIB et TÔLE ONDULÉE Pedlar, de la fameuse marque "Council Standard", sont maintenant protégés par la plus grande garantie que cette compagnie ait jamais donnée sur une toiture quelconque. Ces produits galvanisés d'une couche extra-épaisse sont garantis être immunisés contre toutes les conditions naturelles de l'atmosphère... sauf l'air salin... durant 25 ans.

**Exigez cette marque sur chaque feuille pour VOTRE protection**

Les accessoires "Council Standard" sont galvanisés, après le façonnage. Ces accessoires sont façonnés de tôle noire et sont ensuite galvanisés à chaud d'une très épaisse couche de zinc, excluant ainsi toute possibilité de dommage au zingage durant le cours du façonnage.

**"Bonne pour la vie — Vendue avec une garantie de 25 ans"**  
Faites un placement de votre prochain achat de toiture. Exigez la marque "Council Standard"... fabriquée par Pedlar. Payez comptant et obtenez une remise généreuse, ou achetez-la à paiements différés. Envoyez-nous les dimensions de votre bâtisse pour un estimé du coût complet, accessoires compris.

**THE PEDLAR PEOPLE LIMITED**  
Bureau et Usine de l'Est du Canada 24 rue Nazareth, MONTREAL, Qué.

**PEDLAR**  
FABRICANTS POUR LA FERME DEPUIS PLUS DE 75 ANS

# GRATIS!

## NOUVEAU TRACTEUR ★ AÉRODYNAMIQUE MASSEY-HARRIS

(VALEUR, \$1,500)

ou \$1,250 en argent!

## UNE PAIRE DE SUPERBES CHEVAUX CLYDESDALE

ou \$500 en argent!

### ★ 114

### Autres prix en argent



Deuxième prix—Une paire de superbes chevaux Clydesdale, comme ceux illustrés ci-dessus. Ce sont les meilleurs chevaux de trait qu'il y ait.

(Cette photo a été gracieusement prêtée par les Don Alda Farms, pour fins d'illustration seulement).

**S**ONGEZ aux services qu'un tracteur aussi moderne et perfectionné pourrait vous rendre sur la ferme—comment il pourrait faciliter vos travaux et accroître vos profits! Et vous avez la chance de le *gagner* dans ce nouveau concours de popularité de la Lessive Gillett. C'est un nouveau Tracteur aérodynamique à double pouvoir Massey-Harris, modèle 1938. Il vous sera remis complet, avec phares et pneus caoutchouc ou, si vous le préférez, on vous remettra la somme de \$1,250 en argent.

Ce n'est là que le premier prix: le deuxième prix est une paire de superbes chevaux Clydesdale de trait, qui seront pour vous un sujet d'orgueil. Si vous préférez de l'argent, on vous remettra à leur place une somme de \$500. Et 114

autres prix d'argent sont aussi accordés dans le concours. Ils seront distribués aux personnes qui auront recueilli le plus de votes, proportionnellement à leur total respectif.

Chaque étiquette de Lessive Gillett compte pour 10 votes. Demandez à vos amis, voisins, parents et connaissances de vous conserver leurs étiquettes de Lessive afin de vous aider à gagner un prix.

Commencez dès aujourd'hui à collectionner ces étiquettes de Lessive Gillett. Inscrivez au dos de chacune vos nom et adresse et envoyez ensuite à La Lessive Gillett, Boîte postale No 7, Montréal, Qué. Si vous parvenez à réunir le plus de votes, c'est vous qui aurez le tracteur.

**Votre popularité dans votre localité peut vous assurer ce tracteur GRATIS!**

Ce magnifique tracteur sera accordé *gratuitement* à la personne qui aura réuni le plus de votes dans le nouveau concours de popularité de la Lessive Gillett. Les étiquettes de Lessive Gillett portant votre nom seront comptées comme autant de votes en votre faveur.

Plus vous avez d'amis, plus vous aurez de chance d'obtenir des votes. Tous les gens de votre localité peuvent vous aider. La plupart d'entre eux emploient la Lessive Gillett pour fins sanitaires dans la maison et dans les bâtisses de la ferme. Demandez-leur de vous en garder les étiquettes. Envoyez ensuite celles-ci, marquées de votre nom et adresse, à la Lessive Gillett, Boîte postale No 7, Montréal, Qué. Commencez tout de suite à collectionner ces étiquettes.

## GAGNEZ UN DE CES BEAUX PRIX DANS LE CONCOURS DE POPULARITÉ DE LA LESSIVE GILLETT

### Amis, parents, voisins et connaissances peuvent vous aider

### L'hygiène sur la ferme avec la LESSIVE GILLETT!

**Garde les cabinets propres et sanitaires:** en chasse les odeurs et en détruit le contenu.

**Protège les bestiaux et volailles:** employez-la en solution \* pour laver et vaporiser les planchers et étales d'étable et d'écuries. Détruit la coccidiose dans les poulaillers. Débarrasse les porcherias des œufs de vers.

**Garde propre l'outillage de laiterie:** lavez régulièrement avec une solution de Lessive Gillett.

**Facilite les travaux pénibles du ménage:** nettoie les bois de cabinets, dégage les renvois d'eau obstrués, fait disparaître la graisse et la saleté. Une boîte donne 10 gallons de solution.

\* Ne faites jamais dissoudre la lessive dans l'eau chaude. L'action de la lessive elle-même réchauffe l'eau.

## RÈGLES ET PRIX DU CONCOURS

### RÈGLES DU CONCOURS

1. N'importe qui au Canada peut prendre part au concours de popularité de la Lessive Gillett.
2. Chaque étiquette de Lessive Gillett compte pour 10 votes.
3. Ecrivez lisiblement votre nom et votre adresse au dos de chaque étiquette de Lessive Gillett, avant de l'envoyer à la Lessive Gillett, Boîte postale No 7, Montréal, Qué.

4. Le concours prendra fin le 30 avril 1938. Les noms des gagnants seront annoncés peu après, dans cette même publication.

### LES PRIX

**1er prix**—Un nouveau Tracteur aérodynamique Pacemaker à Double Pouvoir Massey-Harris, d'une valeur de \$1500, complet avec phares et gros pneus caoutchouc.

Nous payons les frais de livraison jusqu'à votre ferme. Si vous le préférez, nous vous donnerons à la place la somme de \$1250.

**2ème prix**—Une paire de superbes chevaux Clydesdale ou \$500 en argent.

- 4 autres prix de \$25 chacun.
- 10 autres prix de \$10 chacun.
- 100 autres prix de \$5 chacun.



FABRICATION  
CANADIENNE

# Nos mots croisés

## HORIZONTALEMENT

- 1.—Absence de chaleur.—Cruel.
- 2.—Mammifère carnivore.—Robe turque.
- 3.—Genre de crucifères.—Ancienne monnaie.
- 4.—Attaque brusque.—Deux voyelles identiques.—Défectuosité physique.
- 5.—Marque pour se rappeler quelque chose.—Acte modificatif d'une police d'assurance.
- 6.—Liquueur formée de sucre en dissolution.—Ville de Chaldée.—Affirma que non.
- 7.—Unique.—Appréciation.
- 8.—Meuble.—Pays d'Europe, néfaste à Napoléon.—Deux lettres de "tunnel."
- 9.—Manière de voir.—Partie du corps.—Compartiments.
- 10.—Préfixe.—Tête coupée de sanglier.
- 11.—Adjectif possessif.—Divinité marine.—Cette chose-ci.
- 12.—Propriété héréditaire et exempte de toute redevance.—Demander avec instance.
- 13.—Représentation sur une grande échelle de la totalité de la surface terrestre.—Fils de Laïus.
- 14.—Crochets de fer.—Canal.

## VERTICALEMENT

- 1.—Grand marché public.—Manège galant.
- 2.—Petit ruisseau.—Qui n'existent que dans l'imagination.
- 3.—Musicien.—Louange (Vx et pl.).
- 4.—Un saint évêque qui donna à l'Eglise d'Espagne son organisation définitive.—Sorte de tissu de paille.
- 5.—Vicissitude des affaires.—Accueillis par des cris improbateurs.
- 6.—Symbole chimique.—Enlève ce qu'il y a de mauvais.

## Solution du No 50

ERASISTRATE TE  
RESOLUTOIRES G  
OSI I BRUI RA  
SPORAS ISIS OR  
TOUS SON TARGE  
R R MECENE HAM  
ARDOISE O ETE  
TOISE LOCUTION  
EURE IODE UNIT  
TARENEE S ARS  
VISAGE REVUE  
RE I ASSY LIE U  
ARIEL A ESTRAN  
CESSATION E NE

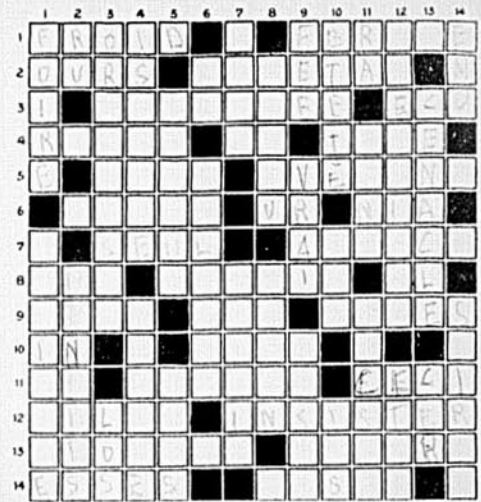
## La glande thyroïde

À la suite d'une étude, des 150 glandes thyroïdes du corps humain, MM. H. von Kohnitz et Dr R.-E. Remington sont arrivés à cette conclusion que les glandes thyroïdes varient de grandeur avec l'âge et suivant les saisons. Jusqu'à quarante ans, elles grossissent, puis, lentement se mettent à décroître. Les thyroïdes des femmes sont en général plus grosses que celles des hommes, et contiennent une plus grande proportion d'iode. Les thyroïdes augmentent de poids du mois d'avril jusqu'en juillet pour décroître ensuite à partir du mois d'octobre et pendant tout l'hiver jusqu'à un niveau constant.

(Le Mois, Paris)

- 7.—Fruit avec lequel on fait une infusion.—Traité hindou, sous forme d'aphorisme.
- 8.—Grande calamité publique.—Devenue aigre.
- 9.—Être fantastique.—Sincère.—Étoffe croisée de laine.
- 10.—Qui a la tête taillée.—Fraisement salé, en cuque.—Unité monétaire roumaine (pl.).
- 11.—Nom du soleil chez les Egyptiens.—Personnage d'un des contes de Perrault.—Nom donné, en Espagne, à certains juges.
- 12.—Qui exerce réellement une charge.—Titre des descendants de Mahomet.
- 13.—Salle à manger où Jésus réunit ses disciples pour la Cène.—Pied de vigne.
- 14.—Troublé.—En Italie, agents de la force publique.

## Problème No 51



*"Robert... je te défends bien de toucher à cet enfant!"*



1. Mais Marie... j'en ai assez de cajoler cet enfant. Il a besoin de ce laxatif et il va le prendre, même si je dois le lui mettre de force dans la gorge!



2. Tu ne fera pas cela! Ce remède lui répugne et je crois que c'est inhumain que de l'obliger à en prendre. Attends, je vais appeler le docteur!



3. Oui, Docteur... c'est bien cela! Comment!... Mais j'ignorais cela! Je vais certainement suivre votre conseil! Merci bien, Docteur.



4. Eh bien, j'avais raison! Le docteur dit qu'il ne faut jamais FORCER un enfant... qu'il vaut mieux lui donner un laxatif qui a bon goût, mais NON PAS un laxatif pour adultes. Pareil laxatif serait trop VIOLENT.



5. Il m'a conseillé de lui donner un laxatif fait pour les enfants... le CASTORIA. Il goûte bon, est EFFICACE et ne cause pas de coliques. Je cours en chercher.



6. Regarde-le donc... il lèche la cuiller tant il aime le goût du Castoria. Décidément, je crois que nous avons fini de nous chicaner au sujet de son laxatif!

## Ne prenez PAS le risque...

... ne donnez pas à votre enfant le laxatif que vous prenez vous-même. Il peut être assez bénin pour vous, mais beaucoup trop violent pour lui.

Castoria — le laxatif préparé SEULEMENT pour les enfants. Il produit surtout son effet dans l'intestin inférieur, sans causer de coliques. Achetez la bouteille de famille.



## CASTORIA

Le laxatif SÛR, fait spécialement pour les bébés et les enfants en période de croissance.

Marque déposée au Canada



# ANNONCE

par

"SHEET METAL COUNCIL, Incorporated"

d'une

## Garantie de 25 ans

sur les Toitures et Lambris Galvanisés "COUNCIL STANDARD"

### "SHEET METAL COUNCIL, INC."

Voici une association des manufacturiers canadiens de Tôle Galvanisée représentant les maisons les plus importantes et depuis longtemps fondées . . . à Charte Fédérale . . . dont le but est l'amélioration, l'évolution de la Tôle Galvanisée aussi bien que la sauvegarde du bon renom de ce matériel.

Ces hommes d'affaires réalisent pleinement la signification du vieux dicton: "Il n'y a pas de produit nouveau dont on ne puisse amoindrir la qualité et avilir le prix." Cela bien compris, "Sheet Metal Council, Inc." fut formé pour garder jalousement comme sa propriété la marque de commerce déposée . . . "COUNCIL STANDARD," et voir à régulariser par des permis l'usage de cette Qualité de Toitures et Lambris à surface Galvanisée.

D'après les règlements établis, les acheteurs sont parfaitement assurés en voyant cette Marque de Tôle Galvanisée que . . . dans tout l'univers . . . il n'existe pas de meilleure qualité.

### QUE VEUT DIRE "COUNCIL STANDARD"?

Manufacturées uniquement par des maisons ayant permis et absolument responsables . . . les feuilles portant cette Marque se vendent avec garantie, après essais sévères, d'être conformes aux spécifications recommandées comme base de métal et de contenir la quantité requise de zinc (galvanisation) pour une longue durée.

"Sheet Metal Council, Inc." annonce ici même . . . que tous les manufacturiers porteurs de certificats leur permettant d'employer la marque "Council Standard" . . . ont reçu l'autorisation d'émettre une garantie très explicite que le matériel ainsi étiqueté résistera pendant 25 ans à toutes les intempéries naturelles, sauf le gaz naturel ou l'air salin. Les acheteurs éventuels feront bien de prendre connaissance de cette Garantie.

*Surveillez cette revue, car d'autres annonces "Council Standard" y apparaîtront.*

"COUNCIL STANDARD" n'est pas la marque particulière d'aucun manufacturier . . . c'est la marque Universelle d'une Industrie . . . Les permis sont allés à des manufacturiers dignes de confiance s'étant conformés aux spécifications "Council" . . . lesquelles ne sont pas onéreuses . . . mais assurent la conservation d'un haut standard. Les spécifications de la marque "COUNCIL STANDARD" s'établirent à la suite d'un travail intensif de recherches qu'appuient des épreuves conduites par tout le Canada.

Les acheteurs de Tôle Galvanisée serviront mieux leurs intérêts futurs en exigeant la marque "COUNCIL STANDARD" sur chaque feuille de Toiture et Accessoires. Les Accessoires "COUNCIL STANDARD" sont uniques en ce sens qu'ils sont (à partir de cette année) Galvanisés à chaud après avoir reçu leur forme; excluant ainsi toute chance de dommages à la couche Galvanisée pendant l'opération qui lui procure sa forme.

"COUNCIL STANDARD" n'est pas la Toiture Métallique meilleur marché. Mais c'est la *meilleure* à tous les points de vue. Et son prix de vente sera toujours le plus bas si l'on considère sa qualité, son coût de revient et le gain minime que se réservent les manufacturiers.

Comme preuve de leur confiance dans la qualité de ce produit . . .

SHEET METAL COUNCIL, Incorporated  
S.-J. Frame, secrétaire, 21 est, rue King, Toronto.

# COUNCIL STANDARD

Bonne pour la vie —

Vendue avec une garantie de 25 ans.

